[illegible]

TARTU ÜLIKOOL · UNIVERSITAS TARTUENSIS · 1632

1888. 1888.

Schnakenburg's

Dorpater Kalender

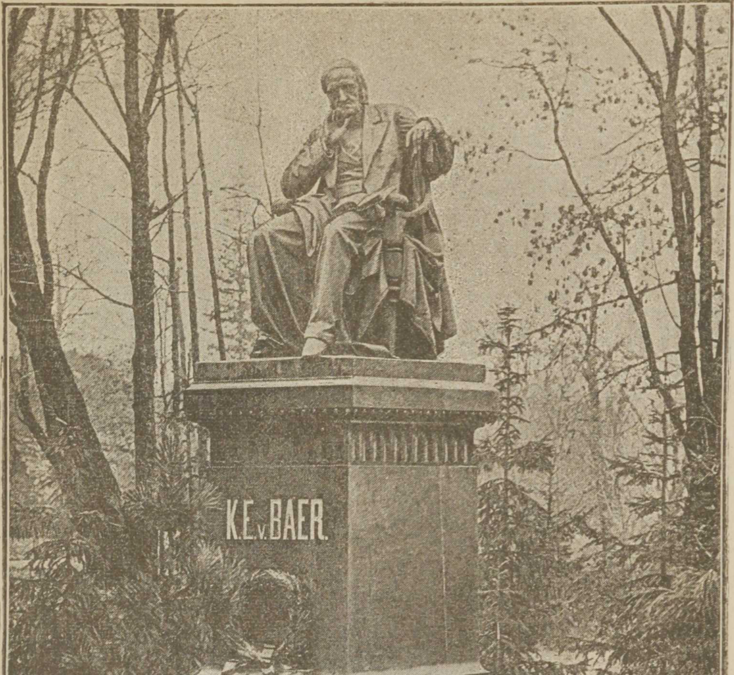
für das Schaltjahr

1888.

Dorpat.
Schnakenburg's Druck und Verlag..

1888. 1888.

Der neueſte Nachtrag zu unſerer Leihbibliothek iſt dem Kalender beigegeben.



Karl Ernst v. Baer's Denkmal.
Enthüllt am 16. Nov. 1886 auf dem Dom zu Dorpat.

Schnakenburg's

Dorpater Kalender

für das Schaltjahr

1888.

Dorpat.
Schnakenburg's Druck und Verlag.
1887.

Дозволено Цензурою. — Дерптъ 30. Ноября 1887.

Die vier aſtronomiſchen Jahreszeiten.

Dieſelben haben ihren Anfang im Jahre 1888 nach mittlerer bürgerlicher Zeit und altem Styl wie folgt:

1) Der **Frühling** beginnt am 8. März um 8 Uhr Vormittags.
2) Der **Sommer** beginnt am 9. Juni um 2 Uhr Vorm.
3) Der **Herbſt** beginnt am 11. September um 5 Uhr Nachm.
4) Der **Winter** beginnt am 9. December um 11 Uhr Vorm.

Die Finſterniſſe im Jahre 1888.

Im Jahre 1888 finden 4 Sonnenfinſterniſſe und 2 Mondfinſterniſſe ſtatt.

1. Am 17. Januar findet eine totale Mondfinſterniß ſtatt, welche in Dorpat ſichtbar ſein wird; dieſelbe beginnt um 12 Uhr 18 Min. Vorm. und endet um 1 Uhr 56 Min. Vormittags.
2. Am 30. Januar findet ſtatt eine partielle Sonnenfinſterniß, welche in Dorpat unſichtbar ſein wird.
3. Am 26. Juni findet eine partielle Sonnenfinſterniß ſtatt, welche unſichtbar in Dorpat iſt.
4. Am 11. Juli findet eine totale Mondfinſterniß ſtatt, welche in Dorpat unſichtbar ſein wird.
5. Am 26. Juli findet eine partielle Sonnenfinſterniß ſtatt, welche in Dorpat unſichtbar iſt.
6. Eine totale Sonnenfinſterniß findet am 20. December ſtatt, welche in Dorpat jedoch unſichtbar iſt.

Zeit- und Kirchenrechnung.

Das Jahr **1888** entſpricht dem
Jahr 6595 der Julianiſchen Periode, dem
Jahr 7396—7397 der Byzantiniſchen Aera und dem
Jahr 5837 der Erſchaffung der Welt nach Calviſius.

	Julianiſcher Kalender.	Gregorianiſcher Kalender.
Güldene Zahl	8.	8.
Epakten	XXVIII.	XVII.
Sonnenzirkel	21.	21.
Römer Zinszahl	1.	1.
Sonntags Buchſtabe	C, B.	A, G.
Septuageſimae	21. Februar.	29. Januar.
Aſchermittwoch	9. März.	15. Februar.
I. Quatember	16. „	22. „
Oſterſonntag	24. April.	1. April.
Himmelfahrt	2. Juni.	10. Mai.
Pfingſtſonntag	12. „	20. „
II. Quatember	15. „	23. „
III. Quatember	21. Septbr.	19. Septbr.
I. Advent	27. November.	2. December.
IV. Quatember	14. December.	19. „

Auf- und Untergang der Sonne und des Mondes.

1888		Aufgang der Sonne		Untergang der Sonne		Tageslänge.		Zeitgleichung.		Aufgang des Mondes		Untergang des Mondes	
		U.	M.	U.	M.	St.	Min.	Min.	Sec.	Uhr.	Min.	Uhr.	Min.
Januar . . .	1	8	43	3	36	6	53	— 8	46	8	34 V.	3	54 N.
"	6	8	36	3	46	7	10	— 10	31	10	34 V.	10	4 N.
"	11	8	27	3	57	7	30	— 11	58	11	54 V.	2	47 V.
"	16	8	18	4	9	7	51	— 13	8	3	42 N.	7	51 V.
"	21	8	8	4	21	8	13	— 13	55	10	42 N.	9	55 V.
"	26	7	56	4	33	8	37	— 14	22	4	17 V.	11	56 V.
"	31	7	44	4	46	9	2	— 14	29	8	9 V.	5	16 N.
Februar . . .	5	7	31	4	58	9	27	— 14	16	9	28 V.	11	19 N.
"	10	7	19	5	10	9	51	— 13	47	11	24 V.	3	53 V.
"	15	7	5	5	22	10	17	— 13	00	5	20 N.	7	27 V.
"	20	6	51	5	34	10	43	— 12	0	—		8	59 V.
"	25	6	37	5	45	11	8	— 10	49	5	20 V.	12	36 N.
März	1	6	23	5	57	11	34	— 9	29	7	7 V.	6	43 N.
"	6	6	9	6	8	11	59	— 8	3	8	26 V.	—	
"	11	5	55	6	20	12	25	— 6	33	12	5 N.	4	19 V.
"	16	5	40	6	31	12	51	— 4	59	7	19 N.	6	20 V.
"	21	5	26	6	42	13	16	— 3	29	1	12 V.	8	34 V.
"	26	5	12	6	53	13	41	— 2	2	4	42 V.	2	5 N.
"	31	4	58	7	5	14	7	— 0	40	5	56 V.	8	5 N.
April	5	4	44	7	16	14	32	+ 0	34	7	58 V.	12	35 V.
"	10	4	31	7	27	14	56	+ 1	38	1	41 N.	3	45 V.
"	15	4	18	7	39	15	21	+ 2	31	9	24 N.	5	21 V.
"	20	4	5	7	50	15	45	+ 3	12	1	54 V.	9	22 V.
"	25	3	53	8	1	16	8	+ 3	38	3	38 V.	3	33 N.
"	30	3	42	8	12	16	30	+ 3	49	4	51 V.	9	27 N.
Mai	5	3	31	8	22	16	51	+ 3	47	8	43 V.	12	56 V.
"	10	3	21	8	32	17	11	+ 3	31	3	39 N.	2	45 V.
"	15	3	14	8	41	17	27	+ 3	2	10	55 N.	4	57 V.
"	20	3	6	8	50	17	44	+ 2	22	1	17 V.	10	51 V.
"	25	3	2	8	56	17	54	+ 1	32	2	27 V.	4	55 N.
"	30	2	57	9	2	18	5	+ 0	32	4	37 V.	10	17 N.
Juni	4	2	56	9	5	18	9	— 0	31	10	24 V.	12	19 V.
"	9	2	56	9	8	18	12	— 1	34	5	46 N.	1	46 V.
"	14	2	58	9	6	18	8	— 2	38	10	57 N.	5	50 V.
"	19	3	1	9	5	18	4	— 3	38	12	9 V.	12	17 N.
"	24	3	8	9	0	17	52	— 4	31	1	29 V.	6	11 N.
"	29	3	14	8	56	17	42	— 5	17	5	34 V.	10	4 N.
Juli	4	3	22	8	48	17	26	— 5	50	12	26 N.	11	32 N.
"	9	3	31	8	40	17	9	— 6	9	7	20 N.	1	23 V.
"	14	3	41	8	29	16	48	— 6	15	10	2 N.	7	32 V.
"	19	3	51	8	20	16	29	— 6	6	11	12 N.	1	36 N.
"	24	4	2	8	8	16	6	— 5	42	1	13 V.	6	54 N.
"	29	4	13	7	56	15	43	— 5	4	7	19 V.	9	9 N.
Auguſt	3	4	24	7	43	15	19	— 4	11	2	35 N.	10	44 N.
"	8	4	35	7	30	14	55	— 3	5	7	24 N.	2	21 V.
"	13	4	46	7	16	14	30	— 1	46	8	48 N.	8	52 V.
"	18	4	56	7	3	14	7	— 0	20	10	26 N.	2	48 N.
"	23	5	7	6	49	13	42	+ 1	15	2	11 V.	6	34 N.
"	28	5	18	6	35	13	17	+ 2	56	9	23 V.	8	3 N.
September .	2	5	29	6	20	12	51	+ 4	41	4	5 N.	10	59 N.
"	7	5	40	6	6	12	26	+ 6	27	6	28 N.	4	2 V.

1888.		Aufgang der Sonne		Untergang der Sonne		Tageslänge		Zeitgleichung		Aufgang des Mondes	Untergang des Mondes
		U.	M.	T.	M.	St.	Min.	Min.	Sec.	Uhr. Min.	Uhr. Min.
September .	12	5	51	5	51	12	0	+ 8	12	7 38 N.	10 16 V.
"	17	6	2	5	37	11	35	+ 9	51	10 38 N.	3 26 N.
"	22	6	13	5	23	11	10	+ 11	26	3 43 V.	5 34 N.
"	27	6	24	5	9	10	45	+ 12	51	11 31 V.	7 16 N.
October . . .	2	6	36	4	55	10	19	+ 14	4	4 40 N.	—
"	7	6	48	4	41	9	53	+ 15	4	5 14 N.	5 36 V.
"	12	6	59	4	28	9	29	+ 15	49	6 54 N.	11 32 V.
"	17	7	11	4	15	9	4	+ 16	14	11 56 N.	3 2 N.
"	22	7	23	4	4	8	41	+ 16	20	5 50 V.	4 31 N.
"	27	7	35	3	52	8	17	+ 16	5	12 53 N.	7 41 N.
November . .	1	7	47	3	42	7	55	+ 15	30	2 59 N.	12 53 V.
"	6	7	59	3	32	7	33	+ 14	34	4 6 N.	7 2 V.
"	11	8	9	3	24	7	15	+ 13	18	7 14 N.	12 6 N.
"	16	8	20	3	16	6	56	+ 11	40	12 19 V.	2 1 N.
"	21	8	29	3	11	6	42	+ 9	47	7 56 V.	3 39 N.
"	26	8	38	3	7	6	29	+ 7	39	12 36 V.	9 16 N.
December . .	1	8	43	3	6	6	23	+ 5	21	1 45 N.	2 27 V.
"	6	8	49	3	5	6	16	+ 2	55	3 29 N.	8 20 V.
"	11	8	51	3	8	6	17	+ 0	26	8 41 N.	11 36 V.
"	16	8	52	3	13	6	21	— 2	3	2 51 V.	12 52 N.
"	21	8	50	3	18	6	28	— 4	27	9 18 V.	4 1 N.
"	26	8	47	3	27	6	40	— 6	41	11 26 V.	10 54 N.
"	31	8	43	3	35	6	52	— 8	43	12 38 N.	3 49 V.

Mondphaſen 1888.

		Uhr.	Min.		
Jan.	1.	10	26	V.	Neumond.
	9.	6	36	N.	Erſtes Viertel.
	17.	12	56	V.	Vollmond.
	23.	9	13	N.	Letztes Viertel.
	31.	1	38	N.	Neumond.
Febr.	8.	3	46	V.	Erſtes Viertel.
	15.	1	46	N.	Vollmond.
	22.	5	13	V.	Letztes Viertel.
	29.	6	8	N.	Neumond.
März	8.	10	30	N.	Erſtes Viertel.
	15.	11	54	N.	Vollmond.
	22.	2	28	N.	Letztes Viertel.
	30.	10	55	V.	Neumond.
April	7.	1	39	N.	Erſtes Viertel.
	14.	8	9	V.	Vollmond.
	21.	1	34	V.	Letztes Viertel.
	29.	3	11	V.	Neumond.
Mai	7.	12	52	V.	Erſtes Viertel.
	13.	3	27	N.	Vollmond.
	20.	2	40	N.	Letztes Viertel.
	28.	6	21	N.	Neumond.
Juni	5.	8	31	V.	Erſtes Viertel.
	11.	10	55	N.	Vollmond.
	19.	5	40	V.	Letztes Viertel.
	27.	8	4	V.	Neumond.
Juli	4.	2	0	N.	Erſtes Viertel.
	11.	7	32	V.	Vollmond.
	18.	10	17	N.	Letztes Viertel.
	26.	8	8	N.	Neumond.
Aug.	2.	6	31	N.	Erſtes Viertel.
	9.	6	7	N.	Vollmond.
	17.	4	5	N.	Letztes Viertel.
	25.	6	43	V.	Neumond.
	31.	11	47	N.	Erſtes Viertel.
Sept.	8.	7	11	V.	Vollmond.
	16.	10	17	V.	Letztes Viertel.
	23.	4	21	N.	Neumond.
	30.	7	16	V.	Erſtes Viertel.
Oct.	7.	10	56	N.	Vollmond.
	16.	3	43	V.	Letztes Viertel.
	23.	1	49	V.	Neumond.
	29.	6	3	N.	Erſtes Viertel.
Nov.	6.	5	3	N.	Vollmond.
	14.	7	8	N.	Letztes Viertel.
	21.	11	53	V.	Neumond.
	28.	8	33	V.	Erſtes Viertel.
Dec.	6.	12	28	N.	Vollmond.
	14.	7	47	V.	Letztes Viertel.
	20.	10	55	N.	Neumond.
	28.	2	28	V.	Erſtes Viertel.

Tabelle

der beweglichen Feſte für die Jahre 1888 bis 1900.

(Die mit einem Stern bezeichneten Jahre ſind Schaltjahre.)

In welchen Jahren.	Septuageſimae.		Buß- und Bettag.		Palm-Sonntag.		Char-Freitag.		Oſter-Sonntag.		Himmelfahrtsfeſt.		Pfingſt-Sonntag.		Trinitatisfeſt.		Erntefeſt.		Reform.-F.	Todtenfeſt.	Erſter Adventsſonnt.	
	Januar.	Februar.	Februar.	März.	März.	April.	März.	April.	März.	April.	Mai.	Juni.	Mai.	Juni.	Mai.	Juni.	Sept.	Octbr.	Octbr.	Novbr.	Novbr.	Decbr.
1888*	—	21	—	16	—	17	—	22	—	24	—	2	—	12	—	19	—	2	23	20	27	—
1889	28	5	—	1	—	2	—	7	—	9	18	—	28	—	—	4	—	1	22	26	—	3
1890	—	—	20	—	25	—	30	—	—	1	10	—	20	—	27	—	30	—	21	25	—	2
1891	—	17	—	13	—	14	—	19	—	21	30	—	—	9	—	16	—	6	20	24	—	1
1892*	24	2	26	—	29	—	—	3	—	5	14	—	24	—	31	—	—	4	25	22	29	—
1893	—	—	17	—	21	—	26	—	28	—	6	—	16	—	23	—	—	3	24	21	28	—
1894	—	13	—	9	—	10	—	15	—	17	26	—	—	5	—	12	—	2	23	20	27	—
1895	29	—	22	—	26	—	31	—	—	2	11	—	21	—	28	—	—	1	22	26	—	3
1896*	21	—	14	—	17	—	22	—	24	—	2	—	12	—	19	—	—	6	20	24	—	1
1897	—	9	—	5	—	6	—	11	—	13	22	—	—	1	—	8	—	5	19	23	30	—
1898	—	1	25	—	29	—	—	3	—	5	14	—	24	—	31	—	—	4	25	22	29	—
1899	—	14	—	10	—	11	—	16	—	13	27	—	—	6	—	31	—	3	24	21	28	—
1900*	—	6	—	1	—	2	—	7	—	9	18	—	28	—	—	4	—	1	22	26	—	3

5648. Iſraelitiſche Feiertage im Jahre 1888.

Purim: 14. Februar.
Paſſah-Anfang: 15. März.
Paſſah-Ende: 22. März.
Wochenfeſt: 4. Mai.
Faſten, Tempel-Eroberung: 14. Juni.
Faſten, Tempelverbrenn.: 5. Juli.
Neujahrsfeſt: 25. Auguſt 5649.
Verſöhnungsfeſt: 3. September.
Laubhüttenfeſt-Anf.: 8. September.
Palmenfeſt: 14. September.
Laubhüttenfeſt-Ende: 15. September.
Geſetzesfreude: 16. September.
Tempelweihe: 17. November.
Belagerung Jeruſalems: 2. Decbr.

Wenn es in Dorpat 12 Uhr **Mittags** iſt, ſo iſt es in:

Moskau	12	Uhr	43	Min.	23	Sec.	Nachmittags.
Odeſſa	12	=	16	=	4	=	=
St. Petersburg	12	=	14	=	20	=	=
Riga	11	=	49	=	32	=	Vormittags.
Wien	11	=	18	=	38	=	=
Berlin	11	=	6	=	42	=	=
Paris	10	=	22	=	27	=	=
London	10	=	13	=	6	=	=
Rio Janeiro	7	=	20	=	25	=	=
New-York	5	=	17	=	10	=	=
Kalkuta	4	=	11	=	26	=	Nachmittags.
Peking	5	=	58	=	—	=	=

Januar

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
F.	*1	**Neujahr** 🌕	Chr. Beſchneidung	13	
S.	2	Abel u. Seth	H. Papſt Sylweſter	14	
S.	3	**S. n. Neujahr**	Prophet Malachia	15	2. S. n. Epiph.
M.	4	Methuſala	Gedächtn.-Feſt a. 70 Ap.	16	
D.	5	Simeon	Theopemptos u. Theone	17	Antonius
M.	*6	**Chriſti Erſchein.**	Göttl. Erſch. Chriſti	18	
D.	7	Melchior	Feſt Joh. d. Täufers	19	
F.	8	Erhard	Chrw. Georgios Choſevita	20	
S.	9	Caspar 🌗	M. Polyeukt. h. Philipp M.	21	
S.	10	**1. S. n. Epiph.**	H. Gregor von Nyſſa	22	3. S. n. Epiph.
M.	11	Hyginus	Chrw. Theodoſios	23	
D.	12	Reinhold	Märt. Tatian	24	
M.	13	Hilarius	Märt. Hermylos	25	Pauli Bekehrung
D.	14	Robert	Chrw. Vät. in Sinai getödtet	26	
F.	15	Felix	Chrw. Paulus v. Theben	27	
S.	16	Erdmann	Petri Kettenverehrung	28	
S.	17	**2. S. n. Epiph.** 🌑	Chrw. Antonius d. Große	29	Septuageſimae
M.	18	Ephraim	H. Athanaſios u. Kyrillos	30	
D.	19	Sara	Chrw. Makarios d. Egypt.	31	
M.	20	Fab. Sebaſtian	Chrw. Euthimios d. Gr.	1	**Februar**
D.	21	Agnes	Chrw. Maximus	2	Mariä Rein.
F.	22	Vincenz	Apoſtel Timotheos	3	
S.	23	Emerentia 🌓	H. Märt. Clemens	4	
S.	24	**3. S. n. Epiph.**	Chrw. Xenia	5	Sexageſimae
M.	25	Pauli Bek.	H. Gregorios d. Theolog	6	
D.	26	Hans	Chrw. Xenophon u. Maria	7	
M.	27	Chryſoſtomus	H. Joh. Chryſoſtomus	8	
D.	28	Carl	Chrw. Ephraim d. Syrier	9	
F.	29	Samuel	H. Märt. Ignat. Theoph.	10	
S.	30	Ludovica	3 Hohenprieſter	11	
S.	31	**4. S. n. Epiph.** 🌕	H. Kyros u. Johannes	12	Eſtomihi

3. Enoch. — 10. Pauli Einſ. — 17. Anton. — 24. Timotheus. — 31. Virgilius.

Notizen.

11. u. 12. Gen. Vers. 11 Uhr.
13. 7 U. Landw. V.
" 10. Sitzg
7. 2 U. Vorstd. Ablösg.
14. 10 U. Dep. Gen. Vers. Bürger
~~8. Deichsitzg~~ Wasser Recht.

Notizen.

~~15. 5 Uhr Sänger in Dorf.~~

22. Sitz. Landger.

Februar 29 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
M.	1	Brigitte	Märt. Tryphon	13	
D.	*2	**Mariä Rein.**	Chriſti Empf. i. Tempel	14	
M.	3	Blaſius	H. Simeon u. Anna	15	Aſchermittwoch
D.	4	Veronica	Ehrw. Iſidorus	16	
F.	5	Agathe	Märthrerin Agathe	17	
S.	6	Dorothea	Ehrw. Bukolos v. Smyrna	18	
S.	7	**5. S. n. Epiph.**	Ehrw. Patenios u. Lukas	19	Invocavit
M.	8	Salomo ☽	Gr.-Mrt. Theodorus Stratel	20	
D.	9	Apollonia	Märt. Nikephoros	21	
M.	10	Pauline	Märt. Charalampios	22	1. Quatember
D.	11	Euphroſine	H. Märt. Blaſios	23	
F.	12	Caroline	H. Meletios u. Alexios M.	24	
S.	13	Boy	Ehrw. Martinianos	25	
S.	14	**6. S. n. Epiph.**	Ehrw. Auxentios	26	Reminiscere
M.	15	Gotthilf 🌕	Apoſtel Oneſimos	27	
D.	16	Juliane	Märt. Pamphilius	28	
M.	17	Conſtantia	Gr.-Märt. Theodor Tyron	29	
D	18	Concordia	P. Papſt Leo	1	**März**
F.	19	Suſanne	Apoſtel Archippos	2	
S.	20	Eucharius	Ehrw. Leo v. Catana	3	
S.	21	**Septuageſimae**	Ehrw. Timotheos	4	Oculi
M.	22	Petri Stuhlf. ☾	Märt. in Eugenia	5	
D.	23	Jobſt	H. Märt. Polykarpos	6	
M.	24	Matth. Ap. Schalttag	1. u. 2. Auff. d. Haupt. Joh.	7	Mitfaſten
D.	25	Victor	H. Taraſios, Erzbiſchof	8	
F.	*26	**Kaiſers Geburtsf.**	H. Porphyrios Erzb. v. Gaza	9	
S.	27	Claudius	Ehrw. Prokopios	10	
S.	28	**Sexageſimae**	Ehrw. Baſilos	11	Lätare
M.	29	Volbrecht 🌑	Ehrw. Caſſian d. R.	12	

7. Richard. — 14. Valentin. — 21. Eleonore. — 28. Juſtus.

März

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
D.	1	Albinus	Ehrw. Märthrerin Eudoxia	13	
M.	*2	**Feſt d. Thronbeſt.**	H. Märt. Theodotos	14	
D.	3	Kunigunde	Märt. Eutropius	15	
F.	4	Adrian } Butterwoche	Ehrw. Geraſimos	16	
S.	5	Aurora	Märt. Konon	17	
S.	6	**Eſtomihi**	42 Märt. in Amorion	18	Judica
M.	7	Perpetua	H. Märt. Baſileos	19	
D.	8	Faſtnacht. ☽	Ehrw. Theophilaktos	20	
M.	9	Aſchermittw.	40 Märt. in Sebaſtia	21	
D.	10	Jenny	Märt. Kodratus	22	
F.	11	Conſtantin	H. Sophronios Patriarch	23	
S.	12	Gregor	Ehrw. Theophanes	24	
S.	13	**Invocavit**	H. Nikophoros Patriarch	25	Palmarum
M.	14	Mathilde	Ehrw. Benediktus	26	
D.	15	Longinus ○	Märt. Agapios	27	
M.	*16	**Buß- u. Bettag 1. Quat.**	Märt. Sabinus	28	
D.	17	Gertrud	E. Alexios u. Makarios	29	Gründonnerstag
F.	18	Patricius	H. Kyrillos v. Jeruſalem	30	Charfreitag
S.	19	Joſeph	Märt. Chryſanthos u. Daria	31	
S.	20	**Reminiscere**	Ehrw. getödtete Väter	1	**April**. Oſterſonntag
M.	21	Benedict	Ehrw. Jakobus d. Biſchof	2	
D.	22	Raphael ☾	H. Märt. Baſilios	3	
M.	23	Theodorich	Ehrw. Märt. Nikon	4	
D.	24	Caſimir	Ehrw. Zacharias	5	
F.	*25	**Mariä Verk.**	Mariä Verkündigung	6	
S.	26	Immanuel	Ged.-F. d. Erzeng. Gabriel	7	
S.	27	**Oculi**	H. Matrona v. Teſſalonich	8	Quaſimodog.
M.	28	Eugenie	Ehrw. Hilarion	9	
D.	29	Philippine	Ehrw. Markus v. Arethuſa	10	
M.	30	Adonis ●	Ehrw. Johann Klimax	11	
D.	31	Detlaus	Ehrw. Biſchof Hypatios.	12	

6. Gottfried. — 8. Cyprian. — 13. Ernſt. — 16. Gabriel. — 20. Rupert. — 27. Guſtav.

Notizen.

1. Dertö Kazzal

Notizen.

29. [illegible] All.
30 — Sall.

April

30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
F.	1	Theodora	Ehrw. Maria v. Aegypten	13	
S.	2	Theodoſia	Ehrw. Titus	14	
S.	3	**Lätare**	Ehrw. Niketas	15	Miſer. Dom.
M.	4	Ambroſius	Ehrw. Joſeph	16	
D.	5	Maximus	Märt. Theodulos	17	
M.	6	Sixtus	H. Eutichios	18	
D.	7	Aaron ☽	Ehrw. Georgios v. Mitylene	19	
F.	8	Liborius	Apoſtel Herodion	20	
S.	9	Bogislaus	Märt. Eupſychios	21	
S.	10	**Judica**	Märt. Terentius	22	Jubilate
M.	11	Hermann	H. Märt. Antipas	23	
D.	12	Julius	Ehrw. Baſilios v. Paros	24	
M.	13	Juſtinus	H. Märt. Artemon	25	Marcus Ev.
D.	14	Tiberius ○	H. Papſt Martinus	26	
F.	15	Obadias	Apoſtel Ariſtarchos	27	
S.	16	Chariſius	Märt. Agapia	28	
S.	*17	**Palmſonntag**	Ehrw. Simeon	29	Cantate
M.	18	Valerian	Ehrw. Johannes	30	
D.	19	Timon	E. Johannes. Althöhlenbew.	1	**Mai**
M.	20	Sulpitius	Ehrw. Theodoros Trichinas	2	
D.	*21	**Gründonnerſtag** ☾	H. Märt Januarius	3	† Erfindung
F.	*22	**Charfreitag**	Ehrw. Theodorus	4	
S.	23	Georg	Georgios u. Alexandra	5	
S.	*24	**Oſterſonntag**	Märt. Sabas	6	Rogate
M.	*25	**Oſtermontag**	Ap. u. Evang. Markus	7	
D.	*26	**Ezechias**	H. Märt. Baſileos v. Amaſia	8	
M.	*27	**Anaſtaſius**	H. Märt. Simeon	9	
D.	*28	**Thereſia**	Apoſtel Jaſon u. Soſipater	10	Himmelfahrt
F.	*29	**Raimund** ●	9 Märt. in Kyzikos	11	
S.	*30	**Eraſtus**	Apoſtel Jakobus	12	

3. Ferdinand. — 10. Ezechiel. — 17. Rudolph. — 21. Fortunat. — 22. Cajus. — 24. Albrecht. — 25. Ev. Markus.

Mai

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.		Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
S.	1	**Quaſimodog.**		Prophet Jeremia	13	Exaudi
M.	2	Sigismund		H. Anthanaſios der Große	14	
D.	3	† Erfindung		M. Tim. E. Teod. v. Höhl.	15	
M.	4	Florentine		Ehrw. Märt. Pelagia	16	
D.	5	Gotthard		Märtyrerin Eirene	17	
F.	*6	**Thronf. Geb.**		H. Hiob d. Schmerzenreiche	18	
S.	7	Henriette	☽	Zeich. d. himml. Kreuzes	19	
S.	8	**Miſſ. Dom.**		Ap. u. Ev. Johann. Theolog.	20	Pfingſtſonntag
M.	*9	**St. Nikolaus**		Jeſaia u. Nikolaus d. W.	21	
D.	10	Gordian		Ap. Simeon Zelotes	22	
M.	11	Pancratius		Erneuer. Konſtantinopl.	23	2. Quatember
D.	12	Nero		H. Epiphanios	24	
F.	13	Servatius	🌕	Märtyrerin Glykerin	25	
S.	14	Chriſtian		Märt. Iſidoros	26	
S.	*15	**Jubilate Krönungsfeſt**		Ehrw. Pachomios d. Gr.	27	Trinitatis
M.	16	Peregrinus		Ehrw. Theodoros	28	
D.	17	Herbert		Apoſtel Andronikos	29	
M.	18	Erich		Märt. Theodotos v. Ankyra	30	
D.	19	Philipp		H. Märt. Patrikios	31	Fronleichnam
F.	20	Sybille	☾	M: Thaleläos. H. Alexios	1	**Juni**
S.	21	Erneſtine		H. Konſt. u. Hel.; M. G. v. Wl.	2	
S.	22	**Cantate**		Märt. Baſiliskos	3	1. S. n. Trinit.
M.	23	Leontine		Ehrw. Michael. H. Leontios	4	
D.	24	Eſther		Ehrw. Simeon u. Nikita	5	
M.	25	Urbanus		3. Auff. d. Haupt. Joh.	6	
D.	26	Eduard		Apoſtel Karpos	7	
F.	27	Ludolph		H. Märt. Therapon	8	**Medardus**
S.	28	Wilhelm	🌑	Ehrw. Nikitas u. H. Ignat.	9	
S.	29	**Rogate**		Ehrw. M Theodoſia u. H. Joh.	10	2. **S.** n. Trinit.
M.	30	Wigand		Ehrw. Iſaak v. Dalmatien	11	
D.	31	Alide		Apoſtel Hermas	12	

1. Phil. u. Jac. — 8. Stanislaus. — 22. Emilie. — 29. Maximilian.

Notizen.

20. Jd f. d. Regiment

23. Parade Kirchen.

Notizen.

2. 12½ Uhr Conferenz
Südd.

Juni

30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
M.	1	Gottſchalk	M. Juſtinus. E. Dioniſios	13	
D.	*2	**Chriſti Himmelf.**	H. Nikeforos v. Konſtantpl.	14	
F.	3	Erasmus	Märt. Lukillianos	15	
S.	4	Friederike	H. Metroph. v. Konſtantinpl.	16	
S.	5	**Exaudi** ☽	H. Märt. Torotheos	17	3. S. n. Trinit.
M.	6	Artemius	Ehrw Beſſarion	18	
D.	7	Lucretia	H. Märt. Theodotus	19	
M.	8	Medardus	Gr.-M. Theodoros Stratelat	20	
D.	9	Barnimus	H. Kyrillos v. Alexandrien	21	
F.	10	Flavius	H. Märt. Timotheus	22	
S.	11	Barnabas ○	Ap. Barthol. u. Barnab.	23	
S.	*12	**Pfingſtſonntag**	Ehrw. Onuphrios d. Große	24	Joh. d. Täufer
M.	*13	**Pfingſtmontag**	Märthyrerin Akiline	25	
D.	*14	Joſephine	Prophet Eliſa	26	
M.	15	Amilde **2. Quat.**	Pr. Amos, H. Jona Metr.	27	
D.	16	Juſtine	H. Tychon v. Amathus	28	
F.	17	Arthur	Märt. Immanuel	29	Peter u. Paul
S.	18	Homerus	Märt. Leontios	30	
S.	19	**Trinitatis** ☾	Ap. Judas Chriſti Brud.	1	5. S. n. Trinit. **Juli**
M.	20	Florian	H. Märt. Methodios	2	Mariä Heimſ.
D.	21	Emil	Märt. Julianos	3	
M.	22	Agathus	H. Märt. Euſeb. v. Samoſata	4	
D	23	Axel	Märthyrerin Agrippina	5	
F.	*24	**Joh. d. Täufer**	Geb. Johannis d. Täuf.	6	
S.	25	Febronia	Ehrw. Märt. in Febronia	7	
S.	26	**1 S. n. Trinitatis**	Ehrw. David v. Teſſalonich	8	6. S. n. Trinit.
M.	27	Siebenſchläfer ●	Ehrw. Simſon	9	
D.	28	Joſua	H. Kyros u. Johannes	10	
M.	*29	**Peter u. Paul**	Ap. Petrus u. Paulus	11	
D.	30	Pauli Ged.	Ged.-Feſt d. 12 Apoſtel	12	

5. Bonifacius. — 12. Blandina. — 13. Tobias. — 19. Gervaſius. — 26. Jeremias.

Juli

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
F.	1	Theobald	K. Kosmas u. Damianos	13	
S.	2	Mariä Heimſ.	Ausl. d. Gewand. d. M. G	14	
S.	3	**2. S. n. Trinit.**	Märt. Hyakinthos	15	7. S. n. Trinit.
M.	4	Ulrich ☽	H. Andreas v. Kreta	16	
D.	5	Anſelm	Ehrw. Athanaſios v. Athos	17	
M.	6	Hector	Ehrw. Siſoes d. Große	18	
D.	7	Demetrius	Ehrw. Thomas u. Akakios	19	
F.	8	Kilian	Gr.-Märt. Prokopios	20	
S.	9	Cyrillus	H. Märt. Pankratios	21	
S.	10	**3. S. n. Trinit.**	Ausl. d. Gewand. Chriſti	22	8. S. n. Trinit.
M.	11	Emmeline ○	M. Euphemia u. rgl. F. Olga	23	
D.	12	Heinrich	Märt. Proklos	24	
M.	13	Margarethe	Ged.-F. d. Erzengel Gabriel	25	Jacobus
D.	14	Bonavent	Apoſtel Akylas	26	
F.	15	Ap. Theil.	Märt. Keryx u. Julitta	27	
S.	16	Hermine	H. Märt. Athenogenes	28	
S.	17	**4. S. n. Trinit.**	G.-Märtyrerin Marina	29	9. S. n. Trinit.
M.	18	Roſina ☾	Märt. Hyakinthos	30	
D.	19	Harald	Ehrw. Makrine u. Dios	31	
M.	20	Elias	H. Prophet Elias	1	**Auguſt**
D.	21	Daniel	Ehrw. Simeon Jurodiwy	2	
F.	*22	**Kaiſerin Namensf.**	H. Maria Magdalena	3	
S.	23	Adelheid	Märt. Trophimos	4	
S.	24	**5. S. n. Trinit.**	M. Chriſtiana, Boris u. Gljeb.	5	10. S. n. Trinit.
M.	25	Jacob	Entſchlaf. d. h. Anna	6	Chriſti Verkl.
D.	26	Anna ●	H. Märt. Hermolaos	7	
M.	27	Martha	G.-Märt. Pantelemon	8	
D.	28	Pantaleon	Ap. Prochoros u. Nikanor	9	
F.	29	Beatrix	Märt. Kallinikos	10	
S.	30	Roſalie	Ap. Silas u. Silvanos	11	
S.	31	**6. S. n. Trinit.**	H. Eudokimos	12	11. S. n. Trinit.

3. Cornelius. 10. 7 Brüder. — 17. Alexius. — 24. Chriſtine. — 31. Germanus.

Notizen.

3. 12½ d. [illegible]

13. 4 U. [illegible]

28. nach Deutschl. [illegible]

Notizen.

Auguſt

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
M.	1	Petri Kettenfeſt	Auſtr. d. Kreuz. Chriſti	13	
D.	2	Hannibal ☽	Erſt.=Märt. Stefanos	14	
M.	3	Auguſt	E. Iſaak u. Antonius d. Röm.	15	Mariä Himmelf.
D.	4	Dominicus	7 Jünglinge von Epheſus	16	
F.	5	Oswald	Märt. Euſignios	17	
S.	*6	**Chriſti Verkl.**	Verklärung Chriſti	18	
S.	7	**7. S. n. Trinit.**	Ehrw. Märt. Dometios	19	12. S. n. Trinit.
M.	8	Gottlieb	H. Emilian v. Kyzikos	20	
D.	9	Romanus ○	Apoſtel Matthias	21	
M.	10	Laurentius	Märt. Archid. Laurentius	22	
D.	11	Olga	Märt. Archid. Euplus	23	
F.	12	Clara	Märt. Photius	24	Bartholom.
S.	13	Hildebert	Ehrw. Maximus	25	
S.	14	**8. S. n. Trinit.**	Prophet Micha	26	13. S. n. Trinit.
M.	*15	**Mariä Himmelf.**	Entſchlafung d. M. G.	27	
D.	16	Iſaak	Ueberbr. des Chriſtusb.	28	
M.	17	Adele ☾	Märt. Myron	29	Joh. Enthaupt.
D.	18	Helene	Märt. Florus u. Laurus	30	
F.	19	Sebaldus	Märt. Andreas Stratelates	31	
S.	20	Bernhard	Prophet Samuel	1	**September**
S.	21	**9. S. n. Trinit.**	Apoſt. Thaddäus	2	14. S. n. Trinit.
M.	22	Philibert	Märt. Agathonikos	3	
D.	23	Zacharias	Märt. Lupus	4	
M.	24	Bartholomäus	H. Märt. Eutychios	5	
D.	25	Ludwig ●	Apoſt. Bartholomäus	6	
F.	26	Natalie	M. Hadrianus u. Natalia	7	
S.	27	Gebhard	Ehrw. Poimen	8	Mariä Geburt
S.	28	**10. S. n. Trinit.**	Ehrw. Moſes a. Mohrenland	9	15. S. n. Trinit.
M.	*29	**Joh. Enthaupt.**	Johannes Enthaupt.	10	
D.	*30	**Kaiſers Namſ.**	H. F. Alexander Newski	11	
M.	31	Rebekka ☽	Ausl. d. Gürtels d. M. G.	12	

7. Donatus. — 14. Euſepius. — 21. Ruth. — 28. Auguſte.

September

30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
D.	1	Aegidius	Chrw. Simeon u. Martha	13	
F.	2	Eliſe	Märt. Mamas	14	† Erhöhung
S.	3	Bertha	H. Märt. Anthimos	15	
S.	4	**11. S. n. Trinit.**	H. Märt. Babylas	16	16. S. n. Trinit
M.	5	Nathanael	Pr. Zacharias u. Eliſabeth	17	
D.	6	Magnus	W. Archiſtrateg. Michael	18	
M.	7	Regina	Märt. Sozon	19	3. Quatember
D.	*8	**Mariä Geburt** ○	Mariä Geburt	20	
F.	9	Bruno	H. Joachim u. Anna	21	Mattäus
S.	10	Albertine	Märtyrerin Menodora	22	
S.	11	**12. S. n. Trinit.**	Chrw. Theodora	23	17. S. n. Trinit.
M.	12	Cyrus	H. Märt. Autonomos	24	
D.	13	Amatus	H. Hauptm. Cornelius	25	
M.	*14	**Kreuz Erhöh.**	Kreuz-Erhöhung	26	Joh. Theologe
D.	15	Nikodemus	G.-Märt. Niketas	27	
F.	16	Jacobine ☾	Gr.-Märtyrerin Euphemia	28	
S.	17	Lambertus	M. Sophie, Wjera, Nadeſhda	29	Erzengel Michael
S.	18	**13. S. n. Trinit.**	E. Eumenios Biſch. v. Gortyn	30	18. S. n. Trinit.
M	19	Werner	Märt. Trophimos	1	**October**
D.	20	Marianne	Gr.-Märt. Euſtahios	2	
M.	21	Ev. Matth. **3. Quat.**	Ap. Kodrat. u. H. Demetr. v.	3	
D.	22	Moritz	H. Märt. Phokas [Roſt.	4	
F.	23	Joh. Empf. ●	Johannes Empf.	5	
S.	24	Thekla	Erz-Märtyrerin Thekla	6	
S.	25	**14. S. n. Trinit.**	E. Euphroſine u. Sergius	7	19. S. n. Trinit.
M.	*26	**Joh. d. Theologe**	Ap. Johannes Theol.	8	
D.	27	Adolph	Märt. Kalliſtratos	9	
M.	28	Wenzeslaus	Chrw. Chariton	10	
D.	29	Michael	Chrw. Kyriakos Anachoret	11	
F.	30	Hieronymus ☽	H. Märt. Gregorios	12	

4. Athelwina. — 11. Gerhard. — 18. Titus. — 25. Kleophas.

Notizen.

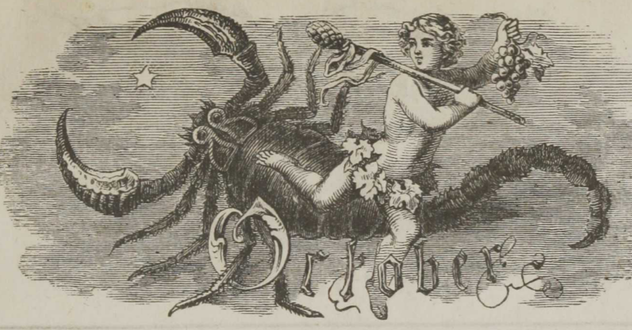
27. nach Dinkelsbühl

Notizen.

14. 6 11. 6 Bröck.

October

31 Tage.



Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
S.	*1	**Mariä Schutz**	Mariä Schutz u. Fürbitte	13	
S.	*2	**15. S. n. Tr. Erntef.**	H. Märt. Kyprianos	14	20. S. n. Trinit.
M.	3	Jairus	H. M. Dionyſios Areopagita	15	
D.	4	Franziscus	H. Märt. Hierotheos	16	
M.	5	Amalie	H. Peter, Alexios u. Jonas	17	
D.	6	Fides	Ap. Thomas	18	Lucas Ev.
F.	7	Charitas 🌕	Märt. Sergios u. Bakchos	19	
S.	8	Samuela	Ehrw. Pelagia	20	
S.	9	**16. S. n. Trinit.**	Ap. Jakobus Alphei Sohn	21	21. S. n. Trinit.
M.	10	Arwid	Märt. Eulampios	22	
D.	11	Burchard	Ap. Philippus	23	
M.	12	Walfried	Uebr. d. Relig. n. Gatſchina	24	
D.	13	Angelus	Märt. Karpos	25	
F.	14	Wilhelmine	Märt. Nazarios	26	
S.	15	Hedwig	E. Euphemios u. M. Lukian	27	
S.	16	**17. S. n. Trin.** ☾	Märt. Longinus d. Centurio	28	22. S. n. Trinit.
M.	17	Florentine	Prophet Hoſea	29	
D.	18	Luc. Evang.	Ap. u. Evang. Lukas	30	
M.	19	Lucius	Prophet Joel	31	
D.	20	Wendelin	Gr.-Märt. Arthemios	1	**Nov.** Aller Heil.
F.	21	Urſula	Ehrw. Hilarion	2	Aller Seelen
S.	*22	**M. G. v. Kaſan**	Kaſanſches Bild d. M. G.	3	
S.	23	**18. S. n. Trinit.** **Reform.-Feſt** 🌑	Ap. Jacobus, Chriſti Br.	4	23. S. n. Trinit.
M.	24	Hortenſia	Märt. Arethas	5	
D.	25	Crispin	Märt. Marcianus	6	
M.	26	Amandus	Gr.-Märt. Demetrios	7	
D.	27	Capitolin	Märt. Neſtor	8	
F.	28	Simeon Judas	Märt. Terentius	9	
S.	29	Engelhard ☽	E. M. Anaſtaſia u. Abramios	10	Martin Luther
S.	30	**19. S. n. Trinit.**	Märt. Zenobios u. Zenobia	11	24. S. n. Trinit.
M.	31	Wolfgang	Ap Stachys u. Amplius	12	

2. Vollrad. — 9. Friedebert. — 16. Gallus. — 23. Severin. — 30. Abſalon.

November

30 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
D.	1	Aller Heiligen	H. Kosmas u. Damianos	13	
M.	2	Aller Seelen	Märt. Akindynos	14	
D.	3	Tilemann	Märt. Akepſimas	15	
F.	4	Otto	Ehrw. Joannikios	16	
S.	5	Charlotte	Märt. Galaktion	17	
S.	6	**20. S. n. Trinit.** 🌕	H. Paulus der Bekenner	18	25. S. n. Trinit.
M.	7	Engelbert	M. Hieron. Ehrw. Lazarus	19	
D.	8	Alexandra	G.-F. d. Arch. Michael	20	
M.	9	Theodor	Märt. Oneſiphoros	21	Mariä Opfer
D.	10	Martin Luther	Ap. Eraſtos u. Olympas	22	
F.	11	Martin Biſchof	Märt. Menas u. Stephanias	23	
S.	12	Jonas	H. Johannes d. Barmherzige	24	
S.	13	**21. S. n. Trinit.**	H. Joh. Cryſoſtomus	25	26. S. n. Trinit
M.	*14	**Kaiſerin Geb.** 🌗	Ap. Philippus	26	
D.	15	Leopold	M Gurias, Samon u. Abibos	27	
M.	16	Ottomar	Ap. u. Ev. Matthäus	28	
D.	17	Hugo	H. Gregorius v. Neucaeſarea	29	
F.	18	Alexander	Märt. Plato	30	Andreas Ap.
S.	19	Eliſabeth	Prophet Obadja	1	**December**
S.	*20	**22. S. n. Trinit.** **Todtenfeſt**	Ehrw. Gregorios Dekapolita	2	1. Advent
M.	*21	**Mariä Opfer** 🌑	Mariä Eing. in d. Temp.	3	
D.	22	Alphons	Apoſtel Philemon	4	
M.	23	Clemens	H. Amphilochios	5	
D.	24	Leberecht	Gr.-Märtyrerin Katharina	6	
F.	25	Catharina	H. Märt. Clemens	7	
S.	26	Conrad	Gr.-Märt. Jakobus	8	Mariä Empf.
S.	27	**1. Advent**	G.-M. Jakobus v. Perſien	9	2. Advent
M.	28	Günther 🌓	Ehrw. Märt. Stephanus	10	
D.	29	Eberhard	M. Paramonus u. Philumen	11	
M.	30	Ap. Andreas	Ap. Andreas d. Erſtberuf.	12	

6. Leonhard. — 13. Eugen. — 20. Amos. — 27. Buſſo.

Notizen.

23 u. 24
~~16 u. 17.~~ Archiven von Sachsen.

Notizen.

7. Kodd. Concert 10 U.

16. u. 17. Jan. 84 baden.
18. Jan 7 U. [illegible]-V.
18. — 10. u. Fisch V.
19. — 5. u. Kinder Best.

December

31 Tage.

Wochen-Tage.	Monats-Tage.	Julianiſcher Kalender.	Ruſſiſcher Kalender.	Neuer St.	Gregorianiſcher Kalender.
D.	1	Arnold	Prophet Nahum	13	
F.	2	Candidus	Prophet Habakuk	14	
S.	3	Agricola	Prophet Zephanja	15	
S.	4	**2. Advent**	Gr.-Märthyrerin Barbara	16	3. Advent
M.	5	Sabine	Ehrw. Sabas	17	
D.	*6	**Thronf. Namf. Wund. Nic.** 🌕	H. Nikolaus d. Wunderth.	18	
M.	7	Antonie	H. Ambroſius v. Mailand	19	4. Quatember
D.	8	Mariä Empf.	Ehrw. Patapios	20	
F.	9	Joachim	Empf. d. h. Anna	21	Thomas Ap.
S.	10	Judith	Märt. Menas u. Eugraphos	22	
S.	11	**3. Advent**	Ehrw. Daniel	23	4. Advent
M.	12	Ottilie	E. Spiridon v. Tremithus	24	
D.	13	Lucia	Märt. Euſtratios	25	Weihnachten
M.	14	Nicaſias **4. Quat.** 🌗	Märt. Thyrſos	26	2. Weihnachtsfeſt
D.	15	Johanna	H. Märt. Eleutherios	27	Johannes Ev.
F.	16	Alwine	Prophet Haggai	28	
S.	17	Ignatius	Prophet Daniel	29	
S.	18	**4. Advent**	Märt. Sebaſtianus	30	S. n. Weihn.
M.	19	Loth	Märt. Bonifacius	31	Sylveſter
D.	20	Abraham 🌑	H. Märt. Ignatius	1	**Januar 1889**
M.	21	Ap. Thomas	Märtyrerin Juliane	2	
D.	22	Beata	G.-Märt. Anaſtaſia	3	
F.	23	Victoria	10 Märt. auf Kreta	4	
S.	24	Adam u. Eva	Ehrw. Märt. Eugenia	5	
S.	*25	**Heil. Chriſttag**	Chriſti Geburt	6	Heil. 3 Könige
M.	*26	**2. Chriſttag**	Feſt d. Mutter Gottes	7	
D.	*27	**Ev. Johannes**	Apoſtel Stephanus	8	
M.	28	Unſch. Kindl. 🌓	20,000 Märt. in Nikomedia	9	
D.	29	Noah	14,000 i. Betlehem gem. Kind.	10	Pauli d. Einſ.
F.	30	David	Märt. Aniſia	11	
S.	31	Sylveſter	Ehrw. Melania in Rom	12	

4. Barbara. — 11. Woldemar. — 18. Chriſtoph.

Verzeichniß der Kirchen- und Staatsfeſte

an welchen in ſämmtlichen Behörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranſtalten kein Unterricht ertheilt wird.

Januar 1. Neujahr.
6. Chriſti Erſcheinung. Heil. 3 Könige.
Februar 2. Mariä Reinigung.
26. Geburtsfeſt Seiner Kaiſerlichen Majeſtät **Alexander Alexandrowitſch III.**, Selbſtherrſchers aller Reußen.
März 2. Feſt der Thronbeſteigung Seiner Kaiſerlichen Majeſtät **Alexander III.**
4. u. 5. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
16. Buß- und Bettag.
25. Mariä Verkündigung.
April 17. Palmſonntag.
21. Gründonnerſtag.
22. Charfreitag.
23. Sonnabend in der Marterwoche.
24. Oſterſonntag.
25.—30. Die Oſterwoche.
Mai 6. Geburtsfeſt Sr. Kaiſerlichen Hoheit des Thronfolgers Cäſarewitſch und Großfürſten **Nikolai Alexandrowitſch.**
9. St. Nicolaus.
15. Krönungsfeſt Ihrer Majeſtäten des **Kaiſers** u. der **Kaiſerin.**
Juni 2. Chriſti Himmelfahrt.
12. Pfingſtſonntag.
13. Pfingſtmontag.
24. Johannis der Täufer.
29. Feſt der Apoſtel Petrus und Paulus.
Juli 22. Namensfeſt Ihrer Majeſtät der Kaiſerin **Maria Feodorowna.**
Auguſt 6. Chriſti Verklärung.
15. Mariä Himmelfahrt.
29. Johannis Enthauptung.
30. Namensfeſt Seiner Kaiſerlichen Majeſtät **Alexander Alexandrowitſch.**
Septbr. 8. Mariä Geburt.
14. Kreuzes Erhöhung.
26. Feſt des Apoſtels und Evangeliſten Johannes des Theologen.
Octbr. 1. Mariä Schutz und Fürbitte.
2. Erntefeſt.
22. Feſt des Wunderthätigen Bildes der Mutter Gottes von Kaſan.
23. Reformations-Feſt.
27. 1. Adventſontag.
Novbr. 14. Geburtsfeſt Ihrer Majeſtät der Kaiſerin **Maria Feodorowna.**
20. Todtenfeſt.
21. Mariä Opfer.
Decemb. 6. Feſt des heiligen Wunderthäters Nikolaus. Namensfeſt Seiner Kaiſerlichen Hoheit des Thronfolgers Cäſarewitſch und Großfürſten **Nikolai Alexandrowitſch.**
25.—27. Feſt der Geburt Chriſti.

Schulferien: 10. Juni — bis 10. Auguſt und
20. December — 12. Januar.

Evangelien- und Epiſteln

für alle Sonn- und Feſttage des Jahres 1888.

Datum.	Feſttag.	Evangelium.	Epiſteln.
1. Januar	Neujahr	Luc. 2, 21	Gal. 3, 23—29
3. „	Sonntag n. Neujahr	Matth. 2, 13—23	1. Petri 4, 12—19
6. „	Epiphanias	Matth. 2, 1—12	Jeſ. 60, 1—6
10. „	1. S. n. Epiph.	Luc. 2, 41—52	Röm. 12, 1—6
17. „	2. S. n. Epiph.	Joh. 2, 1—11	Röm. 12, 7—16
24. „	3. S. n. Epiph.	Matth. 8, 1—13	Röm. 12, 17—21
31. „	4. S. n. Epiph.	Matth. 8, 23—27	Röm. 13, 8—10
7. Februar	5. S. n. Epiph.	Matth. 13, 24—30	Coloſſ. 3, 12—17
14. „	6. S. n. Epiph.	Matth. 17, 1—9	2. Petri 1, 16—21
21. „	Septuageſimae	Matth. 20, 1—16	1. Cor. 9, 24—10,5
28. „	Sexageſimae	Luc. 8, 4—15	2. Cor. 11, 19—12,9
6. März	Estomihi.	Luc. 18, 31—43	1. Cor. 13
13. „	Invocavit	Matth. 4, 1—11	2. Cor. 6, 1—10
16. „	Bußtag	* * *	* * *
20. „	Reminiscere	Matth. 15, 21—28	1. Theſſ. 4, 1—7
25. „	Mariä Verkünd.	Luc. 1, 26—38	Jeſ. 7, 10—16
27. „	Oculi	Luc. 11, 14—28	Epheſ. 5, 1—9
3. April	Lätare	Joh. 6, 1—15	Gal. 4, 21—31
10. „	Judica	Joh. 8, 46—59	Hebr. 9, 11—15
17. „	Palmarum	Matth. 21, 1—9	Philipp. 2, 5—11
21. „	Gründonnerstag	Joh. 13, 1—15	1. Cor. 11, 23—32
22. „	Charfreitag	Paſſionshiſtorie	Jeſ. 53
24. „	I. Oſterfeiertag	Marc. 16, 1—8	1. Cor. 5, 6—8
25. „	II. Oſterfeiertag	Luc. 24, 13—35	Apoſt. 10, 34—41
26. „	III. Oſterfeiertag	Luc. 24, 36—47	Apoſt. 13, 26—33
1. Mai	Quaſimodogeniti	Joh. 20, 19—31	1. Joh. 5, 4—10
8. „	Miſer. Domini	Joh. 10, 12—16	1. Petr. 2, 21—25
15. „	Jubilate	Joh. 16, 16—23	1. Petr. 2, 11—20
22. „	Cantate	Joh. 16, 5—15	Jac. 1, 16—21
29. „	Rogate	Joh. 16, 23—30	Jac. 1, 22—27
2. Juni	Himmelfahrt	Marc. 16, 14—20	Apoſt. 1, 1—11
5. „	Exaudi	Joh. 15, 26—16, 4	1. Petr. 4, 8—11
12. „	I. Pfingſtfeiertag	Joh. 14, 23—31	Apoſt. 2, 1—13
13. „	II. Pfingſtfeiertag	Joh. 3, 16—21	Apoſt. 10, 42—48
19. „	Trinitatis	Joh. 3, 1—15	Röm. 11, 33—36
24. „	Johanni	Luc. 1, 57—80	Jeſ. 40, 1—5
26. „	1. S. n. Trinit.	Luc. 16, 19—31	1. Joh. 4, 16—21
3. Juli	2. S. n. Trinit.	Luc. 14, 16—24	1. Joh. 3, 13—18
10. „	3. S. n. Trinit.	Luc. 15, 1—10	1. Petr. 5, 6—11
17. „	4. S. n. Trinit.	Luc. 16, 36—42	Röm. 8, 18—23
24. „	5. S. n. Trinit.	Luc. 5, 1—11	1. Petr. 3, 8—15
31. „	6. S. n. Trinit.	Matth. 5, 20—26	Röm. 6, 3—11
7. Auguſt	7. S. n. Trinit.	Marc. 8, 1—9	Röm. 6, 19—23
14. „	8. S. n. Trinit.	Matth. 7, 15—23	Röm. 8, 12—17
21. „	9. S. n. Trinit.	Luc. 16, 1—9	1. Cor. 10, 6—13
28. „	10. S. n. Trinit.	Luc. 19, 41—48	1. Cor. 12, 1—11
4. Septemb.	11. S. n. Trinit.	Luc. 18, 9—14	1. Cor. 15, 1—10
11. „	12. S. n. Trinit.	Marc. 7, 31—37	2. Cor. 3, 4—11
18. „	13. S. n. Trinit.	Luc. 10, 23—37	Gal. 3, 15—22
25. „	14. S. n. Trinit.	Luc. 17, 11—19	Gal. 5, 16—24

Datum.	Feſttag.	Evangelium.	Epiſtel.
2. October	Erntef. 15. S. n Trin.	Matth. 6, 24—34	Gal. 5, 25—6,10
9. "	16. S. n. Trinit.	Luc. 7, 11—17	Epheſ. 3, 13—21
16. "	17. S. n. Trinit.	Luc. 14, 1—11	Epheſ. 4, 1—6
23. "	Reform.=F. 18. S. n. Tr.	Matth. 22, 34—46	1. Cor. 1, 4—9
30. "	19. S. n. Trinit.	Matth. 9, 1—8	Epheſ. 4, 22—28
6. Novemb.	20. S. n. Trinit.	Luc. 19, 1—10	Off. Joh. 21, 1—5
13. "	21. S. n. Trinit.	Joh. 4, 47—54	Eph. 6, 10—17
20. "	Todtenf. 22. S. n. Tr.	Matth. 18, 23—35	Phil. 1, 3—11
27. "	I. Advent	Matth. 21, 1—9	Röm. 13, 11—14
4. Detſemb.	II. Advent	Luc. 21, 25—36	Röm. 15, 4—13
11. "	III. Advent	Matth. 11, 2—10	1. Cor. 4, 1—5
18. "	IV. Advent	Joh. 1, 19—28	Phil. 4, 4—7.
25. "	I. Weihnachtstag	Luc. 2, 1—14	Tit. 2, 11—14
26. "	II. Weihnachtstag	Luc. 2, 15—20	Tit. 3, 4—7
27. "	III. Weihnachtstag	Joh. 1, 1—14	Sir. 15, 1—8

Ruſſiſch-Kaiſerliches Haus.

Alexander der Dritte, Kaiſer und Selbſtherrſcher aller Reußen, König von Polen, Großfürſt von Finnland, unſer Allergnädigſter Monarch, geb. 1845 den 26. Februar, regiert ſeit dem 1. März 1881. Gekrönt den 15. Mai 1883.

Kaiſerin Maria Feodorowna, geb. Prinzeſſin Maria Sophie Frederika Dagmar von Dänemark, geb. 1847 den 14. Nov.

Kinder des Kaiſers:

1. Cäſarewitſch und Großfürſt **Nikolai Alexandrowitſch**, Thronfolger, geb. 1868 den 6. Mai. Mündig erklärt den 6. Mai 1884.
2. Großfürſt **Georg Alexandrowitſch**, geb. 1871 den 27. April.
3. Großfürſtin **Xenia Alexandrowna**, geb. 1875 den 25. März.
4. Großfürſt **Mihail Alexandrowitſch**, geb. 1878 den 22. Nov.
5. Großfürſtin **Olga Alexandrowna**, geb. 1882 den 1. Juni.

1. Großfürſt **Wladimir Alexandrowitſch**, geb. 1847 den 10. April. Am 16. Auguſt 1874 vermählt mit der Großfürſtin **Maria Pawlowna**, geb. Prinzeſſin Maria von Mecklenburg-Schwerin, geb. 1854 den 14. Mai.

Deren Kinder:

Großfürſt **Kyrill Wladimirowitſch**, geb. 1876 den 30. September.
Großfürſt **Boris Wladimirowitſch**, geb. 1877 den 12. November.
Großfürſt **Andrei Wladimirowitſch**, geb. 1879 den 2. Mai.
Großfürſtin **Helene Wladimirowna**, geb. 1882 den 17. Januar.

2. Großfürſt **Alexei Alexandrowitſch**, geb. 1850 den 2. Januar.
3. Großfürſtin **Maria Alexandrowna**, geb. 1853 den 5. October. Am 11. Januar 1874 vermählt mit Sr. Königl. Hoheit dem Herzog **Alfred** Ernſt Albert von Edinburgh, geb. 1844 d. 6. Aug.
4. Großfürſt **Sſergei Alexandrowitſch**, geb. 1857 den 29. April. Am 2. Juni 1884 vermählt mit der Prinzeſſin Eliſabeth v. Heſſen.
5. Großfürſt **Paul Alexandrowitſch**, geb. 1860 d. 21. September.

Oheime Sr. Majeſtät des Kaiſers:

a. Großfürſt **Konſtantin Nikolajewitſch**, geb. 1827 den 9. September. Am 30. Auguſt 1848 vermählt mit der Großfürſtin **Alexandra Joſefowna**, geb. Prinzeſſin von Sachſen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Deren Kinder:

Großfürſt **Nikolai Konſtantinowitſch**, geb. 1850 den 2. Februar.
Großfürſtin **Olga Konſtantinowna**, geb. 1851 den 22. Auguſt. Am 15. October 1867 vermählt mit **Georg I.**, König von Griechenland, geb. 1845 den 12. December.
Großfürſtin **Wera Konſtantinowna**, geb. 1854 d. 4. Februar. Wittwe des Herzogs Wilhelm Eugen von Würtemberg, geſt. 1877.
Großfürſt **Konſtantin Konſtantinowitſch**, geb. 1858 den 10. Auguſt. Am 15. April 1884 vermählt mit der Prinzeſſin Eliſabeth von Sachſen-Altenburg, geb. 1865 den 13. Januar.

Deren Sohn:

Großfürſt **Gabriel Konſtantinowitſch**, geb. 1887 den 4 Juli.

Großfürſt **Dmitri Konſtantinowitſch**, geb. 1860 den 1. Juni.

b. Großfürſt **Nikolai Nikolajewitſch**, geb. 1831 den 27. Juli. Am 25. Januar 1856 vermählt mit der Großfürſtin **Alexandra Petrowna**, (Tochter Sr. Kaiſ. Hoh. des Prinzen Peter von Oldenburg), geb. 1838 den 21. Mai.

Deren Kinder:

Großfürſt **Nikolai Nikolajewitſch**, geb. 1856 den 6. November.
Großfürſt **Peter Nikolajewitſch**, geb. 1864 den 10. Januar.

c. Großfürſt **Michael Nikolajewitſch**, geb. 1832 den 13. October. Am 16. Auguſt 1857 vermählt mit der Großfürſtin **Olga Feodorowna**, geb. Prinzeſſin Cäcilie von Baden, geb. 1839 d. 8. Sept.

Deren Kinder:

Großfürſt **Nikolai Michailowitſch**, geb. 1859 den 14. April.
Großfürſtin **Anaſtaſia Michailowna**, geb. 1860 den 16. Juli. Am 24. Januar 1879 vermählt mit Sr. Königl. Hoh. dem Erbgroßherzog von Meklenburg-Schwerin **Friedrich Franz**, geb. 1851 den 19. März.
Großfürſt **Michail Michailowitſch**, geb. 1861 den 4. October.
Großfürſt **Georg Michailowitſch**, geb. 1863 den 11. Auguſt.
Großfürſt **Alexander Michailowitſch**, geb. 1866 den 1. April.
Großfürſt **Sſergei Michailowitſch**, geb. 1869 den 25. September.
Großfürſt **Alexei Michailowitſch**, geb. 1875 den 16. December.

d. Großfürſtin **Olga Nikolajewna**, geb. 1822 d. 30. Auguſt. Am 1. Juli 1846 vermählt mit Sr. Maj. dem Könige von Würtemberg, **Karl** Friedrich Alexander, geb. 1823 den 22. Februar.

Großfürſtin **Katharina Michailowna**, geb. 1827 d. 16. Auguſt. Wittwe des Herzogs Georg von Meklenburg-Strelitz, geſt. 1876.

Kinder Jhrer Kaiſerl. Hoheit der verſtorbenen Großfürſtin **Marie Nikolajewna**, geſt. am 9. Februar 1876, aus Jhrer Ehe mit Sr. Kaiſerlichen Hoheit dem verſtorbenen Herzoge Maximilian von Leuchtenberg.

Söhne: Jhre Kaiſerlichen Hoheiten die Prinzen und Prinzeſſinnen Romanowsky, Herzoge von Leuchtenberg,

Prinz **Nikolai Maximilianowitſch**, geb. 1843 den 23. Juli

Prinz **Eugen Maximilianowitſch**, geb. 1847 den 27. Januar.

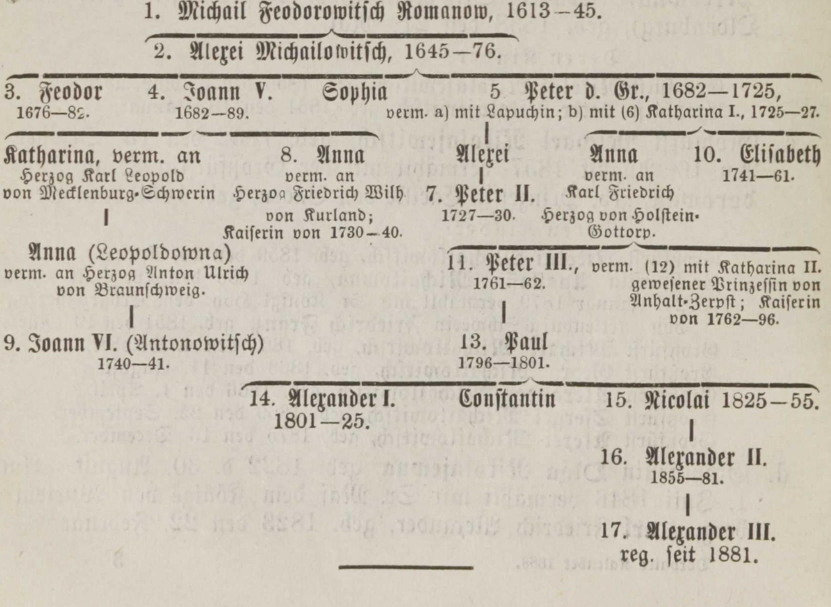
Prinz **Georg Maximilianowitſch**, geboren 1852 den 17. Februar.

Töchter: Jhre Kaiſerlichen Hoheiten die Prinzeſſinen Romanowsky, Herzoginnen von Leuchtenberg,

Prinzeſſin **Maria Maximilianowna**, geboren 1841 den 4. October. Vermählt am 30. Jan. 1863 mit Seiner Großherzoglichen Hoheit dem Prinzen Ludwig **Wilhelm** Auguſt von Baden, geb. 1829 den 6. December.

Prinzeſſin **Eugenie Maximilianowna**, geboren 1845 den 20. März. Vermählt am 19. Jan. 1868 mit Sr. Hoheit dem Prinzen **Alexander** von Oldenburg, geb. den 2. Juni 1844.

Sammtafel des Hauſes Romanow.


1. Michail Feodorowitſch Romanow, 1613–45.
2. Alexei Michailowitſch, 1645—76.
3. Feodor 1676—82.
4. Joann V. 1682—89.
Sophia
5 Peter d. Gr., 1682—1725, verm. a) mit Lapuchin; b) mit (6) Katharina I., 1725—27.
Katharina, verm. an Herzog Karl Leopold von Mecklenburg-Schwerin
8. Anna verm. an Herzog Friedrich Wilh. von Kurland; Kaiſerin von 1730–40.
Alexei
7. Peter II. 1727—30.
Anna verm. an Karl Friedrich Herzog von Holſtein-Gottorp.
10. Eliſabeth 1741—61.
Anna (Leopoldowna) verm. an Herzog Anton Ulrich von Braunſchweig.
9. Joann VI. (Antonowitſch) 1740—41.
11. Peter III., 1761—62.
verm. (12) mit Katharina II. geweſener Prinzeſſin von Anhalt-Zerpſt; Kaiſerin von 1762—96.
13. Paul 1796—1801.
14. Alexander I. 1801—25.
Conſtantin
15. Nicolai 1825—55.
16. Alexander II. 1855—81.
17. Alexander III. reg. ſeit 1881.

Alphabetiſches Verzeichniß der Namenstage.

Aaron, 7. April.
Abel, 2. Januar.
Abraham, 20. Decembr.
Abſalon, 30. October.
Adam, 24. December.
Adelheid, 23. Juli.
Adele, 17. Auguſt.
Adolph, 27. September.
Adonis, 30. März.
Adrian, 4. März.
Agathe, 5. Februar.
Agathus, 22. Juni.
Aegidius, 1. September.
Agnes, 21. Januar.
Agricola, 3. December.
Albertine, 10. Sept.
Albina, 16. December.
Albinus, 1. März.
Albrecht, 24. April. [Nov.
Alexander, 30. Aug. u. 18.
Alexandra, 8. Novbr.
Alexius, 17. Juli.
Alide, 31. Mai.
Alphonſus, 22. Nov.
Amalie, 5. October.
Amandus, 26. October.
Amatus, 13. September.
Ambroſius, 4. April.
Amilde, 15. Juni.
Amos, 20. November.
Anaſtaſius, 27. April.
Andreas, 30. November.
Angelus, 13. October.
Anna, 26. Juli.
Anſelm, 5. Juli.
Anton, 17. Januar.
Antonie, 7. December.
Apollonia, 9. Februar.
Arnold, 1. December.
Artemius, 6. Juni.
Arthur 17. Juni.
Arwid, 10. October.
Athelwina, 4. Septbr.
Auguſt, 3. Auguſt.
Auguſte, 28. Auguſt.
Aurora, 5. März.
Axel, 23. Juni.
Barbara, 4. Decembr.
Barnabas, 11. Juni.
Barnimus, 9. Juni.
Bartholomäus, 24. Aug.
Beata, 22. December.
Beatrix, 29. Juli.
Benedict, 21. März.
Bernhard, 20. Auguſt.
Bertha, 3. September.
Blandina, 12. Juni.
Blaſius, 3. Februar.
Bogislaus, 9. April.
Bonavent, 14. Juli.
Bonifacius, 5. Juni.
Boy, 13. Februar.
Brigitte, 1. Februar.
Bruno, 9. September.
Burchard, 11. October.
Buſſo, 27. November.
Cajus, 22. April.
Candidus, 2. December.
Capitolin, 27. October.
Carl, 28. Januar.
Caſimir, 24. März.
Caspar, 9. Januar.
Catharina, 25. Nov.
Chariſius, 16. April.
Charitas, 7. October.
Charlotte, 5. November.
Chriſtian, 14. Mai.
Chriſtina, 24. Juli.
Chriſtoph, 18. Decembr.
Chryſoſtomus, 27. Jan.
Clara, 12. Auguſt.
Claudius, 27. Februar.
Clemens, 23. November.
Concordia, 18. Februar.
Conrad, 26. November.
Conſtantia, 17. Februar.
Conſtantin, 11. März.
Cordula, 22. October.
Cornelius, 3. Juli.
Crispin, 25. October.
Cyprian, 8. März.
Cyrillus, 9. Juli.
Daniel, 21. Juli.
David, 30. December.
Demetrius, 7. Juli.
Detlaus, 31. März.
Dietrich, 6. Mai.
Dominicus, 4. Auguſt.
Donatus, 7. Auguſt.
Dorothea, 6. Februar.
Eberhard, 29. Nov.
Eduard, 26. Mai.
Eleonore, 21. Februar.
Elias, 20. Juli.
Eliſa, 2. September.
Eliſabeth, 19. November.
Emerentia, 23. Januar.
Emil, 21. Juni.
Emilie, 22. Mai.
Emma, 2. Juni.
Emmeline, 11. Juli.
Engelbert, 7. November.
Engelhard, 29. October.
Enoch, 3. Januar.
Ephraim, 18. Januar.
Erasmus, 3. Juni.
Eraſtus, 30. April.
Erdmann, 16. Januar.
Erhard, 8. Januar.
Erich, 18. Mai.
Erneſtine, 21. Mai.
Ernſt, 13. März.
Eſther, 24. Mai.
Eucharius, 20. Februar.
Eugen, 13. November.
Eugenia, 28. März.
Euphroſine, 11. Februar.
Euſebius, 14. Auguſt.
Eva, 24. December.
Ezechias, 26. April.
Ezechiel, 10. April.
Fabian, 20. Januar.
Febronia, 25. Juni.
Felix, 15. Januar.
Ferdinand, 3. April.
Fides, 5. October.
Flavius, 10. Juni.
Florentin, 17. October.
Florentine, 4. Mai.
Florian, 20. Juni.
Fortunat, 21. April.
Franz, 4. October.
Friedebert, 9. October.
Friedrich, 14. November.
Friederike, 4. Juni.
Gabriel, 16. März.
Gallus, 16. October.
Gebhard, 27. Auguſt.
Georg, 23. April.
Gerhard, 11. Septbr.
Germanus, 31. Juli.
Gertrud, 17. März.
Gervaſius, 19. Juni.
Gordian, 10. Mai.
Gottfried, 6. März.
Gotthard, 5. Mai.
Gotthilf, 15. Februar.
Gottlieb, 8. Auguſt.
Gottſchalk, 1. Juni.
Gregor, 12. März.
Günther, 28. November.
Guſtav, 27. März.
Hannibal, 2. Auguſt.
Hans, 26. Januar,
Harald, 19. Juli.

Hector, 6. Juli.
Hedwig, 15. October.
Heinrich, 12. Juli.
Helene, 18. Auguſt.
Henriette, 7. Mai.
Herbert, 17. Mai.
Hermine, 16. Juli.
Herrmann, 11. April.
Hieronymus. 30. Sept.
Hilarius, 13. Januar.
Hildebert, 13. Auguſt.
Homerus, 18. Juni.
Hortenſia, 24. October.
Hoſeas, 23. September.
Hugo, 17. November.
Hyginus, 11. Januar.
Jacob, 25. Juli.
Jacobina, 16. Septbr.
Jairus, 3. October.
Jenny, 10. März.
Jeremias, 26. Juni.
Ignatius, 17. Decembr.
Immanuel, 26. März.
Joachim, 9. December.
Jobſt, 23. Februar.
Johanna, 15. December.
Johannes, 24. Juni.
Jonas, 12. November.
Joſeph, 19. März.
Joſephine, 14. Juni.
Joſua, 28. Juni.
Jſaak, 16. Auguſt.
Judith, 10. December.
Juliane, 16. Februar.
Julius, 12. April.
Juſtina, 16. Juni.
Juſtinus, 13. April.
Juſtus, 28. Februar.
Karoline, 12. Februar.
Kilian, 8. Juli.
Kleophas, 25. Septbr.
Kunigunde, 3. März.
Lambertus, 17. Sept.
Laurentius, 10. Auguſt.
Leberecht, 24. November.
Leonhard, 6. Novbr.
Leontine, 23. Mai.
Leopold, 15. November.
Liborius, 8. April.
Longinus, 15. März.
Loth, 19. December.
Louiſe, 2. März.
Lucie, 13. December.
Lucius, 19. October.
Lucretia, 7. Juni.
Ludolph, 27. Mai.
Ludovica, 30. Januar.
Ludwig, 25. Auguſt.
Magdalena, 22. Juli.
Magnus, 6. September.
Margaretha, 13. Juli.
Maria, 22. Juli.
Marianne, 20. Septbr.
Martha, 27. Juli.
Martin, 10. November.
Mathilde, 14. März.
Maximilian, 29. Mai.
Maximus, 5. April.
Medardus, 8. Juni.
Melchior, 7. Januar.
Methuſalem, 4. Januar.
Michael, 29. September.
Moritz, 22. September.
Natalie, 26. Auguſt.
Nathanael, 5. Septbr.
Nero, 12. Mai.
Neſtor, 26. Februar.
Nicaſias, 14. December.
Nicodemus, 15. Septbr.
St. Nicolaus, 9. Mai.
Nicolaus, 6. December.
Noah, 29. December.
Obadias, 15. April.
Olga, 11. Auguſt.
Oswald, 5. Auguſt.
Ottilie, 12. December.
Otto, 4. November.
Ottomar, 16. November.
Pancratius, 11. Mai.
Pantaleon, 28. Juli.
Patricius, 18. März.
Paul, 29. Juni.
Pauline, 10. Februar.
Peregrynus, 16. Mai.
Perpetua, 7. März.
Peter, 29. Juni.
Philibert, 22. Auguſt.
Philipp, 19. Mai.
Philippine, 29. März.
Prudentius, 9. März.
Raimund, 29. April.
Raphael, 22. März.
Rebecca, 31. Auguſt.
Reinhold, 12. Januar.
Regina, 7. September.
Richard, 7. Februar.
Robert, 14. Januar.
Romanus, 9. Auguſt.
Roſalie, 30. Juli.
Roſina, 18. Juli.
Rudolph, 17. April.
Rupert, 20. März.
Ruth, 21. Auguſt.
Sabina, 5. December.
Salomo, 8. Februar.
Samuel, 29. Januar.
Samuela, 8. October.
Sara, 19. Januar.
Sebaldus, 19. Auguſt.
Sebaſtian, 20. Januar.
Servatius, 13. Mai.
Seth, 2. Januar.
Severin, 23. October.
Sigismund, 2. Mai.
Simeon, 5. Januar.
Sophie, 15. Mai.
Stanislaus, 8. Mai.
Stephan, 26. December.
Sulpitius, 20. April.
Suſanne, 19. Februar.
Sybille, 20. Mai.
Sylveſter, 31. December.
Syrus, 12. September.
Theobald, 1. Juli.
Theodor, 9. November.
Theodorich, 23. März.
Theodora, 1. April.
Theodoſia, 2. April.
Thereſe, 28. April.
Thomas, 21. December.
Timon, 19. April.
Timotheus, 24. Januar.
Titus, 18. September.
Tobias, 13. Juni.
Ulrich, 4. Juli.
Urbanus, 25. Mai.
Urſula, 21. October.
Valentin, 14. Februar.
Valerian, 18. April.
Veronica, 4. Februar.
Victor, 25. Februar.
Victoria, 23. December.
Vincenz, 22. Januar.
Virgil, 31. Januar.
Vollrad, 2. October.
Wallfried, 12. October.
Wenceslaus, 28. Sept.
Wendelin, 20. October.
Werner, 19. September.
Wigand, 30. Mai.
Wilhelm, 28. Mai.
Wilhelmine, 14. October.
Woldemar, 11. Decbr.
Wolfgang, 31. October.
Zacharias, 23. Auguſt.

Berechnungs-Tabelle der Procente eines Capitals von 100 Rubeln.

Berechng. für	3%		3½%		4%		4½%		5%		5½%		6%		7%	
	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.	R.	Kop.
1 Tg.	—	$0,_{83}$	—	0_{97}	—	1_{11}	—	1_{25}	—	1_{38}	—	1_{52}	—	1_{66}	—	1_{94}
2 „	—	$1,_{66}$	—	1_{94}	—	2_{22}	—	2_{50}	—	2_{77}	—	3_{05}	—	3_{33}	—	3_{88}
3 „	—	$2,_{50}$	—	2_{31}	—	3_{33}	—	3_{75}	—	4_{16}	—	4_{58}	—	5 —	—	5_{83}
4 „	—	$3,_{33}$	—	3_{88}	—	4_{44}	—	5_{00}	—	5_{55}	—	6_{11}	—	6_{66}	—	7_{77}
5 „	—	$4,_{16}$	—	4_{86}	—	5_{55}	—	6_{25}	—	6_{94}	—	7_{63}	—	8_{33}	—	9_{72}
6 „	—	5,—	—	5_{83}	—	6_{66}	—	7_{50}	—	8_{33}	—	9_{16}	—	10 —	—	11_{66}
7 „	—	$5,_{83}$	—	6_{80}	—	7_{77}	—	8_{75}	—	9_{72}	—	10_{69}	—	11_{66}	—	13_{51}
8 „	—	$6,_{66}$	—	8_{77}	—	8_{88}	—	10_{00}	—	11_{11}	—	13_{22}	—	13_{33}	—	15_{55}
9 „	—	$7,_{50}$	—	8_{75}	—	10 —	—	11_{25}	—	12_{50}	—	13_{75}	—	15 —	—	17_{5}
10 „	—	$8,_{33}$	—	9_{72}	—	11_{11}	—	12_{50}	—	13_{88}	—	15_{27}	—	16_{66}	—	19_{44}
11 „	—	$9,_{16}$	—	10_{69}	—	12_{22}	—	13_{75}	—	15_{27}	—	16_{80}	—	18_{33}	—	21_{93}
12 „	—	10,—	—	11_{66}	—	13_{33}	—	15_{00}	—	16_{66}	—	18_{33}	—	20 —	—	23_{33}
13 „	—	$10,_{83}$	—	12_{63}	—	14_{58}	—	16_{25}	—	18_{05}	—	19_{86}	—	21_{66}	—	25_{82}
14 „	—	$11,_{66}$	—	13_{61}	—	15_{55}	—	17_{50}	—	19_{44}	—	21_{38}	—	23_{33}	—	27_{22}
15 „	—	$12,_{50}$	—	14_{58}	—	16_{66}	—	18_{75}	—	20_{33}	—	22_{91}	—	25 —	—	29_{71}
16 „	—	$13,_{83}$	—	15_{55}	—	17_{77}	—	20 —	—	22_{22}	—	24_{44}	—	26_{66}	—	31_{11}
17 „	—	$14,_{16}$	—	16_{52}	—	18_{88}	—	21_{25}	—	23_{61}	—	25_{97}	—	28_{33}	—	33_{60}
18 „	—	15,—	—	17_{30}	—	20 —	—	22_{50}	—	25 —	—	27_{50}	—	30 —	—	35 —
19 „	—	$15,_{83}$	—	18_{47}	—	21_{11}		23_{75}	—	26_{38}	—	29_{02}	—	31_{66}	—	36_{94}
20 „	—	$16,_{66}$	—	19_{44}	—	22_{22}	—	25 —	—	27_{77}	—	30_{55}	—	33_{33}	—	38_{88}
21 „	—	$17,_{50}$	—	20_{41}	—	23_{33}	—	26_{25}	—	29_{16}	—	32_{08}	—	35 —	—	40_{83}
22 „	—	$18,_{33}$	—	21_{38}	—	24_{44}	—	27_{50}	—	30_{55}	—	33_{61}	—	36_{66}	—	42_{77}
23 „	—	$19,_{16}$	—	22_{36}	—	25_{55}	—	28_{75}	—	31_{94}	—	35_{13}	—	38_{33}	—	44_{72}
24 „	—	20,	—	23_{33}	—	26_{66}	—	30 —	—	33_{33}	—	36_{66}	—	40 —	—	46_{66}
25 „	—	20_{83}	—	24_{30}	—	27_{77}	—	31_{25}	—	34_{72}	—	38_{19}	—	41_{66}	—	48_{61}
26 „	—	$21,_{66}$	—	25_{27}	—	28_{88}	—	32_{50}	—	36_{11}	—	39_{72}	—	43_{33}	—	50_{5}
27 „	—	$22,_{50}$	—	26_{25}	—	30 —	—	33_{75}	—	37_{50}	—	41_{25}	—	45 —	—	52_{55}
28 „	—	$23,_{33}$	—	27_{22}	—	31_{11}	—	35 —	—	38_{88}	—	42_{77}	—	46_{36}	—	54_{44}
29 „	—	$24,_{16}$	—	28_{19}	—	32_{22}	—	36_{25}	—	40_{27}	—	44_{30}	—	48_{13}	—	56_{38}
30 „	—	25,—	—	29_{16}	—	33_{33}	—	37_{50}	—	41_{66}	—	45_{83}	—	50 —	—	58_{33}
2 Mt.	—	50,—	—	58_{33}	—	66_{66}	—	75 —	—	83_{33}	—	91_{66}	1	—	1	16_{66}
3 „	—	75,—	—	87_{50}	1	—	1	12_{50}	1	25 —	1	37_{50}	1	50 —	1	75 —
4 „	1	—	1	10_{66}	1	33_{33}	1	50 —	1	66_{66}	1	83_{33}	2	—	2	33_{33}
5 „	1	25,—	1	45_{83}	1	66_{66}	1	87_{50}	2	08_{33}	2	29_{16}	2	50 —	2	91_{66}
6 „	1	50,—	1	75—	2	—	2	25 —	2	50 —	2	75_{00}	3	—	3	50 —
7 „	1	75,—	2	4_{16}	2	33_{33}	2	62_{50}	2	97_{66}	3	20_{83}	3	50 —	4	08_{32}
8 „	2	—,—	2	33_{33}	2	66_{66}	3	—	3	33_{33}	3	67_{66}	4	—	4	66_{66}
9 „	2	25,—	2	62_{49}	3	—	3	37_{50}	3	75 —	4	13_{10}	4	50 —	5	25 —
10 „	2	50,—	2	91_{66}	3	33_{33}	3	75 —	4	16_{66}	4	59_{33}	5	—	5	83_{33}
11 „	2	75,—	3	20_{83}	3	66_{66}	4	12_{50}	4	58_{33}	5	05_{16}	5	50 —	6	41_{66}
12 „	3	—	3	50—	4	—	4	50 —	5	—	5	50 —	6	—	7	—

Coursberechnungs-Tabelle.

Reichsmark gegen Rubel zum Courſe von 150—250 Mark per 100 Rbl.

1 Reichsmark iſt gleich:

Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.	Cours	Kop.
150	66_6	170½	58_7	191	52_4	211½	47_3	232	43_1
150½	66_4	171	58_5	191½	52_2	212	47_2	232½	43_0
151	66_2	171½	58_3	192	52_0	212½	47_0	233	42_9
151½	66_0	172	58_1	192½	51_9	213	46_9	233½	42_8
152	65_8	172½	58	193	51_8	213½	46_8	234	42_7
152½	65_6	173	57_6	193½	51_7	214	46_7	234½	42_5
153	65_4	173½	57_5	194	51_5	214½	46_6	235	42_5
153½	65_1	174	57_5	194½	51_4	215	46_5	235½	42_5
154	64_9	174½	57_4	195	51_3	215½	46_4	236	42_4
154½	64_7	175	57_1	195½	51_2	216	46_3	236½	42_3
155	64_5	175½	56_9	196	51	216½	46_2	237	42_2
155½	64_3	176	56_8	196½	50_9	217	46_1	237½	42_1
156	64_1	176½	56_6	197	50_8	217½	45_9	238	42_0
156½	63_9	177	56_5	197½	50_6	218	45_9	238½	41_9
157	63_7	177½	56_3	198	50_5	218½	45_8	239	41_8
157½	63_5	178	56_2	198½	50_4	219	45_7	239½	41_7
158	63_3	178½	56_0	199	50_3	219½	45_6	240	41_7
158½	63_1	179	55_9	199½	50_1	220	45_4	240½	41_6
159	62_9	179½	55_7	200	50	220½	45_3	241	41_5
159½	62_7	180	55_5	200½	49_9	221	45_2	241½	41_4
160	62_5	180½	55_3	201	49_7	221½	45_1	242	41_3
160½	62_3	181	55_2	201½	49_6	222	45_0	242½	41_2
161	62_1	181½	55_0	202	49_5	222½	44_9	243	41_1
161½	61_9	182	54_9	202½	49_4	223	44_8	243½	41_0
162	61_7	182½	54_8	203	49_3	223½	44_7	244	40_9
162½	61_5	183	54_6	203½	49_1	224	44_6	244½	40_9
163	61_3	183½	54_5	204	49_0	224½	44_5	245	40_8
163½	61_2	184	54_3	204½	48_9	225	44_4	245½	40_7
164	61	184½	54_2	205	48_8	225½	44_3	246	40_6
164½	60_8	185	54_0	205½	48_7	226	44_2	646½	40_6
165	60_6	185½	53_9	206	48_5	226½	44_1	247	40_5
165½	60_4	186	53_7	206½	48_4	227	44_0	247½	40_4
166	60_2	186½	53_6	207	48_3	227½	43_9	248	40_3
166½	60	187	53_5	207½	48_1	228	43_9	248½	40_2
167	59_9	187½	53_3	208	48_0	228½	43_8	249	40_1
167½	59_7	188	53_1	208½	47_9	229	43_7	249½	40_0
168	59_5	188½	53_0	209	47_8	229½	43_6	250	40_0
168½	59_3	189	52_9	209½	47_7	230	43_5		
169	59_2	189½	52_7	210	47_6	230½	43_4		
169½	59	190	52_6	210½	47_5	231	43_3		
170	58_8	190½	52_5	211	47_4	231½	43_2		

Preiſe des Stempelpapiers.

Zu Wechſeln:

Auf die Summe

bis	50 R.	. . . . . .	— R.	10 K.
über	50 bis	100 R. .	— „	15 „
„	100 „	200 „ . .	— „	30 „
„	200 „	300 „ . .	— „	40 „
„	300 „	400 „ . .	— „	55 „
„	400 „	500 „ . .	— „	70 „
„	500 „	600 „ . .	— „	80 „
„	600 „	700 „ . .	— „	90 „
„	700 „	800 „ . .	1 „	— „
„	800 „	900 „ . .	1 „	15 „
„	900 „	1000 „ . .	1 „	20 „
„	1000 „	1500 „ . .	1 „	90 „
„	1500 „	2000 „ . .	2 „	50 „
„	2000 „	3200 „ . .	3 „	70 „
„	3200 „	4000 „ . .	5 „	15 „
„	4000 „	6400 „ . .	6 „	80 „
„	6400 „	8000 „ . .	9 „	— „
„	8000 „	10000 „ . .	11 „	40 „
„	10000 „	12000 „ . .	13 „	80 „
„	12000 „	15000 „ . .	15 „	60 „
„	15000 „	20000 „ . .	21 „	— „
„	20000 „	25000 „ . .	27 „	60 „
„	25000 „	30000 „ . .	33 „	60 „
„	30000 „	40000 „ . .	42 „	— „
„	40000 „	50000 „ . .	54 „	— „

Zu Acten:

Auf die Summe

von	50 bis	300 R.	1 R.	56 K.
über	300 „	900 „	3 „	10 „
„	900 „	1500 „	5 „	40 „
„	1500 „	2000 „	7 „	10 „
„	2000 „	3000 „	11 „	— „
„	3000 „	4500 „	15 „	65 „
„	4500 „	6000 „	20 „	30 „
„	6000 „	7500 „	28 „	— „
„	7500 „	9000 „	31 „	— „
„	9000 „	10000 „	36 „	— „
„	10000 „	12000 „	41 „	— „
„	12000 „	13000 „	48 „	— „
„	13000 „	15000 „	53 „	— „
„	15000 „	18000 „	63 „	— „
„	18000 „	21000 „	71 „	— „
„	21000 „	30000 „	103 „	— „
„	30000 „	45000 „	156 „	— „
„	45000 „	60000 „	211 „	— „
„	60000 „	90000 „	312 „	— „
„	90000 „	120000 „	415 „	— „
„	120000 „	150000 „	519 „	— „
„	150000 „	225000 „	781 „	— „
„	225000 „	300000 „	1301 „	— „

Stempelmarken.

Mit Stempelmarken à 80 Kop. ſind zu verſehen: Vollmachten, Geburts- und Taufſcheine, desgleichen Geſuche und Eingaben bei Gericht- und Behörden aller Inſtanzen. — Für die von einer Behörde zu erwartende Reſolution iſt eine zweite Marke à 80 Kop. dem Geſuche oder der Eingabe beizugeben.

Quittungen, die über eine Summe von mehr als 5 Rbl. ausgeſtellt werden, ſind mit einer Stempelmarke von 5 Kop. zu verſehen, welche durch Durchſchreibung des Namens des Quttirenden caſſirt wird.

Räumliche und Gewichtsmaße der Neuzeit.

Die Staaten Europa's haben ſich dahin geeinigt, ein gemeinſames Münz-, Maß- und Gewichts-Syſtem einzuführen und der Meter iſt als Grundlage der räumlichen Maße angenommen worden. Ueber die Zeit und den Modus, wann und wie die alten Maße durch die neuen abgelöſt werden ſollen, ſind die Beſtimmungen noch nicht von allen Staaten getroffen worden; nur Preußen rechnet bereits nach franzöſiſchen Maßen. Dieſe ſind:

Längenmaße.

Die Einheit der Längenmaße iſt ein **Meter**, welcher der Idee nach der zehnmillionſte Theil des Erdquadranten ſein ſollte. Der franzöſiſche Normalmeter iſt aber in Wirklichkeit der 10,000,856ſte Theil derjenigen Länge des Erdquadranten, welche die Geſammtheit der zuverläſſigſten Gradmeſſungen ergeben hat. Die Vielfachen und Theile des Meter heißen:

1 Miriameter = 10 Kilom. = 100 Hektom. = 1000 Decam. = 10,000 Meter.
1 Meter. = 10 Decimeter = 100 Centimeter = 1000 Millimeter.

Flächenmaße.

Die Einheit der Flächenmaße iſt die Are, ein Quadrat, deſſen Seite 10 Meter lang iſt. Von dieſem iſt nur ein Vielfaches gebräuchlich und es iſt:

1 Hectare = 100 Aren = 10,000 Quadrat-Metern.

Hohlmaße.

Die Einheit der Hohlmaße iſt der Liter, welcher ſowohl als Maß für trockene als auch für flüſſige Waare gebraucht wird. Der Liter iſt ein Würfel, deſſen Kante ein Decimeter lang iſt; es ſind alſo 1000 Liter gleich einem Kubikmeter. Die Vielfachen und Theile des Liter ſind:

1 Hectoliter = 10 Decaliter = 100 Liter.
1 Liter = 10 Decaliter = 100 Centiliter.

Gewichtsmaße.

Die Einheit der Gewichtsmaße iſt das Gramm oder das Gewicht eines Würfels deſtillirten Waſſers bei der Temperatur der größten Dichtigkeit, deſſen Kante ein Centimeter lang iſt. Die Vielfachen und Theile des Gramm ſind:

1 Kilogramm = 10 Hectogramm = 100 Decagramm = 1000 Gramm.
1 Gramm = 10 Decigramm = 100 Centigramm = 1000 Milligramm.

Gewichte.

1 Berkowetz à 10 Pud à 40 Pfund à 96 Solotnik à 96 Doli.
1 Schiffspfund = 20 Liespfund = 400 Pfund.
1 Mitauſches Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfund 2 Solotnik 12,90 Doli.
1 Rigaer Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfund 2 Solotnik 47,47 Doli.
1 Revaler Pfund = 32 Loth = 128 Quent. = 1 Pfund 4 Solotnik 85,35 Doli.

Das Medicinalpfd. à 12 Unzen à 8 Drachm. à 3 Scrupel à 20 Gran = $^7/_8$ ruſſ. Pfd.

Ruſſ. Pfund.	Kilogramm.	Engl. avoir du poids.	Zollpfund.	Oeſterreich Pfund.
1 =	0,40951	0,90282	0,81902	0,73123
2,44193	= 1 =	2,20465	2,00000	1,78567
1,10764	0,45359	= 1 =	0,90718	0,80995
1,22097	0,50000	1,00233	= 1 =	0,89284
1,36753	0,56011	1,23463	1,12005	= 1 =

1 Pud = 16,3804 Kilogramm.
1 Solotnik = 4,27 Gramm.
1 Dolja = 44,44 Milligramm.
1 Loth = 1,28 Decagramm.
1 Quentchen = 1,02 Milligramm.

Größen- und Bevölkerungs-Verhältniſſe
des ruſſiſchen Reiches.

Das ruſſiſche Reich umfaßt nach den neueren Aufnahmen von 1880 und 1881 einen Flächenraum von 19070129 □Werſt (21702232 □Kilometer) und hat eine Bevölkerung von ca. 100 Millionen; es reicht von 17° 50′ bis zu 90° 16′ öſtl. Länge von Gr. und von 39° bis zu 78° 4′ nördl. Breite.

Das Reich zerfällt in folgende Haupttheile:

Europäiſches Rußland	$4295770,_6$	□ Werſt	$4888713,_7$	□ Kilom.	75731393	Einw.
Königreich Polen	$111875,_4$	„	$127310,_6$	„	7245419	„
Großfürſtenthum Finnland	$328293,_2$	„	$373603,_8$	„	2081612	„
Kaukaſien	$415340,_7$	„	$472666,_0$	„	6087539	„
Transkaspiſches Gebiet	$287401,_8$	„	$327068,_7$	„	203000	„
Sibirien	$10979687,_3$	„	$12495109,_5$	„	3947903	„
Central-Aſien	$2651760,_0$	„	$3017760,_0$	„	5075696	„
Ruſſiſches Reich*)	$19070129,_0$	□ Werſt	$21702232,_3$	□ Kilom.	100372562	Einw.

Dem Religionsbekenntniſſe nach giebt es im europäiſchen Rußland, Polen und Finnland etwa 65 Millionen griech. Orthodoxe, 8 Millionen Katholiken, 5 Millionen Evangeliſche, 3 Millionen Juden, 2½ Millionen Mohamedaner, 1½ Millionen Raskolniken, Armenier und Heiden.

Das Areal und die Bevölkerung der Oſtſeeprovinzen beträgt, und zwar:

Eſtland . .	$17791,_7$	□ Werſt	$20247,_3$	□ Kilometer	367254	Einwohner
Livland . .	$41325,_4$	„	$47028,_5$	„	1449300	„
Kurland . .	$23976,_7$	„	$27285,_5$	„	688440	„

Die Bevölkerung beſteht hauptſächlich aus Letten und Eſten und der Konfeſſion nach aus ca. 1850000 Proteſtanten (Lutheranern), 200000 griech. Katholiken, 80000 röm. Katholiken, 50000 Juden, 20000 Raskolniken.

Poſt-Tarif.

A. Gewichts-Gebühren.

1) Für eine **banderolirte** Sendung
mit Druckſachen: Kop.
a. im Inlande für je 4 Loth 2
b. in's Ausland für je 50 Gramm (nicht voll 4 Loth) . 2
mit Actenpapieren und Waarenproben:
a. im Inlande für je 4 Loth 2
b. in's Ausland für je 50 Gramm (nicht voll 4 Loth) . 2

Bem. 1. Für Actenpapiere beträgt die niedrigſte Zahlung 7 Kop.

Bem. 2. Banderolirte Sendungen müſſen bei der Aufgabe ſtets voll frankirt werden.

Bem. 3. Waarenproben dürfen nur bis 20 Loth wiegen.

2) Für eine **Correſpondenzkarte** 3

Als Correſpondenzkarten werden auch Adreßkarten oder andere Blanquets, in Form und Stärke den Correſpondenzkarten entſprechend, unter Beobachtung der für ſolche beſtehenden Regeln, zur Verſendung angenommen.

3) Für einen **geſchloſſenen** Brief:
mit der Stadtpoſt 3
im Inlande für je 1 Loth 7
in's Ausland für je 15 Gramm = 1⅙ Loth 7

Bem. 1. Ein geſchloſſener Brief wird im Inlande nicht anders befördert, als wenn derſelbe mit nicht weniger als 7 Kop. (Stadtpoſt 3 Kop.) bezahlt iſt.

---

*) Ohne das Kaspiſche Meer $386125,_2$ □ Werſt = $439418,_4$ □ Kilometer.

Bem. 2. Für einen nicht voll bezahlten inländiſchen Brief, desgleichen für einen ſolchen vom Auslande wird das Doppelte des bis zur vollen Bezahlung fehlenden Betrages erhoben.

4) Für die **Recommandirung** jeder der unter 1, 2 und 3 aufgeführten Correſpondenzen . . . . Kop. 7

5) Für **Geldbriefe** und **Werthpackete**:
im Inlande für je 1 Loth . . . . „ 7
in's Ausland für je 15 Gramm = $1\frac{1}{6}$ Loth . . . „ 7
für die Recommandirung . . . . „ 7

6) Für **Päckchen** mit **Sachen**:
bei einer Entfernung von nicht weiter als 2500 Werſt:
bis 300 Werſt pro Pfund. . . . . „ 3
von 301 bis 400 Werſt pro Pfund . . . . „ 4
„ 401 „ 500 „ „ „ . . . . „ 5
und ſo fortgehend, ſo daß auf je 100 Werſt Entfernung mehr die Bezahlung um 1 Kop. wächſt;
bei einer weiteren Entfernung als 2500 Werſt:
bis 2750 Werſt pro Pfund . . . . Kop. 26
von 2751 bis 3000 Werſt pro Pfund . . . . . . „ 27
„ 3001 „ 3250 „ „ „ . . . . „ 28
„ 3251 „ 3500 „ „ „ . . . . „ 29
und ſo fortgehend, ſo daß auf je 250 Werſt mehr, die Bezahlung um 1 Kop. wächſt.

Bem. 1. Die geringſte Zahlung für Beförderung eines Päckchens beträgſt 10 Kop.

Bem. 2. Für Päckchen mit Büchern iſt eine niedrigſte Zahlung nicht feſtgeſetzt, und gilt bei Beförderung derſelben auf eine weitere Entfernung als 1500 Werſt folgende gegen die Päckchentaxe ermäßigte Taxe:
von 1501 bis 2500 Werſt 16 Kop. pro Pfund,
„ 2501 „ 5000 „ 18 „ „ „
bei weiterer Entfernung 20 „ „ „

B. Verſicherungs=Gebühren.

Für die Verſicherung einer Sendung im Werthe od. mit einer Summe:
bis 600 Rbl. $\frac{1}{2}$ Kop. vom Rubel.,
von 601 bis 1600 Rbl. $\frac{1}{4}$ K. vom Rbl. mit Zuzahlung von 1 Rbl. 50 K.,
bei mehr als 1600 Rbl. $\frac{1}{8}$ K. „ „ „ „ „ 3 „ 50 „

C. Gewicht der Correſpondenzen.

Das größte zuläſſige Gewicht beträgt:

1) Für eine banderolirte Sendung
mit Druckſachen: mit der Stadtpoſt 1 Pfd.
im Inlande . . 4 „

in's Ausland . . 2 Kgr. = 4 Pfd. 28 Loth
mit Actenpapieren: im Inlande 4 Pfd.
in's Ausland . . 2 Kgr. = 4 Pfd. 28 Loth
mit Waarenproben: im Inlande . . 20 Loth.
in's Ausland . . 250 Gramm = 19½ Loth.
2) Für einen geſchloſſenen Brief: mit der Stadtpoſt . . . 1 Pfd.
im Inlande . . . . . 5 „
3) Für ein Werthpacket,
welches geſchloſſen aufgegeben wird . . . . 10 „
welches offen aufgegeben wird . . . . 20 „
4) Für eine Geldſendung,
die nicht in Lederbeuteln verpackt iſt, pro Stück . . . . 20 „
die in Lederbeuteln verpackt iſt, pro Stück . . . . . 60 „
5) Für Päckchen . . . . 3 Pud.

Von 20. März (1. April) 1886 an ſind in Gemäßheit des Allerhöchſten Befehls vom 13. December 1884 und des am 21. Januar 1886 Allerhöchſt ratificirten am 9. (21.) März 1885 in Liſſabon abgeſchloſſenen Ergänzungsactes der Pariſer Convention vom 20. Mai (1. Juni) 1878 über den Weltpoſt-Verein, die beſtehenden Regeln über Verſendung der inneren wie der internationalen Poſt-Correſpondenz durch folgende Beſtimmungen ergänzt:

1) Es werden **Poſtkarten mit vorausbezahlter Antwort** eingeführt. Die dazu beſonders hergeſtellten Blankette beſtehen aus zwei Theilen (der eine für die Anfrage, der andere für die Antwort), welche über einander gebogen ſind. Für die Beförderung ſolcher Poſtkarten werden 3 Kop. für jeden der beiden Theile erhoben.

2) Den Abſendern von Poſtkarten, ſowohl der einzelnen, wie der mit bezahlter Antwort, iſt es geſtattet, auf der für die Adreſſe beſtimmten Seite des erſten Theiles der Poſtkarte ihren eigenen Namen und ihre Adreſſe vermittelſt eines Stempels, einer gravirten Unterſchrift oder durch irgend einen andern Druck zu vermerken.

3) Den Abſendern beſagter Poſtkarten iſt es auch geſtattet, auf der vorderen Seite des für die Antwort beſtimmten Blattes ihre Adreſſe zu ſchreiben.

4) Der für die Antwort beſtimmte Theil der internationalen Poſtkarte mit bezahlter Antwort kann nur in das Land abgeſandt werden, aus dem es ſtammt; im Falle eine andere Richtung aufgegeben wird, wird die Poſtkarte nicht befördert.

5) Papiere mit erhabenen Zeichen für Blinde werden als Druckſachen betrachtet, und werden, wie ſolche, nach der für jene feſtgeſetzten ermäßigten Taxe befördert.

6) Zu den Correſpondenzen, welche nicht den Charakter einer laufenden und perſönlichen Correſpondenz haben, werden gezählt: a. die handſchriftlich abgeänderten oder vermerkten Preiſe auf Börſenberichten und Marktpreiscouranten oder Katalogen, Annoncen und Bekanntmachungen jeder Art;

b. Offerten oder Beſtellungen von Büchern, welche vermittelſt handſchriftlicher Angaben über angebotene oder beſtellte Bücher durch Ausſtreichung oder Unterſtreichung des gedruckten Textes gemacht werden; c. Frachtbriefe und Rechnungen, welche Druckſachen als ſich auf dieſelben beziehend beigegeben werden und d. Druckſachen mit Correcturen der Druckfehler.

7) Auf Waarenmuſtern iſt es geſtattet, handſchriftliche Vermerke hinſichtlich des Gewichts, des Maßes und Umfanges der Waare, ſowie auch der Quantität, welche zur Verfügung des Abſenders des Muſters ſteht, zu machen.

8) Kreuzbandſendungen mit Geſchäftspapieren und Druckſachen dürfen nach keiner Richtung d. h. weder in Länge, noch Breite, noch Höhe 10 Werſchok für die Beförderung im Reich und 45 Centimeter (nicht volle 10¹/₈ Werſchok) für den internationalen Verkehr überſchreiten.

9) Poſtkarten mit irgend welchem gedrucktem Text können nicht für die für Druckſachen feſtgeſtellte ermäßigte Taxe befördert werden, ſondern muß für dieſelben ſtets nach der Taxe für Poſtkarten gezahlt werden.

10) Mit Bleiſtift geſchriebene Adreſſen ſind für die Arten der Correſpondenz, über welche Quittungen verabfolgt werden (recommandirte Sendungen, Geld- und Werthpackete, Päckchen ꝛc.) nicht zuläſſig.

11) Es wird als allgemeine Regel hingeſtellt, daß der Abſender von recommandirter Correſpondenz, wenn ſelbige auch ſchon ins Ausland abgefertigt iſt, ihre Rückgabe oder eine Aenderung der Adreſſe fordern kann, ſo lange die Correſpondenz noch nicht dem Adreſſaten ausgeliefert iſt. Die diesbezüglichen Geſuche werden per Poſt oder per Telegraph (an Orten, wo ſich Telegraphenſtationen befinden) für Rechnung des Abſenders übergeben, welcher zu entrichten hat: a. für jedes per Poſt beförderte Geſuch eine Gebühr, welche der Taxe für einen recommandirten Brief vom einfachen Gewicht (d. h. 14 Kop.) entſpricht und b. für jedes per Telegraph übergebene Geſuch die Taxe für ein Telegramm nach gewöhnlichem Tarif vom Aufgabeort bis zum Beſtimmungsort der Correſpondenz. Bei der Aufgabe beſagten Geſuchs hat der Abſender die Beglaubigung beizubringen, daß die Correſpondenz ihm gehört, d. h. eine Quittung über ihren Empfang auf der Poſt und eine genaue Abſchrift der Adreſſe der Correſpondenz.

Bezeichnete Zahlungen gelten auch in ähnlichen Fällen für die Correſpondenz im Reiche, über deren Empfang eine Quittung ausgereicht worden.

Dorpater Kreis-Poſtcomptoir erſter Klaſſe.

Das Bureau iſt an den Wochentagen von Morgens 8 Uhr bis 9 Uhr Abends geöffnet*).

---

*) Am Namenstage Seiner und Ihrer Majeſtät, am 1. Januar, am 6. Januar, am 2. Februar, 25. März, am 1. 2. u. 3. Oſterfeiertage, am Himmelfahrtstage, am 1. Pfingſtfeiertage, am 6. Auguſt, 15. Auguſt, 8. September, 14. September, 21. November und am 1. und 2. Weihnachtsfeiertage findet weder eine Annahme noch Ausgabe ſtatt.

Die **Annahme- und Ausgabetermine** ſind für **Geld-, Werthpackete** und **Päckchen** an den Wochentagen von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags und **recommandirte Briefe** täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags und Nachmittags von 5—7 Uhr; an den Sonntagen und Feiertagen von 12—2 Uhr Mittags.

Die ordinäre Correſpondenz: an allen Tagen, Sonn- und Feiertage nicht ausgenommen, von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends. Die recommandirte Briefe die von 5—7 Uhr abgegeben werden, gehen am nächſten Tage ab.

Anmerk. Während des Sortirens der mit der Poſt angekommenen Correſpondenz (von 11 bis 12 Uhr Vormittags), wird die Annahme und Ausgabe von jeglicher Art Correſpondenz eingeſtellt.

Zugleich iſt in Dorpat mit dem Poſt-Comptoir eine Stadt-Poſt eingerichtet, zu welchem Zwecke 8 Briefkaſten in der Stadt ausgeſtellt worden ſind; der 1., am Großen Markt, Haus Sturm, der 2. an der Realſchule, der 3. am Hotel Moß, der 4. Peplerſtraße, Nr. 8, der 5. Techelferſcher Berg, Haus Nr. 2, der 6. Steinſtraße Haus Nr. 2, der 7. an dem Veterinairinſtitut, der 8. in der Sadt vor dem Poſtgebäude. Briefe die in denſelben eingelegt werden, werden um 12 Uhr Mittags und um 4 Uhr Nachmittags herausgenommen und an demſelben Tage befördert. Der Briefkaſten am Poſthauſe dagegen wird noch um 5, 6, 6½ und 7 Uhr Abends entleert und werden im Sommer auch die um 7 Uhr herausgenommene Briefe per Bahn expedirt. Es liegt im Intereſſe der Abſender ihre Briefe ſpäteſtens bis 6½ Uhr hineinzulegen, da letztere nach dieſer Zeit offen, d. h. unverpackt dem Poſtwaggon übergeben werden müſſen.

Abfertigung der Poſt nach Riga, Pleskau, Werro, Fellin:

Abgang der Poſt nach **Walk**, **Wolmar**, **Wenden**, **Riga**:
am Dienſtag, Mittwoch, Freitag, Sonnabend Abends 7 Uhr per Achſe, nach Riga an allen andern Tagen per Eiſenbahn, im Sommer auch per Dampfer via Pleskau.

Eintreffen der Poſt von **Walk**, **Wolmar**, **Wenden**, **Riga**:
am Sonntag, Dienſtag, Donnerſtag und Freitag Nachmittags 3 Uhr per Achſe.

Abgang der Poſt nach **Werro** und **Pleskau**:
am Mittwoch und Sonnabend Abends 7 Uhr per Achſe, ſowie nach Pleskau im Sommer Morgens 8 Uhr per Dampfer (ausgenommen am Sonntag).

Eintreffen der Poſt aus **Werro** und **Pleskau**:
am Dienſtag und Freitag Nachmittags 3 Uhr per Achſe, ſowie aus Pleskau im Sommer Nachmittags 4 Uhr per Dampfer (ausgenommen am Sonntag).

NB. Werthbriefe und Päckchen via Pleskau werden nur mit dem „Dampfer Alexander expedirt.

Abgang der Poſt nach **Fellin**:
am Mittwoch und Sonnabend Abends 7 Uhr per Achſe (via Kuikatz und Langebrücke.)

Eintreffen der Poſt aus **Fellin**:

am Donnerſtag und Sonnabend Nachmittags 3 Uhr per Achſe.

NB. Geldbriefe und Werthpacken werden über **Wolmar** expedirt.

Die **Kirchſpielspoſten** werden an folgenden Tagen expedirt:

Dörptſches Kirchſpiel Montag früh.
Cambi Mittwoch und Sonnabend früh.
Rüggen Montag und Donnerſtag früh.
Odenpäh Dienſtag und Freitag früh.
Rappin Dienſtag und Freitag Nachmittags.
Wendau Montag und Donnerſtag Vormittags.
Ecks Mittwoch und Sonnabend Morgens.
Koddafer Dienſtag und Freitag Mittags.

Die Poſtſtationen **Parika** zu Neu-Woiduma und **Oberpahlen** in Verbindung mit **Fellin** expediren nach Laisholm am Donnerſtag und Montag zum Abendzuge nach Petersburg, empfangen aus Laisholm am Freitag und Dienſtag, nach dem Morgenzuge aus Petersburg.

Porto für Packete.

Von Dorpat

nach	Werſt.	Kop. pr. Pfd.	nach	Werſt.	Kop. pr. Pfd.
Arensburg	421	5	Pernau	260	3
Baltiſchport	248	3	Petersburg . . .	318	4
Bolderaa	258	3	Pleskau	156	3
Dünaburg	396	4	Reval	203	3
Fellin	240	3	Riga	245	3
Goldingen	460	5	Schaulen	366	4
Hapſal	270	3	Schlock	278	3
Haſenpoth	423	5	Walk	83	3
Helſingfors	714	8	Weißenſtein . . .	139	3
Jewe	132	3	Wenden	162	3
Kowno	545	6	Werro	65	3
Lemſal	219	3	Weſenberg . . .	139	3
Libau	472	5	Windau	577	6
Mitau	284	3	Wirballen	587	6
Narva	171	3	Wolmar	132	3

Von Dorpat

nach	Werſt.	Kop. pr. Pfd.	nach	Werſt.	Kop. pr. Pfd.
Archangelsk (15 K.)	1406	15	Nowo Tſcherkask (16 K.)	1816	19
Aſtrachan (16 K.)	2486	24	Orenburg (16 K.)	2372	24
Charkow	1331	14	Perm (16 K.)	2141	22
Derbent (18 K.)	2837	27	Sſamara (16 K.)	1992	20
Eriwan (18 K.)	2961	27	Sſaratow (16 K.)	1663	17
Grodno	708	8	Sſimbirsk (16 K.)	1741	18
Jakutsk (20 K.)	8819	51	Sſimferopol (16 K.)	1805	19
Jekaterinoslaw	1386	14	Tawaſtehus	686	7
Irkutsk (20 K.)	6001	40	Taſchkent (18 K.)	4308	33
Kaſan (16 K.)	1684	17	Tiflis (18 K.)	2702	26
Kiew	1013	11	Tobolsk (18 K.)	3190	28
Kiſchinew	1531	16	Warſchau	913	10
Krasnojarsk (18 K.)	4994	35	Wilna	561	6
Kursk	1116	12	Witebsk	480	5
Mohilew	628	7	Wjätka (16 K.)	1658	17
Moskau	860	9	Wladikawkask (16 K.)	2504	26
Nikolajewsk (20 K.)	10163	56	Wladimir	1037	11
Niſchni Nowgorod	1270	13	Woroneſh	1271	13

(Die eingeklammerte Zahl hinter den Städtenamen bezeichnet das ermäßigte Bücherporto).

Poſt-Stationen und deren Entfernung von einander.

1. Rigaſche Straße.

Von Dorpat		Werſt.
bis Uddern	25	
„ Kuikatz	25	
„ Teilitz	22¼	
„ Walk, Stadt	10¼	82½
„ Gulben	7½	
„ Stakeln	21¼	
„ Wolmar, Stadt	20	48¾
		131¼

Die Station auf Roop iſt nur für die Briefpoſt zwiſchen Lemſal und Wenden.

2. Von Wolmar über Wenden.

Von Wolmar		Werſt.
bis Wenden		29½
„ Ramotzky	18	
„ Segewold	24¾	
„ Rodenpois	23	
„ Riga	20	85¾
		246¼

3. Riga-Tauroggenſche Chauſſée

Von Riga		Werſt
bis Olai	19¼	
„ Mitau, Gv.-St.	19½	38¾
„ Ellei	20	
„ Janiſchki	23	
„ Meſchkutzi	20½	
„ Schaulen, Stadt	18½	82
„ Bubje	13¾	
„ Milowidowa	20¼	
„ Zarizyn	18	
„ Neſkutſchna	22	
„ Tauroggen	22	96
		216¾

4. Pernau-Arensburgſche Straße.

Von Pernau		Werſt.
bis Raja	26¾	
„ Leal	28¾	
„ Werder . . .	23	
über den großen Sund		
bis Kuiwaſt . . .	10	
„ Wachtna . . .	19	
über den kleinen Sund		
bis Orriſaar . . .	3	
„ Neu-Löwel . .	29	
„ Arensburg, St.	26	165½

5. Pleskauſche Straße.

Von Dorpat		Werſt.
bis Maidelshof . .	22	
„ Warbus . . .	23½	
„ Werro, Stadt .	22	67½
„ Neuhauſen . .	27	
„ Panikowitſch .	15	
„ Isborſk . . .	18	
„ Stanky . . .	13	
„ Pleskau, Gouv.-Stadt	15	88
		155½

6. Wolmar-Pernauſche Straße.

Von Dorpat		Werſt.
bis Wolmar		131¼
„ Ranzen	23¼	
„ Rujen	22	
„ Moiſeküll . . .	21½	
„ Quellenſtein . .	15½	
„ Kurkund . . .	8¼	
„ Surri	19¼	
„ Pernau, Stadt	18½	128¼
		259½

7. Fellinſche Straße.

Von Dorpat über Wolmar		Werſt.
bis Moiſeküll . . .		198
„ Radi	17¼	
„ Fellin, Stadt	24¾	42
		240
Der nähere Weg von Dorpat über Uddern (25) nach Fellin (73) iſt		98
und der Winterweg über den Würzjärw		65

8. Riga-Pernau-Revalſche Str.

Von Riga		Werſt.
bis Wolmar . . .	113¼	
„ Ranzen . . .	23¼	
„ Rujen	22	
„ Moiſeküll . . .	21½	
„ Kurkund . . .	23¾	
„ Surry	19¼	
„ Pernau . . .	18½	
		241½
Von Pernau		Werſt.
bis Hallik	25	
„ Jeddefer (Ehſtl.)	17¾	
„ Setküll . . .	19½	
„ Runnaſer . . .	25	
„ Friedrichshof .	28½	
„ Reval	19¼	135
		376½

9. Riga-Pleskauſche Chauſſée.

Von Riga		Werſt.
bis Rodenpois . .	20	
„ Segewold . .	23	
„ Ramotzky . . .	24¾	67¾
„ Weſſelshof . .	21¾	
„ Launekaln . .	21¾	
„ Mehrhof . . .	19¾	
„ Adſel	22¾	
„ Romeskaln . .	24¼	
„ Miſſa	22½	
„ Panikowitſch .	19½	
„ Isborſk . . .	16½	
„ Stanki . . .	13	
„ Pleskau, Gv.-Stadt	15¾	265½

10. Walk-Werroſche Straße.

Von Gulben		Werſt.
bis Walk	7½	
Teilitz bis Walk . .	11¼	
bis Didriküll . . .	26¼	
„ Sennen	27	
„ Werro	28¼	
		100½

Eiſenbahnfahrten und Nachrichten.

Die Ankunft und der Abgang der Züge kann hier nicht genau angegeben werden, da der Fahrplan bisweilen im Herbſt und im Frühjahr geändert wird. Auch die unten angegebenen Inſtructionen ſind veränderlich.

Sowohl an Billetcaſſen als auch an Halteſtellen muß der Preis für ein Fahrbillet fertig gezählt eingezahlt werden.

An den Halteſtellen wird kein Paſſagiergepäck empfangen. Der Reiſende kann nur ſo viel Handgepäck mitnehmen, wie viel er bequem in den Waggon tragen kann, ohne den Zug zu verzögern.

Erwachſene Paſſagiere haben zu zahlen: in der I. Claſſe 3 Kop. in der II. Claſſe 2¼ Kop. und in der III. Claſſe 1¼ Kop. pro Werſt für jede Perſon nebſt 25 % Zuſchlag in der I. und II. Claſſe und 15 % in der III. Claſſe.

Anmerk.: Auf der II. und I. Section der Baltiſchen Bahn (ehem. Peterhofer Bahn) wird der Fahrpreis ſtets auf 5 oder 10 Kop. abgerundet.

Kinder unter 10 Jahren haben in der I. und II. Claſſe die Hälfte des Fahrpreiſes, in der III. Claſſe auf der I., IV. und V. Section ein Viertel, aber auf der II. und III. Section der Baltiſchen Bahn (ehem. Peterhofer Bahn) die Hälfte des Fahrpreiſes zu zahlen.

Anmerk.: Erwachſene Paſſagiere haben das Recht jeder ein Kind unter 5 Jahren mitzunehmen, das jedoch nicht einen ganzen Sitzplatz occupiren darf.

Jeder Paſſagier hat das Recht auf ſein gelöſtes volles Billet 1 Pud Gepäck und auf ein Kinderbillet 20 Pfund Gepäck in die Bagage abzugeben, welches unentgeltlich befördert wird. Beim Uebergewicht wird für 10 Pfund 1/20 Kop. pro Werſt bezahlt nebſt 25 % Zuſchlag für Bagage und Eilgüter.

Das Umwiegen von Waaren oder Bagage auf Verlangen des Abſenders oder Empfängers koſtet für ein Pud ½ Kop. und für eine auf der Brückenwaage gewogene volle Wagenladung 50 Kop.

Die Lagerung von Eilgütern iſt 24 Stunden nach Ankunft auf der Station koſtenfrei. Nachher aber iſt für jede 24 Stunden für Eilgut und Bagage ½ Kop. pro Pud, für Werthſachen 1/10 % von der angegebenen Werthſumme und für Equipage, Böte und andere größere Sachen 25 Kop. pro Stück zu zahlen. — Für Frachtgüter iſt die Lagerung während der erſten 48 Stunden nach Ankunft auf der Station koſtenfrei. Nachher aber iſt für jede 24 Stunden in folgender Weiſe zu zahlen: für die erſten 3-mal 24 Stunden ⅕ Kop. pro Pud, für die folgenden 6-mal 24 Stunden ⅖ Kop. pro Pud, vom 10. Tage ab ⅗ Kop. pro Pud, und für Equipagen, Böte u. ſ. w. 25 Kop. pro Stück.

Für die Beförderung nachſtehender Thiere wird gezahlt.

	In Eil-Zügen.	In Waarenzügen.	
	Per Kovf und Werſt.	Per Kopf und Werſt.	Per Waggon u. Werſt.
Für Pferde Mauleſel, Eſel und Füllen (1 Jahr alt und darüber)	6 Kop.	3 Kop.	mit 30% Rabatt (ſ. Anm.) 12 Kop.
Füllen jünger als 1 Jahr	1½ „	¾ „	
Ochſen, Kühe ꝛc.	6 „	2½ „	12 „
Kälber und Schweine	1½ „	¾ „	12 „
Hammel, Schafe, Lämmer und Ziegen .	1 „	½ „	10 „

Anmerkung: Beim Transport von Pferden tritt 30% Rabatt ein, wenn mindeſtens 6 Pferde in einem Wagen verladen werden, aber wenn es ſich herausſtellt, daß die Wagenfracht für 6 Pferde billiger iſt als die Stückfracht

Eiſenbahn-Abfahrten.

Von Dorpat nach Reval und St. Petersburg: Abfahrt 7 Uhr 40 Min. Abends. Ankunft in Taps 11 Uhr 52 Min. Abends.

Abfahrt aus Taps nach Reval 6 Uhr 5 Min. Morgens. Ankunft in Reval 8 Uhr 2 Min. Morgens.

Abfahrt aus Taps nach St. Petersburg 12 Uhr 31 Min. Nachts. Ankunft in St. Petersburg 9 Uhr 40 Min. Morgens.

Von Reval nach Dorpat: Abfahrt aus Reval 9 Uhr 57 Min. Abd. Ankunft in Taps 12 Uhr 14 Min. Nachts. Abfahrt von Taps 6 Uhr 28 Min. Morgens. Ankunft in Dorpat 10 Uhr 48 Min. Vormittags.

Von St. Petersburg nach Dorpat: Abfahrt 9 Uhr Abends. Ankunft in Taps 5 Uhr 50 Min. Morgens. Abfahrt von Taps 6 Uhr 28 Min. Morgens. Ankunft in Dorpat 10 Uhr 48 Min. Vormittags.

Zwiſchen Dorpat und Taps (mit directem Anſchluß nach, reſp. aus Reval) Waarenzüge mit Beförderung von Paſſagieren dritter Claſſe: Abfahrt aus Dorpat 1 Uhr 11 Min. Mittags. Ankunft in Taps 6 Uhr 22 Min. Abends. Abfahrt aus Taps: 12 Uhr 45 Min. Mittags. Ankunft in Dorpat 5 Uhr 37 Min. Nachmittags.

Bei Angabe der Zeit iſt überall die Localzeit des jedesmaligen Ortes verſtanden.

Eiſenbahn-Fahrtarife Dorpat-Reval.

Stationen und Halbſtationen.	Werſt.	1. Cl.		2. Cl		3. Cl.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.
Dorpat (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—
Taps (Buffet)	106	3	98	2	99	1	53
Lechts (Halbſtation)	114	4	24	3	18	1	62
Charlottenhof (Buffet) . .	126	4	73	3	55	1	82
Kedder (Halbſtation)	142	5	33	4	—	2	5
Raſik	151	5	66	4	25	2	17
Laakt (Halbſtation)	165	6	19	4	64	2	37
Reval (Buffet)	179	6	71	5	4	2	58

Dorpat-St. Petersburg.

Stationen und Halbſtationen.	Von Dorpat nach:						
	Entfern. Werſt.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.
Dorpat (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—
Tabbifer	21	—	79	—	59	—	30
Kerſel (Halbſtation)	32	—	—	—	—	—	—
Laisholm (Buffet)	45	1	69	1	26	—	64
Braſch (Halbſtation)	54	—	—	—	—	—	—
Wäggewa	64	2	36	1	78	—	91
Rakke	73	2	70	2	3	1	4
Aß	84	3	11	2	34	1	20
Tamſal (Halbſtation)	93	—	—	—	—	—	—
Taps (Buffet)	107	3	98	2	99	1	53
Catharinen	120	4	46	3	35	1	71
Weſenberg (Buffet)	132	4	91	3	69	1	89
Kappel	149	5	51	4	14	2	12
Sonda (Halbſtation)	158	5	89	4	41	2	25
Jſenhof	169	6	30	4	73	2	42
Kochtel (Halbſtation)	177	6	64	4	98	2	54
Jewe (Buffet)	191	7	13	5	35	2	74
Waiwara	207	7	73	5	80	2	97
Korff (Halbſtation)	215	8	3	6	3	3	8
Narva (Buffet)	230	8	63	6	48	3	31
Sala (Halbſtation)	243	9	8	6	81	3	48
Jamburg	252	9	41	7	6	3	61
Weimarn (Halbſtation)	265	9	90	7	43	3	80
Moloſkowitzi	275	10	35	7	76	3	97
Wruda (Halbſtation)	286	10	80	8	10	4	14
Woloſowo (Buffet)	298	11	21	8	41	4	30
Kikerino (Halbſtation)	306	11	51	8	64	4	42
Jeliſawetinſkaja	315	11	85	8	89	4	54
Gorwiz (Halbſtation)	326	12	26	9	20	4	70
Gatſchina (Buffet)	336	12	60	9	45	4	83
Krasnoje-Selo (Buffet)	356	13	35	10	1	5	12
Ligowo (Buffet)	366	13	76	10	33	5	28
St. Petersburg (Buffet)	380	14	91	10	69	5	46

Anmerkung. Auf den Halbſtationen oder Halteſtellen werden Perſonen-Billete nach den nächſten Stationen ausgegeben. Wünſcht ein Paſſagier weiter als bis zur nächſten Station zu fahren, ſo hat er das Fahrbillet bis zur Endſtation ſeiner Fahrt auf der nächſten Station zu löſen. Auf Wunſch des Paſſagiers kann der Kauf des Billets auch durch den Oberconducteur des Zuges geſchehen. Die Nachtzüge halten bei den Halbſtationen und den Plattformen nicht an.

Reval=Baltiſchport.

Stationen und Halbſtationen.	Von Reval nach:							Von Baltiſchport nach:						
	Entfern. Werſt.	Fahrpreis.						Entfern. Werſt.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.			1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.		R.	K.	R.	K.	R.	K.
Reval (Buffet)	—	—	—	—	—	—	—	45	1	69	1	26	—	64
Nömme (Halbſtation) .	8	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—
Friedrichshof (Halbſt.)	18	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—	—
Kegel.	26	—	98	—	74	—	38	20	—	75	—	56	—	29
Eſchenrode (Halbſt.) .	31	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Lodenſee	34	1	28	—	96	—	49	12	—	45	—	34	—	17
Baltiſchport (Buffet)	45	1	69	1	26	—	64	—	—	—	—	—	—	—

Fahrpreiſe von Dorpat (via Gatſchina) nach:

Claſſe	I.		II.		III.		Claſſe	I.		II.		III.	
	R.	K.	R.	K.	R.	K.		R.	K.	R.	K.	R.	K.
Bjaloſtock	44	14	33	10	16	92	St.=Petersburg	14	25	10	69	5	46
Eydtkuhnen. . .	42	38	31	79	16	25	Pſkow	20	66	15	50	7	92
Grodno	36	90	24	68	14	96	Riga	37	46	28	10	14	36
Kiew	53	19	39	90	22	19	Saratow . . .	53	66	39	4	21	72
Kowno	39	34	29	50	15	8	Sewaſtopol . .	73	16	53	38	29	69
Kursk	44	62	32	27	17	96	Warſchau . . .	50	21	37	66	19	25
Moskau	29	54	20	96	11	68	Wilna	35	70	26	78	13	69
Niſchni	41	84	30	19	16	81	Wirballen . . .	42	38	31	79	16	25
Odeſſa	66	48	49	88	27	74							

Von Pleskau nach:

Claſſe	I.		II.		III.	
	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Riga	16	84	12	64	6	46
Warſchau	23	92	22	40	11	30
Eydtkuhnen	21	75	16	31	8	34

Von Eydtkuhnen nach:

	Gepäck für je 5 Klgr. (= 12 Pfd. ruſſ.)	I. Cl.		II. Cl.	
		Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
Königsberg.	(— 39 Pf.) . .	13	8	10	3
Danzig	(— 87 „) . .	31	—	23	—
Stettin	(1 Mk. 86 „) . .	60	2	44	8
Berlin Friedrichſtraße	(1 „ 72 „) . .	67	80	50	30
Schleſiſcher Bahnhof	. .	66	80	49	50
Hamburg	(2 „ 63 „) . .	95	5	71	1

Von St. Petersburg nach:

Claſſe	I.		II.		III.	
	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Reval	13	1	9	76	4	99
Helſingfors	12	40	8	39	5	20
Pſkow	9	64	7	23	3	69
Riga	26	48	19	86	10	15
Warſchau	39	21	29	41	15	4
Moskau: Courirzug	27	50	18	75	—	—
Poſtzug	23	75	16	25	—	—
Paſſagierzug	—	—	12	50	8	68
Eydtkuhnen	31	39	23	54	12	3

Auszug

aus den Regeln des am 1. Juli 1886 für Rußland in Kraft getretenen

Tarifs für die internationale Telegraphen-Correſpondenz mit den europäiſchen Staaten.

Die Dörptſche Telegraphenſtation befördert Depeſchen ſowohl nach allen Stationen in's Innere des Reichs, als auch in's Ausland. Telegramme in den Baltiſchen Provinzen können in ruſſiſcher, deutſcher, lateiniſcher, engliſcher, franzöſiſcher, eſtniſcher und lettiſcher Sprache aufgegeben werden. Telegramme nach Eiſenbahntelegraphenſtationen (ausgenommen diejenigen der baltiſchen Bahn) werden nur in ruſſiſcher Sprache angenommen. Die Station hat nur Tagesdienſt von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends nach Dorpater Localzeit.

Die Depeſchen müſſen auf der einen Seite des Blattes geſchrieben ſein, um ſie auf ein Blanquett aufkleben zu können, auf dem die Berechnung und Notizen ꝛc. verzeichnet werden.

Eine jede Depeſche muß deutlich, ohne Abkürzungen oder beſondere Zeichen geſchrieben, auch darf kein Wort in ihr ausgeſtrichen, radirt oder corrigirt ſein. Etwaige Verbeſſerungen dürfen nur von der Hand des Aufgebers ausgeführt werden und iſt Solches alsdann auf dem Depeſchen-Blanquette ſelbſt von dem Abſender zu vermerken.

Eine Depeſche muß in ſich ſchließen: die genaue Adreſſe der Perſon oder der Behörde, an die ſie gerichtet iſt, alsdann folgt der Inhalt und zuletzt die Unterſchrift des Abſenders. Sowohl in der internationalen als auch inländiſchen Correſpondenz iſt es geſtattet, Depeſchen ohne Unterſchrift aufzugeben.

Seine Unterſchrift kann der Abgeber eines Telegramms beglaubigen laſſen, was entweder durch die Polizei, die Telegraphenſtation oder eine andere Behörde geſchehen muß.

Die Abſender von Depeſchen haben ihre Adreſſe der Station mitzutheilen, damit in Fällen von Nichtbeſtellung der Depeſche oder Störungen der Linien und damit unzertrennbare Verſpätung der Depeſchen ihnen ſolches angezeigt werden kann.

Am 1. Juli 1886 iſt der am 2. Mai Allerhöchſt beſtätigte einheitliche Worttarif für die innere telegraphiſche Correſpondenz eingeführt worden. Die bisher herrſchende Eintheilung Rußlands nach Landſtrichen iſt aufgehoben und es verbleibt nur die Eintheilung des Reiches in zwei Theile: das europäiſche und aſiatiſche Rußland, wie ſie gegenwärtig für die internationale Correſpondenz feſtgeſtellt iſt.

Zum europäiſchen Rußland wird außer den zu demſelben gehörenden Gouvernements und Finnland, auch der ganze Kaukaſus gerechnet, zum aſiatiſchen aber Sibirien, Turkeſtan und das transkaſpiſche Gebiet.

Auf Grundlage des neuen Tarifs, welcher außer ſeiner Einfachheit und bequemen Berechnung der Gebühr für die Depeſchen, auch bedeutende Vortheile für die Correſpondenz auf weite Entfernungen bietet werden folgende Regeln feſtgeſtellt:

1) Die Gebühr für Depeſchen der inneren Correſpondenz zerfällt in: a. die allgemeine Gebühr, die von jeder Depeſche erhoben wird und b. aus der Gebühr für jedes in der Depeſche enthaltene Wort (пословная плата).

2) Die allgemeine Gebühr wird erhoben:

a. Von Correſpondenzen, welche innerhalb der Grenzen des europäiſchen und aſiatiſchen Rußlands befördert werden, per Telegramm 15 Kop.

b. Von Correſpondenzen, welche innerhalb der Grenzen des Großfürſtenthums Finnland befördert werden, per Telegramm (50 Penny) 12½ Kop. Metall.

3) Die Wortgebühr wird unabhängig von der Entfernung erhoben und zwar:

a. Von Correſpondenzen, welche innerhalb der Grenzen des europäiſchen oder des aſiatiſchen Rußlands befördert werden, per Wort 5 Kop.

b. Von Correſpondenzen, welche aus dem europäiſchen Rußland in das aſiatiſche befördert werden oder umgekehrt, per Wort 10 Kop.

c. Von der Stadtcorreſpondenz per Wort 1 Kop.

d. Von der innerhalb der Grenzen des Großfürſtenthums Finnland beförderten Correſpondenz per Wort (10 Penny) 2½ Kop. Metall.

e. Von Correſpondenzen, welche aus Finnland in die übrigen Theile des Reichs oder aus dieſen nach Finnland befördert werden, werden die in den Punkten a und b dieſes Artikels vermerkten Gebühren erhoben.

4) Vom Tage der Inkraftſetzung der in Artikel 1 feſtgeſtellten Regeln wird den Berechnungen für Telegramme gewöhnlicher Correſpondenz mit den Eiſenbahnen folgende Regel zu Grunde gelegt:

Für Telegramme gewöhnlicher Correſpondenz, welche zwiſchen Regierungs- und Eiſenbahntelegraphenſtationen befördert werden, werden zum Beſten der Eiſenbahndirectionen berechnet:

a. Von der allgemeinen Gebühr 5 Kop. für jedes Telegramm, und
b. von dem Wortgebühr 1 Kop für jedes Wort.

5) Die ermäßigte Taxe für Städte erſtreckt ſich auch auf die Correſpondenzen:

a. Der Umgegend beider Hauptſtädte, b. der temporairen Lagerſtationen für den Depeſchenwechſel mit der nächſten Regierungsſtation und umgekehrt, und c. auf die Hilfs- und die militairiſch-praktiſchen Stationen für Depeſchen, welche mit den unmittelbar mit ihnen verbundenen Regierungsſtationen gewechſelt werden, ſowie auf den Austauſch von Depeſchen ſolcher Hilfsſtationen unter ſich, welche an einer Drahtlinie belegen und mit einer und derſelben Regierungsſtation verbunden ſind.

6) Die Einführung des neuen Tarifſyſtems hebt folgende, für die innere Correſpondenz feſtgeſetzten Beſtimmungen für das Telegraphenweſen nicht auf:

a. Für die Benachrichtigung über die Zuſtellung der Depeſche an den Adreſſaten wird vom Aufgeber der erſten Depeſche eine Zuſchlagszahlung für 10 Worte erhoben.

b. Für eine im Voraus bezahlte Antwort hat der Aufgeber der Depeſche, wie in der internationalen Correſpondenz für zehn Worte zu zahlen, wenn derſelbe nicht den Umfang der bezahlten Antwort aufgiebt; falls der Abſender aber für eine größere oder geringere Anzahl Worte zu zahlen wünſcht, muß er im Text des Telegramms unbedingt die Zahl der für die Antwort bezahlten Worte angeben.

c. Für terminirte Telegramme, welche nicht der Reihenfolge nach, ſondern vor allen übrigen privaten Correſpondenzen befördert werden, wird eine dreifache gegen die für ein gewöhnliches Telegramm zu erhebende Gebühr bezahlt.

d. Für Telegramme, die ausſchließlich an den Verbindungslinien von Eiſenbahnen hin und zurück befördert werden, wird die Gebühr nach der oben angeführten Taxe für Städte erhoben. Dieſe Gebühr fällt der Eiſenbahnverwaltung zu, welcher die Aufgabeſtation gehört.

7) Im Falle der Beförderung von Depeſchen von einem Eiſenbahntelegraphen an den Telegraphen einer anderen Bahn durch Vermittelung eines Kronstelegraphen, werden zum Beſten der Eiſenbahnen 5 Kop. allgemeiner Gebühr und 1 Kop. pro Wort, nach der Zahl der in der Depeſche enthaltenen Worte berechnet und der Betrag von den Bahnen zu gleichen Theilen getheilt.

8) Die für Telegramme mit bezahlter Controle ſeit Einführung des neuen internationalen Tarifſyſtems feſtgeſetzte Regel, der zufolge für für die Controle nur ¼ der Gebühr für gewöhnliche Telegramme erhoben wird, iſt auch für die Telegramme der inneren Correſpondenz in Anwendung zu bringen.

Der neue Worttarif für Telegramme in's Ausland, welcher mit dem 19. Juni (1. Juli) 1886 in Kraft getreten iſt, lautet:

Nach	Oeſterreich-Ungarn	pro Wort	13	Kop.
„	Belgien	„	18	„
„	Bulgarien	„	16	„
„	Bosnien u. Herzegowina	„	18	„
„	Großbritannien	„	26	„
„	Deutſchland	„	13	„
„	Griechenland	„	27	„
„	Dänemark	„	19	„
„	Spanien	„	24	„
„	Italien	„	21	„

Nach	Luxemburg	pro Wort	18	Kop.
„	den Niederlanden	„	18	„
„	Norwegen	„	19	„
„	Portugal	„	24	„
„	Rumänien	„	9	„
„	Serbien	„	16	„
„	der Türkei	„	28	„
„	Frankreich	„	19	„
„	Schweiz	„	19	„
„	Schweden	„	18	„

Nach	Auſtralien	pro	Wort.
	a) Port Darwin	393	Kop.
	b) Süd-Auſtralien	450	„
	c) Tasmanien	481	„
	d) Neu-Seeland	511	„
„	Algier und Tunis	24	„
„	Arabien, Aden	186	„
„	Afghaniſtan	180	„
„	Montenegro	18	„
„	Birma	198	„
„	Buchara	25	„
„	Cap der guten Hoffnung	444	„
„	China	289	„
	Canton Macao	309	„
	Füng-Hwang-Ting	409	„
	Newchwang	353	„
„	Durban: Port Natal	436	„
„	Gibraltar	24	„
„	Grüne Inſel (Cap.verd.)	252	„
„	Helgoland	20	„
„	Indien (Oſt)	180	„
„	Braſilien: Rio de Janeiro	204	„

Nach	Java	pro Wort	317	Kop.
„	Nord-Amerika: New-York		57	„
„	Californien		83	„
„	Neu Mexico		83	„
„	Britiſch-Columbia		95	„
„	Japan		323	„
„	Kanariſche Inſeln		84	„
„	Korſika		19	„
„	Madeira (Inſel)		92	„
„	Orange (Republik)		444	„
„	Perſien		39	„
„	Singapore (Inſel)		303	„
„	Sumatra		317	„
„	Tonkin		313	„
„	Transvaal		444	„
„	Weſt Indien: via Jamaika		537	„
	Cuba: Havanna		145	„
	Guatanamo		215	„
„	Jamaika		325	„
„	Porto Rico, Amerika		483	„
„	Tampico und Mexiko		111	„

Beim Zählen der Worte einer Depeſche wird alles vom Aufgeber Geſchriebene gerechnet. — Ein durch einen Strich (-) getrenntes Wort wird für zwei oder mehrere Wörter gerechnet. — Die Interpunktionszeichen, Apoſtrophe ꝛc. werden *nicht* mitgezählt. — Ein jeder einzelnſtehender oder durch ein Apoſtroph von einem Worte getrennter Buchſtabe (z. B. l') gilt für ein ganzes Wort. Ein *unterſtrichenes* Wort wird doppelt gezählt. — Einzelne Zahlenzeichen (Ziffern) gelten für ein Wort; bei verbundenen Zahlen gelten je 5 für ein Wort. — Bei einem Bruche in Ziffern gilt der Strich zwiſchen Zähler und Nenner für eine beſondere Ziffer.

Für Weiterbeförderung per Poſt iſt 7 Kop. zu zahlen, ebenſo für poste-restante.

Für Weiterbeförderung einer Depeſche per Eſtafette oder Expreß iſt für jede Werſt in Liv-, Eſt- und Curland 5 Kop., im übrigen Rußland 10 Kop zu zahlen.

Wenn die Weiterbeförderungsgebühren per Eſtafette oder Expreß nicht mehr als 1 Rbl. betragen, ſo ſteht es dem Abſender frei, dieſelben von dem Empfänger leiſten zu laſſen, er muß dieſes jedoch in der Depeſche vermerken. Von Eiſenbahnſtationen aus kann eine Depeſche nur auf koſten des Empfängers befördert werden.

Eine Depeſche kann an mehrere Empfänger zugleich adreſſirt werden; außer der Beförderungsgebühr für die einfache Depeſche ſelbſt iſt dann eine Vervielfältigungsgebühr von 15 Kop., für jede Copie zu entrichten.

Dem Abſender iſt es geſtattet, bei Aufgabe einer Depeſche gleich den Betrag für die Rückantwort unter Feſtſetzung einer Wortzahl, die die 3fache Wortzahl der aufgegebenen Depeſche nicht überſteigt, zu entrichten.

Für nicht erfolgte Antworten werden die dafür erhobene Gebühren nicht zurückerſtattet, ſondern nach 6 Wochen eine dienſtliche Antwort auf Rechnung der eingezahlten Gelder gegeben.

Nach den **Eiſenbahn-Stationen** folgender Bahnen wird die Telegraphen-Correſpondenz befördert, jedoch nur in ruſſiſcher Sprache:

Abo-Tammerfors.
Baltiſche Eiſenbahn mit dem Zweige nach Dorpat (auch deutſch).
Baſkunſchaker Bahn.
Bender-Galatz.
Borowitſcher Bahn.
Breſt-Grajewo.
Charkow-Nikolajew.
Dünaburg-Witebsk (auch deutſch).
Faſtower Bahn.
Finnländiſche Eiſenbahn mit dem Zweige nach Tawaſtehus.
Grjäſi-Zarizyn
Hangöer Bahn (auch deutſch).
Jaroslaw-Wologda.
Jekateriner Bahn.
Kiew-Breſt.
Kiſchinew-Jaſſy.
Konſtantinower Bahn.
Koslow-Tambow.
Koslow-Woroneſch.
Kowrow-Muromer Bahn.
Kursk-Charkow-Aſow.
Kursk-Kiew.
Libau-Romnyer Bahn.
Liwnyer Bahn.
Lodz'er Fabrikbahn.
Loſowo-Sewaſtopol.
Mitauer Bahn (auch deutſch).
Morſchansk-Sſyſran.
Moskau-Breſt.
Moskau-Jaroslaw.
Moskau-Kursk.
Moskau-Niſhni-Nowgorod.
Moskau-Rjäſan.
Nicolaibahn.
Nowgoroder Bahn.
Nowotorſchoker Bahn.
Odeſſaer Eiſenbahn mit dem Zweige nach Kiſchinew und Ungheni.
Orel-Grjäſi.
Orel-Witebsk.
Orenburger Bahn.
St. Petersburg-Warſchau.
Poti-Tiflis.
Putilower Bahn.
Riga-Bolderaa (auch deutſch).
Riga-Dünaburg (auch deutſch).
Riga-Tuckum (auch deutſch.)
Rjäſan-Koslow.
Rjäſchsk-Morſchansk.
Rjäſchsk-Wjäsma mit dem Zweige nach Hruſchew.
Roſtow-Wladikawkask.
Rybinsk-Bologoe.
Schuja-Iwanow.
Tambow-Saratow.
Transkaukaſiſche Bahn.
Uraler Bergwerks-Bahn.
Warſchau-Bromberg (auch deutſch).
Warſchau-Tereſpol.
Warſchau-Wien (auch deutſch).
Weichſel-Bahn.
Wolga-Don.
Woroneſch-Roſtow.
Zarskoje-Sſelo.

Kirchſpiele und Güter im nördlichen Livland.

A. Im Dörptſchen Kreiſe.

1. **Kirchſpiel Dorpat:** (Poſtcomptoir Dorpat). Anrepshof. Biſchofshof. Kabbina. Karlowa mit Ruhenthal. Carlsberg. Forbushof. Haakhof. Marrama. Jama mit Engefer. Ilmazahl. Kawaſt. Lunia. Marienhof. Pilken. Rathshof. Rewold mit Ucht. Ropkoy mit Renningshof. Tammiſt. Timmofer. Uellenorm. Waſſula. Weslerhof mit Hawa.
2. **Kirchſpiel Torma-Lohuſu:** (Eiſenbahn-Station Laisholm). Condo. Toikfer. Repshof. Somel. Terraſtfer. Paſtorat Torma. Tormahof. Awwinorm.
3. **Kirchſpiel Lais:** (Eiſenbahn-Station Laisholm). Cardis. Flemmingshof mit Wottigfer. Kibbijerw mit Morra. Schloß Lais. Paſtorat Lais. Laisholm mit Pakkaſt. Ledis. Reſtfer. Waimaſtfer mit Rippoka.
4. **Kirchſpiel Bartholomäi:** (Eiſenbahn-Station Laisholm). Paſtorat Bartholomäi. Caſſinorm. Jenſel mit Woitfer. Immofer. Kerſel. Luhdenhof. Rojel.
5. **Kirchſpiel Talkhof:** (Poſtcomptoir Dorpat). Herjanorm. Saddoküll. Stadtsgut Talkhof. Paſtorat Talkhof. Laiwa.
6. **Kirchſpiel Marien-Magdalenen:** (Eiſenbahn-Station Tabbifer). Jägel. Kayafer. Kudding. Paſtorat Marien-Magdalenen. Saarenhof. Warrol.
7. **Kirchſpiel Ecks:** (Poſtcomptoir Dorpat). Paſtorat Ecks. Eliſtfer mit Mähof-Falkenau. Fehtenhof. Kerrafer mit Laiwa. Kuckulin. Marrama. Sadjerw. Sotaga. Tabbifer. Wiſſuſt.
8. **Kirchſpiel Koddafer:** (Poſtcomptoir Dorpat). Allatzkiwwi. Hallik. Hohenſee, (früher Katharinen-Hof). Kockora. Paſtorat Koddafer. Palla. Tellerhof.
9. **Kirchſpiel Camby:** (Poſtcomptoir Dorpat). Paſtorat Camby. Alt Camby mit Maydelshof. Klein-Camby. Duckershof. Haſelau. Koddijärw. Krüdnershof. Alt-Kuſthof. Lilienheim. Mühlenhof. Neuhof. Tödwenshof. Alt-Wrangelshof mit Neu-Rewold. Neu-Wrangelshof.
10. **Kirchſpiel Wendau:** (Poſtcomptoir Dorpat). Aya. Brinkenhof. Caſter. Heidhof. Kawershof. Kiddijärw. Kurriſta. Neu-Kuſthof. Mekshof. Raſin. Sarrakus. Paſtorat Wendau.
11. **Kirchſpiel Nüggen:** (Poſtcomptoir Dorpat). Arrohof. Kerimois. Lugden. Meiershof. Paſtorat Nüggen. Alt-Nüggen. Neu-Nüggen. Spankau. Techelfer. Unnipicht.
12. **Kirchſpiel Cawelecht:** (Poſtſtation Uddern). Paſtorat Cawelecht. Cawelecht. Groß-Congota. Klein-Congota. Uhlfeldt, Ullila.

13. **Kirchſpiel Randen:** (Poſtſtation Uddern). Paſtorat Randen. Schloß Randen. Tammenhof. Walguta.

14. **Kirchſpiel Ringen:** (Poſtſtation Uddern und Kuikatz). Ayakar. Hellenorm. Kirrumpäh. Paſtorat Ringen, Schloß Ringen. Klein-Ringen. Soontak. Uddern.

15. **Kirchſpiel Odenpäh:** (Poſtcomptoir Dorpat). Arrol. Bremenhof. Caſtolatz. Friedrichshof. Heiligenſee. Ilmjärw. Knippelshof. Megel. Paſtorat Odenpäh. Schloß Odenpäh. Palloper. Samhof.

16. **Kirchſpiel Theal-Fölk:** (Poſtſtation Teilitz und Kuikatz). Alt- und Neu-Bockenhof. Klein-Bockenhof. Brinkenhof. Fölk. Köhnhof mit Charlottenhof. Löwenhof. Röſthof. Schloß Sagnitz. Teilitz. Paſtorat Theal. Unniküll. Wahlenhof.

B. Im Werroſchen Kreiſe.

1. **Kirchſpiel Pölwe:** (Poſtcomptoir Werro). Alexandershof. Apelſee. Heimadra. Kioma. Alt-Koiküll. Neu-Koiküll. Klein-Koiküll. Moiſekatz. Parzimois. Peeriſt. Paſtorat Pölwe. Saarjerw. Schwartzenhof. Tilſit. Waimel. Waimel-Neuhof. Warbus. Werrohof. Wira.

2. **Kirchſpiel Rappin:** (Poſtcomptoir Dorpat oder Werro). Rappin. Kahkowa. Meeks. Pallamois. Paulenhof. Tolama.

3. **Kirchſpiel Neuhauſen:** (Poſtſtation Neuhauſen). Neuhauſen. Bruusberg. Eichhof. Illingen. Lobenſtein. Waldeck.

4. **Kirchſpiel Rauge:** (Poſtcomptoir Werro). Bentenhof. Alt-Caſſeritz. Fiehrenhof. Hahnhof. Hohenheide. Koſſe. Löweküll. Rogoſinsky. Alt-Nurſi. Neu-Nurſi. Rauge. Roſenhof. Salishof. Senna. Schönangern. Lutzniku. Quellenhof.

5. **Kirchſpiel Harjel:** (Poſtcomptoir Wälk). Paſtorat Harjel. Adſel-Koiküll. Lannemetz. Taiwola mit Didriküll. Menzen. Saara.

6. **Kirchſpiel Karolen:** (Poſtcomptoir Walk und Werro). Karolen mit Langenſee. Igaſt. Kawershof.

7. **Kirchſpiel Anzen:** (Poſtcomptoir Walk und Werro). Alt-Anzen. Neu-Anzen. Gertrudenhof Kerjel. Urbs. Uelzen. Linnamäggi. Sommerpahlen. Järwen. Koik mit Annenhof. Muſtel. Lühnen.

8. **Kirchſpiel Kannapäh:** (Poſtcomptoir Werro). Weißenſee. Sawern. Tammen Langenſee. Paſtorat Kannapäh. Karſtemois. Alt-Pigand. Neu-Pigand. Serriſt. Alt-Pigaſt. Neu-Pigaſt. Alt-Köllitz. Koraſt Schwarzhof mit Karraſk. Kaagrimois. Jekſi. Erraſtfer. Pölks. Hurm.

C. Im Fellinſchen Kreiſe.

1. **Kirchſpiel Fellin:** (Poſtcomptoir Fellin). Schloß-Fellin. Groß-Köppo. Klein-Köppo. Rinigal. Perſt. Pujat. Alt-

Tennaſilm. Neu-Tennaſilm. Wälkeda. Wiratz. Alt-Woidoma. Neu-Woidoma oder Carolen.

2. **Kirchſpiel Groß St. Johannis:** (Poſtcomptoir Fellin). Aimel. Enge. Jäskamois. Paſtorat. Gr. St. Johannis. Lahmus. Lehowa. Nawwaſt. Olluſtfer. Taiſer. Waſtſemois. Weibſtfer. Surgefer.
3. **Kirchſpiel Klein St. Johannis:** (Poſtſtation Oberpahlen). Woiſek. Soſar. Pajusby. Paſtorat Kl. St. Johannis.
4. **Kirchſpiel Oberpahlen:** (Poſtſtation Oberpahlen). Addaſer. Kawa. Kawershof. Kurriſta. Luſtifer. Neu-Oberpahlen. Schloß-Oberpahlen. Pajus. Ruttikfer. Tappik.
5. **Kirchſpiel Pilliſtfer:** (Poſtſtation Oberpahlen). Arroſaar. Cabbal. Eigſtfer. Hermannshof. Immafer. Laimetz mit Jallametz. Loper. Wolmarshof. Ollepä. Paſtorat Pilliſtfer.
6. **Kirchſpiel Paiſtel:** (Poſtcomptoir Fellin oder Eyſeküll). Aidenhof. Euſeküll. Heimthal. Holſtfershof. Kerſel. Morne. Paſtorat Paiſtel. Schwarzhof. Willuſt. Karlsberg.
7. **Kirchſpiel Tarwaſt:** (Poſtcomptoir Fellin). Kureſaar. Saaremois. Alt-Suislep. Neu-Suislep. Schloß Tarwaſt. Woroküll.
8. **Kirchſpiel Helmet:** (Poſtcomptoir Fellin). Abenkat. Aſſikas. Beckhof. Helmet. Hummelshof. Kerſtenhof. Korküll. Lauenhof. Morſel. Hollershof. Owerlack. Ropenhof. Wagenküll. Murrikatz.

D. Im Pernauſchen Kreiſe.

1. **Kirchſpiel Pernau:** (Poſtcomptoir Pernau). Reidenhof. Sauck Nawwaſaar. Surri. Tammiſt. Uhla.
2. **Kirchſpiel Audern:** (Poſtcomptoir Pernau). Jöpern. Wölla. Audern. Woldenhof.
3. **Kirchſpiel Teſtama:** (Poſtcomptoir Pernau). Selli. Kaſtna. Teſtama. Podis. Kühno Inſel.
4. **Kirchſpiel St. Michaelis:** (Poſtſtation Raja). Kalli. Wörring. Kokenkau. Köima. Friedenthal. Paſtorat St. Michaelis.
5. **Kirchſpiel St. Jakobi:** (Poſtſtation Hallik). Parrasma mit Sörik. Wehof. Enge mit Uddafer. Hallik. Arrohof. Kailas. Kaisma. Kerkau mit Könno. Pörafer. Sallentack. Wahenorm. Wildenau. Paſtorat St. Jacoby.
6. **Kirchſpiel Fennern:** (Poſtcomptoir Pernau). Willofer. Alt-Fennern. Neu-Fennern. Kerro. Lelle.
7. **Kirchſpiel Torjel:** (Poſtcomptoir Pernau). Torgel. Suick. Zintenhof. Staelenhof.
8. **Kirchſpiel Gutmannsbach:** (Poſtcomptoir Pernau). Gutmannsbach. Tackerort. Orrenhof (Poſtſtation Kurkund).
9. **Kirchſpiel Saara:** (Poſtſtation Quellenſtein). Kurkund. Laikſaar. Pattenhof. Paſtorat Saara. Sarahof. Tignitz mit Kerſel. Freyhof.

10. **Kirchſpiel Halliſt:** (Poſtſtation Moiſeküll). Abia. Alt-Bornhuſen. Neu-Bornhuſen. Felix. Alt-Karrishof. Neu-Karrishof. Friedrichsheim. Penneküll. Karlsberg. Paſtorat Halliſt.

11. **Kirchſpiel Karkus:** (Poſtſtation Moiſeküll). Böcklershof. Schloß-Karkus. Paſtorat Karkus. Pollenhof. Tuhhalane.

Im Gouvernement Livland beſtehende

Fahrgelegenheiten

und deren Entfernung von einander.

I. Verbindung der Eiſenbahnſtation **Römershof** mit **Friedrichſtadt**:

1. Römershof bis zur Dünafähre bei Friedrichſtadt 4½ Werſt.

II. Verbindung der Eiſenbahnſtation **Römershof** mit den umliegenden Gütern:

2.	Siſſegal bis Römershof	25	Werſt.

III. Verbindung der Eiſenbahnſtation **Kokenhuſen** m. d. **Stadt Wenden**:

3.	Kokenhuſen bis Hirſchenhof	24	Werſt.
4.	Hirſchenhof bis Hohenbergen	36	„
5.	Hohenbergen bis Serben	21	„
6.	Serben bis Weſſelshof	14½	„
	Weſſelshof bis Wenden	15	„

IV. Verbindung der Eiſenbahnſtation **Stockmannshof** mit der **Stadt Wenden**:

7.	Stockmannshof bis Neu-Calzenau	21	Werſt.
8.	Neu-Calzenau bis Martzen	15	„
9.	Martzen bis Libbien	23	„
10.	Libbien bis Hohenbergen (ſiehe III)	37	„

V. Verbindung der Eiſenbahnſtation **Stockmannshof** mit der **Riga-Pleskauer Chauſſée** reſp. **Werro**:

	Stockmannshof bis Libbien (ſiehe IV.)		
	Libbien bis Neu-Schwaneburg	27	Werſt.
11.	Neu-Schwaneburg bis Alt-Schwaneburg	16	„
12.	Alt-Schwaneburg bis Seltinghof	24½	„
13.	Seltinghof bis Romeskaln	28	„
	Seltinghof bis Adſel	24	„
14.	Romeskaln bis Poſtſtation Sennen	26	„

VI. Verbindung der **Stadt Riga** mit der **Stadt Pleskau** auf der Chauſſée:

	Poſtſtation Ramotzky bis Weſſelshof	21¾	Werſt.
15.	Weſſelshof bis Launekaln	21¼	„
16.	Launekaln bis Mehrhof	19¾	„
17.	Mehrhof bis Adſel	22¾	„

18.	Adſel bis Romeskaln	24¼	Werſt.
	Romeskaln bis 19. Miſſo	22½	„
VII.	Verbindung der **Stadt Riga** mit der **Stadt Lemſal**:		
	Poſtſtation Rodenpois bis Engelhardtshof	23½	Werſt.
20.	Engelhardtshof bis Widdriſch	19	„
21.	Widdriſch bis Lemſal	19	„
VIII.	Verbindung der **Stadt Lemſal** mit **Salisburg** und der **Wolmar-Pernauſchen Straße**:		
22.	Lemſal bis Lappier	24	Werſt.
23.	Lappier bis Salisburg	28	„
24.	Salisburg bis Poſtſtation Rujen	25	„
IX.	Verbindung der **Stadt Walk** mit der **Wolmar-Pernauſchen Straße**:		
	Poſtſtation Walk bis Neu-Karkell	28½	Werſt.
25.	Neu-Karkell bis Poſtſtation Rujen	22½	„
X.	Verbindung der **Stadt Pernau** (über Torgel) mit **Weißenſtein**:		
	Poſtſtation Pernau bis Torgel	25	Werſt.
26.	Torgel bis Alt-Fennern	26	„
27.	Alt-Fennern bis Pahhajännes	42	„
28.	Pahhajännes bis Paja	22	„
XI.	Verbindung der **Stadt Fellin** mit **Eſtland** und der Taps-Dorpater Eiſenbahn.		
29.	Poſtſtation Fellin bis Pahhajännes	27	Werſt.
30.	Pahhajännes bis Oberpahlen	28	„
31.	Oberpahlen bis Laisholm	25	„
XII.	Verbindung der **Stadt Fellin** mit der **Riga-Dorpatſchen Straße**:		
	Poſtſtation Fellin bis Tarwaſt	25	Werſt.
32.	Tarwaſt bis Langebrücke	22½	„
33.	Langebrücke bis Poſtſtation Kuikatz	12	„
	bis Poſtſtation Uddern	27¼	„
	Station **Sangla** zwiſchen **Dorpat** und **Fellin**:		
34.	Poſtſtation Dorpat bis Sangla	35	„
35.	Sangla bis Fellin	42	„
XIII.	Verbindung der **Stadt Fellin** mit **Werro** (via Kuikatz):		
36.	Kuikatz bis Uelzen	35	Werſt.
37.	Uelzen bis Werro	28	„
XIV.	Neu errichtete Fahrgelegenheit auf dem Gute		
38.	**Lenzenhof** bis Poſtſtation Roop	19	„
	bis Poſtſtation Wolmar	22	„
39.	Iggaſer bis Dorpat	22¾	„

Die Forſteien in Livland.

Alexandershof (unter Kurriſta). Allaſch. Anrepshof (unter Lennewarden). Dreilingsbuſch. Erolong (unter Neubornhuſen). Ilbako (Kronsf.) Immoſer. Joepera (u. Meks). Jungfernhof. Köndo (u.

Rathshof). Kichlep (Kronsf.). Karjalasma (Krf) Karkus. Kauri (u. Altbornhuſen). Kawaſt-Rothenberg. Kerſel (u. Tignitz). Kille (u. Friedrichsheim). Kiuſul (unter Smilten). Kohſenhof (Krf.). Kolberg (Krf.). Laikſaar (Krf.). Laudohn. Lemſal. Lilli (u. Pollenhof). Maſſi (Kronsunterforſtei). Melder (unter Odſen). Metty (unter Rojelt). Moroskneek (u. Lubahn). Oger (u. Borkowitz). Ohling (u. Wolmarshof). Olai. Pajus. Pallo (u. Samhof). Pallo (u. Palloper). Pinkenhof. Ploddina. (u. Kachkowa). Praulen. Purrith (Leel und Schillingshof). Rimmo (u. Euſeküll). Rawwa (u. Schloß Sagnitz). Rodenpois. Roſenhof (u. Kerſel). Saddoküll Stadtf. (u. Saddoküll). Schloß Oberpahlen. Sprewitz Kurwiarro (Kronsunterf.) Schloß Lais (Kronsunterf.) Schloß Lemſal (Rig. Stadtf.) Sadjärw (Trupi). Saikowa (u. Friedrichswalde). Salis (u. Altſalis). Sarja (u. Abia). Schlock (Krf.) Selli u. Kawershof. Serdau (u. Neu-Kalzenau). Sillebrenz (u. Fehteln). Sonni (u. Kawershof). Sontak Sööra (u. Jägel). Suſchenhof (u. Schloß Neuermühlen). Talkhof. Timma (u. Penniküll). Toudi (u. Hallick). Trikaten. Tuigo (u. Haſelau). Walnheim (unter Salisburg und Neu-Karkell). Wälgi (u. Elliſtfer). Wottigfer Kronsf. (u. Cabbal, Laisholm). Walguta. Werrohof (Krf.) Wiezemhof. Willofer (Pern. Stadtf.) Wölla (Krf.).

Die Hakelwerke in Livland.

Aahof pbl. (im Entſtehen; Pſt. Romeskaln). Liagrad (unter Laudohn per Wenden). Oberpahlen (per Dorpat oder Fellin). Neu-Odenpäh pbl. (Nuſtago; per Dorpat). Rujen pbl. (auf Rujen-Torney und Rujen-Großhofſchem Hofslande per Rujen). Salismünde (per Lemſal). Tſchorna pbl. (auf Flemmingshofſchem Grunde; pr. Pſt. Nennal). Wöbs (Handelsflecken unter Rappin; per Werro).

Die Kreisgerichte in Livland.

1) Riga-Wolmarſches in Wolmar; 2) Wenden-Walkſches in Wenden; 3) Dörpt-Werroſches in Dorpat; 4) Pernau-Fellinſches in Fellin; 5) Oeſelſches in Arensburg.

Verzeichniß der Jahrmärkte in Livland.

Januar.

7. Dorpat, dauert 3 W.
7. Riga, 3 T. Hopfenm.
7.—9. Werro, Flachsm.
10. u. 11. Haynaſch.
15. u. 22. Riga, Pferde- u. Jahrm. (Paulsm.).
17. Wohlfahrtslinde.
22. u. 23. Wenden, Vieh-, Pferde- u. Krammarkt.
25.—27. Pernau, Pferde- u. Flachsmarkt.
30.—31. Wolmar, allgem. Markt.

Februar.

2. Fellin dauert 8 Tage.
2. Schloß Smilten.
2. Werro, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.
2. — 5. Friedrichſtadt, Flachsmarkt.
4. u. 5. Dorpat, Flachsm.
5. Audern (Freitag vor Faſtnacht) Pernau. Kr., Pferde- und Kramm.
8.—9. Walk, Flachsm.
12.—20. Arensburg, Jahrmarkt.
15.—16. Wenden, Flachsmarkt.
15.—17. Fellin, Flachsm.
22. Lubahn.
22. Werro, 8 T. Kramm.
24. Alt-Schwaneburg.
27.—28. Lemſal, Flachsm.

März.

1. Palmhof, Pferde-, Vieh-, Flachs- und Krammarkt.
1. Schloß Pürkeln, Pferdemarkt.
5. Dickeln.
15. Kellamäggi (Oeſel), Viehmarkt.
15. u. 16. Krasnagor (Kirchſp. Koddafer).
17. Neuwohlfahrt.
30. Rauſenhof.
31. Sauſſen, Pferdem.
31. Selgowski, Mittwoch n. Oſtern.
Walguta, Woche v. Gründonnerſtag.

April.

1. Fellin, 8 Tage n. Gründonnerſtag.
2. Lisden, Wolm. Kreis.
5. Winkelmannshof.
8.—11. Riga, Pferdem.
10. Ramkau.
10. Rujen-Großhof Pferdemarkt.
10.—11. Werro, Vieh- u. Victualienmarkt.
14. Treppenhof, Vieh-, Pferde- und Kramm.
15. Stockmannshof (Plawingkrug), Pferde- u. Viehmarkt.
15. Kaipen, Vieh- und Pferdemarkt.
16. Schloß Serben Pfm.
18. Neu-Bewershof.
18. Neu-Bilskenshof, Pferdemarkt.
18. Verſehof.
18. u. 19. Poikern auf der Hoflage Luhdin, Pferde- und Viehm.
19. u. 20. Wenden, Vieh- Pferde- u. Krammarkt.
20. Heiligenſee, bei der Odenpähſchen Kirche.
20. Fianden auf der Hoflage Stamback oder Wolkowa.
20. Lemſal, Pferdemarkt
20. Roſeneck.
20. u. 21. Ringmundshof. Vieh- u. Pferdemarkt.
Pernau, jeden Montag u. Dienſt. v. St. George, Vieh- u. Krammarkt.
21. Grothuſenshof.
21. u. 22. Walk, Pferdem.
21. u. 22 Wolmar, Vieh- und Pferdemarkt.
21. u. 22. Hakelwerk Rujen Pferde-, Vieh- und Krammarkt.
22. Freudenberg, Pfm.
23. Laudohn.
23. Wolmarshof.
25. Alt-Sackenhof.
25. Schöneck (Kſp. Nitau), Pferde-, Vieh- und Krammarkt.
27. Turkaln, Vieh- und Krammarkt.
27. Schloß Tirſen, Pferdemarkt.
28. Illingen.
28. Marzen.
29. Gotthartsberg.

Mai.

1. Kerſtenbehm.
1. Groß-Roop.
1.—2. Karrilatz. (Heimadra) Krug.
3. Erlaa.
7. Lodenhof (Tag nach Chriſti Himmelf.).
9. Woebs.

Juni.

1. Ohſelshof, im Kirchſp. Linden.
10.—12. Hakelw. Tſchorna
11.—18. Wenden, Krammarkt.
15. Rammenhof.
15. Lüdern.
17. Odenſee.
20.—10. Juli Riga, Jahrmarkt.
20. Werro, Vieh- und Victualienmarkt.
22. Fellin, 2 Tage.
22. n. 23. Pajomois, auf der Inſel Oeſel, Vieh- und Pferdemarkt.
24. Gahlenhof.
24. Ramkau.
25. Berſohn.
25. Ronneburg, Vieh- u. Pferdemarkt.
25. Lemſal.
25. Walk, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.
26. Schloß Tarwaſt.
29. Fehteln, im Kirchſp. Kalzenau.
29. Lohdenhof, im Kſp. Schujen.
29. Schloß Trikaten.
29. Dorpat, 2 Tage.
30. Kreyſchau, Viehm.

Juli.

2. Schloß Karkus.
2. Feſten.
2. Schloß Smilten.

2.—3. Pernau, Viehm.
10. Ogershof.
10.—22. Arensburg Krm.
10. Schlock, 8 Tage.
22. Kroppenhof.
10.—9. Auguſt Pernau, Jahrmarkt.
22. Riga, Wollmarkt, 3 T.
23. Erlaa.
25. Laubern.
25. Seltingshof.
25. Seßwegen.
26. Ermes-Neuhof.
26. Palzmar.
29. Kuſſen.

Auguſt.

6. Hohenbergen.
10. Feſten.
10. Foſſenberg.
10. Golgowsky.
10. Kronenberg.
10. Lemſal.
10. Mojahn.
10. Laizen-Neuhof.
10. Walk.
15. Schloß Helmet.
15. Marienburg.
15. Schujen.
15. Seßwegen.
15. Schloß Smilten.
16. Sauſſen, Viehmarkt.
24. Erlaa.
24. Rujen Großhof mit Radenhof und Tornei abwechſelnd.
24. Segewold.
24. Kegeln, Kirchſpiel Papendorf.
24.—25. Waſtemoiſe. Fellinſch. Kreis.
26. Moiſekatz, Kr. Werro.
28. Kurkund.
28. Werro.
29. Korwenhof.
29. Tolkenhof, Vieh- u. Flachsmarkt.

September.

1. Ohſelshof.
1. u. 2. Arensburg, Vieh- und Pferdemarkt.
1.—3. Torkenhof (Inſel Oeſel).
2. Abia.
2. Tammiſt.
4.—5. Rappin.
5. Fianden.
5. Rujen-Großhof mit Radenhof u. Tornei abwechſelnd.
5.—6. Eſſenhof.
6. Feſten.
6. Wagenküll.
8. Schloß Adſel.
8. Dorpat, 3 Tage.
8. Stockmannshof.
8. Koſenhof.
8. Kronenberg.
8. Laudohn.
8. Paſtorat Pölwe.
8. Paſtorat Rauge.
8. Alt-Schwaneburg.
9. Kaſtna.
9.—12. Riga, Pferdem.
10. Lohdenhof.
10. Bolderaa.
10. Alt-Droſtenhof.
10.—11. Hollershof.
10.—11. Alt-Salis.
10.—11. Surgefer.
10.—13. Moon-Großenh.
12. Laizen-Neuhof.
12.—13. Wiezemhof.
13. Marzen.
13. Pörrafer.
13. Seltingshof.
13.—14. Alt-Anzen.
15.—17. Arensburg, Vieh- und Pferdemarkt.
15. Erkull.
15. Kortenhof.
15. Salisburg.
15. u. 16. Oberpahlen.
16 u. 17. Kirrumpäh.
17. Nötkenshof, Kirchſp. Serben.
17. Sunzel.
17. Ruthern.
18. Lubahn, Vieh-, Pferde- und Krammarkt.
18. u. 19. Poikern, auf der Hoflage Luhdin, Vieh- und Krammarkt.
18. u. 19. Audern, im Pern. Kreiſe Vieh- und Krammarkt.
19. Biſikum.
19. Uexküll.
20. Schlock, 3 Tage.
20. Kegeln, Kirchſpiel Papendorf.
20.—21. Alt-Fennern.
20. u. 21. Hahnaſch, Kram- u. Viehm. (Marienm.)
21. Adjamünde.
21. Bahnus.
21. Golgowsky.
21. Hohenbergen.
21. Neuhall.
21. Praulen.
21. Sennen.
21. Wolmar, Matthäi Jahrmarkt.
21. Bauenhof.
21.—22. Jürgensburg.
23. Stolben.
24. Lasdohn.
24. Ramkau.
24. u. 25. Wilkenhof, Rigaer Stadtgut.
24. u. 25. Lemburg (b. Swirgsdekr.).
24.—25. Fellin, Michaelismeſſe, und wenn der 24. auf einen Sonnabend fällt, am nächſtfolgenden Montag und Dienſtag.
24.—25. Werro, Viehm.
25.—26. Schloß Burtneck.
26. Neu-Bewershof.
26.—27. Dickeln.
27. u. 28. Pernau Montag und Dienſtag vor Michaelis, Bauer-, Kram- und Viehmarkt.
27. Ogershof.
29. Alswig.
29. Dorpat, 3 Tage.
29. Foſſenberg.
29. Kokenhuſen.
29. Neuhauſen.
29. Schloß Pürkeln.
29. Klein-Roop.
29. Seßwegen.
29. Sudden.
29. Waidau.
29. Pürkeln.
29. u. 30. Walk, Vieh-, Pferde- und Victualienmarkt.

October.

1. Schloß Trikaten.
1. Alt-Calzenau.
1. Inzeem, Braslekrug.
1. Nietau.

1.—3. Carmel=Großenhof auf Oeſel.
2. Ranzen.
3. Ronneburg.
3. Turkaln, Vieh= und Krammarkt.
3. Sinohlen.
3. u. 4. Salismünde, auf der Neu=Saliſchen Seite, Pferde=, Vieh=, Flachs=, Getreide= und Krammarkt.
4. Jummerdehn.
4. Rauſenhof.
5. Wöbs.
5. Winkelmannshof.
5.—6. Lohoſu (Awwinorm).
6. Fehteln.
6. Tarwaſt.
6. Modohn.
6. Rogoſinsky, auf der Hoflage Lutznik.
6. Berſehof.
6.—7. Wirken.
7. Zögenhof.
6.—8. Alt=Droſtenhof.
8. u. 9. Ringmundshof. Vieh=, Pferde= und Krammarkt.
9. Hoppenhof.
9.—10. Altenwoga.
9.—10. Lemſal, Flachsm.
9.—10. Staelenhof.
10.—11. Caſſinorm.
10.—12. Wolmarshof, im Kirchſpiel Pilliſtfer.
11. Alt=Sackenhof.
11. Grothuſenhof.
11. u. 12. Fölk, Kram=, Vieh= und Pferdemarkt.
13. Marzen.
13. u. 14. Palmhof, Pferde=, Vieh=, Flachs= und Krammarkt.
14. Lubey, Kirchſp. Löſern.
14. Schloß Tirſen.
15. Sauſſen, Vieh= und Flachsmarkt.
15.—16. Mühlenhof.
15.—17. Luſtifer.
16.—17. Wenden.
18. Lüdern.
18. Menzen.
18. Zintenhof.
18. Keyſen, 3. Montag nach Michaelis, Kram=, Vieh= u. Pferdemarkt.
18. u. 19. Alt=Wohlfahrt, den 3. Montag nach Michaelis.
20. Lobenſtein.
20. Kayenhof.
20. u. 21. Neu=Fennern, Carlshof.
21. Malup, Vieh= und Flachsmarkt.
21. Serbigall.
21. Praulen.
23. Annenhof, im Kſp. Nitau, Pferde=, Vieh= und Flachsmarkt.
23. Schloß Serben.
24. Aahof, Kirchſpiel Schwaneburg.
24. Stockmannshof (Plawingkrug).
25. Mehrhof, im Kirchſp. Palzmar, Vieh= und Pferdemarkt.
28. Kerſtenbehm, Kirchſp. Seßwegen.
28. Treppenhof.
28. Loddiger, Vieh=, Flachs= u. Krammarkt.
28.—30. Wolmar, Sim. Judä=Jahrmarkt.
30. Odenſee.

November.

1. Kürbis.
1. Kuſſen.
1.—2. Dorpat, Flachsm.
1.—4. Friedrichſtadt, Flachsmarkt.
3. Guſtavsberg.
3. Kreyſchau, Vieh= und Flachsmarkt.
4. Blumenhof. Kirchſp. Smilten.
5. Seltinghof, Kram=, Vieh= und Flachsmarkt.
6. Pattenhof, Flachsm.
6. Erlaa.
6. Ulpiſch.
10. Nurmis (beim Ohſol=Kruge), Vieh=, Pferde= und Krammarkt.
10. Grundſahl, im Kſp. Adſel.
10. Groß=Roop.
10. u. 11. Rujen=Großhof.
10. u. 11. Rujen=Radenhof.
10. u. 11. Rujen=Torney.
10. u. 11. Werro.
10.—12. Flemmingshof. im Dorfe Tſchorna=Derewna.
11. Fehſen, im Kreiſe Wenden.
14. Laudohn, (Martinim.).
15. Tiegnitz, im Saaraſchen Kirchſpiele (Pernauſchen Kreiſes), Vieh= und Krammarkt.
20. u. 21. Walk, Flachsm.
25.—27. Fellin, Flachsm.
25. Wolmar, allgemeiner Markt.
30. Lauternſee.
30 Serbigal, Flachsm.

December.

1.—8. Jakobſtadt, und vom Freitag der letzten Woche vor den großen Faſten 8 Tage Flachsm.
3. Palmhof, Pferde=, Vieh=, Flachs= und Krammarkt.
5. Pörrafer, Kreis Pern.
6. Hakelwerk Rappin mit Wöbs.
10. Rujen=Torneyſches Hakelw., Flachsmarkt.
10. Selgowsky.
10. bis 10. Jan. Riga, Chriſtm.
10. u. 11. Wenden, Flachsmarkt.
13.—15. Werro, Flachsm.
13. u. 14. Pernau, Montag und Dienſtag nach d. 3. Adv.=Sonntag Bauer=Kram= u. Viehmarkt.
27. bis 5. Januar Walk.

Märkte in Eſt- und Kurland

in alphabetiſcher Reihenfolge.

In Eſtland.

Baltiſchport, 2.—3. Febr., 21.—22. Sept. (Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt).

Fegefeuer Krug, 20.—21. Februar.

Fickel (Stein-) Kirchſp. gl. Namens 15.—16. Nov., Flachsm.

Hapſal, 10.—11. Jan., 14.—15. Sept.

Jegelecht, Kirchſp. gl. N., 8 Tage nach Michaelis.

Jewe, Kirchſp. gl. N. 18. u. 19. Febr., 22. Sept., Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt, 4. October.

Keblas, Kirchſp. St. Michaelis. 29. Sept. bis 1. Oct., 26.—27. Jan. (Flachsm.).

Kegel, Kirchſp. gl. N. 29. Sept.

Leal, Montag, Dienstag u. Mittwoch nach dem Sonntage Eſtomihi u. d. 24. Sept.

Lohde, (Schloß-) Kirchſp. Goldenbeck, 17.—18. Jan., 4.—5. Oct.

Merjama, Kirchſp. gl. N., bei der Kirche, 3. Advent, Kram-, Vieh- u. Pferdem.

Narva, 6. u. 10. Febr., 20.—23. Sept. (Viehmarkt).

Rappel, Kirchſp. gl. N., 1. Montag im März, 1. Freitag n. Michaelis.

Reval, 20. Juni bis 1. Juli, 27. Juni bis 3. Juli (Wollmarkt), 26.—28. Sept. (Viehmarkt).

Roſenthal, Kirchſp. Merjama 7.—8. Jan., Kram-, Vieh- und Pferdem.

Stein-Fickel, ſ. Fickel.

Weißenſtein, 6. Febr., 15. März Oſternmarkt, 20. Juni, 10.—11. Sept. (Kram- u. Viehmarkt), 10.—11. Nov., 16.—17. Dec. (Flachsmarkt).

Weſenberg, 27.—28. Jan., am Montag u. Dienstag nach Oſtern, 15. bis 17. Juni, 29. Sept., (Kram-, Vieh- und Pferdemarkt).

In Kurland.

Alt-Abgulden, (Doblen) 3. Oct.

Annenburg, Kronsgut (Doblen) am Sonntag nach dem 25. Juli.

Annenhof, Privatg. (Tuckum) 1. Aug.

Angern (Talſ. Kronsg.) 15. Sept.

Alſchwangen, Krg. (Haſ.) 16. Oct.

Ambothen, Prvg. (Haſenpoth) Donnerstag vor Faſtnacht, Donnerstag vor Pfingſten u. Donnerstag v. d. 17. Sept.

Auermünde, 22. Aug. u. 11. Sept.

Barbern, Krnsg. (Bauske) Freitag nach Himmelfahrt, 1 Tag nach Alt-Joh. (24. Juni).

Bauske, Stadt, 24. Febr., 2. Donnerstag nach d. 8. Sept. (Mar. Geb.) oder am 1. Donnerstag nach dem Mitauiſchen Mar.-Markte, 3 Tage, 1. Montag nach dem ebräiſchen Michaelis-Feiertage (Francisci-Markt) 5 Tage.

Neu-Bergfried (Jaun-Smirlauk) a. Montag v. Alt-Jacobi im Juli.

Berſen, Groß-, Privatg. (Doblen) 17. Sept. u. 15. Oct.

Bershof, Privg. (Bauske) Donnerstag nach dem Bauskeſchen Francisci-Markt.

Bershof, Krg. (Doblen) 24. Aug.

Buſchhof, Krg. (Friedrichſtadt) 30. Sept.

Bixten, Privatg. (Tuckum) 10. Juli.

Candau, Flecken (Talſ). 15. April, 27. Aug. u. 29. Sept.

Candau, Krg. (Talſen) 17. Juni.

Dahmen, Groß-, Privg., 15. April u. 15. Sept.

Doblen, Fleck. 24. April, 18. Juni, 30. Sept. u. 16. Oct.

Doblen, Amt-, 28. Aug. u. 28. Oct., 2 Tage.

Dondangen, Privatgut (Windau) 9. Sept.

Dſelden, Groß-, am letzten Montag vor dem 15. Mai, a. letzten Montag vor d. 15. Oct.

Durben, Fleck, (Grobin) 1) 12. u. 13. April; 2) Montag u. Dienstag nach dem 1. Sept.

Eckau, Groß-, Privatgut (Bauske) 10. Aug. u. 1. Sept.

Eckengraf, Privg. (Friedr.) 25. Juli u. 25. Sept.

Edwahlen, Privg. (Wind.) 14. Oct.

Ellern, Krg, (Friedr.) am Montag vor Neu-Jacobi, am Montag vor Alt-Bartholomäi, am Montag v. d. 9. Sept.

und am dritten Oſterfeiertage.

Eſſern, Groß-, Privatg. 26. u. 27. Sept., 2 Tage.

Frauenburg, Fl. (Gold.), 10. April, 15. Juli, 20. Oct., 18. u. 19. Dec.

Frauenburg, Krg. (Gold.) Mittwoch nach Pfingſten und am 31. Aug.

Friedrichſtadt, Stadt, Montag vor dem 23. April u. am Montag nach dem 24. Aug.

Garſen, Prvg. (Illuxt), am 1., 7., u. 11. Montag nach d. 29. Juni.

Gemauerthof, d. 1. Sept.

Goldingen, Stadt, am letzten Montag vor Pfingſten u. 17. Sept. (Neu-Michaelis) 3 Tage.

Goldingen-Amt, Krg., 15. Sept.

Grafenthal (Bauske), Montag n. d. 23. April.

Grendſen, Ritterg. (Tuckum) 10. Aug. (Laurenti) u. 21. Sept.

Griwe, Flecken (Illuxt) 15. Febr. u. 15. Aug. 14 Tage.

Groeſen, Prvg. Haſenpothſcher Kreis, den 13. Juli u. 22. Sept.

Grobin, Stadt, 10. Sept. u. 10. Nov., 3. Tage.

Grobin-Amt, Krg. 12. Sept. 3 Tage.

Grünhof, Prvg. (Dobl.), 21. Sept. 3 Tage.

Gulben, Prvg. (Illuxt), am 1. Montag und 8. Montag nach Alt-Jacobi.

Haſenpoth, Stadt, 24. April, 23. Juni und 28. Octbr. (Simonis Judä).

Haſenpoth-Kloſter, Krg., 29. Sept., 2 Tage.

Hofzumberge, Privatgut, (Doblen) 29. Juli.

Jacobſtadt, Stadt, 7. Januar, 3. Feb. u. 9. Sept. 1. Dec. u. am Freitag in d. Butterw. Flachsmarkt, 8 Tage.

Ihlen, Prvg. 1. Aug.

Illuxt, Flecken, 7. und 8. Jan., 3. u. 4. Febr. Montag nach dem 3. Sept., falls kein Sonntag oder Staats- und Kirchenfeſt einfällt, in welchem Falle die Jahrmärkte am nächſtfolgenden Tage abgehalten werden, 2 Tage.

Ilſenberg, Privg. (Friedrichſtadt) am Mittwoch vor Himmelfahrt, am Montag nach dem 12. Juli, 24. Auguſt und 9. Sept.

Ixtrumünde, Privatgut (Bauske) 1. Montag im October.

Kabillen, Prvg. (Talſen), 18. April u. 6. Oct.

Kaltenbrunn, Prvg. (Illuxt) 11. Juli, 22. Aug. u. 19. Sept.

Keweln, Prvg. (Tuckum), 4 Oct.

Kogeln, Prvg. (Talſen) 11. Oct.

Kurſieten, Krg. (Goldingen) 24. Sept.

Libau, (Stadt) 1. Donnerstag n. d. 14. Juli, 8 Tage

Linden Prvg. (Friedrichſtadt) 27. Oct.

Memelhof, Krg. (Bauske) am 1. Wochent. nach dem 1. Oct.

Memelhof, Groß-, am 23. Sept.

Mißhof, Prvg. (Bauske) am 3. Montag nach d. 1. Sept.

Mitau, Stadt, 8. Febr. u. 15. April (Pferdemarkt (Donnerstag n. dem 8. und 29 Sept. und 20 Oct., 3 Tage.

Nerft, Prvg. (Friedrſt.), Mittw. v. d. Georgentage (Vieh- u. Pferdemarkt), auf den 1. Dienstag nach Pfingſtſonntag, Mittw. v. d. 24. Juni, 13. Aug., 3. und 24. Sept. und 15. Oct.

Neuenburg, Prvg. (Tuckum) 19. Aug. u. 29. Sept.

Neuguth, Krg. (Bauske), Montag nach dem 28. Sept. 2 Tage.

Neuſorgen, Krg. (Bauske), 1. Donnerstag im Nov.

Nogallen, Prvg. (Talſen) 24. Sept.

Nurmhuſen, Prvg. (Talſen), 24. April.

Pewicken, Prvg. (Haſenpoth), 6. Oct.

Pfalzgrafen bei Beckerskrug, am Mittwoch n. den Oſterfeiertagen u. am 1. Montag nach d. Mitauſchen Marienmarkt u. am Montag nach dem 1. Oct.

Pilten, Stadt, 2. Febr (Lichtmeß) u. 29. Sept. (Alt-Michaelis) 2 Tage.

Platers Annenhof (Illuxt) Pfingſtd., 29. Auguſt.

Polangen, Fl., 2. Jan., 1. April, 2. Juli und 2. Oct.

Poopen, Prvg. (Windau) 5. Sept.

Rahden, Alt-, Prvg., im Aug. 2. Tage nach d. Schönbergſchen Kanapen-Markt.

Reggen (Gold.), 2. Oct.

Remten, Prvg. (Talſen), 15. Sept., 2 Tage.

Rönnen, Klein-, (Gold.), 9. Sept.

Ruhenthal, Prvg. Bauske. 1. Wochentag nach d. 29. Juni (Petri Pauli) und am 28. Oct. (Simonis Judä), 2 Tage.

Sauken, Alt-, Krg. (Friedrichſtadt), 12. Juni u. 12. Sept.

Saßmacken, Fl. (Talſen), 3. Pfingſtfeiertag, 29. September.

Saweneeken (Goldingen), am letzten Donnerstag im Sept.

Scheden, Prvg. (Gold.), 20. April u. 2. Oct.

Schrunden, Krg. (Goldingen), am letzten Montag im Sept.

Schönberg, Fl. (Bauske), an den Montagen: nach dem 21. Januar, nach dem 4. Faſtnachtsſonntage, am 13. April, an d. Montagen: nach dem 5. Sonntag nach Oſtern, nach dem Trinitatis-Sonntage, nach dem 17. Sept., am 21. Oct., am Montage nach dem 2. Nov., 2 Tage nach dem 1. Sonntage im Aug. (Kanapenm.).

Schwarden, Alt-, Kronsg. (Goldingen), 8 Tage nach dem 23. April u. am 4. Aug., 2 Tage 24. Nov. (Neu-Nicolai).

Selburg, Alt-, Kronsgut (Friedr.), am 1. Montag n. Chriſti Himmelfahrt, u. am 28. Sept., 2 Tage.

Seſſau, Groß-, (Doblen), am Montag nach dem 21. Sept.

Seſſilen, Prvg. (Gold.), 3. October.

Sezzen, Krg. (Friedrſt.), 24. Aug. am Dienstag nach dem Pfingſtmontag u. 25. Oct.

Spirgen, Prvg. (Tuckum), 2. Oct.

Stabben, Prvg. (Friedr.), 15. Juni, 25. Juli u. 22. Sept.

Stalgen, Prvg. (Mitau), 22. Aug.

Stelpenhof, Krg. (Ekau), am Donnerstag v. Alt-Georgi, am 1. Donnerstag im October.

Strasden, Prvg. (Talſ.), am Tage vor Chriſti Himmelfahrt.

Sturhof, Prvg. (Tuckum). 23. Sept.

Szagarren, Neu-, Neujahr, 25. Jan., Faſtnacht u. Aſchermittw., Kreuz-Erfind. (3. Mai), Pet. u. Paul (29. Juni), 8. Sept., Aller Heilg. (1. Nov.) 8. Novemb. 4. Dec.

Subbath, Alt-, Fl. Montag nach Mariä Verk., Montag nach Palmſonntag, Montag nach d. Oſtermontag, Montag nach Pfingſten, Montag vor Peter Pauli, Montag nach Michaelis, Montag n. Martini, Montag nach Weihnachten.

Talſen, Flecken, 21. April und 7. Sept.

Talſen-Amt, Krg. (Talſ.), 15. Aug. u. 17. Sept.

Tuckum, Stadt, am Montag vor Chr. Himmelfahrt, am Montag nach dem 1. Aug., 1. Sept. und 1. Oct.

Ugahlen, Prvg. (Windau) 17. Sept.

Waddax, Prvg. (Tuckum), 5. Febr. u. 12. Oct.

Wahrenbrock (Friedrſt.), 5. Juni, 10. Auguſt und 21. Sept.

Wallhof (Friedrichſtadt), Donnerstag n. Georg, Donnerstag n. † Erhöhung, Montag nach Martini.

Weeßen, Prvg. (Friedr.), 27. Aug.

Wibingen, Prvg. 1) am 2. Mittwoch im April. 2) am 1. Mittw. nach Pfingſten.

Wiexten, Prvg. (Bauske), am 1. Montag nach d. 13. Oct. u. 10. Nov.

Wormen (Gold.), 16. April u. 4. Oct.

Windau, Stadt, im Juni am Donnerstag nach Alt-Trinitatis und am 5. Oct. (Francisci).

Würzau, Groß-, Montag nach Mariä Geburt.

Zabeln, Flecken (Talſen), 1) den 2. Donnerstag n. dem 2. Febr., 2) den 1. Mai, 3) d. 24. Aug., 4) den 2. Donnerstag n. d. 10. Nov., 2 Tage.

Zezern, Prvg., Beigut von Brotzen (Goldingen), 3. Sept.

Verſchiedene Anordnungen und Taxen.

Die Anmeldung eines Brandſchadens hat ſofort im Wachlokale des Rathhauſes oder im Spritzenhauſe zu geſchehen. Bei dem erfolgten Allarm ſind die Fuhrleute verpflichtet zum Spritzenhauſe zu fahren und können genöthigt werden, private Paſſagiere abzuſetzen und ſich zur Diſpoſition der Feuerwehr zu ſtellen. Während eines Brandes zur dunkeln Nachtzeit iſt es ſehr wünſchenswerth, daß in den Straßen, in welchen die Feuerwehr arbeitet, die Fenſter der Häuſer von den Einwohnern erleuchtet werden. Jeder Hausbeſitzer iſt verpflichtet, eine Brandleiter, die bis zum Dachgiebel reicht, an einem ſichtbaren Orte aufzuſtellen.

Schießen aus Feuergewehren oder anderen gefährlichen Waffen auf Grundſtücken in und bei der Stadt unterliegt einer Geldbuße bis zu 25 Rbl., ſo wie der Confiſcation des Gewehres. Zur Anlegung eines Schießſtandes iſt eine Anweiſung durch die Polizeibehörde erforderlich.

Vor- und Aufkäuferei in den Straßen der Stadt vor und während der Marktſtunden iſt verboten und wird mit Confiſcation des Gekauften und Erlegung einer Geldſumme beſtraft.

Besmer dürfen im Handel nicht gebraucht werden.

Um Hausbettelei, die häufig Diebſtähle veranlaßt, zu verhindern, werden die Einwohner gebeten, bettelnde Perſonen dem nächſten Polizeibeamten anzuzeigen oder zu übergeben. Die kirchliche Armenpflege ertheilt durch Herrn Oberpaſtor Schwartz gegen eine jährliche Abfindungsſumme zur Unterſtützung Verarmter, Blechſchilder mit der Inſchrift: „Wider den Bettel“.

Jeder Hausbeſitzer iſt verpflichtet, über alle in ſein Haus einziehenden Miethsleute, ankommenden Fremden, ſo wie überhaupt über jede Veränderung im Hausperſonal der Polizei die erforderliche Anzeige zu machen; Niemand darf Paßloſe in ſeinem Hauſe oder ſeiner Wohnung dulden.

Die Hausbeſitzer haben darauf zu wachen, daß die in ihren Häuſern befindlichen Einwohner ihre Päſſe, ſobald ſie abgelaufen ſind, erneuern.

Allen beurlaubten Untermilitairs namentlich, ſeien ſie Dienſtleute, oder Miether, iſt ohne Meldung bei der Polizeibehörde kein Obdach zu gewähren; andernfalls tritt die Strafe für Deſertion und Hehlerei ein.

Die Nacht-Hauswächter können unter directe Controlle der Polizeiverwaltung geſtellt werden; auch beſchaffen die Stadttheilsaufſeher auf Verlangen für dieſen Dienſt taugliche Leute.

Für jeden Neubau und jede bauliche Veränderung iſt zur Vermeidung von 50 Rbl. Strafe die Genehmigung des Baugerichts einzuholen und vor Beginn der Ausführung dem Stadttheilsaufſeher Anzeige zu machen.

In den Hausbüchern ſind alle in den Häuſern wohnenden Perſonen mit Angabe ihrer Legitimationen zu verzeichnen. Die Stadttheilsaufſeher liefern Hausbücher für 30 Kop. und übernehmen auf Erſuchen, die Führung derſelben.

Für Vereinigung der Straßen und Höfe bei ihren Häuſern namentlich für Abführung des Unraths aus letzteren haben die Hausbeſitzer zu ſorgen.

Beim Fegen der Straßen ſind dieſelben zur Zeit trockenen Wetters zuvor mit Waſſer zu beſprengen.

Beim Aufeiſen der Straßen darf Unrath und Auskehricht aller Art nur auf die von den Stadttheilsaufſehern zu ſolchem Zweck angewieſenen Plätze abgeführt werden.

Polizeibeamte halten Umgänge durch alle Häuſer, um in ſanitätmäßiger Hinſicht den etwaigen Mißſtänden, welche durch ſchlechte Anlage der Abtritte, Ställe, Düngergruben und anderer durch Ausdünſtung der Geſundheit gefährlichen Einrichtungen hervorgebracht werden, abzuhelfen.

Die Einrichtung neuer Oefen und Küchenheerde in der Stadt, gleichwie die Reparatur derſelben darf nur unter Aufſicht und Leitung eines zünftigen Amtmeiſters, der für die Güte der Arbeit einzuſtehen und für jede durch Fahrläſſigkeit bei der Arbeit veranlaßten Feuersgefahr verantwortlich iſt, ausgeführt werden; Zuwiderhandelnde unterliegen einer Geldſtrafe von 20 Rbl.

Zehn Jagdſcheine à 5 Rbl. werden jährlich zur Jagd auf den Stadtgütern, vorzugsweiſe an Bürger der Stadt ausgegeben: dieſelben gelten nur für diejenigen Perſonen, auf deren Namen ſie lauten.

Vormünder haben ihre Berichte bis zum 15. December jeden Jahres Einem Edlen Rathe der Stadt Dorpat vorzuſtellen.

Taxe für's Anlegen am Bollwerk.

Für große Lodjen ſind zu zahlen	4 Rbl
,, mittlere ,, & Dampfſchiffe	3 ,,
,, kleinere ,, ...	2 ,,

Taxe für Benutzung der öffentlichen Plätze während der Dauer der Jahrmärkte.

Für jeden Quadratfaden und darunter ſind zu zahlen per Tag von 24 Stunden:

für die erſten 8 Tage 20 Kop.
für jeden ferneren Tag nur 10 Kop.,

gleichviel ob ſolche Plätze von Buden, Zelten, Tiſchen oder Fuhrwerken eingenommen werden, auch wenn ſie behufs Ankauf von Rohproducten von den örtlichen Kaufleuten und Händlern hingeſtellt werden.

Taxe für Arbeitsfuhrwerke.

Jedem Arbeitsfuhrmann wird von der Polizeibehörde ein Platz angewieſen; er muß ſeine Nummer und das Reglement auf Verlangen ſofort vorweiſen. Unter einem Fuder wird ein beladener einſpänniger Arbeitswagen verſtanden. Der Preis beträgt:

für ein Fuder, welches ohne Aufenthalt auf- und abgeladen werden kann, je nach Entfernung	15 bis 20 Kop.
für ein Fuder Schnee und Eis von Straßen und Höfen	12 ,,

für die Anfuhr einer Tonne Waſſer mit des Fuhrmanns Tonne und Waſſerwagen	20 bis 25 Kop.
für die Anfuhr einer Tonne Waſſer mit des Beſtellers Tonne und Waſſerwagen	15 bis 20 „
für die Anfuhr eines Fadens Holz	30 bis 40 „
Alle Fuhren, deren Auf- und Abladen mehr Zeit erfordern, wie z. B. Sand, Erde, Schutt, Kehricht von Hof und Straßen, u. dergl. müſſen nach der Zeit bezahlt werden, und iſt der Preis vom 1. April bis zum 30. Sept. für eine Stunde	25 Kop.
für einen Tag	1 Rbl. 70 „
Vom 1. October bis zum 31. März für eine Stunde	30 „
für einen Tag	1 „ 30 „
Für Fuhren mit Möbeln oder anderen Dingen, deren Auf- und Abladen ſehr beſchwerlich iſt oder die mit beſonderer Sorgfalt geführt werden müſſen, im Sommer für eine Stunde	25 „
für einen Tag	2 „ — „
Im Winter für eine Stunde	30 „
für einen Tag	1 „ 50 „

Die niedrigen Preiſe gelten bei Fuhren im erſten Stadttheil bis zur Botaniſchen Straße, dieſe mit inbegriffen, im zweiten Stadttheil bis zur Ecke der Rigaſchen und Sternſtraße und bis zur Stapelſtraße, im dritten Stadttheil bis zur Gensdarmen- und Invalidenkaſerne, bis zum Petersburger Berge (Haus Klein), bis zum Ende der Steinſtraße, bis zum Ende der Rathhausſtraße und in der Fortunaſtraße längs dem Embachufer bis zur Waſchanſtalt. Die höheren Preiſe gelten bei Strecken über die eben angegebenen Straßen und die das Embachthal begrenzenden Berge hinaus.

Fuhrmannstaxe für Zweiſpänner.

1)	Für eine Fahrt in der Stadt mit 1 oder 2 Perſonen	15 Kop.
	„ „ „ 3 „	25 „

Anmerkung: Beim Abholen von Fuhrleuten von ihren Standplätzen iſt die Löhnung derſelben wie für Zeitfahrten zu berechnen.

2)	Für Fahrten in der Stadt mit Einſchluß der Wartezeit von 1/2 Stunde mit 1 oder 2 Perſonen	25 Kop.
	„ „ „ 3 „	40 „

Anmerkung 1. Unter Fahrten in der Stadt ſind auch Fahrten zum Handwerkerverein und zum Kirchhofe verſtanden.

Anmerkung 2. Die zweiſpännigen Schlitten ſind auch von 4 Perſonen zu benutzen. Die Zahlung iſt dann dieſelbe wie bei 3 Perſonen.

Anmerkung 3. Wenn 3 reſp. 4 Perſonen einen Zweiſpänner benutzen, ſo wird die Wartezeit nach demſelben Anſatz, wie die Fahrzeit berechnet.

Für Fahrten in der Stadt mit Einſchluß der Wartezeit von

3)	¾ St.	mit 1 od. 2 Perſ.	— R.	40 Kop.,	3 Perſ.	— R.	60 Kop.
4)	1 „	„ 1 „ 2 „	— „	50 „	3 „	— „	75 „
5)	1¼ „	„ 1 „ 2 „	— „	65 „	3 „	1 „	— „
6)	1½ „	„ 1 „ 2 „	— „	75 „	3 „	1 „	15 „
7)	1¾ „	„ 1 „ 2 „	— „	90 „	3 „	1 „	35 „
8)	2 „	„ 1 „ 2 „	1 „	— „	3 „	1 „	50 „
9)	2¼ „	„ 1 „ 2 „	1 „	15 „	3 „	1 „	75 „
10)	2½ „	„ 1 „ 2 „	1 „	25 „	3 „	1 „	90 „
11)	2¾ „	„ 1 „ 2 „	1 „	40 „	3 „	2 „	10 „
12)	3 „	„ 1 „ 2 „	1 „	50 „	3 „	2 „	25 „
13)	3¼ „	„ 1 „ 2 „	1 „	65 „	3 „	2 „	50 „
14)	3½ „	„ 1 „ 2 „	1 „	75 „	3 „	2 „	65 „
15)	3¾ „	„ 1 „ 2 „	1 „	90 „	3 „	2 „	85 „
16)	4 „	„ 1 „ 2 „	2 „	— „	3 „	3 „	— „
17)	4¼ „	„ 1 „ 2 „	2 „	15 „	3 „	3 „	25 „
18)	4½ „	„ 1 „ 2 „	2 „	25 „	3 „	3 „	40 „
19)	4¾ „	„ 1 „ 2 „	2 „	40 „	3 „	3 „	60 „
20)	5 „	„ 1 „ 2 „	2 „	50 „	3 „	3 „	75 „
21)	5¼ „	„ 1 „ 2 „	2 „	65 „	3 „	4 „	— „
22)	5½ „	„ 1 „ 2 „	2 „	75 „	3 „	4 „	15 „
23)	5¾ „	„ 1 „ 2 „	2 „	90 „	3 „	4 „	35 „
24)	6 „	„ 1 „ 2 „	3 „	— „	3 „	4 „	50 „

25) Für eine Fahrt zum Gute Karlowa mit 1 od. 2 Perſ. 20 „
„ „ „ „ „ „ „ 3 „ 30 „

26) Für eine Fahrt auf die Höfe der Güter Techelfer, Rathshof, Ropkoy, und zum Tracteur „Weißes Roß“ mit 1 oder 2 Perſonen . . . . 40 Kop.
„ 3 „ . . . . 60 „

Anmerkung. Der alte Paſſagier zahlt für die Rückfahrt von den ad 26 benannten Orten die Hälfte von 40 reſp. 60 Kop. und hat das Recht dafür, eine Viertelſtunde an dem genannten Orte zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird zu den 40 reſp. 60 Kop. die Löhnung nach obiger Taxe für 2 Perſonen hinzugeſchlagen. Eine Viertelſtunde Wartezeit in dieſem Falle mit 15 Kop. berechnet. Der neue Paſſagier zahlt für die Fahrt von den bezeichneten Orten zur Stadt dieſelbe Löhnung wie für die Hinfahrt (cf. Pkt. 26).

27) Für eine Fahrt zum Bahnhof mit 1 oder 2 Perſonen 30 Kop.
„ „ „ „ 3 „ 45 „

Anmerkung 1. Die Wartezeit und die Rückfahrt deſſelben oder neuer Paſſagiere werden derart berechnet, daß der alte Paſſagier für die Rückfahrt 15 reſp. 25 Kop., zuſammen alſo 45 reſp. 70 Kop. zahlt und dafür das Recht hat, eine Viertelſtunde auf dem Bahnhofe zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird die Löhnung nach §§ 2—24 hinzugeſchlagen. Neue Paſſagiere haben, ſofern nicht Punkt 28 in Betracht kommt, 30 reſp. 45 Kop. für die Fahrt vom Bahnhofe in die Stadt zu zahlen.

Anmerkung 2. Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anſpruch nehmen, werden etwaige Fahrten nach dem Bahnhofe nicht beſonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

28) Bis 30 Minuten nach der Ankunft der Paſſagierzüge
zahlen 1 oder 2 Perſonen . . . . 40 Kop.
„ 3 „ . . . . 60 „

29) Von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens iſt der doppelte Betrag der oben angeführten reſp. Löhnungen zu zahlen, Feuerwehrleute jedoch haben auch während der Nacht bei ihren amtlichen Functionen nur die einfache taxenmäßige Löhnung zu entrichten.

30) Der Fuhrmann iſt während der Zeit von 6 Uhr Morg. bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer längeren Fahrt als 6 Stunden, von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Mrg. nicht zu einer längeren Fahrt als 3 Stunden verpflichtet. Fahrten, die vor Mitternacht beginnend, über Mitternacht hinaus ausgedehnt werden, ſind auf 3 Stunden beſchränkt.

31) Spazierfahrten in der Stadt werden berechnet:
für 1 oder 2 Perſonen für ½ Stunde mit . . 40 Kop.
„ 3 „ „ ½ „ „ . . 50 „
„ 1 „ 2 „ „ 1 „ „ . . 75 „
„ 3 „ „ 1 „ „ . . 100 „

32) Bei Berechnung der Löhnung nach obiger Taxe kommen kleine Kinder nicht in Betracht.

33) Handgepäck iſt der Fuhrmann weder auf noch abzuladen verpflichtet.

Fuhrmannstaxe für Einſpänner.

1) Für eine Fahrt in der Stadt . . . . 10 Kop.

Anmerkung: Beim Abholen der Fuhrleute von ihren Standplätzen iſt die Löhnung derſelben wie für Zeitfahrten zu berechnen.

Fahrten in der Stadt mit Einſchluß der Wartezeit von

2)	¼ St.	15 Kop.	10)	2½ St.	— Rbl.	85 Kop.
3)	½ „	20 „	11)	3 „	1 „	— „
4)	¾ „	30 „	12)	3½ „	1 „	20 „
5)	1 „	35 „	13)	4 „	1 „	40 „
6)	1¼ „	45 „	14)	4½ „	1 „	60 „
7)	1½ „	55 „	15)	5 „	1 „	75 „
8)	1¾ „	60 „	16)	5½ „	1 „	95 „
9)	2 „	70 „	17)	6 „	2 „	10 „

Anmerkung. Unter Fahrten in der Stadt ſind auch Fahrten zum Kirchhof und zum Handwerkerverein verſtanden.

18) Für eine Fahrt zum Gute Karlowa . . . . 15 Kop.

19) Für eine Fahrt auf die Höfe der Güter Techelfer, Rathshof, Ropkoy und zum Tracteur „Weißes Roß“ . 25 Kop.

20) Der alte Paſſagier zahlt für die Rückfahrt von den ad 19 genannten Orten . . . . 15 Kop.
alſo zuſammen 40 Kop. und hat dafür das Recht ¼ Stunde an den genannten Orten zu verweilen. Für eine längere Wartezeit wird zu den 25 Kop. die Löhnung nach Punkt 2—17 hinzugeſchlagen. Der neue Paſſagier zahlt für die Fahrt von den bezeichneten Orten zur Stadt dieſelbe Löhnung wie im Punkt 19 feſtgeſetzt worden.

21) Der Einſpännerfuhrmann iſt bei Fahrten nach den genannten Orten zur Aufnahme von nur einem Paſſagier verpflichtet. Die Löhnung von 2 Paſſagiere hängt von gegenſeitiger Uebereinkunft ab.

22) Für eine Fahrt zum Bahnhof mit 1 oder 2 Perſonen 20 Kop.
Die Wartezeit und die Rückfahrt deſſelben oder neuer Paſſagiere werden ebenſo wie im Punkt 20 berechnet, d. h. der alte Paſſagier zahlt für die Rückfahrt weitere 10 Kop., in allem alſo 30 Kop. und hat dafür das Recht, eine Viertelſtunde auf dem Bahnhofe zu verweilen. Neue Paſſagiere haben, ſofern nicht der Punkt Nr. 23 in Betracht kommt, 20 Kop. für die Fahrt vom Bahnhofe in die Stadt zu zahlen.

23) Bis 30 Minuten nach der Ankunft der Paſſagierzüge erhält der Fuhrmann für eine Fahrt in die Stadt mit 1 oder 2 Perſonen . . . . 25 Kop.

Anmerkung: Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anſpruch nehmen, werden etwaige Fahrten zum Bahnhofe nicht beſonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

24) Von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens iſt der doppelte Betrag der oben angeführten reſp. Löhnungen zu entrichten.

25) Der Fuhrmann iſt während der Zeit von 6 Uhr Morg. bis 1 Uhr Nachts nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 6 Stunden, von 1 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens nicht zu einer Fahrt über die Dauer von 3 Stunden verpflichtet. Fahrten, die vor Mitternacht beginnend, über Mitternacht hinaus ausgedehnt werden, ſind auf 3 Stunden beſchränkt.

26) Spazierfahrten in der Stadt mit 1 oder 2 Perſonen werden für eine halbe Stunde mit 30 Kop., für eine Stunde mit 50 Kop. berechnet.

27) Handgepäck iſt der Fuhrmann weder auf- noch abzuladen verpflichtet.

Anmerkung: Kleine Kinder kommen bei Berechnung der obigen Fuhrlöhne nicht in Betracht.

Taxe für das Fegen der Schornſteine.

1)	Für einen Schornſtein (8 bis 12 mal im Jahre)	durch eine Etage	1	Rbl.	20	Kop.
2)	„ „ „	durch zwei Etagen	1	„	50	„
3)	„ „ „	durch drei Etagen	1	„	72	„

Anmerkung. a) Bei mehrerern über das Dach hinausführenden Röhren für jede noch 20 Kop.

b) Bei feuergefährlichen Anlagen, die häufigeres Fegen erfordern, für jede Röhre der volle Preis von 1 Rbl. 20 Kop., 1 Rbl. 50 Kop., oder 1 Rbl. 72 Kop.

Schornſteinfeger für den
erſten Stadttheil Brandmeiſterswittwe Oeberg,
zweiten „ Brandmeiſter Lais,
dritten „ Brandmeiſter Jacobſon.

Studenten-Credite.

Klagbar beim Syndicus der Univerſität ſind nur folgende Credite in dem bezeichneten Betrage von:

Für Mittags- u. Abendtiſch	bis	15 R.	Für Schneider-Arbeit	bis	15 R.
„ Brod	„	10 „	„ Schuhmacher-Arbeit	„	7 „
„ Milch und Schmand	„	5 „	„ Bücher	„	10 „
„ Wohnung und Holz	„	30 „	„ Kaufmanns-Waaren	„	10 „
„ Möbelmiethe	„	5 „	„ Arzenei- und Delict-Schulden in jedem Betrage		
„ Aufwartung	„	20 „			
„ Wäſche	„	10 „			

Wohnungs-Miethen der Studirenden, ohne beſondere Verabredung, gelten ſtets auf ein Semeſter, gerechnet vom 13. Januar bis zum 10. Auguſt und vom 11. Auguſt bis 12. Januar. Gegenſtand iſt die Wohnung, ohne Möbel und Beheizung. Delictſchulden müſſen binnen 3 Wochen nach der Schädigung, anderweitige Schuldforderungen binnen 6 Monaten nach ihrer Entſtehung anhängig gemacht werden.

Verzeichniß
der
Straßen und Häuſer Dorpats.
(Revidirt und ergänzt am 12. October 1887.)

I. Stadttheil.

Bohnen-Straße.

Glück	2	Weinglas	1
Arndt	4	Anton Lecht	3
Adams	6		
Müller	8		
Roßländer	10		
Kaſt	12		
Kuill	14		
Pondak	16		
Tönniſſon	18		

Botaniſche Straße.

Scholſin	2 4	Bärtels	1 3 5
Teppan	6	Freymann.	7
Schneider	8	Müller	9
Dr. Jäſche	10 12	Stammberg	11
Jürgenſon	14	M. Soome	13
Beefeldt	16	Pären	15
Marien-Küſtorat	18	Larſchenko	17
Wittwe Oeberg	20	Mylius	19 21
Weidenbaum	22	Older	23
Ader	24	v. Knorring	25
Adon	26		
Siffer	28		
Kreyden	30		
Luig	32		
Abramſohn	34		
Paling	36		
Glück	38		
Hübbe	40 42		

Breit-Straße.

Schlüter	2	Lawrentz Erben	1
v. Nielſen	4	Diaconat der Brüder-Gemeinde	3
v. Walter	6	Schwartz	5
Wilhelm Sturm	8	v. Radlef	7
Fahlberg	10	Sintenis	9 11
Krüger	12	Stelling	13
Ruſſiſches Seminar	14	Buchholz	15
v. Liphart	16	Rentei	17
A.v.Knorring	18	Magazin	19
A. v. Knorring	20	B. v. Vietinghoff	21
Botaniſcher Garten	22	Zicks	23

Buden-Straße.

Pereira	1	Kaufhof.	
Beſnoſow	2		
R. Umblia	3		
A. Brock	4		
Popow	5 6		

Compagnie-Straße.

v. Menſenkampf	2	Apotheker Köhler	1
Schramm	4	Credit-Societät	3
Turnhalle	6		

Embach-Straße

		Tiedemann's Erb.	1
		Raß	2 3
		Buſchmann	4
		Fadejew	5
		Birk	6
		L. Schlütter	7 8

Erbſen-Straße.

Oijaſon	2	Kreyden	1
Urres	4	Beckmann Erben	3
Jäger	6	Stamm	5
Koiw	8	Freidang	7
Mölder	10	Paap	9
Waſſiljew	12	J. Fuchs	11 13
Ammon.	14	Clement	15
Tampel	16	Jürgenſon	17
Wild	18	Kruſe	19
Radomowitz	20	Poſt	21
Treffner	22	Jürgenſon	23
Müller	24	Normann	25
Pullberg	26	Krilow	27
Sokolow	28	Blumenthal	29
Kruſe	30		
G. Stamm	32		
Räppin	34		

Gilden-Straße.

v. Eſſen	2	v. Eſſen	1 3
v. Rennenkampf	4 6	Krug	5
Schulcollegium	8	Schramm	7
dito	10	dito	9

Grenz-Straße.

Kehrt	2	Merrehärg	1
Rabba	4	Saag	3
Mäll	6	Schramm.Scheune	5

Großer Markt.

Borck	2 4	Rücker	1
Alte Univerſität	6	Mannteuffel	3
Scharte's Erben	8	Sturm	5
Aßmus	10	Umblia	7
Bokownew	12	Stiernhilm	9
Goruſchkin	14	Brock	11
Menſenkampf	16	Reſſource	13
Köhler	18	Popow	15
		Kapilow	17

Hetzel-Straße.

		Kupffer	4
		Ennock	2

Jacobs-Straße.

Academiſche Muſſe	2	Pelzer	1
Wenzel	4	Tamm	3 5
Bröcker	6 8	Teichmüller	7
Metz	10	Köpp	9
Kienaſt	12	Anni	11 13
Johannow Erb.	14	Zirkell	15
Lille	16 18	Umblia	17
Thomſon Erb.	20 22	Gernhardt	19
Komarow	24	v. Kügelgen	21 23
Stackelberg	26	v. Zur-Mühlen	25
Annikow	28		
Bärtels	30		
Schneider	32		
Müller	34 36		
Prof. Meyer	38		
Jürgenſon	40		
Reißner	42		
v. Bock	44 46		

Johannis-Straße.

Schmidt	2	Bärtels	1
Vogel	4 6	Rücker	3 5
Krüdener	8	Rathhaus	
Mellinſche Anſtalt	10	Borck	
Muſſo	12	Firſtow	7
Johannſon	14	Ungern-Sternberg	9
Oeconom. Societät	16	Sahmen	11
Academiſche Muſſe	18	Ungern-Sternberg	13
Univerſitätsgeb.		Gymnaſium	15
Ungern-Sternberg	20	Roſenberg	17
Nolcken	22 24	Froſt	19
Kreis-Gefängn.	26	Großmann	21
Schuldirectorat	28		
Müller	30		
Maſing	32		
Stelling	34		

Kartoffel-Straße.

Belowa	2	Lomp.	1
Margus	4	Kübbar	3
		Liebert	5
		Kotkas	7
		Freymann	9

Kloſter-Straße.

Laaland's Erben	2	Fahlberg	1
Hartmann	4	Wiedick	3
Seidenbach	6	Grünberg	5
K. Johannſon	8	Pären	7

Kühn-Straße.

Sturm	2 4	Bärtels	1
Umblia	6	Pereira	3
Beſnoſow	8		

Küter=Straße.

v. Wahl	2 4	Stackelberg	1
Kröger	6	Kaſarinow	3
Stamm		Janſen	5
Schramm		Mannsdorf	7
Anderſon	8	Karlsſohn	9
Pödder	10		

Lehm=Straße.

Pat. Inſtitut		v. Reutz	2
		v. Kügelgen	4

Magazin=Straße.

Poſthaus	2	Ruſſ. Paſtorat	1
Rundalzow	4 6	Privat=Knabenſch.	3 5
Rathke	8		
Harnack	10		
Hirſchfeldt	12		

Melonen=Straße.

Jürri Zion	2	Pätti	1
Maſing	4	Jürgenſon	3
Jurjewa	6	Werrew	5
Jaan Tomback	8 10	Pangſepp	7
Suuremae	12	Lübeck	9
Luik	14	Peter Sulla	11
Naritz	16	A. Maddwelt	13
Weber	18	Soo	15
Kerk	20		
Tarto	22		
Steppan	24		
Kisljakow	26		

Mönch=Straße.

Manege	2	Nolcken	1
Ungern=Sternberg	4	Ungern=Sternberg	3
Walter	6	Friſchmuth	5
Gymnaſium	8 10	Poſt	7
Poſthaus	12		

Mühlen=Straße.

Schrenk	2	Techelf. Mühle	1
Freymann	4	Bruttan	3
Götte	6	Peterſon	3a
Lenz	8	Berent	5
Schröder	10	Hermannſohn	7
v. Kügelgen	12 14	Jacobſohn	9
Stavenhagen	16	Paul	11 13
Draucke	16a	Zeddelmann	15
Sohnwaldt	18	Wenzel	17 19
Hirſch	20	Arnold	21
Köhler	22	Berent	23
		Haſenjäger	25
		Beier	27

Neu=Straße.

Pankſepp	2	Kogger	1
Rehder	4	Kehrmann	3
Eſchholz	6	Holzſchmidt	5
Leſſer	8	Luke	7
Kohl	10	Eiber	9
Wilios	12	Paul	11
Reichelt	14	Ihſe	13
Ohſoling	16		
Jacobſon	18		
Pangſepp	20		
Slaboſſerow	22		

Quappen=Straße.

v. Stern	2 4	Manege	1
Weyrich	6	Göbel	3 5
Schulz	8	Schuldirectorat	7
Lehrerwohnhaus	10		
Roſenberg	12		
Johannis=Küſterat	14		
Ebert	16 18		

Ritter=Straße.

Alte Univerſität	2	Scharte's Erben	1
Rehling	4	Aßmus	3
Kaſarinow	6	Mannsdorf	5
Stamm	8 10	Janſen	7
Krug	12	Schramm	9
v. Rennenkampf	14	Töchterſchule	11
Roſenberg	16	Friſchmuth	13
Gymnaſium		Poſthaus	15
Johannis=Paſtorat	18	Rundalzow	17 19
		Rathke	21
Walter	20	Harnack	23

Scharren=Straße.

Sapotzky	1	Stadtpark.	
Redlin	2 3 4		
Königsmann	5		
Hübbe	6 7		

Schloß=Straße.

Johannſon	2	Oeconom. Soc.	1
Sachſendahl	4	dito	3
dito	6	dito	5
dito	8	O. Schmidt	7
Simſon	10	Arnold	9
Rummel	12 14	v. Samſon	11
Klattenberg	18		
Sipping	16		
Armen=Schule	20		

Techelferſche Straße.

Zirkell	2	Hampf	1
Umblia	4	v. Bock	3
Lutſchanow	6 8 10	Dr. A. Böttcher	5
v. Sievers	12	v. Kümmel	7
Beckmann	14	Prof. Flor	9
dito	16	Treffner	11 13
Tüffert	18	Lille	15
Palm	20	Rummel	17
Zernalt	22	Pangſepp	19
Mirk	24	Bergmann	21
Schabert	26	Niggol	23
Tönnisſon	28	Sunzel	25
Siffer	30	Kuiw	27
Wucht	32	Grünwaldt	29
Klemberg	34	Tuppitz	31
Friedrichs Keller	36	Goldberg	33
Lamberg	38		
Kaltlauer	40		

Victualienmarkt.

Hermann	1	Kapilow	5
Spritzenhaus	2	Credit-Societät	6 7
Hauboldt	3		
Popow	4		

Stadtpark.

II. Stadttheil.

Alexander-Straße.

C. Braun	2	Pabo	1
Ljubimow	4	Friedmann	3
Bergmann	6	Weinberg	5
dito	8	Royal	7
John	10	Dr. A. Beck	9
Brockhuſen	12	F. Bärtels	11
C. Faure	14	Dr. B. Brunner	13
Lohſe	16	Sepping	15
Guſtſon	18	Luttow	17
Reimann	20	Lawing	19
Lindenkampf	22	Lais	21
Müller	24 26	Koslow	23
Eberhardt	28	dito	25
v. Stryk-Pala	30	Bark	27
Frederking	32	Ticks	29
dito	34	Linno	31
Martinſon	36	J. Allmann	33
P. Audum	38	Kipus	35
Blumberg	40	Palm	37
Glaß, Maler	42	A. Truus, sen.	39
Küster	44 46	Truus, jun.	41
C. Wellmann	48	J. Prakſon	43 45
Kongas	50 52	Lauren	47
Trejal	54	Tomback	49
Sakkeus	56	Liblik	51
Steinberg	58	Prakſon	53
Römoſaar	60	Tönno	55
Wind	62		
Kanſi	64 66		
Gas-Anſtalt	68		
Burkewitſch	70		
Pajo	72		
Schuster	74		
Näck	76		
Petus	78		
dito	80		

Alt-Straße.

S. Lieven	2	Blumgarten	1
Meykow's Erben	4	v. Bock	3
O. Schulz	6	dito	5
		Mühlenthals Erben	7
		Beckmann	9
		Beckmann	11
		C. Schultz	13

Blumen-Straße.

Stillmark's Erben	2	v. Oettingen	1
Baron Tieſenhauſen	4	Baron Schoulz	3
Kogold	6	Raak	5
Gieſeke	8 10	v. Kügelgen	7 9
Weidenbaum	12	Dr. P. Helmling	11 13
Dr. C. Schmidt	14	C. Rings	15 17
S. v. Kiel	16		
Matthieſen	18 20		

Carlowa-Straße.

v. Braſch-Aya	2	Realſchule	1
E. Fleiſchauer	4	Weiner	3
C. v. Braſch	6	Hüne	5
dito	8	Stillmark's Erben	7
Lais, Wittwe	10	E. v. Gersdorff	9
Graf Berg	12	dito	11
Baron Bruiningk	14	Feldmann	13
P. Wiskowatow	16	dito	15
Geheimrath Müller		Thomſon	17 18

v. Stackelberg . 20
Konimus . . 22
Ernitz . . 24 26
Martinſon . . 28
Ungern-Sternberg,
Armenhaus 30 32
Hilfsverein . . 34
Mägger . . . 36
Kümmel . . 38
Prigajew . . 40
Pödder . . . 42
Rabba . . . 44
Prackſon . . 46
Bleier . . 48 50
Roſſin . . . 52
Märja . . . 54
Saar. . . . 56
Anſen . . . 58
Stübing . . 60
Frederking . . 62

Krauſe, Paſtor 19
Wilde 21
Kanzwei . . . 23
G. Punga . 25 27
Ehrlich . . . 29
Kanik 31
Jürgens . . . 33
Weske . . . 35

Fiſcher-Straße.

Falckenberg. . 2
Reichardt . . 4
Berkowitz . . 6
F. Kudräſchow 8
Stadt-Hospital 10
Treuer . . . 12
Wichmann . . 14
Koll 16
Nikiferow . 18 20
Bainſchikow . 22
Primjägin . . 24
Umblia . . 26 28
Tober . . 30 32
Roſenthal . . 34
Frl. Dufert . 36
Medwedew . . 38
Umblia . . . 40

Hackenſchmidt, sen.
. . . . . 1 3
Hackenſchmidt, jun.
. 5
Feldbach . . 7 9
Jtſig Kahn . 11 13
Pohl . . . 15 17
Espenſtein . 19 21
Ütt 23
Pödderſon . . 25
Soſnow . . . 27
Rauch's Erben . 29
Umblia . . . 31
Sohns . . . 33
Umblia . . . 35

Flachs-Straße.

Armenhaus . 2 4

Ennow's Erben 1
Lipping . . . 3
der Stadt gehörig 5

Fluß-Straße.

Alt 2
Truus . . . 2a
Goldberg . . 4
Schumann . . 6
Werg . . . 8

Peter Martin . 1
Melzbach . . . 3
Wask . . . 5
Kuſtas . . . 7

Garten-Straße.

v. Middendorf 2 4
v. Stackelberg 6
Fr. Liebiſch . 8
A. Schmidt 10 12
Bar. Stakelberg 14
Mathieſen . . 16
Minding . . 18
v. Liphardt . 20
v. Wahl . . 22
v. Anrep . . 24

Schulz . . 1 3
Löffler . . . 5
Günther . . 7 9
Prof. Hörſchelmann . 11 13
F. Walter . 15 17
v. Roth . . . 19
Graf Sievers 21 23
Johannſon 25 27
Grothe . . . 29
v. Berg . . . 31
Heinrichſon . 33 35
Rech 37

Holz-Straße.

Goldmann . . 2
Jtzig Kahn . 4 6

Umblia . . . 1
Suits . . . 3 5
Lind 7
Kanig . . . 9
Aland . . . 11
Moistus . . . 13
Oſtra 15

Kauf-Straße.

Kaufhof.

C. Braun . . 1
Hofmann . . . 2
Hausmann . . 3
A. Braun . . 4
Friſchmuth . . 5
Haubold . . . 6

Kaſtanien-Allee.

Maſing . . . 2
Birkenau . . 4
Bokownew . . 6
Günther . . . 8
Jürgenſohn . . 10
Tartu . . . 12
Deinhardt . 14 16
Joh. Mörd . . 18
Wichmann . . 20
Tenniſſon . . 22
Jacobſohn . . 24
Laritz 26
Lemmatz . . . 28
Adler 30
Lemmaz . . . 32

Sachs . 1 3 5
Jürgenſon . . 7
Weinberg . . 9
Ennok . . . 11
Maidla . . . 13

Lodjen-Straße.

Laakmann . . 2
Böhning . . 4
Wellmann . . 6

v. Braſch-Aha . 1
Grüner . . . 3
Metzke . . . 5

Hackenſchmidt, jun.	8	v. Braſch-Waimaſtfer	7
Rundalzow	10	Hermſon	9
		Clopotow	11 13
		Feldbach	15

Marienhofſche-Straße.

II. Stadttheil.		I. Stadttheil.	
Kaſt	2	Augenklinik	1
Poſt	4 6	Bratke	3
Ausſtellungsgeb.	8	Reißner	5
Roſenberg	10 12		
v. Kügelgen	14 16		
Fr. Fiſcher	18		
Theas	20		
Spiel	22		

Markt-Straße.

Mathieſen, Kürſchner	2 4 6 8	Moſs	1 3 5
Umblia's Erb.	10	Anderſon	7
Chmelok	12	Umblia	9
Henſel	14	Müller	11
Thomſon	16 18	Schermann	13 15
Loewenberg	20	Ottas	17 19
Reinberg	22	Tann	21
Wilde	24	Böhm	23 25
Loritz	26	Malikow	27
Jürgens	28 30	Birck	29
Kondra	32	Woikow	31
Otto Hirt	34	Koch	33
Weber	36	J. Holdt	35
Kurig	38	Kanig	37
Grünberg	40	Kanig	39
Sokolow	42	Pödderſon	41 43
Dolgow	44	Klewansky	45
Semilarsky	46 48	Blumiſt	47 49
Botſcherow	50	Firſtow	51 53
Korotkin	52	Reinwald	55
Biſchkow	54	Undritz	57
Mällo	56	Herzmann	59
Elberg	58	Tönniſſon	61
Kurs	60	Birck	63
Samelarsky	62 64	Poom	65
Falckenberg	66	Zimmermann	67
Armenhaus	68	Kenkmann	69
Jekimow	70		
Blum	72		

Neumarkt-Straße.

Dr. Beck	2 4	Friedrich	1
Brockhuſen	6 8	Arroſohn	3
Eſchſcholz	10	Stahlberg	5
Bahrs	12	Baertels	7
Thiemann	14	C. Faure	9

Tönniſſon	16 18	Guſtſon	11
Bahrs	20	Bürgermuſſe	13 15
dito	22	Vogel	17
		Böhning	19
		Moſs	21
		Mathieſen	23
		Möttus	25
		Hackenſchmidt	27 29
		Falckenberg	31

Peppler-Straße.

v. Wahl	2	Dr. Kelterborn	1 3
Mühlau	2	Brauns	5
v. Helmerſen	4	Jürgenſohn	7 9
Haſſelblatt	6	Vorſchule des Gymnaſiums	11
v. Wulf	8	Blumberg	13
Haag	10 12	Clara	15
Kasper	14 16	Hinrichſen	15a
Sachs	18	Henningſon	17
v. Berg	20	v. Villebois	19
Baertels	22		
Wernamaſing	24 26		

Promenaden-Straße.

Pabo	2	Trenkner	1
Friedmann	4	Lieven	3
Weinberg	6	Meykow	5
Soukaffsky	8	Drögemüller	7 9
A. Hagentorn	10	Schultz	11

Pleskauſche Straße.

Mathieſſen	1	Werroſches Hakelwerk.	
Raphof	2		
Dr. Hechel	3		
Wahhi	4		
G. Hermuth	5 u. 6		
G. Mahlſtein	7		
J. Mahlſtein	8		
C. Lane	9		
W. Standke	10		
H. Lars	11		
M. Grünwald	12		
Naritz	14 13		
J. Tull-Lindenberg	15		
Märt Wenter	16		
Kuſik	17		
Jakob Titſo	18 19		
Thomaſon	21		
Schwarz	23		

Philoſophen-Straße.

Amalie Hampf	2	Koch	1
Jürgenſon	4	Schwarz	3
v. Sengbuſch	6	Janſon	5
Schilling	8	Hanſon	7
Mällo	10	Wander	9
Sarna	12	Dorſet	11
		Kruus	13
		Tork	15

Paſtorat-Straße.

J. Ticks	2	Blumberg	1
Mattieſen	4	Paſtorat St. Marien	3
Daugull	6	v. Hoffmann	5
Trenkner	8		

Rigaſche-Straße.

Friedrich	2 4	v. Middendorff	1
Laakmann	6 8	Hampf	3
Dr. Pank	10	Freymann	5
Realſchule	12	Frey	7 9 11
v. Dittmar	14 16	Lietz, Klemp.	13
Dr. Schultz	18 20	Adel	15
G. Goldmann	22 24	Kajander	17
Kuſik	26	Frick	19 21
Rings	28 30	Falckenberg	23
Poſtſtation		v. Engelhardt	25
v. Lilienfeldt	32 34	Commerzhotel	27
Prof. Holſt	36	Lipping	29
Dr. Seidlitz	38	Krenkel	31 33
J. C. Koch	40	Riik	35
Dukowsky	42	Stolzenwald	37 39
Ahja	44	R. Riik	41
Mondſon	46	Bergbohm	43
Mondſon	48	Borck	45
		Kordt	47
		Neumann	49
		Wernamaſing	51
		Seydlitz	53 55
		Sommer	57
		Lehrer-Seminar	59
		v. Knorring	61
		Kaſerne	63
		Girard de Soucanton	65 67

Salz-Straße.

Gerich	2	Braſch-Ropka	1
Krüner	4	Wohlfeil	3 5
Stamm	6	Karneol	7
Müller	8	Raudheiding	9
Walge	10	Hohlfeldt	11
Joſeph	12	Nikiferow	13
Tann	14	Suitz	15 17 19
Laewenberg	16 18	v. Eſſen	21
M. Windt	20	Hackenſchmidt	23
Koll	22	Kliniſches Waſchhaus	25
Zeiger	24		
Sipping	26		
Pap	28		

Schmal-Straße.

Villebois	2	Schlüſſelberg	1
Genz	4 6	Besnoſow	3 5
Loening	8	Frey	7

Speicher-Straße.

Konimus	2	Linno	1
Mauer	4	Adamſon	3
Mäots	6	Otter	5
David Rein	6a	Sohnwald	7
Tſcherepaſchkin	8	Kenkmann	9
Priggal	8a		
Samuila	10		
Nemzow	12		
Burg	14		

Stapel-Straße.

Ticks	2	Tann	1
Solowjew	4	A. Blumberg	3
Seil	6	Rebbane	5
Allew	8	Kerk	7
Kenk	10	Tſchernow	9
R. Umblia	12	Spirkow	11
Ronnimus	14	Oſtinow	13
Jankel Sokmai	16	Kongas	15
Sohns	18	Glas	17
		Nömm	19
		Fedulajew	21
		Niggol	23
		Umblia	25
		Andrejew	27

Stern-Straße.

v. Roth	2	v. Freimann	1
Reißner	4	Rohland	3
Stackelberg	6	F. Walter	5
v. Engelhardt	8	Liebiſch	7 9
Goldmann	10	Luhſing	11
Helmling	12	Commerzhotel	13 15
Schmidt	14 16	v. Kiel	17
Stamm	18	v. Coſſart	19
Kinderbewahranſtalt	20		
Stockebye	22		

Teich-Straße.

v. Freymann	2	A. v. Oettingen	1 3
Großberg	4	G. v. Oettingen	5
v. Zur-Mühlen	6	A. Jaeſche	7
v. Nummers	8 10	H. Kapp	9

J. Oeſſo	12	A. v. Oettingen.	11
Fr. Holſt	14	v. Moller	13 15
Born.	16	Haſſelblatt	17
Freſe	18	Brauns	19
Jannſen.	20	R. v. z. Mühlen	21
v. Wulf.	22	Dankmann	23
Jürgenſon	24	L. Stahl	25
Braun	26	Grünwald	27
Muyſchel	28	Dihrick	29 31
Roſenthal	30	Ausſtellungsgeb.	33
Trenkner	32	Roger	35
Handwerkerverein	34 36	Pohlmann	37
Ackel	38	Knieriem.	39
Birkenau	40		
Riik	42		

Ufer-Straße.

Embach.		Schumann	1
		Joſing	2
		Kangro	3
		Falckenberg	4 5
		der Stadt geh.	6
		Pap	7

Victualienmarkt.

Embach.		Bahrs.	1
		Spritzenhaus	2
		Hauboldt	3

Wallgraben.

E. Mattieſen	2 4	Schmidt	1
Treu.	6	R. Stillmark	3 5
Dr. Faure	8	Baronin v. Engelhardt	7 9
Brückner	10	Beylich	11
v. Engelhard	12	Menzendorff	13 15
Mühlau	14	v. Raſchette	17
v. Oettingen	14	Univerſitätspaſt.	19

III. Stadttheil.

Allee-Straße.

Maddisſon	2	Irrenhaus	1
Rapſei	4	A. Hiedell	3
Mikk	6	Kaufm. Schramm	5
Oscar Reidolf	6a	Heimberger	7 9
Kruſe	8	Reinwald	11
G. Haker.	10	Reswow	13 15
Pikkandt	10a	Mädchenſchule des Hilfsvereins	17
Teichmann	12	III. Lehrer-Seminar	19
Tõnnis Möller	14	W. Ziir	21
Roger.	16	Ambroſius	23
Schroeder	18	Sommer	25
Korch	20	Berg	27
Stern	20a	Peterſon	29 31
Paſtor Schwarz	22	Köſti	33
Petri Gemeinde Paſtorat	24	Tippo	32a
I. u. II. Stadtelementarſchule	26	Leik	35
Siechenhaus	28	Perrajerw	37
Carlſon	30	Tampel	39
Daugull	36	Parwei	41
		Jonas	43

Annenhofſche Straße.

Tamm	2	Lego	1
Koſter.	4	Kool	3
Pruis.	6	Bloom	5
J. Birk	8	Räppo	7
Druckel	10	Kangro	9
Tuul	12	Kangro	11
Krofoi	14	Albert	13
Trikkand	16	Sorkſep	15
Unt	18	Munna	17
Hilwich	20	Kangro	19
Krieſa.	22	Saraperra	21
		Tedder	23
		Tuſti	25
		Kangro	25a
		Morgen	27
		Nicolajew	29
		Palles	31

Berg-Straße.

W. Winter	2 4 6	Georgenſon	1
Sibbul	8	C. Lipping	3 5
Rembach	10	Hindrichſon	7
Neumann	12	Birkenthal	9
Sieckels Erben	14	Adſon.	11
Sapoſchnikow	16	Zirkel	13
Owatsky	18	Kingſep	15
Ans Januska	20	Kangro	15a
Märt Toots	22 24	Newgad	17
Audum	26	Roſenthal	19
J. Enni	28	Marien Hilfs-Anſtalt	21 23

		Plescauer Commerzbank	25
		Kippasto	27
		Mikk	29
		Ammas	31

Fiſchmarkt.

A. Oberleitner	1 2	Embach.	
Tönniſſon	3		
Petſch	4 5 6		
Plan	7		
Reinhold	8		

Fortuna-Straße.

Suchatſchew	2	C. Faure	1
Sawwiſar	4	Lieber	3
Makuſchew	6	Werchoustinski	5 7 9 11
Brandt	8		
Tornius	10		
Carlſon	12 13		
Ruſſ. Mäd. Schule	14		
Klaasſepp	15 16		
Wäkram	17		
Nuſa	18 19		
H. Kena	20		
Witiſchnikow	21		
Muſcharow Erb.	22		
Preden	23		
Kamentſchikow	24 25		
Peklewitſch	26		
Blinow	27		
Anni	28		
Moje	29		
A. Sags	30		
Lugga	31		
Pohl	32		
Bondarew	33		
Fadejew	34		
Smirnow	35		
Anna Urm	36		
Kusnezow	37		
Wlaſow	38 39		
Kanig	40		

Holm-Straße.

C. Faure	2	Oberleitner	1 3 5
A. Lieber	4 6 8	Jürgenſon	7 9
F. Faure	10 12 14	A. Oberleitner	11
Lilleweld	16	Kudraſhew	13 15
Tönniſſon	18		

Jamaſche Straße.

A. Lätt	2	Emmerich	1 3 5
Heinrichſon	4	Sammel	7 9
Könberg	6	Lulik	11
Wanemuine	8	Neumann	13
Keller	10	W. Aal	15
Wohlfeil	12	P. Eiſa	17
Emmerich	14 16 18	Becker	19 21
Eſtniſche gelehrte Geſellſchaft	20	Koort	23
Sachs	22	Abel	25
Gutmann	24	Reinhold	27
Blauwet	26	Möller	29
Räppo	28	Walgeriſt	31
Kiima	30	Pohl	33
E. Großmann	32	Rammo	35
Kogi	34	Blauart	37
G. v. Stryck	36	Königsfeldt	39
Daugull	38 40	Holzmann	41
Zährens	42	Ahlandt	43
Daugull	44 46	Uniwer	45
Mekkard	48	Krieſa	47
Waldmann	50	Kurrikow	49 51
		P. Kirſch	53 55
		Tamm	57
		Arro	59
		Sorkſepp	61
		Kanſi	63 65
		Waks	67
		Schulbach	69
		Tedderſon	71
		Endrikſon	73
		Jürgenſon	75
		Karjus	77
		Roſipu	79
		T. Soo	81
		Unt	83
		Daugull	85

Kalk-Straße.

M. Parris	2		

Kreutz-Straße.

		Wau	4

Lange Straße.

Rehni	2	Pödder	1
Birkenthal	4	Loodt	3
Bondarew	6	Kuus	5
Thal	8	Rikka	7
Grünwaldt	10	Jürgenſons Erb.	9
Repkin	12	Hackenſchmidt	11
Plotnikowa	14	Wäkram	13
Leoke	16	Klutſhankowa	15
Antonow	18	Pulk	17

Kondratjew	20	Annuſchkina	19
Oberg	22	Jaſikowa	21
Leppik	24 26	Kaston	23 25
Otſa	28	Pluſhankow	27
J. Puus	30	Hörrack	29
Belauſſow	32	Blechim	31
Kapſta	34	W. Oun	33
Tikk	36	Raudjalg	35
Borßjakowa	38	Lugga	37
Keller	40	Kolosſow	39
Schulze	42 44 46	Gorjuſchkirow	41
Smirnow	48		
Griſchikow	48a		
Trusſow	50		
Gamſow	52		
Losjakow	54		

Linden-Straße.

Wlasſow	2	Udel	1
Pruſſakow	4 6	J. u. P. Anderſon	3
Lebedewa	8	Sander	5
J. Moß	10	Grünwaldt	7
Kogger	12	Hartmann	9
Sumägin	14 16	K. Oia	11
Räppo	18 20	J. Unt	13
Loddi.	22	Potin	15
Kanſi.	24	Sild	15a
		G. Kuck	17
		H. Kort	19

Malzmühlen-Straße.

Dr. Reyher	2	Johannſon	1
Malzmühle	4	Canzellei der Kaſerne	3
Panow	6	Michelſon	5
Lipping	8	Jaan Roſe	7
Grigorowsky	10	Kawe	9
Schmidt	12	J. Nilp	11
Rybalowsky	14 16	K. Brett	13
Zwangsarbeitshaus	18	Palial	15
Sokk	20	Kahar	17
Stromow	22	Sawu	19
Prinz	24	Fuhrmann	21
Niggul	26	Brücker	23
Tesnoff	28	Janow	25
Tibbar	30	Maſing	27
Eller	32	Tamm	29
C. Koll	34		
Bauart	36		
Wanker	38		
J. Aller	40		
Lanzewitzky	42		
Apfelbaum	44		
Laas	46		
C. Kool	48		
Rebenitz	50		
G. Jaſk	52		
Lorenz Wilup	52a		
C. Aria	54		

Marien-Straße.

J. Proſt	2		1
Mölberg	4		3
Sullberg	4a		5
Linno	6		7
	8		9
	10		11
	12		13
	14		15
Ewa Agafanowa	16	Müller	17
Puſik	18	Rebbane	19
J. Tarkus	20	Sirk	21
Löchmus	22	Hirſchfeldt	23
Kötz	24	Henrichſon	25
Lillefeldt	24a		27
Stahlberg	26	Jaan Udel	29
Maſing	28	Peter Michelſon	31
			33
			35
			37
			39
			41
		Lüddimus	43

Neue Straße.

Ango	2	Warkel	1
Reinick	4	H. Naritz	3
Margenſon	6	Raudſepp	5
Beek	8	Löchmus	7
Orlow	10	J. Pern	9
Pach	12	Stoboſerow	11
Torro	14	Palm	13
Kruſa	16	M. Koch	15
Sommer	18	A. Kilk	17
Petſch Erb.	20	A. Kuſik	19
Wasſiljewa	22 24	Seebach	21
Lauritz	26	Asſonow	23
Pakkal	28	Smirnow	25
Belobrow	30	J. Liwak.	27
Lomp	32	F. Tukmaſchew	29
Kornitſchow	34	J. Lipping	31
Pertelſon	36	Pastik	33
Warres	38 40	Allas	35
H. Mikko	42	Lauritz	37

Pferde-Straße.

v. Schrenck	2	Alex. Oberg	1
Hanſen	4	Amalie Meritz	3
Kramer	6	Mäsnikow	5

Peterburger Straße.

Mäsnikow	2 4	Geſellſchaft Linda	3
A. Kramer	6	C. Faure	1
G. Frey	8 10	v. Dehn	5
Fiſcher	12 14 16	C. Arrak	7
Peterſon	18	Sprenger	9
Haberl	20 22	H. Weber	11
Schwartz	24	Maddisſon	13 15
Blumberg	26	R. Bidder	17
Baronin Loiſe Clot v. Jürgensberg	28	Hirſchſohn	19
Tſchernow	30 32	R. Olderog	21
Oheim's Erb.	34	Georgenſon	23
Ljuttow	36	R. Kütter	25
Wandel	38 40	Robert Brettſchneider	27
Wiſchnjäkowsky	42	Baroneſſe Bielsky	29
Tkatſchew	44 46	Sibbul	31 33
C. Klein	48 50	J. Lunin	35
Lillep	52	Holzmann	37 39 41
Joh. Neumann	54	Rehni	43 45
Alexand. Kramer	56 58 60 62	Frühling	47
Emmerich	64 66 68	Sollberg	49
Carl Riik	70	Ruſſ. Stadt-Schulhaus	51
Reſſource Gart.	72	Paſtorat der St. Georg-Kirche	53
Ticks	74	Emmerich	55 57
Jakobſon	76 78	F. Klein	59 61
A. Zühr	80	Hübbe	63
		J. Ernitz	65
		J. Kugler	97
		Mülverſtädt	69
		H. v. Eltz	71
		Perly	73
		J. Zirk	75
		Julie Reding	77
		Müller Johanſon	79
		J. Linno	81 83

Petri-Straße.

Meiſter	2		1
Kiwwiſtik	2a	A. Jürgens	3
Kannik	4	Laar	5
Beckmann	6	M. Wau	7
	8	P. Audum	9
	10	M. Wau	11
	12		13
Päſokene	14	Tönnis Georgin	15
P. Knoll	16	Määſepp	17
Fuchs	16a	Karl Geißler	19
D. Fuchs	18		21
Kuuſk	20	Reich	23
Müller	22	Lallberg	25
C. Karrin	24	Jürgens	27
D. Rupsky	26	Keier	29
Leppik	28	Bartels	31
Kallamees	30		
Magnus	32		
C. Umblia	34		
	36		
J. Becker	38		
	40		

Quer-Straße.

Mettig	2 4	Kengſepp	1
Kusnezow	6	Lillewеldt	3
Bethaus der Altgläubigen	8	Blächin	5
Kepp	10	Wörmann	7
Blächin	12	Griſchkin	9
Jürgenſon	14	Ant	11

Rathhaus-Straße.

Schönwerck's Erb.	2	Oberleitner	1
Sachker	2a	Reſwow	3
Mesnikow	2b	Reinberg	5 7
dito	4	Bethaus d. Brüdergemeinde	9
Geſellſchaft Linda	6	Kengſepp	11
Fiſcher	8	dito	13
Draucke	10 12	Piltin	15
Beicker	12a	Chawaſont	17 19
Männing	14	Beiker	21
C. Koch	16 18	Martinſon	23
Schwalbe	20	Rammul	25
Jacobſon	22	Groſsberg	27
Muchin	24	Kondratjew	29
Paldruck	26 28	Löchmus	31
Antonow	30 32	Tönno	33
E. Proſt	34	Karl Pern	35
G. Stamm	36	Soodla	37
Blaufeldt	38	Pingu	39
J. Mahlſtein	40	Griſchkin	41
Pagarew	42	Kondratjew	43
M. Kökk	44 46	Borotkin	45
Muirſep	48	Kuck	47
J. Leiſs	50	J. Mikk	49 51
J. Toiker	52	Warkell	53
J. Kuſik	54	Mehſing	55 57
Grünberg	56	Roots	59
Noppasſon	58	Glaſs	61
		J. Laar	63
		H. Arck	65
		Uniwer	67

Revalſche Straße.

Emmerich	2	Steinberg	1
Veterinair-Schmiede	4	Iwanow	3
Caſerne	6	J. Mähl	5 7
Läne Leppik	8	Truus	9
		Lauk	11 13

H. Wulf	10	Wohlfeil	15
Blosfeldt	12	Lätt	17
v. Glaſenapp	14 16	Wulf	19 21
L. Sturm	18 20	Jüry Treifeldt	21a
Schoppe	20a	Schmidt	23
Roger	22	Paskewitſch Erb.	25
		Breeks	27
		Blum	29 31

Ruſſiſche Straße.

Paulmann	2	Jahnens	1
E. Droß	4	J. Wallin	3
Seitenberg	6 8	G. Kürs's Erb.	5 7
Johannſon	10	Schönberg	9
Kaarts	12		
Veterinair Inſtitut	14 16 18		

Roſen-Straße.

Maddiſſon	2	H. Weber	1
Kronig	4	C. Otter	3
E. Bachmann	6	J. Lulik	5
Jürgens	8 10	Männi	7
Plaks	12 14	Magnuſſon	9
J. Brett	16	J. Raag	11
Wittwe Sturm	18	C. Treier	13
	20	Pitter	15
	22	Koff	17
Gordon	24 26	Rotslane	19
Krauſe	28	Sibbul	21
		Kaſtan	23
		Margus	25
		L. Stern	27
		G. Jlwes	29
		Selm	31
		P. Koort	33

Sand-Straße.

J. Puſik	2	Rode	1
Penſa	4	P. Pern	3
P. Baum	6	J. Rütel	5
Eller	6a	A. Maſing	7
J. Penſa	8	Reinwaldt	9
C. v. Witte	10		
Moyerſches Armenhaus	12		
C. Palm	14		
Wiera	16 18		

Stein-Straße.

v. Dehn	2 4	C. Faure	1
Strohm	6 8	Treyer	3
Sadik	10	Seydel	5
Jacobſon	12	Schröder	7 9
Uniwer	14	Bayroth	11
Tellmann	16	Semenow	13
v. Klot's Erb.	18 20	G. Jacobſon	15
Luchſinger	22	C. Faure	17
Jürgenſon's Erb.	24	Spirkow	19
Graf O'Rourke's Erben	26	Jlwes	21 23
Freyfeldt	28	D. Hermann	25
Pödder	30	Blumberg	27
Uſthal	32	Hackenſchmidt	29
A. Fuchs	34	Gebrüder Thal	31
Pirn	36	A. Koll gen. Winkler	33
Zirk	38	Winkler	35
Knuter	40	Reinberg	37
E. Marquis	42	Prof. Teichmüller	39
		Kiekhöfer	41
		M. Fuchs	43
		A. Pohl	64

Ufer-Straße.

Schoenwerk's Erb.	1	Embach.	
Vollmer	2		
Haberl	3 4		
Wittwe Salomon	5		
Blumberg	6		
Tſchernow	7 8		
Oheim's Erb.	9 10		
Ljuttow	11		
Johannſon	12		
Bandelier	13		
Paulmann	14		
Mansdorff	15		
Kehrberg	16		

Weiden-Straße.

J. Grün	2	Reinwald	1
Peepſon	4	Räſta	3
H. Reinſon	6	Kusnezow	5
		Polin	7

Wieſen-Straße.

J. Koba	1
J. Urri	2
Puſik	3
Schasmin	4 5

Die höchsten und hohen Autoritäten

des Livländischen Gouvernements.

Gouverneur von Livland:

Seine Excellenz der Herr Generallieutenant

M. A. Sinowjew.

Im Schloss.

Bei Sr. Excellenz stehende Beamte des Ministeriums des Innern:

Staatsr. u. Rit. v. Bölken, Hofr. u. Rit. v. Schoch, Hofr. u. Rit. Scheel.

Beamte zu besonderen Aufträgen.

Aelterer: Coll.-Secr. N. v. Cramer. Jüngerer: Coll.-Secr. A. v. Kukiel. Ausseretatmässige: Aelterer: Hofr. u. Rit. W. Piotrowsky. Jüngerer: Hofr. v. Bötticher.

Kanzellei:

Verwalt. d. Kanzellei: Staatsrath u. Rit. E. v. Ertzdorff-Kupffer. Aelterer Kanzellei-Directors-Gehilfe: Coll.-Secr. und Ritter P. v. Hanenfeldt. Jüngere Kanzellei-Directors-Gehilfen: Gouv.-Secr. A. Dihrik. Registrator A. Frey.

Kanzellei-Beamte:

Coll.-Reg. Philipowitsch u. Andrschejewsky. Ohne Rang: Wassiljew, Amatneek, Bredenfeld, Potapow, Gegorow.

Personal-Verzeichniss

der Krons-, Stadt- und Land-Behörden und Schulen in den Städten des Gouv. Livland.

Verwaltung des Dörptschen Lehrbezirks.

Sitz in Riga.

Local: Alexander Gymnasium Thronfolger-Boul. Nr. 25.

Curator des Lehrbezirks:

Geheimrath und hoher Orden Ritter Michail Kapustin.

Inspektoren der Volksschulen:

1) für Reval: Staatsr. v. Mewes,
2) „ Dorpat: Coll.-Ass. Luig,
3) „ Arensburg: Cand. Poska,
4) für Wenden: Cand. Grawit,
5) „ Mitau: Staatsr. Orlow und
6) „ Goldingen: Stsr. Treuland.

Die Schulen der Stadt Riga und des Patrimonialgebiets stehen unter dem Volksschulendirektor, Coll.-R. Pokrowsky, die Schulen des Illuxtschen Kreises unter dem Inspektor der Illuxtschen Bürgerschule, Coll.-Ass. Ludskow.

Dem Curator zukommandirt: Die dem Ministerium der Volks-Aufklärung zugez.: wirkl. Staatsr. u. hoher Orden R. Dr. E. Haffner u. Gouv.-Secr. D. Pensky.

Kanzellei des Curators:

Kanzellei-Direktor: Coll.-Rath. u. R. Cand. jur. A. Heinrichsen.

Tischvorstehers Gehilfe: T. Moskalew.

Journalist und Archivar: Coll.-Reg. V. Gorsky.

Universität.

Rector:

Dr. Alexander Schmidt, ordentl. Prof. der Physiologie, wirkl. Staatsrath u. R., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 10, im eigenen Hause. Sprst. an allen Wochentagen um 12 Uhr M. auf der Universität u. v. 3—4 Nm. zu Hause.

Prorector:

Dr. Ferdinand Mühlau, (interim.) ord. Prof. der exegetischen Theologie, wirkl. Staatsr. u. R. Stadttheil II, Peppler-Str., Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. täglich um 11—12 Vm. auf der Universität und von 4—5 Nm. zu Hause.

Decane:

a) der theol. Facultät:

Dr. Wilh. Volck, ordentl. Prof. d. semitischen Sprachen, wirklicher Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstrasse, Nr. 23, Haus Dankmann. Sprst. täglich um 9 u. 10 Vm. auf der Universität und am Mittwoch v. 4—5 Nm. zu Hause.

b) der jur. Facultät:

Dr. Carl Erdmann, ordentl. Prof. des in Liv-, Est- und Kurland geltenden Provinzialrechts u. der juristischen Praxis, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. III, Petersburger Str. Nr. 71, Haus v. Eltz. Sprst. an den 5 letzten Wochentagen um 10 und 11 Vm. auf der Universität und am Montag von 3—4 Nachm. zu Hause.

c) der med. Facultät:

Dr. Ed. Raehlmann, ord. Prof. der Ophthalmologie u. ophthalmologischen Klinik, Staatsrath u. R., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 22, Haus v. Wahl. Sprst. in Decanatsangelegenheiten an allen Wochentagen v. 12—½1 M. in d. Augenklinik u. in Privatangelegenheiten v. 3—4 Nm. zu Hause.

d) der hist.-phil. Facultät:

Dr. Leo Meyer, ordentl. Prof. der deutschen und vergleichenden Sprachkunde, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I., Jacobstr., Nr. 38, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 5—6 Nm.

e) der phys.-math. Facultät:

Dr. Karl Weihrauch, ord. Prof. der physikalischen Geographie u. Meteorologie, Staatsr. u. R., Stadttheil I, Sternstr., Nr. 3, Haus Prof. v. Rohland. Sprst. an den drei letzten Wochentagen von 10—11 im meteorologischen Cabinet der Universität.

Facultäten:

1. Theologische Facultät:

Dr. Alex. v. Oettingen, Professor emeritus u. ordentl. Professor der systematischen Theologie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstrasse, Nr. 11, im eigenen Hause. Sprst. v. 3—4 Nm.

Dr. Wilh. Volck, ordentl. Prof. der semitischen Sprachen, wirkl. Staatsr u. R., Stadtth. II, Teichstrasse, Nr. 23, Haus Dankmann. Sprst. täglich um 9 u. 10 Vm. auf der Universität und am Mittwoch von 4—5 Nm. zu Hause.

Dr. Ferdinand Mühlau, ordentl. Prof. der exegetischen Theologie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadttheil II, Pepplerstrasse, Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. täglich um 11—12 Vm. auf der Universität und von 4—5 Nm. zu Hause.

Dr. Ferdinand Hoerschelmann, ord. Prof. der praktischen Theologie, Pastor d. Univ.-Gemeinde, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Marienhofsche Str., im Univ.-Pastorate, Sprst. täglich 4—5 Nm.

Dr. Nathanael Bonwetsch, ord. Prof. der historischen Theologie, Staatsrath, Stadtth. I, Lehmstr., Haus von Reutz. Sprst. am Mittwoch und Sonnabend v. 3—4 Nm.

Mag. Reinhold Seeberg, Docent, Hofrath, Stadtth. II, Stern-Str., Nr. 17, Haus v. Kiel. Sprst. am Dienstag und Freitag v. 4—5 Nm.

2. Juristische Facultät:

Dr. Johannes Engelmann, Prof. emeritus und ordentl. Prof. des russischen Rechts, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Wallgrabenstr., Nr. 17, im eigenen Hause. Sprst. Montag, Mittwoch u. Freitag von 4—5. Nm.

Dr. Oswald Schmidt, Prof. emeritus u. ordentl. Prof. des in Liv-, Est- und Curland geltenden Provinzialrechts und der juristischen Praxis, wirkl. Staatsrath u. Ritter, Stadtth. I, Schloss Str., Nr. 5, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 11—12 Vm.

Dr. Carl Erdmann, ord. Prof. des in Liv-, Est- u. Curland geltenden Provinzialrechts u. der jurist. Praxis, wirkl. Staatsr u. Ritter, Stadttheil III, Petersburger Str., Nr. 71, Haus v. Eltz. Sprst. an den 5 letzten Wochentagen um 10 und 11 Vm. auf der Universität und am Montag von 3—4 Nm. zu Hause.

Dr. Ottomar Meykow, Professor emeritus u. ausseretatm. ordentl. Professor des römischen Rechts, Geheimrath u. Ritter, Stadtth. II, Altstr., Nr. 4, im eigenen Hause. Sprst. täglich von 10—11 Vm.

Dr. Woldemar v. Rohland, stellv. ausserordentl. Prof. des Criminalrechts, Stadtth. II, Sternstr. Nr. 3, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 4—5 Nm.

Dr. Carl Bergbohm, Docent, Staatsr. u. R. Stadtth. II., Gartenstr., Nr. 29, Haus v. Grote. Sprst. täglich v. 9—10 Vm.

3. Medicinische Facultät:

Dr. Georg Dragendorff, ordentl. Prof. d. Pharmacie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth I, Scharrenstrasse, Nr. 2, Haus Redlin. Sprst. an allen Wochentagen von 9—10 Vm. im pharmaceutischen Institut.

Dr. Alexander Schmidt, ordentl. Professor der Physiologie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 10, im eigenen Hause. Sprst. an allen Wochentagen um 12 Uhr M. auf der Universität u. v. 3—4 Nm. zu Hause.

Dr. Eduard v. Wahl, ord. Prof. der Chirurgie und chirurgischen Klinik, wirkl. Staatsrath u. Ritter, Stadtth. II, Pepplerstr., Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. v. 11—12 Vm.

Dr. Emil Rosenberg, ord. Prof. d. vergl. Anatomie, Embryologie und Histiologie, Staatsr. u. Ritter, Stadtth. II, Pepplerstrasse, Nr. 15ª, Haus Hinrichsen. Sprst. täglich von 11—12 Vm. im vergleichend-anatomischen Institut.

Dr. Bernhard Körber, ordentl. Prof. der Staatsarzneikunde, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I, Techelfersche Str., Nr. 9, Haus Prof. Flor. Sprst. tägl v. 9—10 Vm. u. 2 Nm.

Dr. Eduard Raehlmann, ordentl. Prof. der Ophthalmologie u. ophthalmologischen Klinik, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Gartenstr. Nr. 22, Haus v. Wahl. Sprst. in Decanatsangelegenheiten an allen Wochentagen v. 12—½1 M. in d. Augenklinik u. in Privatangelegenheiten v. 3—4 Nm. zu Hause.

Dr. Max Runge, ordentl. Prof der Geburtshilfe, der Frauen- u Kinderkrankheiten, Staatsr. u. R. Stadtth. II, Pepplerstrasse, Nr. 4 Haus v. Helmersen. Sprst. täglich von 1—2 M.

Dr. Richard Thoma, ord. Prof. der allgemeinen Pathologie und pathologischen Anatomie, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstr. Nr. 7, Haus Jaesche. Sprechst. an allen Wochentagen von 12—1. M. im pathologischen Institut.

Dr. August Rauber, ord. Prof. der Anatomie, Stadtth. I, Marienhofsche Str., Nr. 22, Haus Spiel. Sprst. täglich um 12 M. im Anatomicum.

Dr. Emil Kraepelin, ord. Prof. der Psychiatrie, Stadttheil III, Alleestrasse, Nr. 1 psychiatrische Klinik. Sprst. tägl. v. 12—1. M.

Dr. Rudolph Kobert, ordentl. Prof. d. Arzneimittellehre, Diätetik u. Geschichte der Medicin, Coll.-R. Stadttheil II, Marienhofsche Str., Nr. 14, Haus v. Kügelgen. Sprst. an allen Wochentagen um 12 M. im pharmacologischen Institut.

Dr. Friedrich Schultze, ordentl. Prof. der speciellen Pathologie u. Klinik, Stadtth. II, Peppler-Str., Nr. 4, Haus v. Helmersen. Sprst. täglich v. 3—4 Nm.

Dr. Carl Dehio, ausserordentl. Prof. der speciellen Pathologie u. Klinik, Hofrath. u. R., Stadtth. II, Pepplerstr., Nr. 13, Haus Blumberg. Sprechst. täglich v. 12—1 M.

Dr. Leonhard Kessler, Docent, Staatsr. u. R., Stadtth. I, Küterstrasse, Nr. 2, Haus von Wahl. Sprst. täglich von 10—½12 Vm.

Dr. Wilhelm Koch, Docent, Coll.-R. u. R., Stadtth. I, Kühnstrasse Nr. 1, Haus Bärtels. Sprst. täglich von 4—5 Nm.

Mag. Emil Masing, gelehrter Apotheker, Coll.-R. u. R., Stadttheil II, Kastanienallee, Nr. 2, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 1—½2 M. u. v. 7—8 Abends.

Dr. Adam Wikszemski, Prosector am anatomischen Institut, Coll.-R. u. R., Stadtth. II, Altstr., Nr. 6, Haus Wittwe Schulz. Sprst. täglich v. 3—5 Nm.

Dr. Theodor Openchowski, Privatdocent, Stadtth. I, Jacobstrasse, Nr. 6, Haus von Bröcker. Sprst. täglich v. 3—4 Nm.

* * *

Ferdinand Witas-Rhode, Lehrer der zahnärztlichen Technik, Stadttheil I, Grosser Markt, Nr. 8, Haus Scharte's Erben. Sprst. an allen Wochent. v. 10—1 Vm. u. 4—6 Nm.

4. Historisch-philologische Facultät:

Dr. Leo Meyer, ordentl. Prof. d. deutschen und vergleichenden Sprachkunde, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I., Jacobstr., Nr. 38, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 5—6 Nm.

Dr. Gustav Teichmüller, ordentl. Prof. d. Philosophie u. Pädagogik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadttheil I, Jacobstr., Nr. 7, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 2—3 Nm.

Dr. Alexander Brückner, ordentl. Prof. der Geschichte Russlands, wirkl. Staatsr. u. R., Stadttheil II, Wallgrabenstr., im eigenen Hause. Sprst. täglich von 5—6 Nm.

Dr. Wilhelm Hoerschelmann, ordentl. Prof. der alt-classischen Philologie u. Literaturgeschichte, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Gartenstrasse, Nr. 13, im eigenen Hause. Sprechst. Montag und Donnerstag 3—4 Nm.

Dr. Ludwig Mendelssohn, ord. Prof. der alt-classischen Philologie u. d. griechischen und römischen Alterthümer, Staatsr. u. R., Stadttheil II, Teichstr., Nr. 35, Haus Roger.

Dr. Georg Loeschcke, ordentl. Prof. d. alt-classischen Philologie und Archäologie, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstr. Nr. 22, Haus v. Wulf. Sprst. tägl. v. 3—4 Nm.

Dr. Richard Hausmann, ordentl. Prof. der allgemeinen Geschichte, Stellv. des Prorectors, Staatsr. u. R., Stadtth. I, Schlosstr., Nr. 9. Haus Arnold. Sprechst. Montag, Mittwoch u. Freitag v. 3—4 Nm.

Dr. Otto Waltz, ordentl. Prof. d. allgemeinen Geschichte, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Marienhofsche Str., Nr. 14, Haus von Kügelgen. Sprst. täglich v. 12—1 M.

Dr. Paul Wiskowatow, ordentl. Prof. der russ. Sprache insbesondere und der slavischen Sprachkunde im Allgemeinen, Staatsr. u. R., Stadtth. II, Carlowastr., Nr. 16, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 9—½11 Vm.

Dr. Johann Baudouin de Courtenay, ord. Prof. der vergleichenden Grammatik der slavischen Sprachen, Staatsr. u. R., Stadttheil I, Jacobstr., Nr. 42, Haus v. Reissner. Sprst. an den Wochentagen von 3—4 Nm.

Dr. Richard Mucke, ord. Prof. der Geographie, Ethnographie u. Statistik, Staatsrath. Stadttheil II, Pepplerstrasse, Nr. 15, Haus Clara. Sprst. an den 3 ersten Wochentagen v. 12—1 M.

Dr. Heinrich Dietzel, ord. Prof. d. politischen Oeconomie, Coll.-R., Stadtth. II, Teichstr., Nr. 29, Haus Dihrik. Sprechst. an den 4 ersten Wochent. um 12 M. auf d. Univ.

Dr. Woldemar Masing, Docent, Staatsr. u. R., Stadttheil II, Blumenstr. Nr. 12, Haus Weidenbaum. Sprst. Mittwoch u. Sonnabend v. 11—12 auf der Universität (Lesezimmer.

Dr. Leonhard Masing, stellv. Docent der russischen Sprache u. Literatur, Stadtth. II, Kastanien-Allee, Haus Kaart. Sprst. täglich v. 9—10 Vm.

Dr. Leopold v. Schroeder, Docent, Coll.-R., Stadtth. I, Mühlenstrasse, Nr. 10, Haus v. Schroeder. Sprst. täglich v. 11—12 Vm.

Mag. Oscar Wiedemann, Privatdocent, Stadtth. III, Russische Str., Nr. 3, Haus Wallin. Sprst. von 3—4 Nm.

Mag. Johannes Toepffer, Privatdocent, Stadtth. II, Rigasche Str., Nr. 23, Haus Falckenberg.

5. Physico-mathematische Facultät:

Dr. Carl Schmidt, Prof. emeritus und ord. Prof. der Chemie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Blumenstrasse, Nr. 14, im eigenen Hause. Sprechst. täglich von 12—1 M. im chemischen Cabinet.

Dr. Peter Helmling, Prof. emeritus u. ordentl. Prof. der reinen Mathematik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Blumenstr. Nr. 13, im eigenen Hause. Sprst. täglich v. 4—5 Nm.

Dr. Arthur v. Oettingen, ordentl. Prof. der Physik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstr., Nr. 1, im eigenen Hause. Sprst. an den 4 ersten Wochentagen v. 10—11 Vm. im physikalischen Cabinet.

Dr. Ludwig Schwarz, ordentl. Prof. d. Astronomie, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I, Dom, neben der Sternwarte. Sprechst. täglich von 10—12 Vm.

Dr. Edmund Russow, ordentl. Prof. der Botanik, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. I, Breitstr., Nr. 22, im botanischen Garten. Sprechst. Mittwoch u. Freitag v. 11—12 Vm. im botanischen Cabinet resp. in der Wohnung.

Dr. Bernhard Brunner, ordentl. Prof. der Landwirthschaft und Technologie, Staatsr. u. R., Stadttheil II, Alexanderstr., Nr. 13, im eigenen Hause. Sprst. an allen Wochentagen mit Ausnahme der Feiertage v. 10—11 Vm. im oeconomisch-technologischen Cabinet.

Dr. Carl Weihrauch, ord. Prof. der physikalischen Geographie u. Meteorologie, Staatsr. u R., Stadttheil I, Stern-Str., Nr. 3, Haus Prof. von Rohland. Sprst. an den drei letzten Wochentagen v. 10—11 im meteorologischen Cabinet d. Universität.

Dr. Otto Staude, ordentl. Prof. der angewandten Mathematik, Stadtth. II., Marienhofsche Str., Nr. 20, Haus Teas.

Dr. Julius v. Kennel, ausserordentl. Prof. der Zoologie, Stadttheil II, Marienhofsche Str., Nr. 5, Haus v. Reissner. Sprst. an den 5 ersten Wochent. v. 11—1 M. im zoologischen Cabinet.

Dr. Johann Lemberg, Docent, Coll.-R. u. R., Stadtth. III, Fortunastr., Nr. 4, Haus Kräkler. Sprst. täglich v. 9—1 Vm. im chemischen Cabinet.

Mag. Theodor Molien, Docent. Stadttheil I, Ritterstr., Nr. 12, Haus Krug. Sprst. täglich v. 2—3 Nm.

Reinhold Guleke, stellv. Docent der Elemente der Baukunst und Universitäts-Architect, Stadtth. II Teichstr., Nr. 28, Haus Muyschel' Sprst. täglich v. 9—10 Vm.

Mag. Ludwig Struve, Observator, Hofr., Stadtth. II, Gartenstr., Nr. 13, Haus Prof. W. Hoerschelmann. Sprst. täglich v. 3—4 Nm.

Mag. Johannes Klinge, Privatdocent und Gehilfe des Directors des botanischen Gartens, Coll.-A., Stadtth. I, Breitstrasse, Nr. 22, im botanischen Garten.

Mag. Gustav Tamman, Privatdocent und Laborant des chemischen Cabinets, Stadtth. I, Ritterstr. Nr. 12, Haus Krug. Sprst. täglich v. 11—12 Vm. im chemischen Cabinet.

Ausser den Facultäten stehende Lehrbeamte.

1. Professor der Theologie für Studirende orthod.-griechischer Confession:

Mag. Paul Obraszow, Protohierei, Ritter, Stadtth. I, Magazinstr., Nr. 1, Priesterhaus. Sprst täglich von 10½—11½ Vm.

2. Religionslehrer f. Studirende römisch-kathol. Confession:

Priester: Christophor von Pietkiewitsch, Stadtth. I, Jacobstr., im katholischen Kirchenhause. Sprst. täglich v. 12—1 M.

3. Lectoren:

Jacob Lautenbach, Lector der lettischen Sprache, Coll.-Ass., Stadttheil II, Pepplerstr. Nr. 5, Haus Brauns. Sprst. v. 10—11 Vm.

August Saget, Vertreter des Lectors d. französischen Sprache, Coll.-R. und Ritter, Stadttheil II, Kastanienallee, Nr. 2, Haus Mag. Masing. Sprst. tägl. v. 2—3 Nm.

Julius Faerber, Vertreter des Lectors der engl. Sprache, Stadttheil II, Wallgraben-Str., Nr. 6, Haus Treu. Sprst. v. 10—12 Vm.

4. Lehrer der Künste:

Woldemar Krüger, Akademiker, Lehrer der Zeichenkunst, Tit.-R. u. R., Stadtth. I, Breitstr., Nr. 12, im eigenen Hause. Sprst. täglich im Laufe des Vm.

Paul Buro, Lehrer d. gymnastischen Uebungen, Stadttheil III, Alleestrasse, Nr. 20, Haus Korch. Sprst. täglich v. 9—10 Vm.

Rudolph Eberhardt, Lehrer der Tanzkunst, Stadtth. II, Alexanderstrasse, Nr. 28, im eigenen Hause. Sprst. v. 12—2 u. 5—6 Nm.

Friedrich v. Block, Lehrer der Reitkunst, Stadtth. I, Mönchstr., Nr. 2, Univ. Manege. Sprst. tägl. im Laufe des Vm. u. Nm.

Heinrich Matthisson, Lehrer der Fechtkunst, Stadtth. I, Scharrenstrasse, Nr. 2, Haus Redlin. Sprst. täglich v. 1—2 M. zu Hause und auf dem Fechtboden im Laufe des Vm. u. Nm.

Dr. Hans Harthan, Lehrer der Musik, Stadtth. I, Magazinstrasse, Nr. 12, Haus Hirschfeldt. Sprst. täglich v. 1—2 M.

Canzellei- und Verwaltungs-Beamte.

Cand. jur. Carl Rochlitz, stellv. Syndicus, Stadttheil I, Scharrenstr., Nr. 6, Haus Hübbe, im Hof.

Cand. jur. Gustav Treffner, Secretaire des Conseils u. des Appellations- und Revisions-Gerichts, Coll.-R. u. R., Stadtth. I, Kühnstr., Nr. 1, Haus Bärtels.

Cand. jur. Frommhold Tomberg, Secretaire des Directoriums, Coll.-Ass. u. R., Stadtth. II, Lodjenstr., Nr. 3, Haus Grüner.

Cand. jur. Alexander Bokownew, Secretaire für Angelegenheiten d. Studirenden und des Universitätsgerichts, Tit.-R., Stadtth. II, Kastanienallee, Nr. 6, im eigenen Hause.

Jacob Jacobson, Beamter für das Rechnungsfach, Coll.-Ass. u. R., Stadtth. I, Mühlenstr., Nr. 9, im eigenen Hause.

Alfred Stamm, Beamter für das Rechnungsfach, Coll.-Ass. und R., Stadttheil I, Mühlenstr., Nr. 18^{a}, Haus v. Seegebarth.

Grad. Stud. Eduard Reisner, Archivar des Conseils und Directoriums, Tit.-Rath, Stadttheil II, Sternstrasse, Nr. 4, im eigenen Hause.

Grad. Stud. Wilh. Keller, stellv. Translateur, Tit.-R, Stadttheil III, Petersburger Str., Nr. 71, Haus von Eltz.

Eduard Beckmann, stellv. Executor, Ehrenbürger, silb. Med. am Stanislaus-Bande, Stadtth. I, in der Domwirthschaft.

Johannes Schwalbe, Canzellist des Conseils, Stadttheil III, Revalsche Str., Nr. 5, Haus Maehl.

Eugen Stahl, Canzellist des Directoriums, Stadtth. II, Teichstr., Nr. 25, Haus Stahl.

Richard Seeberg, Canzellist des Universitätsgerichts und für Angelegenheiten der Studirenden, Stadttheil II, Carlowastr., Nr. 27, Haus Punga.

Pedelle.

Johann Thal, Oberpedell, erblich. Ehrenbürger, Stadtth. I, Ritterstr., Nr. 2, im alten Univ.-Gebäude.

Christian Wissor, Pedell, Stadttheil III, Rathhausstrasse, Nr. 13, Haus Kingsepp.

Frommhold Reinberg, Pedell, gold. Med. am Stanislaus-Bande, Stadtth. II, Marktstr. Nr. 22, im eigenen Hause.

Peter Metz, Pedell, Stadtth. I, Jacobstr., Nr. 10, im eigenen Hause.

Gotthard Blum, Pedell, Stadttheil II, Marktstr., Nr. 53, Haus Firstow.

Frommhold Teichmann, Pedell, Stadtth. II, Gartenstrasse, Nr. 6, Haus Graf Stackelberg.

Aug. Lukin, Pedellgeh., Stadttheil. III, Bergstr., Nr. 6, Haus Winter.

Eduard Lecht, Pedellgeh., Stadttheil I, Erbsenstrasse, Nr. 2, Haus Ojasoo.

Adolph Hilweg, Pedellgehilfe, Stadtth. III, Annenhofsche Str., Nr. 20, Haus Brett.

Eduard Essenson, Pedellgehilfe, Stadtth. II, Salzstr., Nr. 8, Haus Müller.

Den Canzelleien zugewiesen:

Friedrich Lipping, Pedellgehilfe, Stadtth. III, Malzmühlenstrasse, Nr. 8, im eigenen Hause.

Gottlieb Herrmann, Pedellgeh., Stadtheil II, Carlowastr., Nr. 27, Haus Punga.

Wissenschaftliche Anstalten.

1. Bibliothek.

Director: Prof. Dr. Rich. Hausmann.

Bibliothekar: Hugo Kapp, wirkl. Staatsr. u. R., Stadtth. II, Teichstrasse, Nr. 9, im eigenen Hause.

Bibliothekars-Gehilfe: Dr. Wolfgang Schlüter, Stadtth. I, Mühlenstrasse, Nr. 3^a, Haus Petersenn; Benjamin Kordt, stellv., Stadtth. II, Rigasche Str., Nr. 43, Haus Bergbohm.

2. Kunstmuseum.

Director: Prof. Dr. G. Loeschcke.

3. Museum vaterländischer Alterthümer.

Director: Prof. Dr. Leo Meyer.

4. Sternwarte.

Director: Prof. Dr. Ludw. Schwarz.

Observator: Mag. Ludw. Struve.

Assistent: Cand. Gustav von Grofe, Hofrath, Stadtth. I, Dom, neben der Sternwarte.

5. Mathematisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. Otto Staude.

6. Pharmaceutisches Institut.

Director: Prof. Dr. Georg Dragendorff.

Gelehrter Apotheker: Mag. Emil Masing.

Laborant: Provisor Paul Birkenwald, im alten Univ.-Gebäude.

Ausseretatm. Laborant: Magd. Franz Einberg, ebendaselbst.

7. Chemisches Cabinet und Laboratorium.

Director: Prof. Dr. Carl Schmidt,

Laborant: Mag. Gustav Tammann, Stadtth. I, Ritterstr., Nr. 12, Haus Krug.

8. Physikalisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. Arthur von Oettingen.

9. Oeconomisches Cabinet mit Samencontrolstation u. Laboratorium für Agricultur-Chemie.

Director: Prof. Dr. Bernhard Brunner.

10. Mineralogisches Cabinet.

Stellv. Director: Prof. Dr. Carl Schmidt.

Stellv. Assistent: Paul Arndt, Stadtth. I, Jacobstr., Nr. 25, Haus v. zur Mühlen.

11. Zoologisches Museum.

Director: Prof. Dr. Julius von Kennel.

Conservator: Cand. Paul Knüpffer, Stadttheil II, Alexanderstr. Nr. 22, Haus Lindenkampff.

12. Botanischer Garten.

Director: Prof. Dr. Edm. Russow.

Gehilfe des Directors: Mag. Joh. Klinge.

Gärtner: Carl Bartelsen, Stadttheil I, Breitstrasse, Nr. 22, im botanischen Garten.

13. Meteorolog. Observatorium.

Director: Prof. Dr. Carl Weihrauch.

14. Zeichenanstalt.

Director: Lehrer d. Zeichenkunst Woldemar Krüger.

15. Anatomisches Institut.

Director: Prof. Dr. Aug. Rauber.

Prosector: Dr. A. Wikszemski.

16. Vergleichend-anatomisches Institut.

Director: Prof. Dr. Emil Rosenberg.

17. Physiologisches Institut.

Director: Prof. Dr. Alexander Schmidt.

Assistent: Dr. Friedrich Krüger, Stadtth. I, Küter-Str. Nr. 6, Haus Kroeger.

18. Pathologisches Institut.

Director: Prof. Dr. R. Thoma.

Prosectorgehilfe: Dr. Hermann Westphalen, Stadtth. I, Küter-Str. Nr. 3, Haus Kasarinow

19. Pharmakologisches Institut.

Director: Prof. Dr. R. Kobert,

Assistent: Dr. Stanislaus Zaleski. Stadttheil II, Altstr., Nr. 7, Haus Mühlenthal.

20. Sammlung für biblische und kirchliche Archäologie.

Director: Prof. Dr. Bonwetsch.

21 Statistisches Cabinet.

Director: Prof. Dr. R. Mucke.

22. Klinische Anstalten.

a) Therapeutische Klinik.

Director: Prof. Dr. Friedrich Schultze.

Stellv. Assistent: Drd. Alexander Kroeger, Stadtth. I, Dom, im Klinikum.

b) Poliklinik.

Director: Prof. Dr. Carl Dehio.

Assistent: Arzt Ottomar Dammfeldt, Stadttheil II, Neumarktstr. Nr. 9, Haus Faure.

c) Chirurgische Klinik.

Director: Prof. Dr. Eduard von Wahl.

Assistent: Dr. Werner v. Zoege-Manteuffel, Stadtth. I, Dom, im Klinikum.

Ausseretm. Assist.: Dr. R. Grot, ebendaselbst.

d) Ophthalmologische Klinik.

Director: Professor Dr. Eduard Raehlmann.

Assistent: Dr. Bernhard Hlasko, Stadttheil II, Marienhofsche Str., im ophthalmologischen Klinikum.

Ausseretatm. Assist.: Drd. Leo Baron v. d. Osten-Sacken, ebendaselbst.

e) Geburtshilflich-gynäkologische Klinik.

Director: Prof. Dr. Max Runge.

Assist: Dr. Hermann Thomson, Stadtth. I, Dom, in der geburtshilflich-gynäkologischen Klinik.

Stellv. ausseretatm. Assistent: Drd. Ed. Clemenz, ebendaselbst.

Hebamme: Hilda Umblia, ebendaselbst.

f) Psychiatrische Klinik.

Director: Professor Dr. Emil Kraepelin.

Assistent: Drd. Heinrich Dehio. Stadttheil III, Allee-Str., Nr. 1, psychiatrische Klinik.

Assistent: Drd. Eduard Michelson, ebendaselbst.

g) Universitäts-Abtheilung des Bezirkshospitals.

Director: Prof. Dr. Carl Dehio,

Assistent: Arzt Eduard Baron Haudring, Stadttheil I, Scharren-Str., Nr. 6, Haus Hübbe.

Provisor d. klinischen Apotheke: Provisor Carl Boening, Stadtth. I, Dom, im Klinikum; Gehilfe der klinischen Apotheke: Victor Ivaschkewitsch, ebendaselbst. Oekonom der therapeutischen u. chirurgischen Abtheilung des Klinikum: Gustav Nolje, ebendaselbst.

Stellv. Mechanicus: P. Schultze Stadttheil I, Quappenstr., Nr. 8, Haus Rech.

Gelehrte Geschellschaften:

Gelehrte Estnische Gesellschaft:

Präsident: Prof. Dr. Leo Meyer.

Secretair: Cand. A. Hasselblatt.

Cassirer: Lehrer Blumberg.

Conservator: Staatsr. Dr. Duhmberg.

Bibliothekar: Benjamin Kordt.

Dorpater Naturforscher-Gesellschaft.

Präsident: Prof. emer. Dr. Friedr. Bidder. Vicepräsident: Prof. Dr. Edmund Russow. Secretair: Prof. Dr. Georg Dragendorff. Schatzmeister: Prof. Dr. Arthur v. Oettingen. Conserv. der zool. Sammlung: Oberlehrer Franz Sintenis. Conservator der botan. Sammlung: Staatsr. u. Rit. A. Bruttan. Bibliothekar: wirkl. Staatsr. und Ritter H. Kapp. Kanzellist: Johannes Schwalbe.

Veterinair-Institut.

Director: ord. Prof. Mag. Casimir v. Raupach, Staatsr. u. Rit., Veterinair-Institut.

Ord. Prof., Staatsr. u. Rit. Dr. Alex. Rosenberg, Gartenstr. Nr. 23.

Ord. Prof., Staatsr. u. Rit. Mag. Eugen Semmer, Revalsche Str. Nr. 25.

Ausserord. Prof., Staatsr. u. R., Mag. Alex. Semmer, Revalsche Str. Nr. 14.

Docent der Pharmacie: Staatsr. und Ritter, Mag. Julius Klever, Allee-Str. Nr. 5.

Docent bei d. klinisch. Institut: Coll.-R. u. Rit., Mag. Woldemar Gutmann, Malzmühlen-Str. Nr. 1.

Docent der russischen Sprache: ordentl. Prof., Staatsr. und Ritter Dr. Paul v. Wiskowatow.

Stellv. Docent der Landwirthschaft: vacant.

Prosector: Mag. Ludw. Kundsin. Revalsche Str. Nr. 10.

Prosectorgehilfe: Veterinairarzt, Waldmann, Alexander-Str. Nr. 2.

Lehrschmied: Hofr. Carl Grossmann, im Institut.

Lehrschmiedgehilfe: Veterinär-Gehilfe C. Arndt.

Assistenten beim klinischen Institut: S. Itzkowitsch u. Ch. Panczerczinski, im Institut.

Laborant: Coll.-Ass. Provisor Eduard Marquis, Stein-Str. Nr. 42.

Inspector: Oberlehrer Hugo v. Eltz, im Institut.

Schriftführer: Gouv.-Secr. Alex. von Urbanowitsch, Quappenstr. Nr. 12.

Für den Executor: stellv. Fr. Mathiesen, im Institut.

Arzt am Inst.: vacant.

Docenten der Hilfswissenschaften sind Dr. Stanislaus Zalesky, Dr. Wahrlich u. die ord. Professore der Universität: Dr. P. Helmling u. Dr. E. Rosenberg.

Kanzellist: Karl Erdmann.

Pedell: Heinrich Hahn.

Geistlichkeit.

An der evang.-luther. St. Johannis-Kirche: Oberpastor Wilhelm Schwartz, Ober-Consistorialrath. Past. Diac. Otto Krühn.

An der evang.-luth. St. Marien Kirche: Pastor Paul Willigerode.

An d. Stadt-estnischen St. Petri-Gemeinde: Past. W. Eisenschmidt.

An der evang.-luther. Universitätskirche: Pastor Prof. Dr. Ferd. Hoerschelmann. Pastor Vic.: Docent Mag. Reinhold Seeberg.

Stadtvicar: Cand. Nic. Spindler.

An der orthodox-griech. Kirche zu Maria-Himmelfahrt (Uspenskaja) und deren Filial-Kirche zu St Georg: Protohierei, zugleich Blagotschinnyi u. Prof. Mag. Paul Obraszow. Priester Schestakowski.

An der röm.-kathol. Kirche, Benedictae Virginis: Priester C. v. Pietkiewicz.

Schulen.

A. Oeffentliche Lehranstalten.

Gymnasium zu Dorpat.

Direktor: wirkl. Staatsr. u. Rit. Th. Gööck.

Inspektor der oberen Klassen: Hofr. u. R., Kand. Eduard Grünwaldt; der untern Klassen: Koll.-R. u. Rit. Korn. Treffner; Vorsteher der Vorbereitungs-Klassen: Hofr. u. R. Gustav Blumberg. — Religionslehrer orthodox-griech. Konfession: Protohierei und Rit., Kand. Jos. Schestakowski. — Oberlehrer der Religion u. hebräischen Sprache: Kand. N. Spindler; der Religion: Inspektor K. Treffner (s. o.); der lateinischen Sprache: Koll.-R. u. Rit. Kand. Karl Weiner; Inspektor E. Grünwaldt (s. o.); der griechischen Sprache: Kand. Leon Goertz; Koll.-Rath u. R. Dr. Eduard Schneider (miethweise); der deutschen Sprache: Koll.-Rath u. R. Franz Sintenis; der russischen Sprache: Titul.-Rath u. Rit. Kand. Nik. Snamenski; Kand. Alex. Pawlow; Kand. Fedor Kolerow; der Mathematik u. Physik: Koll.-Rath u. R. Alex. Paulson; der Mathematik: Koll.-R. u. R. Kand. Wilh. Specht; der historischen Wissenschaften: Koll.-Rath u. R. Kand. Nik. Frese; Koll.-Rath u. R. Kand. Eduard Finger. — Wissenschaftliche Lehrer: Gustav Blumberg (s. o.); Hofr. u. Rit. Otto Hermannsohn; Hofr. u. Rit. Christlieb Lundmann (Bibliothekar); K.-Ser. u. R. Otto Bayer; Kand. Arthur Klever; ausseretatmässig: Hofr. u. R. Kand. Joh. Feuereisen; Koll.-Sekr. Kand. Max v. zur Mühlen. — Lehrer der russ. Sprache: Hofr. u. R. Georg Spilling; Kand. Fedor Rosow. Zeichenlehrer: Koll.-Ass. u. R. Peter Barth; Gesanglehrer: J. Feuereisen (s. o.); Lehrer der Vorbereitungs-Klassen: G. Blumberg (s. o.); Koll.-Ass. u. R. Joh. Dihrik, Koll.-Ass. u. R. Karl Haag; Wilh. Sablotzky; Wass. Wassiljew. — Als Stundenlehrer unterrichten: Koll.-

Rath u. R. August Saget; Oberlehrer Albert Vogt; Seminarlehrer August Glage u. Paul Buro.

Arzt des Gymnasiums Hofr. u. Rit. Alex. Beck.

Schriftführer und Buchhalter: Staatsrath u. R. Otto Stahl; Kanzlist: August Wöhrmann.

Deutsches Lehrer-Seminar.

Inspektor und Hauptlehrer: Ed. Maass, Hofr. u. Ritter; Gehilfe des Inspektors und Lehrer: Hermann Lange, Coll.-Ass. u. Ritter; Lehrer A. Glage, Coll.-Ass. und Ritter; Lehrer der russ. Sprache: Oberlehrer Kand. Wassili Grosdow.

Russisches Lehrer-Seminar.

Direktor: Staatsr. u. Rit. Kand. Th. Tichomirow; Religionsl.: Priester W. Bessrebrennikow; Seminarlehrer u. Erzieher: Coll.-R. u. Rit. A. Thomson; I. Schatolow u. N. Leontjew; Stundenlehrer: Past. emer. Oberlehrer Wilh. Frantzen; Lehrer der Vorbereitungsklasse: C. Zacharias; Lehrer d. Uebungsschule: C. Linnamäggi. Seminararzt: Coll.-R. Dr. F. Hartmann.

Russische Krons-Stadtschule.

Inspektor u. Lehrer: M. Hanser. Religionslehrer, stellv.: W. Bessrebrennikow. Lehrer: W. Laschin, J. Iwanow, R. Kadobnow. Religionslehrer luth. Conf.: Jürgenson. Stellv. Lehrer: Lukin u. S. Nürenberg.

B. Lehranstalten, welche aus städtischen Mitteln unterhalten werden.

a) Knabenschulen.

Realschule.

Direktor: Oberlehrer Joh. Ripke. Sprechstunde: 1—2.

Inspektor: (stellv.) Oberl. Wold. Bunge; Sprechst. 2—3.

Lehrer: Religion: luth. Konf. Oberl. G. Neiken, orth. Konf.: W. Bessrebrennikow. Deutsch: Der Direktor. Russisch: Oberl. Hofr. Alex. Konstantinowsky, Oberlehrer Eugen Lebedew. Französisch: Oberl. Hofr. Alb. Vogt. Mathematik: Der Inspektor. Mathematik und Physik: Oberl. Koll.-Ass. Jul. Amelung. Geschichte u. Geographie: Oberl. Hofr. u. Rit. T. Christiani. Naturkunde: Staatsr. und Rit. A. Bruttan. Zeichnen: Hofr. u. Rit. P. Barth. Projektionslehre: Ingenieur H. v. Kügelgen. Kalligraphie: Karl Lauge. Gesang: Koll.-Ass. u. Rit. Herm. Lange. Turnen: P. Buro. Latein: (facult.) Alb. Vogt. Englisch: (facult.) Univ.-Lector Jul. Färber. Schularzt: Dr. med. J. Faure. Schriftführer beim Direktor: H. Hoppe. 220 Schüler; Schulgeld 52, resp. 37 Rbl. jährlich; Latein und Englisch extra.

Erste Stadt-Elementarschule.

(Vorbereitungsschule zur Realschule, im Gebäude derselben.)

Vorsteher: Karl Lauge; Lehrer: A. Krug u. H. Hoppe. Zeichnen: Realschullehrer Barth. Religion orth. Konf.: W. Bessrebrennikow. 131 Schüler: Schulgeld 25, resp, 15 Rbl. jährl.; Turnen 2 Rbl. jährl,

Städtische Kreis-Schule.

Inspektor: Coll.-Ass. C. Schwartz; wissenschaftl. Lehrer: C. Niggol. Lehrer d. russ. Sprache: J. Pimenow; ausseretatmäss. Lehrer: D. Kuhsull; Stundenlehr.: C. Lauge; P. Barth, W. Bessrebrennikow. P. Buro.

Zweite Stadt-Elementar-Schule.

Lehrer: D. Kuhsull, Nic. Semenow. Stundenlehrer: G. Pirn, P. Weinberg. Zahl der Schüler 83. Städter zahlen 6 Rbl. Auswärtige 15 Rbl. jährlich Schulgeld.

Jesinskische Stadt-Elementar-Schule.

Lehrer: Friedr. Kohler, Ewald Steinberg, Stundenlehrer: B. Stern.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Vorsteherin u. Lehrerin: Frau Emma v. Rieckhoff. — Inspektor: Th. Pfeil. Religionslehrer: Magister Seeberg u. Pastor O. Krühn. — Lehrerinnen: Frl. Amalie Kemmerer, Frl. Minna Beckmann. Für

Handarbeit: Frl. Nat. Feldmann. Wissenschaftl. Lehrer August Arnold. Lehrer der russ. Sprache: Kolerow, Lebedew, Stundenlehrer: Dr. Schneider, Frese, Finger, Prof. Helmling, W. Schneider, Christiani, Specht, Tamman, Feuereisen, Maass, Glage, Lange. Für Französisch: Saget. Lehrer der Religion orth.-griech. Confession: Winogradow. Zeichnen: Akadem. Krüger, Barth. Lehrerinnen: Fr. v. Ferrieri, Frl. Eisenschmidt, Frl. E. v. Riekhoff u. Frl. Birkenfeld.

Stadt-Elementar-Töchter-Schule.

Vorsteherin und Lehrerin: Frl. Agnes Frey. Inspektor: Past. Pfeil. Lehrerinnen: Frl. Olga Dörbeck. Frl. Aurora Frey. Relig. orth.-gr. Confession: Priest. Winogradow.

C. Kollmann'sches klassisches Privat-Gymnasium.

Kuratorium: Präses: Prot. Dr. G. Dragendorff. Ehrenmitglied: Prof. Dr. W. Volck. Mitglieder: Stadthaupt u. Prof. em. Dr. G. v. Oettingen, Prof. em. Dr. J. v. Holst, Prof. Dr. Hausmann, Stadtarzt Dr. Weidenbaum u. der Direktor.

Lehrerkollegium: Direktor Cand. phil. Fr. Kollmann, zugleich Oberl. der griech. Sprache. Oberl.: Religion: Seminardirektor Cand. theol. Fr. Hollmann. Latein: Prof. Dr. W. Volck, Griechisch: der Direktor. Russisch: Hugo v. Eltz. Deutsch: Oberl. Lundman, stellv. Der historischen Wissenschaften: Cand. G. Rathlef, Mathematik: Georg Schweder, stellv. — Wissenschaftlicher Gymnasiallehrer: grad. stud. phil. W. Schneider. Cand. A. Zimmermann. Lehrer d. russ. Sprache: N. Troitzky. Lehrer der Vorbereitungsklassen u. unteren Gymnasialklassen: C. Müller, erster Lehrer u. Leiter der Vorschule. J. Deglau, zweiter Lehrer. Stundenlehrer: Pastor Mag. theol. R. Seeberg, Oberl. G. Neiken, Priester Bessrebrennikow, A. Thomson, Fr. v. Ferrieri, Paulson, Konstantinowski, M. v. zur Mühlen, Barth, Buro.

Privat-Knaben-Schule von Hugo Treffner mit dem Cursus der Septima, Sexta, Quinta und Quarta eines klassischen Gymnasiums, mit entsprechenden realen Parallelabtheilungen und einer elementaren Vorbereitungsklasse.

Unterricht ertheilen in d. Schule: 1) Oberlehrer der Mathematik: Coll.-R. u. Rit. Cand. Wilh. Specht. 2) Oberlehrer der russ. Sprache: Eugen Lebedew. 3) Wissenschaftlicher Lehrer: O. Bayer (Latein). 4) Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. Chr. Lundman (Deutsch, Griechisch). 5) Oberlehrer der historischen Wissenschaften: Coll.-R. u. Rit. Cand. Ed. Finger (Geographie). 6) Wissensch. Lehrer: Cand. Arthur Clever (Griechisch, Deutsch). 7) Oberlehrer Albert Vogt (Französisch). 8) Seminarlehrer Coll. - Ass. H. Lange (Gesang, Naturgeschichte). 9) Seminarlehrer Chr. Zacharias. 10) Turnlehrer Buro.

Die Schule ist mit einem Internat verbunden, in welchem 6 Lehrer die Aufsicht führen: 11) Direktor dieser Anstalt: Cand. Hugo Treffner. 12) Hauslehrer J. Jöggewer (Russisch). 13) Hauslehrer D. Grünberg. 14) Privat-Elementarlehrer Johann Kurrik. 15) W. Ohmann. 16) J. Anson.

Im II. Semester 1887 betrug die Anzahl der Schüler 133.

Höhere Töchterschulen.

Mellin'sche Anstalt. Vorsteherin u. Lehrerin Frl. Marie Muyschel.

Verwaltungsrath d. Mellin'schen Stiftung: Oberpastor W. Schwartz. Präses: Bürgerm. Kupffer, Prof. Alex. v. Oettingen.

Lehrerinnen: Frl. Liborius, M. Assmuth, Anna u. Hedwig v. Behagel, Fr. v. Ferrieri, H. v. Holst, Fr. Hagen-Schwarz, Fr. Krause, Frl. Belfils, Frl. Fr. Stahlberg. M. Rass, Frl. A. Bellacapitow, J. Gramberg.

Lehrer: Proff. Al. v. Oettingen, Mühlau, Cand. G. Rathlef, Oberl. Sintenis, Paulson, Snamensky, Oberl. Görz, Prof. Bonwetsch, Cand. J. Amelung, Seminar-Inspektor Maass, M. v. zur Mühlen, Brenner, Religionsl. orth. Conf.: Protohierei Schestakowski. Turnen: J. Eberhardt u. Buro.

Lehr- und Pensions-Anstalt des Frl. Schulz. Vorsteherin und Lehrerin: Frl. Katharina Schulz.

Lehrerinnen: Frll. Krause, Baranius, Ramseyer, Eisenschmidt, Krüger, v. Behagel, Struve, Fr. Dr. Rathlef, Frau von Schrenk, Frau B. Krapiwina.

Lehrer: Prof. Volk, Oberlehrer Sintenis, Frese, Paulson, Hermannsohn, Oberlehr. Pawlow, Brenner, Saget, v. zur Mühlen, Haag, Krüger, Religion orthodox. Confession Protohierei Schestakowsky. Turn- und Tanzlehrer Eberhardt.

D. Lehranstalten, die nicht zum Ressort des Direktorats gehören.

Deutsche St. Johannis-Kirchen-Schule.

Vom Oberpastor Schwartz gegründet im Jahre 1863. Lehrer Friedrich Rautsepp, 7 Hilfslehrer. Lehrerinnen: Fr. Raudsepp. Frl. E. Schwartz.

Elementar-Mädchen-Schule des russ. Wohlthätigkeits-Vereins.

Präses: Fr. v. Knorring. Vicepräsident: Protohierei Jos. Schestakowski. Lehrer: Priester Winogradow u. Schamardin. Lehrerinnen: Frau Bogdanow u. Frl. Winogradow.

Russische St. Georgs-Kirchenschule.

Lehrer: Protohierei J. Schestakowsky, J. Troitzki, J. Pellberg u. J. Jürkatam.

Anmerkung. Sämmtliche Kirchenschulen, sowohl orth.-griech. als auch luth. Confession stehen unter einem Direktor (Prokrowski in Riga) und 6 Inspektoren, von denen 3 zum estnischen und 3 zum lettischen Distrikt gehören.

I. Armen-Mädchenschule des Hilfsvereins.

Lehrerinnen: Fräulein B. Kapp, Frl. A. Geissler. Lehrer Pirn. Ausserdem 12 Lehrerinnen und 4 Lehrer.

Marienhilfe des Hilfsvereins.

Frl. E. Triebel.

II. Armen-Mädchen-Schule des Hilfsvereins.

Vorsteh.: Elise Baranius. Lehrerin Frl. Blossfeldt, Frl. Clauzel.

Erste Kinder-Bewahr-Anstalt des Hilfsvereins.

Vorsteherin: Frl. Bertha Strudel.

Zweite Kinder-Bewahr-Anstalt.

Vorsteherin: Frl. Walter.

Froebelscher Kindergarten.

Vorsteherin: Frl. Antonie v. Behagel und 2 Lernende.

Censur.

Abgetheilter Censor: Dr. med. Eugen Jannsen.

Dörpt - Werrosches Ober-Kirchenvorsteheramt und Kreis-Landschulbehörde.

Ober-Kirchenvorsteher: Landrath E. v. Oettingen-Jensel, Assessor nobilis O. v. Samson-Himmelstiern-Rauge, Assessor eccles.: Propst Hasselblatt zu Camby.

Als Kreis-Landschulbehörde, ausser den Gliedern des Ober-Kirchenvorsteheramtes: Dorpater weltl. Landschul-Revident: v. Samson-Himmelstiern-Cassinorm, Dorpater geistl. Landschul-Revident: Pastor Sielmann zu St. Bartholomaei. Werroscher weltl. Landschul-Revident: v. Sivers zu Rappin. Werroscher geistl. Landschul-Revident: Pastor Schwartz zu Pölwe. Bäuerliche Beisitzer: Andreas Huik, Kristian Mäesep. Notair: J. A. Feldmann.

Gerichte und Behörden.

Landgericht.

Landrichter: Cand. jur. M. v. Güldenstubbe. Assessoren: 1) H. v. Dehn, 2) G. v. Glasenapp. Secr.: Cand. jur. J. v. Mühlendahl. Archivar: Cand. jur. Ed. Lehbert. Kanzellist: O. Blumenthal. Hilfsschreiber: W. Taube. Ministerial: P. Moistus.

Advokaten: S. Lieven, R. Stillmark, M. Stillmark, F. Walter, E. v. Dittmar, C. Erdmann, G. Block, A. Bokownew, Dr. Th. Saag-Wulffius.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: M. Baron Stackelberg. Substitut des Ordnungsrichters: G. Baron Ungern-Sternberg. Adjuncte: M. v. Rummel, R. v. Lilienfeldt. Substitut der Adjuncte: R. v. Samson-Himmelstiern. Notair: Cand. jur. R. v. Berg. Archivar: Carl Spiel. Journalist: Gustav Hirt. Transl.: Feuereisen. Kanzellisten: August Jöesaar, Paul Hermann. Marschcommissaire: Eduard Muller, Ludw. Nude, A. Leppik. Gefängnissaufseher: Wold. Sturm. Gerichtsdiener: Martin Lurrak.

Passexpedition.

Passexpeditor für Angehörige der Bauergemeinde Livlands: Adjunct v. Rummel.

Kreisdeputirte Dorpat-Werroschen Kreises.

Baron Staël-Holstein-Anzen. Fr. v. Sievers-Friedholm, Axel Baron Nolcken-Moisekatz.

Kreisgericht.

Kreisrichter: G. von Rennenkampff. Assess.: Cand. jur. N. v. Lilienfeld. A. v. Wulf-Pölks. Beisitzer aus dem Bauernstande: J. Kaarna, J. Miina, Secr.: Cand. jur. Chr. Eisenschmidt. Protokollist: C. Rosenberg. Kanzel.: R. Oxenberg, Hohlberg, A. Palm, H. Weidemann. Ministerial: P. Töhho.

Kreis-Fiscal.

Das Amt der Kreisfiscale ist aufgehoben, die Adjuncte der Kreisfiscale bestehen aber fort. Stellv. Dörpt-Werroscher Kreisfiscal-Adjunct: Coll.-Ass. u. Rit. Th. Liss.

Forstmeister des 1. Dörptschen Forst-Distrikts: Colleg.-Assessor Eltzberg.

Kreis-Landmesser: Dav. Elram.

Kirchspiels-Gerichte im Dörptschen Kreise.

I. Bezirk in Ludenhof, Richter: Arved von Oettingen zu Ludenhof. Substitut: N. v. Klot zu Immofer. Stellv. Notair: Oscar Seidenbach.

II. Bezirk in Dorpat, Richter: T.-R. Stillmark zu Dorpat. Substitut: Cand. Woldm. v. Knorring. Notair: J. Saag. Ministerial: Kehrmann.

III. Bezirk in Ringen, Richter: A. v. Jürgens-Ullila. Substitut: C. von Anrep-Ringen. Notair: Stellv. Hermann.

IV. Bezirk auf Schwartzenhof, Richter: W. Schwartz-Schwartzenhof (Kirchspiel Pölwe), Substitut: Ed. v. Cossart-Löwiküll. Stellv. Notair: Wardja.

V. Bezirk in Alt-Pigast, Richter: E. v. Pfeiffer-Alt-Pigast. Substitut: C. Baron Ungern-Sternberg-Alt-Pigant. Notair: vacant z. Z.

VI. Bezirk in Werro, Richter: v. Maydell. Substitut: Bruno von Samson-Kosse. Stellv. Notair: Michelson.

VII. Bezirk in Menzen, Richter: von Derfelden Substitut: E. Bar. Maydell zu Linnamäggi. Notair: G. Weicker.

Estnische Distrikts-Direktion des Livländischen adeligen Credit-Vereins.

Direktor: G. v. Samson-Himmelstiern-Kassinorm. Assess.: A. v. Glasenapp-Rogosinski, W. von Müller-Weissensee, A. v. Akermann-Gothensee. Secretaire:

O. v. Samson-Himmelstiern-Rauge, E. Baron Sass. Rendant: Richard Graf O'Rourke. Notair: Coll.-Reg. Joh. Dukowsky. Buchhalter: M. v. Dehn. Kanzelleibeamte: Tit.-R. Carl Berg, Victor Baum, Chr. Jürgens. Revisor: C. v. Blossfeldt. Ministerial C. Werewendt.

Bauer-Rentenbank.

Renten-Einnahmestelle für den Dörpt.-Werroschen Kreis: Estnische Distrikts-Direktion des Güter-Credit-Vereins.

Kreis-Rentei.

Kreis-Rentmeister: Coll.-Ass. u. R. Jacobsohn-Neumann. Dessen Gehilfe: Cand. oec. pol. Hofrath E. Frischmuth-Kuhn. Buchhalter: Tit.-Rath A. Heybowitsch. Dessen Gehilfen: Carl Wassermann, Max Wassermann. Kanzellist: vacant.

Reichsbank-Sparkasse

im Local der Kreis-Rentei.

Rentmeister: Coll.-Ass. und R. H. Jacobsohn-Neumann. Controleur: Tit.-Rath A. Heybowitsch. Geöffnet: Sonntags v. 12—3, Sonnabends, v. 5–8 Uhr Nachmittags u. Mittwochs v. 8—9 Uhr Morgens mit Ausnahme d. hohen Kirchen- und Kronsfesttage, der Zeit vom Donnerstage der Marter- bis zum Mittwoch der Osterwoche u. von Weihnachten bis Neujahr.

Bestand der IV. Bezirks-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor: Coll.-Rath u. Rit. P. v. Kymmel. Aeltere Gehilfen: Hofrath L. Baron Engelhardt. Hofrath Gustav Jürgenson, Hofr. Andreas Schiele, Coll-Ass. Friedr. v. Reutz, Tit.-R. Rob. v. Behagel-Adlerskron, jüngere Gehilfen: John v. Harder, Alexandrowitsch. Jüngerer Gehilfe: Coll.-Ass. Emil v. Bodkowski. Schriftführer: G. v. Lilienfeld. Ausseretatm. Beamter: Victor v. Kymmel. Etatmässiger jüngerer Controleur: Fedor Harten. Ausseretatmässige Controleure: Theodor Schulz, Wilh. Berg, Karl Tiling, Friedrich Walter. Kanzellist: Adolph Mallien.

Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Postmeister: Coll.-Rath u. Rit. A. v. Urbanowitsch. Dessen Gehilfe: C.-Ass. W. Sokolow. Schriftf. u. Buchhalter: Coll.-Secr. L. Barssow, I. Empfänger: Coll.-Secr. Konarshewski. 2. Empfänger Werchoustinsky. Aeltere Sortirer: J. Busch u. Kurme. Jüngere Sortirer: Preobrashensky, Jirgensohn, Sarring. Kanzellisten: J. Bolotow u. Unterofficier R. Korn.

Briefträger: I. Stadttheil, Trautmann. II. Stadtth. Jürgens u. Pauling. III. Stadtth. F. Werchowodko u. Jöks.

Instruktor: Coll.-Ass. u. Rit. N. Goeldner. Telegraphisten II. Kategorie: Tit.-R. J. Weber, Coll.-Reg J. Beckmann, W. Malein, L. Carlsen. Telegraphisten III. Kategorie: E. Thielemann, Arth. Göldner. Telegraphistin Ad. Göldner. Telegraphisten IV. Kategorie: Muskat. Telegraphenlinien-Aufs. C. Swenin u. Johann Kull.

Depeschenträger: Peit, Riit, Leppik u. Pikkat.

Postirungsdirektor: N. v. Stiernhielm-Wassula. Postkommissär: Grossmann. Expeditor: Clausen.

Kreiskommando.

Kreis-Militär-Chef und Commandeur: Obrist v. Filkowitsch, Geschäftsführer: Stabskapitän v Ewreimow.

Gehilfe des Chefs der livl. Gouv.-Gensdarmerie-Verwaltung.

Capitän v. Grumkow.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-R. Dr. Christoph Ströhmberg, Gr. Markt. Stellv. älterer Discipel: Gustav Malstein. Jüngerer Kreisarzt-Discipel: Joh. Tönnisson. Kreis-Hebamme: N. Grünberg, geb. Sturm. Stadtphysicus u. Polizeiarzt: Coll.-R. u. Rit. Weidenbaum.

Freipракticirende Aerzte.

Bäuerle, Revalsche Str. 16. A. G. Beck, Gymnasial-Arzt, Neumarkt-Str. 2, Sprechst. v. 12—1 Uhr Mtgs. und 4—5 Nachm. O. Damfeldt, Gilden-Str. 3, Haus Frau v. Essen, Sprechst. v. 1—2 Nachm. J. Faure, Wallgraben 8, im eigenen Hause, Sprechst. v. 9—10 Vorm. und 5—6 Nachm. Sontags nur v. 9—10 Vorm. A. Hartge, Garten-Str. 3, Haus Schulz, Sprechst. v. 10—11 Vorm. u. 5—6 Nachm. A. Hansen, Petersburger-Str. 35, Sprechst. v. 10—11½ Vorm. Hartmann, Jacob-Str. 8. J. v. Holst, Professor, Rigasche-Str. 36, Sprechst. v. 8—9 Vorm. Jaesche, Teichstrasse 7. E. Jannsen, Teich-Str. 20, Sprechst. v. 8—10 Vorm. u. 4—5 Nachm. Kelterborn, Pepler-Str. 1, Sprechst. v. 9—10 Vorm. u. 1—5 Nachm. Kessler, Küterstr. 2. R. Koch, Gr. Markt, Haus Umblia, Sprechst. v. 9—10 Vorm. u. 4—5 Nachm. Fr. Krüger, Küter-Str. 6, Haus Krüger, Sprechst. an den Wochentagen v. 1—2 Nachm. u. ½3—¼4 Nachm. Sontags v. 9—10 Vorm. S. Krysinski, Marienhofsche-Str. 5. Joh. Meyer, Johannis-Str. 6, Sprechst. v. 11—1 Vorm. Sonntag v. 10—11 Vorm. R. Otto, Rigasche-Str. 20, Sprechst. v. 9—10 Vorm. u. 4—5 Nachm. v. Sahmen, Johannis-Str. 11, Sprechst. ½9—10 Vorm. Sehrwald, Rigasche-Str. 35. Ströhmberg, Gr. Markt 1. Prof. v. Wahl, Pepplerstr. 2. Weidenbaum, Stadtarzt, Stern-Str. 5, Sprechst. v. 9—10 Vorm. und 4—5 Nachm. H. Westphalen Küter-Str. 3, Haus Kasarinow, Sprechst. von 11—12 Vorm. u. 3—4 Nachm.

Zahnärzte.

Wittwe Waldmann, Witas-Rhode.

Hebammen.

I. Stadttheil: Ebert, Krause, Thomson, Kudding, Behre, L. Jürgenson, Botanische Str. 6.

II. Stadttheil: Grünberg, Roll, Feodoroff, Lotze, Mey, Hoffmann, Rosenthal, Teichmann, Heinrichsen, Conzeff, Neumarktstr. 3, E. Schmidt geb. Hector, Alexander Str. 25.

III. Stadttheil: Jürgensohn, Lieber, Holmstr. 4, Rautenberg, Teichmann, Krasting, Zirch, Boseke, A. Andress, Rathhaus-Str. 12.

Apotheken.

Hagentorn (vormals Gööck), Th. Köhler. H. Sturm. Alex. Kramer.

Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisdep. v. Nolken-Moisekatz. Glieder: Oberpastor Schwartz, Protohierei Obraszow, Polizeimeister Rast, Ordnungsrichter v. Stackelberg. Commerzbürgermeister E. Mattiesen, stellv. Schriftführer A. von Hofmann, Kreisarzt Dr. Chr. Ströhmberg.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Geschäftsführ. Direktor: vacant. Direktore: Stadth. G. v. Oettingen, Landrichter W. v. Güldenstubbe, Prokureur-Geh. Anderson, Oberpastor Schwartz, Protoh. Prof. P. Obraszow, Kreisarzt Dr. C. Ströhmberg. Freiw. Direktore: von Staden, Ordnungsrichter M. Baron Stackelberg, Kirchspielsrichter Stillmark, Geheimrath v. Müller, Graf Berg, Commerzbürgermeister Dr. Mattiesen. Schriftführer A. v. Akerman.

Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter Fr. v. Sivers. Glieder: Ordnungsrichter M. Baron Stackelberg, Kr.-M.-Chef Filkowitsch, Polizeimeister Rast, Gem.-Delegirter ———, Kreisarzt Dr. Chr. Ströhmberg, Stadtarzt Dr. Weidenbaum. Für den Empfang im November an Stelle des Stadtarztes ein Militairarzt. Schriftführer A. v. Hofmann. Kanzellist E. Frey. Ministerial Alex. Adon.

Stadtbehörden und Beamte.

Rath.

Justizbürgermeister: Hofrath u. Rit. Cand. jur. G. Block. Commerzbürgermeister: Dr. Emil Mattiesen. Rathsherren: liter. Rathsherr Coll.-Secr. Cand. jur. J. A.

Feldmann, liter. Rathsherr Cand. jur. V. Grewingk, Cand. jur. Ferd. Walter, Kaufm. C. J. Falckenberg, Kaufm. B. Frederking, A. Oberleitner, R. Bärtels.

Ober-Kanzellei des Raths.

Ober-Secr.: Tit.-Rath Cand. jur. R. Stillmark. Archivar: Cand. jur. F. C. Ottho. Stellv. Translateure: E. Frischmuth-Kuhn und Krause. Stellv. ältere Kanzellisten: A. Ennoff, C. Palm. Stellv. jüngere Kanzellisten: F. Eleasar, Ed. Klinge u. K. Bootsmann. Auctionator u. Ministerial: J. Sewell.

Das Waisengericht

ist mit dem Rathe verbunden.

Die vereinigten Niedergerichte.

I. Criminal-Abtheilung des Vogteigerichts.

Vorsitzer: Rathsherr Feldmann. Secr. Geh. cand. jur. E. Mickwitz. Ministerial: Lehmann.

II. Criminal-Abtheilung des Vogteigerichts.

Vorsitzer: Rathsherr V. Grewingk. Secr. Geh. cand. jur. A. Freidank. Ministerial: M. Kanig.

Civil-Abtheilung des Vogteigerichts.

Vorsitzer: Rathsherr F. Walter. Beisitzer: Rathsherr C. J. Falckenberg. Beisitzer: Rathsherr B. Frederking. Secr. Cand. jur. E. Silsky. Archivar: Grad. Stud. G. Karpinsky. Canzellist: A. Quint. Ministeriale: C. Kehrberg u. H. Stelling.

Notar. publ.: Ober-Secretair R. Stillmark, Secretair. Cand. jur. E. Silsky.

Advocaten beim Rath u. dessen Niedergerichten: Dr. jur. Th. Saag-Wulffius, Cand. jur. Sigismund Lieven, Dr. jur. E. Töpffer, Cand. jur. E. v. Gersdorff, Cand. jur. E. von Dittmar, Cand. jur. Ed. Lehbert, Prof. Dr. Erdmann, Cand. jur. A. Bokownew, Cand. jur. V. Kupffer, Cand. jur. W. Erdmann.

Stadt-Schul-Collegium (scholarchale).

Vorsitzer: Stadthaupt G. von Oettingen, Direktor Ripke, Oberlehrer Dr. Schneider. Aeltermann Ew. Freymuth, Hackenschmidt. Prof. Dr. Hausmann, Oberlehrer O. Hermannsohn. Schriftführer: Cand. J. Feuereisen.

Vorsteher der grossen oder St. Marien- (Kaufmanns-) Gilde.

Wortführender Aeltermann: Ew. Freymuth. Vice-Aelterm.: A. Assmus. Dockmann: C. Laakmann. Vice-Dockmann: E. Musso. Buchhalter: Hartmann.

Vorsteher der kleinen oder St. Antoni- (Zunft-) Gilde.

Wortführender Aeltermann: C. Hackenschmidt. Vice-Aeltermann: Franz Fischer. Dockmann: Ed. Dross. Vice-Dockmann: Ed. Beckmann. Buchhalter: Kruse.

Aelteste der russ. und estn. Einwohner.

Der russ. Einwohner: Spikow. Der estn. Einw.: G. Goldmann.

Kirchen-Collegium.

Vorsitzer und Ober-Kirchenvorsteher: Justiz-Bürgermeister Block. Beisitzer: Ober-Pastor Schwartz, Aeltermann der gr. u. kl. Gilde. Kirchenvorsteher: R. Brock, Gürtlermeister Dross. Notair: W. Hartmann.

Disconto-Cassa.

Vorsitzer: Stadtrath Brettschneider. Aeltermann Freymuth, Rathsherr Oberleitner. Dockmann Musso, P. Schultze.

Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Commerz-Bürgermeister Dr. E. Mattiesen. Beisitzer: Rathsherr Oberleitner, Rathsherr Frederking, die Vice-Aeltermänner der gr. u. kl. Gilde, die Vice-Dockm. der gr. u. kl. Gilde. Buchhalter: Coll.-Reg. G. Hauboldt. Buchh.-Gehilfe: A. Fuchs. Kanzellisten: Romert, Oldekopp. Ministerial: Jakson.

Steuerrechnung-Revisions-Comité.

Präses: Rathsh. Synd. J. A. Feldmann. Beisitzer: Kaufmann Kurrikow, Stadt-Landmesser R. Rech.

Leih - Cassa.

Vorsitzer: Stadtrath F. Fischer. Aeltermann: Ewald Freymuth, Hackenschmidt, P. Schultze, Müller. Schriftführer: Kruse.

Schenk-Commission.

(sogen. perpetuelle Commission).

Vorsitzer: Rathsherr A. Oberleitner. Beisitzer: Vice-Aelterm. gr. u. kl. Gilde, dim. Commerbürgerm. F. G. Faure. Buchhalter: W. Kruse.

Armen-Collegium.

Siehe Art. 700 Thl. I des Prov.-Rechts.

Verwaltung der Nicolai-Stiftung gr. St. (Marien-) Gilde.

Vorsitzer: Aeltermann Ewald Freymuth. Stellv. Vice-Aelterm., A. Assmus, Beisitzer: die Glieder der Aeltestenbank.

Verwaltung der Nicolai-Stiftung kl. (St. Antoni-) Gilde.

Vorsitzer: Aeltermann C. Hackenschmidt. Vice-Aelterm. Franz Fischer. Beisitzer: die Glieder der Aeltestenbank.

Vorschuss-Casse der St. Antoni-Gilde.

Directoren: Bäckerm. C. Borck, Mechaniker Schultze, Fr. Fischer. Buchhalter: Kruse.

Revidenten.

Obiger Vorstand der Gilde.

Verwaltung der mit dem Kaufhofe verbundenen Wittwen- und Waisen-Pensions-Cassa.

Administratoren: dimitt. Rathsh. F. Knochenstiern, Kaufm. Brettschneider, Bulgakow.

Verwaltung des Bezirks-Krankenhauses.

Vorsitzer: Rathsh. R. Baertels. Beisitzer: Vice-Aeltermann gross. Gilde, Vice-Dockmann gr. Gilde. Schriftf.: W. Hartmann. Oeconom: Hennig.

Zwangs-Arbeitshaus.

Direktor: Rathsh. Oberleitner. Mitgl.: Musso, Wulf, Redlin. Inspector: Niemann.

Stadt-Polizei-Verwaltung.

Polizeimeister: Coll.-Rath und Rit. E. Rast. Beisitzer u. Untersuchungsrichter: Coll.-Ass. u. Rit. Theodor Liss. Beisitzer: Constantin Bokownew. Secr.: Coll.-Reg. Johann Stahl. Archivar u. Journalist: August Kusik, C. Grosset. Stadttheils-Pristave: des I. Stadttheils: E. Siefers, des II. Stadttheils: Gouv.-Secr. Aug. Fuchs, des III. Stadttheils: Coll.-Ass. E. Dörbeck. Stellv. Stadttheils-Pristav-Gehiifen: C. Metzger, Friedr. Franell. Wachtmeister: Alex. Ilwer, Hans Birk, Alex. Aland.

Dorpater Stadt-Verwaltung.

I. Stadtamt.

Stadthaupt: Wirkl. Staatsr. und R. Prof. emer. Dr. G. v. Oettingen. Stellv. d. Stadthaupts: Prof. C. Erdmann. Stadträthe: F. G. Faure, R. Brettschneider u. F. Fischer. Stadtverordn.: Franz Baertels, Fr. Knochenstiern, F. Daugull u. V. Grewingk.

Kanzlei des Stadtamts.

Secretair: Mag. jur. Stillmark. Cassirer: Coll.-Secr. Melnikow. Buchh.: Eduard Drewing. Kanzlisten: Martinsenn, Tergan, Eleasar u. Christiani.

Forst- und Oekonomie-Verwaltung.

Stadtförster: W. Lotz, Stadtrevisor R. Rech. Stadtingenieur P. Wilde. Satdtarzt Dr. G. Weidenbaum. Stadtwäger L. Fischer. Holzinspector C. W. Kruse. Marktvoigt A. Mathiesen.

II. Stadtverodnete.

Gerbermeister E. J. Arndt, Kaufmann A. Asmus, dim. Rathsherr F. Baertels, Rathsherr R. Baertels, Archivar B. Bartels, Kaufmann R. Bätge, stellv. Executor Beckmann, Justizbürgermeister G. Block, Lehrer G. Blumberg, Bäckermeister E. Böning, Bäckermeister C. Bork, Mechanikus F. Breeks, Hausbesitzer R. C. Brettschneider, Kaufmann R. Brock, Kaufmann W. Bulgakow, Kunstgärtner F. Daugull, Pastor W. Eisenschmidt, Gerberm. G. J. Emmerich, Prof. Dr. C. Erdmann, dim. Commerz-bürgerm. F. G. Faure, Vice-Altermann F. Fischer, Stellmachermeister G. Fischer, Aeltermann E. Freymuth, Kaufmann N. S. Goruschkin, Redacteur A. Grenzstein, Rathsherr V. Greving, Kaufmann A. Grossmann, Hausbesitzer N. v. Grote, Färbermeister C. Hackenschmidt, Schuhmachermeister F. Hampff, Stuhlmachermeister J. Hampff, Prof. Dr. R. Hausmann, Oberlehrer O. Herrmannson, Secretaire A. v, Hofmann, Kaufmann C. Hornberg. Hausbesitzer A. Jacobson, Kaufmann A. Kasarinow, dim. Rathsherr F. Knochenstiern, Kaufmann G. Königsfeldt, Buchdruckerei-Besitzer C. H. Laakmann, Hausbesitzer C. Lipping, Syndicus S. Liven, Kaufmann W. Ljubimow, Commerzbürgermeister Dr. E. Mattiesen, Kupferschmied W. Müller, Kaufm. E. Musso, Rathsherr A. Oberleitner, Prof. emer. Dr. Georg v. Oettingen, Kaufmann P. Popow, Pastoradjunct G. Punga, Gärtner Rembach, Kaufm. A. Riik, Director J. Ripke, dim. Prof. W. Rohland, Kaufm. S. Rybalowsky, Malermeister G. Sachs, Dr. H. v. Sahmen, H. v. Samson-Himmelstiern, O. v. Samson-Himmelstiern, Prof. Dr. O. v. Schmidt, Mechanikus P. Schultze, Oberpastor Wilhelm Schwartz, Fabrikant A. Stamm, Küster B. Stern, Stadt-Secr. Mag. M. Stillmark, Obersecretaire R. Stillmark, Secr. G. v. Stryk, Töpfermeister H. Sturm, Hofgerichts-Advocat Dr. E. Toepffer, Oberlehrer C. Treffner, Prof. Dr. P. v. Wiskowatow, Rathsh. Th. Saag-Wulffius.

III. Executiv-Commission.

1. Stadt-Cassa-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadthauptes G. v. Oettingen, aus dem Stellvertreter desselben, C. Erdmann, den Mitgliedern des Stadtamtes u. den Stadtverordn. Ewald Freymuth, G. Fischer und N. v. Grote.

2. Bau- und Wege-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Mitgliedes des Stadtamtes F. G. Faure, aus den Stadtverordneten H. v. Samson, F. Knochenstiern, W. Müller, R. Brock. C. Hackenschmidt u. P. Schultze.

3. Armen- und Siechen-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadtrathes F. Fischer aus den Stadtverordneten Dr. E. Mattiesen, E. Musso, A. Asmus und J. R. Hampff.

4. Quartier-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stadtrathes R. Brettschneider aus den Stadtverordneten W. Ljubimow u. A. L. Reinwaldt.

5. Sanitäts-Commission

besteht unter dem Vorsitze des Stellv. d. Stadth. Prof. C. Erdmann und den Stadtverordneten O. von Schmidt, Dr. H. von Sahmen, F. J. Daugull, P. Schultze. G. Blumberg, und Dr. W. v. Bock.

6. Commission für das Feuer-Löschwesen

besteht unter dem Vorsitze des Mitgliedes d. Stadtamtes F. G. Faure, aus den Stadtverordneten Aug. Stamm, C. Hornberg, W. Müller, J. Hampff, G. Sachs, G. Blumberg, F. Breeks u. A. Grossmann.

7. Handels-Revisions-Commission.

Präses: Dr. C. Erdmann. Mitglieder: E. J. Arndt, N. Goruschkin, F. Hampff, R. Brock, R. Bätge, E. Musso, C. Lipping, R. Brettschneider u. C. Laakmann.

IV. Repartitions-Commission für die Krons-Immobiliensteuer.

Für den I. Stadttheil: H. v, Samson, D. Bergmann, J. Tuppitz, Stellv. J. Hampff, P. Kerw u. G. v. Bock.

Für den II. Stadttheil: P. Bahrs. G Punga, A. Schlüsselberg, Präses. Stellv. C. Borck, A. Riik, P. Wilde.

Für den III. Stadtth.: J. Maddisson, P. Margus, R. Sachker, Stellv. J. Zirk, P. Knoll, J. Krusberg.

V. Commission für die Verwaltung des Holz-Comptoirs.

Präses: Stadtverordn. Prof. O. Schmidt. Mitglieder: F. Fischer, Ew. Freymuth u. Brettschneider.

8. Commission zur Besichtigung der Kasernen.

Präses: Stadthaupt G. v. Oettingen. Mitglieder F. G.Faure, Chef des hiesigen Kreis-Commandos Obrist Filkowitsch.

9. Ständige Immobiliensteuer-Taxations-Commission.

Präses: Stadtr. R. Brettschneider, Mitglieder: I. Stadtth., F. Breeks, G. Sachs u. G. v. Stryk. Stellv.: Arndt, Kasarinow, W. v. Bock. II. Stadttheil, E. Beckmann, A. Schlüsselberg u. G. Bahrs, deren Stellv.: Böning, Bork u. A. Hofmann, III. Stadttheil, G. Königsfeld, H. Sturm u. Rembach, Stellv.: Emmerich, Grossmann u. C. Lipping.

Dorpater Bank.

Präses: F. Knochenstiern, Vice-Präses: F. Bärtels. Direktoren: E. H. Fleischauer, F. Fischer u. W. Müller. Geschäftsführer Dr. E. Töpffer. Assistent: E. Falckenberg. Cassirer: E. v. Gersdorff. Buchhalter: P. Zilchert. Bureaubeamte: K. Freymuth, H. Martens, F. Simon, O. Hermsen. Boten: C. Silbrand, J. Kudding und J. Kuhhi.

Livländ. Stadt-Hypotheken-Verein.

Local im Gebäude der Dorpater Bank.

Geschäftsstunden: von 10—1 Uhr.

Direction: Präses Hofgerichts-Adv. Sigism. Lieven. Direktoren: Apotheker Th. Köhler, Commerz-Bürgerm. Dr. Emil Mattiesen u. stellv. Executor Ed. Beckmann. Stellv. Direktoren: Oberlehrer H. von Eltz und Stadtarzt Dr. G. Weidenbaum.

Kanzellei: Secretaire Oscar Wilde. Buchhalter: Hermann Bartels. Kanzellist: Carl Sarfels. Ministerial: L. Hempel.

Revisionscommission: Präses: Prof. Dr. Arth. v. Oettingen. Glieder: Kaufm. R. Umblia, Küster B. Stern, Stadt-Ingenieur P. Wilde, H. v. Samson, Oberlehrer C. Treffner, Obersecretär R. Stillmark, Prof. Dr. P. v. Wiskowatow.

Pleskauer-Commerzbank.

Dorpater Filiale.

Verwaltungsrath: Hofgerichts-Advocat Dr. jur. Th. Saag-Wulffius. Deputirte Baron C. F. Brüningk, Prof. C. Weihrauch, Rob. Brock, P. A. Popow. Direktor: Peter Heinrich Walter. Buchhalter: Gustav Anders. Cassirer: J. Belikow. Controleur: A. Erler. Bureaubeamte: Paul Meyer, Arth. Moyseszig, Bernh. Pedder, Cassenbote: J. Ronnimois. Portier: Iwan Praw.

Freiwillige Feuerwehr.

I. Hauptmann: G. Fischer. II. Hauptmann: W. Singer. Ordnercorps I. Commandeur: Ed. Beckmann. II. Commandeur: Blumberg. Steuercorps I. Command.: A. Stamm. II. Command.: Witas-Rhode. Spritzencorps I. Commandeur: R. Hampf. II. Commandeur:

Ludw. Borewitz. Wasserbeschaffungs I. Commandeur: Hornberg, II. Commandeur: G. Sachs. Dampfspritzencorps I. Commandeur: W. Müller. II. Commandeur: P. Bahrs. Rettungscorps I. Commandeur: R. Eberhardt, II. Commandeur: A. Martinsenn.

Verwaltungsrath: F. G. Faure, Prof. Erdmann, P. Walter, Knochenstiern, P. Schultze.

Dorpater Verein zu gegenseitiger Feuer-Versicherung.

Präsident: Staatsr. Dr. v. Bock, Stellv. Präses: v. Radleff, Direktore: A. Assmuss, C. Wulff. Buchhalter: Archivar B. Bartels.

Livl. gegenseitiger Feuer-Assecuranz-Verein.

Geschäftsführender Direktor: G. Baron Wrangell. Direktoren: G. von Samson-Himmelstjerna, O. v. Samson-Himmelstjerna. Secretair: Arthur Ammon. Geh. d. Secr.: Ph. Wilde. Kanzellist: Aug. Reymann. Buchhalter: G. Rosenberg. Buchh.-Geh.: Mallien.

Livl. gegenseitiger Hagel-Assecuranz-Verein.

Adresse: Oekonomische Societät, Dorpat.

Direktoren: Landrath E. v. Oettingen-Jensel, N. v. Essen-Caster, W. v. Müller-Weissensee. Geschäftsführer: G. v. Stryk, Secr. der ökonomischen Societät.

Kaiserliche livl. gemeinnützige u. ökonomische Societät.

Präsident: Landrath E. v. Oettingen-Jensel. Vice-Präsident: N. v. Klot-Immofer. Schatzmeister: N. v. Essen-Caster. Ordentliche Mitglieder: F. v. Stryk-Morsel, G. v. Sivers-Kerjel, J. v. Mensenkampff-Schloss-Tarwast, P. G. v. Blankenhagen-Drobbusch, E. v. Mensenkampff-Puderküll, A. v. Sivers-Alt-Kusthof. G. v. Numers-Idwen, G. Baron Wrangell-Annenhof, N. v. Grote-Kawershof, E. v. Middendorff. Beständiger Secr.: G. v. Stryk. Archivar: E. Beckmann.

Livl. Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbefleisses.

Präsident: H. v. Samson-Urbs. Vice-Präsid.: N. v. Essen-Caster. Glieder des Direktoriums: H. Rosenpflanzer-Lobenstein, Prof. von Raupach, N. v. Klot-Immofer, Ed. Beckmann (bevollmächtigter Verwalter der Immobilien des Vereins). Schatzmeister: A. v. Hofmann. Secretaire: v. Ackermann.

Livl. Hausfleiss-Verein für Stadt- und Land.

Adresse: Dorpat, Real-Schule.

Präsident: Secretair des Creditsystems O. v. Samson. Vice-Präsident: Direktor Fr. Hollmann. Secr.: stellv. Direktor Ripke.

Arensburg.

Landraths-Collegium.

Landräthe: Cand. jur. C. v. Poll-Feckerorth, Ritter. G. Baron Stackelberg-Thomel. R. Baron Nolcken-Herrenhof. H. v. zur Mühlen-Koiküll. Landmarschall u. R. O. v. Ekesparre-Olbrück. Ritterschafts-Secr.: Güldenstubbe-Carmelhof.

Hofgerichts-Departement in Bauersachen.

Die Landräthe. D. Landmarschall.

Bauerbank-Commission.

Präses: der residirende Landrath.

Arensburgsche Kreis-Wehrpflichts-Commission.

Präses: Landmarschall u. Ritter O. v. Ekesparre-Olbrück. Secr.: E. Baron Nolcken-Kaunispaeh.

Landgericht.

Landrichter: dim. Garde-Artillerie-Lieut. N. v. Dittmar-Kiddemetz. Assessoren: L. v. Güldenstubbe-Kandel. C. v. Rehekampff. Secr.: E. Baron Sass-Metzküll.

Kreisgericht.

Kreisrichter: Tit.-R. A. v. Ekesparre-Euküll. Assessoren: D. Baron Nolcken-Kaunispaeh, Adalbert von Güldenstubbe. Secr.: E. von Güldenstubbe-Lulupaeh.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: A. Baron Nolcken. Ordnungsrichter-Subsitut: C. v. Sengbusch-Karrishof. Adjuncte: Guido v. Ekesparre, Otto Baron Buxhöwden. Adjuncten-Substitut O. v. Hahn-Neuwöwel. Notair: L. Baron Nolcken.

I. Oeselsches Kirchspielsgericht.

(Sitz in Thomel.)

Kirchspielsrichter: W. v. Aderkas-Peudehof.

II. Kirchspielsgericht.

Kirchspielsrichter: C. v. Sengbusch-Karrishof. Substitut: Baron Pilar v. Pilchau.

III. Kirchspielsgericht.

Kirchspielsrichter: dim. Garde-Stabskapitän A. Baron Buxhöwden-Karky. Substitut: v. Gutschkowsky-Mullut.

Kreis-Rentei.

Kreis-Rentmeister: Coll.-R. u. R. J. v. Wegner. Buchhalter: Hofr. u. R. J. G. Waldner.

Zoll-Amt.

Zolldirektor: Coll.-R. u. R. F. v. Tschischewsky. Glied u. Hafenmeister: Ignatowitsch.

Post-Comptoir.

Postmeister: Coll.-Ass. u. Rit. N. v. Engel. Gehilfe: W. v. Wegner.

Baltische Domänen-Verwaltung.

Forstmeister: E. v. Wardenburg.

V. Bezirk der Estländischen Accise-Verwaltung.

Distrikts-Inspektor: Tit.-R. A. Baron Buxhöwden. Controleur: E. Grohmann.

Kreis-Revisor.

Tit.-R. A. Gustawson.

Consistorium.

Präsident: Landrath u. Rit. C. v. Poll-Feckerorth. Vice-Präsident: Superintendent J. R. Winkler. Weltl. Beisitzer: Tit.-R. A. Baron Buxhöwden. Geistlicher Beisitzer: Oberpastor Lemm. Stellv. Secr. E. Baron Sass-Metzküll.

Ober-Kirchenvorsteheramt.

Ober-Kirchenvorsteher: Landr. u. Rit. C. v. Poll. Geistl. Mitglied: Super. J. R. Winkler. Weltlicher Beisitzer A. Baron Buxhöwden. Stellvertretender Notair E. Baron Sass-Metzküll.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präsident: Landmarschall u. Rit. O. v. Ekesparre.

Rath.

Bürgermeister: G. v. Schmidt. Rathsherren: P. F. Hindze. J. Rascha. Gerichtsvogt: Cand. oec. pol. J. Hollmann. B. Grubener. Syndicus u. Secr.: Cand. jur. C. Nieberg. Archivar: Gouv.-Secr. J. v. Agthe.

Polizei- und Vogteigericht.

Gerichtsvogt: J. Hollmann. Rathsherr B. Grubener. Protokollist: Gouv.-Secr. J. v. Agthe. Commissair: F. Bornschein.

Amts- und Wettgericht.

Vorsitzer: Syndicus C. Nieberg. Aeltermann der gr. Gilde: H. Foerster. Aeltermann der kl. Gilde: A. Freundlich. Protokollist: Gouv.-Secr. J. v. Agthe.

Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr J. Rascha. Aeltermann der gr. Gilde: H. Foerster. Aeltermann der kl. Gilde: A. Freundlich. Aeltester der gr. Gilde: H. Schwalbach. Aeltester der kl. Gilde: C. Duberg. Buchhalter: J. Kiel.

Stadt-Amt.

Stadthaupt: J. P. Rehsche. Stellv. Stadthaupt: Dr. G. Karstens. Stadträthe: Dr. G. Karstens. H. E. Foerster. Rathsh.: B. Grubener. Cassaführer. Secr.: G. v. Schmidt.

Stellvertretende Glieder des Stadt-Amts.

Vacant.

Beamte d. Stadtverwaltung.

A. Freundlich. Weidevorsteher: Bürger C. Weissberg. Buchhalter: J. Kiel.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath u. Rit. E. Grewingk. Stadtarzt: Coll.-Rath G. Karstens. Arzt des Landhospitals u. Schularzt: Coll.-R. u. Rit. Dr. M. v. Harten. Apotheker: F. Fliess. Kreis-Hebamme: A. Schrader. Stadt-Hebamme: Gouv.-Secretairin Lindholm.

Brigade der Grenzwache.

Brigade-Commandeur: Obrist u. R. v. Margoli. Offizier für besondere Aufträge: Obristl. u. R. Bauer. Brigade-Adjutant: Stabs-Capitain Piotrowsky. Commandeur der II. Abtheilung d. Brigade: Obristlieutenant u. R. v. Löwis of Menar. Distance-Offizier: Capitain u. Rit. Erasmus.

Kreis-Militärchef.

Obristlieut. u. Rit. Senkowitsch.

Geistlickeit.

Superintendent: J. R. Winkler. Luth. Stadtoberpastor: D. Lemm. Pastor Diaconus: Lezius. Griech.-orth. Protohierei J. Boikow. Priester A. Kudräwzew. Diaconus: G. Proses.

Lehr-Anstalten.

Gymnasium.

Direktor u. Oberlehrer der historischen Wissenschaften: Staatsrath u. Rit. Constantin Wiedemann.

Gymnasial-Schulkollegium.

Vorsitzer: Ehrenkurator d. Gymnasiums, Landmarschall u. Ritter O. v. Ekesparre. Delegirter der Ritterschaft: E. Baron Sass-Metzküll. Glieder: Oberpastor Lemm. Bürgerm. G. v. Schmidt, Schuldirektor, Staatsr. u. Rit. Const. Wiedemann. Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. J. B. Holzmayer. Oberlehrer Coll.-R. u. Rit. A. Aeckerle.

Schularzt.

Coll.-Rath u. Ritter Dr. Moritz v. Harten.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Fräulein R. v. Agthe. Lehrerin: Fräulein Adele Waldner, W. v. Dittmar. Fräulein W. Eisenschmidt.

Telegraphen-Station.

Chef der Station: Coll.-Secr. Ehlertz. Telegraphen-Aufseher: Andreas Wirsis. Telegraphisten: Nicolai Antonow, E. Ehlertz.

Leih- und Sparkasse.

Direktoren: Oberl. Th. Sielmann, Kaufmann E. Wildenberg. Buchhalter: E. Grohmann.

Fellin.

1. Rath.

Bürgermeister: Julius Werncke. Syndicus u. Secr.: Coll.-Secr. Cand. jur. Th. Voss. Rathsherren: Alexander Rosenberg, Nik. Boström, Max Schoeler. Notair: A. Kieseritzky. Protokollist: stellv. A. Kieseritzky. Translateur: Hofrath u. Rit. J. v. Piotrowsky. Kanzellist: E. Lang.

2. Steuer-Verwaltung.

Ober-Steuerherr: Bürgermeister J. Werncke. Beisitzer: Stadtältester Julius Petersen. Dockmann: N. Kelch. Buchh.: J. Lorenzson.

3. Stadt-Kirchen-Collegium.

Vorsitzer: Syndicus Coll.-Secr. Th. Voss, Pastor Liborius, L. Krüger, Fleischermeister C. Kroll und Kaufmann B. Sewigh.

4. Schul-Collegium.

Präses: Synd. Th. Voss, Stadth. J. Werncke. Schulinsp. wissenschaftl. Lehrer Christiansen. Past. L. Krüger. Delegirter der Communalverwaltung.

5. Stadt-Verordnete.

Johann Arro, N. Boström, P. v. Colongue, V. v. Helmersen, Jaak Jäeger, Ado Järitz, Tönnis Ilwes, A. v. Kieseritzky, J. Körber, E. Krüger, J. Paul, J. Petersen, J. Räps, M. Rattas, J. Rebbane, J. Sahrs, J. Schneider, R. Schoeler, M. Schoeler, A. Schopp, P. Schönberg, B. Sewigh. H. Tars, M. Tobien, F. Trühl, Th. Voss, H. Wahrhusen, J. Werncke, A. Werncke, C. Werncke.

6. Stadtamt.

Stadthaupt: Julius Werncke. Stadträthe: P. v. Colongue, Stellvertreter des Stadthaupts, C. Kroll, A. Werncke, E. Krüger. Substitute: M. Schoeler, F. Trühl. Secr.: Cand. jur. T. Voss. Buchhalter: J. Lorenzson. Kanzel. Pommers.

7. Executiv-Commission.

Verwaltung des Stadtkrankenhauses.

Präses: Stadthaupt J. Werncke. Glieder: Stadtarzt Dr. A. Schwartz, Stadtverordneter F. Trühl u. C. Werncke. Schriftführer: Stadtsecr. Th. Voss.

8. Quartier-Commission.

Präses: Stadtrath A. Werncke. Glieder: Stadtverordn. N. Kelch, A. Schopp u. M. Tobien.

9. Brand-Commission.

Präses: Stadtrath A. Werncke. Glieder: H. Wahrhusen, A. Toil, J. Eldring, Schornsteinfegermeister H. Schwan u. Tischlermeister W. Helsing.

10. Sanitäts-Commission.

Präses: Stadtrath P. v. Colongue. Glieder: Dr. med. H. Truhert, Stadtarzt Dr. med. A. Schwartz, Pastor L. Krüger, Apotheker M. Schoeler, M. Boström, J. Körber. Buchhalter: Lorenzson.

11. Armen-Commission.

Präses: Stadthaupt J. Werncke. Glieder: J. Petersen u. T. Trühl.

12. Weide- und Anlage-Commission.

Präses: Stadtr. C. Kroll. Glieder: Stadtverordnete A. Schopp u. J. Paul.

13. Bau-Commission u. Verwaltung des Holz-Comptoirs.

Präses: Stadthaupt J. Werncke. Glieder: Stadträthe A. Werncke, C. Kroll. Stadtverordnete J. Petersen, J. Eldring, Th. Voss u. J. Jäger. Inspektor: A. Pommers.

14. Strassenpflasterungs-, Wege- u. Beleuchtungs-Commission.

Präses: Stadtr. E. Krüger. Glieder: Stadtverordnete J. Petersen, J. Jäger, F. Trühl u. W. Puls.

15. Handelsdeputation.

Präses: Stadtr. E. Krüger. Glieder: Stadtverordnete J. Petersen, J. Paul, W. Puls, F. Trühl. Schriftführer: Stadtsecr. Cand. jur. Th. Voss.

16. Immobiliensteuer- u. Repartitions-Commission.

Präses: Stadth. J. Werncke. Glieder: P. v. Colongue, Carl Kroll, Consulent R. Schoeler, Kaufmann B. Sewigh, J. Petersen, C. Werncke, J. Jäger, J. Saar u. J. Eldring.

17. Kassa-Revidenten.

Stadtverordnete N. Boström, Kaufm. B. Sewigh u. J. Petersen.

18. Pernau-Fellinsches Landgericht.

Landrichter: Cand. jur. P. Clapier, v. Colongue. Assess.: Cand. jur. John Körber, Caspar v. Zur Mühlen. Secr.: Cand. jur. M. Tobin. Archivar: Coll.-Reg. Alex. Ninive. Canzellisten: Reinh. Berner u. A. Theol. Minist.: P. Sörmus.

19. Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: F. v. Sivers-Heimthal. Ordnungsrichter-Substitut: A. v. Stryk-Gr. Köppo. Adjunkte: E. v. Samson-Himmelstierna u. O. v. Wahl. Adjunkt-Subst. B. v. Bock. Notär: Cand. jur. P. v. Mühlendahl. Archivar: J. Närska. Marschcommissair: L. Drossmann, F. Thiel, J. Muggur. Canzellist: Waldmann.

20. Pernausches Kreisgericht.

Kreisrichter: V. v. Bock. Assessoren: A. v. Sievers u. E. Bauer. Beisitzer: M. Mörd u. J. Kuben. Secr.: Cand. jur. O. Baron Engelhart. Protokollist: Stellv. G. v. Kieseritzky, Canzellist: H. Mäggi. Ministerial: J. Anssohnes.

21. Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Hofr. u. R. Jos. v. Piotrowsky. Buchh.: Coll.-R. Emil v. Günther. Buchh.-Gehilfe: Coll.-Secr. J. Prczjalgowsky, stellv. Canzelleibeamte: Hermann Rosenberg u. H. Aerfeldt. Cassageschworene: Jaan Sass, M. Killer, Hans Kokk u. Jürri Lesdorf.

22. Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdep. V. v. Helmersen. Vice-Präses: Ordnungsrichter F. v. Sivers. Glieder: B. v. Bock-Schwarzhof. Orts-Commandeur Lieuten. Schaposchnikow, P. von Colongue. Bauerbeisitzer: Hans Teng. Secr.: Cand. jur. J. Körber.

23. Kreis-Gefängniss-Comité.

Präses: Kreisdep. V. v. Helmersen. Glieder: Landr. P. v. Colongue, Ordnungsr. F. v. Sivers, Bürgermeister J. v. Werncke, Stadtpastor L. Krüger, Procureursgehilfe M. Kuklin, Kreisarzt, Hofr. Dr. med. H. Truhart, Priest. orth. Conf. Rajewsky. Schriftf.: P. v. Mühlendahl. Gefängnissaufseher: F. Greinert.

24. Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. med. H. Truhart. Stadtarzt: Dr. med. A. Schwartz. Freipракticirende Aerzte: Dr. med. N. Sörd, Dr. med. E. Johannson. Kreishebamme: Marie Bragst. Stadthebamme: Waldmann. Apotheker: M. Schoeler.

25. Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisdep. V. v. Helmersen. Glieder: Ordnungsr. F. v. Sivers, Kreisarzt Coll.-R. Dr. H. Truhart, der Delegirte d. Domainenhofes, Bürgerm. J. Werncke, Pastor L. Krüger, orth.-griech. Geistliche Rajewsky. Schriftführer: Caspar v. zur Mühlen.

26. Post-Telegraphen-Comptoir.

Chef: Coll.-Secr. G. Heydock. Gehilfe: Coll.-Reg. Sergei Jelisejew. Revisor J. Balck. Beamte J. Hendrikson u. K. Sussmann. Postillone: A. Basilewitsch, K. Golantschikow, Mehlbardt u. Sild.

27. Militär-Quartier-Commission.

Ordnungsr. F. v. Sivers. Bürgermeister Werncke. Ortscommand. Lieutenant Schaposchnikow.

28. Gehilfe des Livländischen Hrn. Gouv.-Procureuren im V. Bezirk.

Coll.-Secr. M. Kuklin.

29. Pernau-Fellinscher Kreis-fiscal-Anjunct.

Tit.-R. A. Kieseritzky.

30. Livl. Accise-Verwaltung.

Aelterer Distrikts-Inspektor des 3. Bezirks der Livl. Accise-Verwaltung: J. Kestner. Jüngerer Distrikts-Inspektor: A. Baron Uexküll. Aelterer etatmässiger Controleur: A. v. Riekhoff. Jüngerer Controleur: F. Walter. Ausseretatmässiger Beamter: R. Kymmel. Destillaturwächter: A. Rosenberger.

31. Chef des örtlichen Militär-Commandos.

Lieutenant: Schaposchnikow.

32. Stadt-Pastor.

Liborius Krüger, dim. Propst.

Lehr-Anstalten.

33. Livl. Landes-Gymnasium.

Schul-Collegium.

Präses: A. v. Nolcken-Allatzkiwwi. Vice-Präses: Landrichter P. von Colongue. Cassakurator: F. v. Stryk-Morsel. Glieder: E. v. Mensenkampff-Puderküll, N. v. Wahl-Pajus.

Lehrer-Collegium.

Direktor: Dr. phil. F. Waldmann. Oberlehrer der alten Sprachen: Dr. phil. W. Greve u. Cand. phil. F. Schubert. Der deutschen Spr.: Cand. phil. Th. v. Rieckhoff. Der russischen Sprache: Dunzow. Der Mathematik: Cand. math. N. v. Schulmann. Der Religion J. Ohse. Der hist. Wissenschaften: Cand. hist. E. Seraphim, A. Petersen, wissenschaftlicher Lehrer. Lehrer der russischen Sprache: A. Slevogt. Der französischen Sprache: H. Kesselring. G. Keuchel. L. Herbig. Stundenlehrer: Lehrer der griech.-orth. Religion P. Rajewsky. Gesanglehrer Simonson. Anstaltsarzt: Dr. med. H. Truhart.

34. Kreisschule.

Stellv. Inspektor: H. Christiansen. Wissenschftlicher Lehrer: O. Frey, Past.-adj. Lehrer d. russ. Sprache: Bogajewsky u. N. Wenger. Gesanglehrer: L. Simonson.

35. Elementarschule.

Lehr.: F. Kuhlbars, L. Blumberg.

36. Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frl. Marie Dumpff. Lehrer: Oberlehrer H. Johannson, L. Rücker, J. Rajewsky. Lehrerin der französischen Sprache: Frl. L. Schmidt. Hilfslehrerinnen: Frl. Anna Rücker, S. Weidenbaum, C. Kroll, L. Krüger. Gesanglehrer: L. Simonson.

37. Höhere Privat-Lehr- und Pensions-Anstalt für Töchter.

Vorsteher u. Lehrer: Carl Fowelin. Lehrerinnen: Fräulein M. Buess, A. v. Rücker, H. Homse, A. Schurinsky, S. Kroll, H. Boström. Lehrer: L. Krüger, Priester J. Rajewsky, J. Dunzow, A. v. Stryk, Th. v. Riekhof, Herbig u. H. Kesselring.

38. Pernau-Fellinsches Ober-Kirchen-Vorsteheramt.

Ober-Kirchenvorsteher: Landr. Dr. jur. G. v. Stryk-Alt-Woiduma. Assessor nobilis: Cand. jur. P. v. Colongue. Assessor eccles.: Pastor J. Girgensohn-Karkus. Notär: Cand. jur. J. Körber.

39. Pernau-Fellinsche Kreis-Land-Schulbehörde.

Ausser dem obigen Bestande der Glieder des Ober-Kirchenvorsteheramtes: Pernauscher weltlicher Schul-Revident: Kreisdeputirter A. Baron Pilar v. Pilchau. Pernauscher geistlicher Schul-Revident: Pastor C. Raedlein. Fellinscher weltlicher Schul-Revident: B. v. Bock-Schwarzenhof. Fellinscher geistlicher Schul-Revident: Pastor Oskar Speer zu St. Gross-Johannis. Bauerbeisitzer: Karl Josep u. Hans Erg.

40. Leih- und Sparkasse.

Direktoren: Präses P. v. Colongue. J. Petersen, H. Wahrhusen, E. Wetterling, R. Schoeler. Buchhalter: N. Boström.

Lemsal.

Rath.

Bürgermeister: Stadthaupt H. Kruse. Rathsherr: M. Eck, zugl. Polizeirathsherr. Rathsherr: B. Otto Gusslawsky. Secr.: Cand. jur. W. Loppenowe.

Stadtamt.

Präses: Stadthaupt Bürgermeister H. Kruse. Stadthauptsgehilfe: Stadtrath A. Thiel. Stadtrath: Rathsherr M. Eck. Stadtrathsgehilfen: Rathsherr B. O. Gusslawsky. E. Kauping. Stadt-Secretair: Gouv.-Secr. A. Pötter.

Brand-Collegium.

Präses; Stadthaupt Bürgerm. H. Kruse.

Sanitäts-Commission.

Präses: Stadthaupt Bürgermeister H. Kruse.

Bau-Commission.

Präses: Stadtrath A. Thiel.

Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr B. O. Gusslawsky.

Stadt-Krankenhaus-Administration.

Inspektor: Rathsherr B. O. Gusslawsky.

Armen-Administration.

Inspektor: Rathsherr B. O. Gusslawsky.

Schul-Collegium.

Vorsitzer: Schulinspektor Joh. Schneider.

Schulwesen.

Höhere Kreisschule.

Inspektor: Joh. Schneider.

Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Frau M. Schneider.

Knaben-Elementarschule.

Lehrer: Gouv.-Secr. E. Frisch.

Geistlichkeit.

An der evang.-luth. Kirche: Pastor L. Girgensohn. Schulmeister u. Organist: G. Schmidt. An der orthod.-griech. Kirche: Geistliche: Snamensky. J. Sokolow. Schulmeister: J. Kirsch.

Medicinalwesen.

Stadtarzt: Coll.-Ass. Dr. S. Gröhn. Freipракticirende Aerzte: Dr. A. Rapp. Stadtveterinairarzt: Carl Kunter.

Apotheke.

Vorstand: Provisor Stadthaupt Bürgermeister H. Kruse.

Vereinigte Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Chef: Gouv.-Secr. A. Smirnow. Gehilfe: Gouv.-Secr. M. Kaljo. Telegraphenaufseher: J. Krastin. Postillone: A. Rebain. E. Mengelsohn.

Spar- und Leih-Casss.

Präses: Stadthaupt H. Kruse.

Pernau.

Lehranstalten.

1. Gymnasium.

Direktor u. Oberlehrer d. griechischen Sprache: Staatr. u. Rit. Cand. phil. Theodor Czernay. Religionslehrer der evang.-luth. Confession: Past. diac. A. Scheinpflug. Religionslehrer der griech.-orth. Confession: Priester M. Suigusaar. Oberlehrer der Mathematik: Coll.-R. u. Rit. Cand. math. J. Winder. Oberlehrer der griech. Sprache: Coll.-Ass. Cand. phil. A. Luther. Oberlehrer d. historischen Wissenschaften: Hofrath und Rit. Cand. hist. E. Cosack. Oberlehrer der russischen Sprache u. Literatur: Coll.-R. u. R. Rob. Plath. Oberlehrer der alten Sprachen: Hofrath u. R. Cand. phil. E. Breede. Oberlehrer d. deutschen Sprache: Coll.-R. und Ritter A. Banhardt. Wissenschaftlicher Lehrer: Oberlehrer der Naturwissenschaften Heinr. Jacoby. Lehrer der russischen Sprache: Hofrath und Rit. J. Reichhold. Lehrer der französischen Sprache: Hofrath und Rit. Jean Treboux. Gesanglehrer: Musiklehrer M. Peters.

Vorbereitungsklassen.

1. Lehrer: Coll.-Ass. u. Ritter C. Neumann. 2. Lehrer: Coll.-Ass. G. Feldbach. Ausseretatmässig: J. Kyma.

2. Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektor: Oberpastor F. Kolbe. Vorsteherin u. Lehrerin: Fräulein

Anna v. Böhtlingk. Wissenschaftlicher Lehrer: Past. diac. Scheinpflug. Lehrerinnen: Fräulein Chr. Löwener, Fräulein M. Berggrün, Frau v. Jaroslawsky. Ausserdem ertheilen Unterricht namentlich in den drei oberen Klassen die Lehrer des Gymnasiums.

Vorbereitungsklassen.

Vorsteherin u. Lehrerin: Fräul. Chr. Löwener. 2. Lehrerin: Frau M. Raudith. 3. Lehrerin: Frau M. Bergwitz.

3. Kreisschule.

Inspektor: Oberlehrer J. Winder (s. Gymnasium). Wissenschaftlicher Lehrer: vacant. Lehrer d. russ. Sprache: A. Ecoropostischny. Religionslehrer orth. Conf.: Priester J. Wassilkow.

Ausserdem ertheilen Unterricht als Stundenlehrer: Georg Feldbach, Stadtarchitekt H. von Wolffeldt.

4. Erste Stadt-Elementar-Knabenschule.

Lehrer: J. Kuus.

5. Dritte Stadt-Elementar-Knabenschule.

1. Lehrer: J. Kerig. 2. Lehrer: Carl Kruming.

6. Estnische Stadt-Elementar-Knabenschule.

Lehrer: J. Kurrik.

7. Erste Stadt-Elementar-Mädchenschule.

Lehrerin: Frau W. Brackmann.

8. Petersschule, Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: 1. Frau Gouv.-Secr. Letz. 2. Lehrerin: Frl A. Letz.

9. Russische Volks-Elementarschule für Knaben.

1. Lehrer: L. Raudsep. 2. Lehrer: M. Ismidt.

10. Private Knaben-Elementarschule der Jochmannschen Stiftung.

1. Lehrer: F. Zimmer. 2. Lehrer: J. Kyma.

11. Private Knaben-Elementarschule.

Lehrer: J. Salmonson.

12. Private Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: Hellmann. Hilfslehrerinnen: E. Schmidt u. E. Seidlitz. Religionslehrer der orth.-griech. Confession für sämmtliche Elementarschulen: Priester J. Wassilkow.

13. Private Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: Frau W. Neuland.

14. Mädchen-Elementarschule.

Lehrerin: Fräulein R. Lementy.

Geistlichkeit.

Ober-Priester: M. Suigusaar. Priester: J. Wassilkow. Diaconus: J. Pokrowsky.

An der deutschen evang.-luth. St. Nicolai-Kirche.

Oberpastor: F. Kolbe. Diaconus: Pastor A. Scheinpflug.

An der estnischen evang.-luth. St. Elisabeths-Kirche.

Pastor: Lementy.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Hofrath Dr. Behse. Stadtphysikus } Stadtarzt . . . } Hofr. Dr. Schneider. Schularzt: Dr. Koppe. Freipractisirend: Dr. Hohenhausen. Aelterer Discipel: E. Ewers. Jüngerer Discipel: Barischnikow. Stadtveterinairarzt: Magister C. Kangro. Kreishebamme: Nieländer. Stadthebamme Schonert.

Apotheken.

August Grimm. Caroline Skoo. Gotthardt Hentzelt.

Zollamt.

Zolldirektor: Coll.-R. u. Rit. N. von Samochwalow. Zollmitglied: Hofr. u. R. W. Ursul. Buchhalter: Coll.-Ass. J. v. Goldmann. Packhaus-Inspektor: Coll.-Ass. P. Andrejew. Hafenmeister: Coll.-Ass. u. R. E. v. Hofland. Hafenmeister: Coll.-Secr. v. Panin. 1. Kanzellist: Coll.-Secr. C. Lewe. 2. Kanzellist: Coll.-Reg. E. v. Hofland.

Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Verwaltender: Hofr. u. Rit. N. v. Amende. Instructor Postmeist.: Coll.-R. u. R. T. Libert. Gehilfe: Tit.-Rath Paul Perepletschikow. Telegraphisten II. Cl.: Ch. Jürgens, N. Timroth, Coll.-Rath B. Rinne. Telegraphisten III. Cl.: W. Demjanowsky, J. Zahn, R. Nörmann, J. Hoberg. Aelterer Sortirer: A. Dmitrijew, M. Bersohn. Jüngerer Sortirer: N. Ossipow, P. Berggrün. Telegraphist IV. Cl.: Krastelew, Rämmann. Revisor: P. v. Bergmann, L. Strauss. Briefträger: J. Norenberg, Kurm. Depeschenträger: H. Moritz, E. Truhanow, J. Kärmann, M. Pommer.

Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Coll.-Rath u. R. Julius v. Rakowski. Buchhalter: Hofrath Th. Fink. Buchhalters-Gehilfe: J. Schelgatschew. Kanzellei-Beamter: Mellikow. Geschworene: Joh. Later, Georg Jurkin, Konstantin Birkmann, Gustav Rinz.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: W. Baron Staël von Holstein. Ordnungsrichter-Substitut: A. Baron Staël v. Holstein. Adjunct: G. Baron Maydell, Leopold Laakmann. Adjunct-Substitut: R. v. Nasacken. Notair: Cand. jur. O. v. Rummel. Archivar: Th. Uhl. Kanzellist: vacant.

III. Bezirk der Livländischen Acciseverwaltung.

Bezirks-Inspektor: Coll.-R. u. R. A. Meyer. Gehülfen (Distrikts-Inspektore): Hofrath R. Thal in Pernau, Hofrath E. v. Hahn in Pernau, C. Baron Holsten v. Holstingshausen in Pernau, Tit.-Rath J. Kestner in Fellin, A. Baron Uexkül v. Güldenband in Fellin, E. v. Oettingen in Alt-Bornhusen. Schriftführer: O. v. Harder. Controleur: etatmässig A. v. Rickhoff in Fellin, ausseretatmässig: A. Walter in Fellin, Kymmel I in Eusekül, Renngarten in Fellin, Baturin in Pernau, Fr. Kymmel II in Pernau.

Kreiswehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter A. Baron Pilar v. Pilchau. Glieder von der Ritterschaft: Ordnungsrichter W. Baron Staël von Holstein. Distrikts-Inspektor: Hofrath E. v. Hahn. Glieder vom Militairressort: Obrist-Lieutenant Reswoff. Stadtr.: Consul u. Ritter N. Bremer. Der Neu-Fennernsche Gemeinde-Aelteste J. Rosarketel. Schriftführer: cand. jur. A. Heine.

I. Pernausches Kirchspielsgericht.

Kirchspielsrichter: E. von zur Mühlen. Substitut: A. Baron Staël-v. Holstein. Drei Beisitzer aus dem Bauerstande: Jahann Busk, Michel Konks, III. Beisitzer vacant. Notair: vacant.

Kreisgefängniss-Comité.

Präses: ein Kreis-Deputirter. Glieder: der orth.-griech. Protohierei, luth. Oberpastor, estnischer luth. Prediger, Justizbürgermeister, Ordnungsrichter, Kreisarzt, Ordnungsgerichts-Notair in Stelle des Kreisfiscals.

Kreisschutzblatternimpfungs-Comité.

Präses: ein Kreis-Deputirter. Glieder: Justizbürgermeister, Ordnungsrichter, Kirchenvorsteher d. Pernauschen Kirchspiels, orthod.-griech. Protohierei, estnischer luth. Prediger, Kreisarzt, Aeltermann der grossen Gilde.

Stadtbehörden und Verwaltungen.

Rath.

Justizbürgermeister: Osk. Brackmann. Polizeibürgermeister: Fr. Anton Conze. Obervogt: Fr. Rambach. Syndicus u. Secretair: G. Groot. Rathsherr u. Ritter N. Bremer. Rathsherr Dr. P. Schneider. Rathsherr J. F. Specht. Protokollist u. Archivar: A. Lorenzsonn. 1. Kanzellist: vacant 2. Kanzellist: A. Martinson, stellv.

Vogteigericht.

Obervogt: Fr. Rambach. Gerichtsvogt: Rathsherr J. F. Specht. Secretair: Oscar von Böthlingk. Kanzellist: J. W. Funcke.

Polizeigericht.

Vorsitzer: Obervogt Fr. Rambach. Beisitzer: Rathsherr J. F. Specht. Secr.: E. von der Borg. Kanzellist u. Translateur: E. Walter. Commissair: Coll. - Registr. H. Schwarz.

Steuerverwaltung.

1. Steuerherr: Rathsherr u. Ritter N. Bremer. 2. Steuerherr: J. F. Specht. Aeltermann der gr. Gilde: A. Rodde. Aeltermann kl. Gilde: G. Winter. Beisitzer: J. D. Jundelien. Aeltester J. F. Specht. Aeltester F. Zanck. Bäckermeister H. Thau. Notair: A. Lorenzsonn.

Die Schulinstituts - Commission.

Präses: Rathsherr und Ritter N. Bremer. Beisitzer: Rathsherr P. Schneider u. Rathsh. J. F. Specht. Aeltermann der gr. Gilde A. Rodde. Bürger gr. Gilde L. Bahrlehn u. Bürger gr. Gilde J. Ehrenstreit. Notair: A. Lorenzsonn.

Stadt-Schulcollegium und Collegium des Gymnasiums.

Glieder Seitens der Stadt: Justizbürgermeister O. Brackmann, Oberpastor F. Kolbe, Syndicus G. Groot. Seitens der Schule: Gymnasialdirektor Czernay, Oberlehrer Winder, wissenschaftlicher Lehrer Tantzscher.

Ausländische Consulate.

N. Bremer, Ritter und Kaiserl.-Deutscher Consul. R. Schmidt, Belgisch-Portugiesischer Consul, sowie Schwedisch-Norwegischer Vice-Consul. De Bruyn, Grossbrittanischer Vice-Consul. A. Rodde, Kaufm. 1. Gilde, Niederländischer Consul u. Dänischer Vice-Consul.

Stadt-Verwaltung.

Stadtverordnete: J. G. Adler, C. Amende, C. H. Ammende, E. Behse, G. Birck, Stadtrath, C. v. d. Borg, E. Breede, O. Brackmann, Stadth., N. Bremer, stellv. Stadthaupt, G. Darmer, Th. Fischer, A. Göschel, G. Groot, A. Gülich, stellv. Stadtrath, H. Hansen, A. Heine, stellv. Stadtr., G. J. Horn, R. Jacoby, G. Jürgens. O. Koppe. H. Koppel, E. Lindholm, A. F. Lorenzson, F. Mathiesen, Julius Meissner, A. Meyer, C. Neumann, Chr. Nieländer, H. Norrenberg, C. R. Norrmann, H. Oehlbaum, stellv. Stadtrath, J. Cerens, Baron Ad. v. Pilar, Stadtrath, F. Rambach. H. Reinfeldt, A. Rodde, Stadtrath, P. Schneider, Chr. Schmidt, J. Schwarzschulz, E. Simson, J. Specht sen., stellv. Stadtrath, J. Specht jun., R. Thal, A. Walter, J. Winder, G. Winter, Stadtrath, A. Witt, F. Zanck, stellv. Stadtrath.

Stadt-Amt.

Präses: Stadthaupt O. Brackmann. Stellv.: Stadtrath N. Bremer. Stadträthe: G. Birk, N. Bremer, A. Baron von Pilar, A. Rodde, G. Winter. Stellv.: A. Gülich, A. Heine, H. Oehlbaum, J. F. Specht sen., F. Zanck. Stadtsecretär: E. Simson. Notair u. Archivar: R. Usy. Buchhalter: Ch. D. Beck. Cassirer: Th. Finck. Translateur: Rakowsky. Canzellist: H. Johannson. Oberförster und Güteradministrator: R. Bolz. Stadtarchitekt u. Ingenieur: H. v. Wolffeldt. Kastellan: F. Treu. Diener P. H. Commende, A. Johannson.

Unterorgane des Stadt-Amts.

Das Bau- und Brand-Amt.

Präses: Stadtrath G. Birk. Stellvertreter: A. Heine. Beisitzer C. W. Meybaum, J. Meissner, A. Walter, W. Peters.

Das Handels-Amt.

Präses: Stadtrath A. Rodde. Stellvertreter: H. G. Oehlbaum. Beisitzer: J. G. Adler, F. Walter, C. R. Norrmann, J. Specht jun., H. Koppel.

Das Armen- und Sanitäts-Amt.

Präses: Stadtrath G. Winter, Stellvertreter: F. Zank. Beisitzer: A. F. Lorenzsonn, F. Matthiesen, J. Nicolai, J. Perens, H. Reinfeldt, Dr. P. Schneider, Ch. Nieländer, C. Grimm, H. Koppel, H. Hansen.

Das Quartier-Amt.

Präses: Stadtrath Ad. Baron Pilar v. Pilchau. Stellvertreter: Stellv. Stadtrath A. Gülich. Beisitzer: C. R. Norrmann, R. Thal.

Die Commission für die Strassenpflasterung, Beleuchtung und Bereinigung.

Präses: Stadtrath G. Birk. Stellvertreter: A. Heine. Beisitzer: J. G. Adler, G. Darmer, H. Norrenberg, F. Matthiesen.

Die Anlagen- und Weide-Commission.

Präses: Stadtrath G. Winter. Stellvertreter: F. Zanck. Beisitzer: Dr. E. Behse, Th. Fink, Chr. Schmidt.

Immobilien-Taxations-Commission.

Präses: Stadtrath A. Rodde. Stellvertreter: H. G. Oehlbaum. Beisitzer für die Stadt: Th. Fischer, H. Reinfeldt, J. Specht jun.

Für die Rigasche Vorstadt:
I. Quartal: G. Darmer, W. Peters.
II. " A. Heine, R. Thal.
III. " C. W. Maybaum,
" " J. Schwarz.

Für die Stadt, Bremerseite: J. Perens, J. Nicolai, J. Sunnin.

Riga.

Gouvernements-Verwaltung.

Local: im Schloss.

(An Eine Erlauchte Kaiserliche.)

Se. Exc. der Livl. Gouverneur, Generallieutenant u. hoher Orden Rit. M. A. Sinowjew. Se. Exc. der Vice-Gouverneur, Kammerherr, wirkl. Staatsrath u. Ritter H. v. Tobiesen. Kammerjunker Titulärrath D. M. Swerbejew. Aelterer Reg.-Rath: Staatsr. u. Rit. v. Ragotzky. Regierungsrath Tit.-Rath u. Rit. P. Dawidenkow. Secr.: Tit-Rath Iwanow. Rechnungsbeamter u. Executor: Coll.-Secr. Ado. Redacteur der Livl. Gouv.-Zeitung Hofr. u. R. A. v. Klingenberg. Archivar: Coll.-Ass. u. R. J. v. Dohnberg. Translateur: Coll.-Ass. u. R. L. v. Poorten.

Hofgericht.

(Ein Erlauchtes Kaiserl. Livl.)

Local: im Schloss.

Präsident: Se. Excell. A. von Sivers. Vice-Präsident: Se. Exc. wirkl. Staatsr. u. Rit. E. v. Schultz. Landräthe: Se. Exc. Dr. jur. G. v. Stryk. vacant. Substitute: Se. Exc. Baron A. v. Nolcken, Se. Exc. A. v. Grote. Räthe: Coll.-R. Th. v. Helmersen, Tit.-R. Th. v. Richter, Coll.-Secr. Baron Georg v. Sass. Secr.: Coll.-Ass. Mag. jur. F. Sticinsky. Protonotair: Tit.-R. W. v. Jarmerstäd. Notair: Coll.-Reg. Nicol. v. Erzdorff-Kupfer. Translateur: Cand. jur. M. v. Lischewitz.

Kameralhof.

(An Einen Erlauchten Kais. Livl.)

Local: im Schloss.

Dirigirender: wirkl. Staatsr. u. Rit. F. J. Doliwo Dobrowolsky. Chef der I. Abtheilung: Coll.-Ass. u. Rit. A. F. Sosnowsky, Chef der II. Abth.: Staatsr. u. R. J. A. Kowalew. Secr.: Hofr. u. Rit. J. v. Paschkowsky. Beamter für besondere Aufträge: Coll.-R. u. Rit. v. Wortmann. Steuer-Inspektore: des I. Bezirks der Stadt Riga: Tit.-R. W. N. Kokonzew, des II.

Bezirks: vacant. des Riga-Wendenschen Bezirks: Coll.-Secr. Johannson, des Dörptschen Bezirks: Cand. jur. Stojanow, des Walk-Werroschen Bezirks: vacant, des Fellin-Pernau-Arensburgschen Bezirks: vacant. Archivar: Tit.-R. A v. Schlüter, Grad. Stud. N. J. Matrenin.

I. Abtheilung.

Tischvorst.: F. Maresch, Coll.-Secr. M. L. Skomarowsky.

II. Abtheilung.

Buchhalter: Hofr. u. Rit. A. Siderow. Tischvorsteher: Coll.-Secr. G. Fischer, Gouv.-Secr. G. G. Boginsky.

III. Abtheilung.

Buchhalter: Hofr. u. Rit. E. Rosenberg, Hofr. E. Schulinus, Coll.-Ass. J. Prschialgowsky.

Landraths-Collegium.

Local: im Ritterhaus.

Landräthe: Arthur v. Richter, Kammerherr, Staatsr. u. Rit., zu Saarjerw, Alex. v. Grothe zu Lemburg, Heinr. Baron Tiesenhausen zu Inzeem, A. v. Stryk zu Arras, E. v. Transehe zu Taurup, E. v. Mensenkampff zu Puderküll, B. Baron Campenhausen zu Orellen. A. Baron Nolcken zu Allatzkiwwi, A. v. Brasch zu Ropkoi, E. v. Oettingen zu Jensel, O. v. Samson zu Kurista, Dr. G. v. Stryk zu Alt-Woidoma.

Landmarschall: Dr. jur. Baron Meyendorff zu Alt-Bewershof.

Kreisdeputirte: des Riga-Wolmarschen Kreises: Baron Mengden zu Eck, N. v. Sivers zu Römershof, E. Baron Campenhausen zu Loddiger; des Wenden-Walkschen Kreises: B. Baron Campenhausen zu Wesselshof, E. Baron Campenhausen zu Ilsen, G. v. Vegesack zu Blumbergshof; des Dörpt-Werroschen Kreises: A. Baron Nolcken zu Moisekatz, Baron Staël v. Holstein zu Anzen, Fr. v. Sivers zu Friedholm; des Pernau-Fellinschen Kreises: Baron Pilar zu Sauck, Victor v. Helmsen zu Neu-Woidoma, v. Anrep zu Lauenhof.

Kassa-Deputirte: M. v. Oettingen zu Abenkat, Graf Leo Keyserling zu Karkau.

Ritterschafts-Kanzellei:

Secretär: Cand. jur. H. Baron Bruining. Archiv-Secretär: C. v. Rennenkampff, Ritter. Notär: R. Baron Schoultz-Ascheraden. Secretär des ritterschaftlichen statistischen Bureaus: Fr. v. Jung-Stilling. Bibliothekar: F. v. Brakel. Rentmeister: J. v. Saenger. Rentmeisters-Geh.: Coll.-Secr. u. Rit. A. v. Strauch. Kazelleibeamter: Tit.-R. J. Homo. Ministerial: G. Ossipow.

Departement des Hofgerichts in Bauerrechtssachen.

(Ein Allerhöchst verordnetes.)

Local: im Ritterhause.

Präses: Se. Excell. Arthur von Sivers. Glieder: Se. Excell. wirkl. Staatsr. u. Rit. E. v. Schultz, Se. Excell. der residirende Landrath. Mitglieder des Hofgerichts: Landrath Dr. G. v. Stryk-Alt-Woidoma. Landrath Arved Baron Nolcken-Allatzkiwwi. Landrath Alex. v. Grote zu Schloss-Lemburg. Hofgerichts-Ass. Th. v. Richter. Stellv. Secr.: wirkl. Staatsr. u. Rit. v. Vorkampff-Laue. Protokollist: Tit.-R. J. Homo. Archivar: Cand. jur. Schwartz.

Commission in Livl. Bauer-Sachen.

(Eine Allerhöchst verordnete.)

Local: Georgenstr. 6.

Präses: Se. Exc. der Gouverneur. Mitglieder: Se. Exc. der residirende Landrath, der Dirigirende der Baltischen Domänen-Verwaltung. Ritterschafts-Delegirte: Landrath u. Oberdirektor Baron Tiesenhausen, Hofgerichtspräsident A. v. Sivers. Delegirter der Städte: Stadtrath Hofmeister Dr. jur. A. v. Oettingen, Exc. Secr.: Cand. jur. M. v. Oettingen. Translateur: vacant. Journalist: A. v. Villebois. Registrator: Coll.-Secr.

A. Steffens. Zugezählt der Domänen-Verwaltung: Cand. jur. G. Brasché. Gouv.-Secr. R. Swenson u. R. Weyrich, Coll.-Reg. Kronsforstmeister u. deren Gehilfen in Livland: I. Rigascher E. Becker, Hofrath und Rit. II. Rigascher A. v. Frey, Coll.-Reg. Wendenscher A. Waeber, Tit.-R. Gehilfe: Baron v. Campenhausen, Coll.-Reg. I Dörptscher Cand. Aun, stellv. II. Dörptscher E. Leukfeldt, stellv. I. Pernauscher Ruhl, Coll.-Secr. Geh.: Bobinsky, Coll.-Reg. II. Pernauscher T. Bruttan, Coll.-Secr. III. Pernauscher J. v. Hausmann, Hofr. u. Rit. Geh.: Dole, Forst-Conductor. Arensburgscher v. Wardenburg, Coll.-Ass. u. Rit. Geh.: Fichtenberg, Conductor.

Baltische Domänen-Verwaltung.

(An Eine Erlauchte Kaiserliche.)

Local: Pet. Vorst. Mühlenstr. 47.

Dirigirender: A. A. Narischkin, Coll.-R. u. Rit. Gehilfe des Dirigirenden: E. v. Jensen, Coll.-R. u. R. Beamter zu besonderen Aufträgen: D. Swerbejew, Gouv.-Secr. Aelterer Forstm. R. v. Solimani, Staatsrath u. Rit. Temporärer Beamter zu besond. Aufträgen in Arensburg: W. Krause, Hofr. u. Rit. Aeltere Forst-Revidenten: Aelterer Regulirungs-Revident B. v. Jacubowsky, Coll.-Ass. u. Rit. Regulirungs-Dirigenten: P. Krüger, Coll.-R. u. Rit., Bork, Hofr. u. Rit., T. v. Somer, Coll.-R. u. Rit. Forstrevidenten: R. Poorten, Coll.-Ass., G. Dortan, Tit.-Rath u. Civil-Ingenieur: vacant. Baron F. v. Korff, Coll.-Secr. Krons-Schiedsrichter: Baron v. Düsterloh, Coll.-R. u. R. Aelterer Geschäftsführer: C. Wegner, Hofr. u. Rit., J. Leelkok, stellv. Geschäftsführer: P. Poorten, Coll.-Reg., A. Murewsky, stellv., J. v. Raznowsky, Coll.-Ass. Anwalt: L. Kühn, Hofr. Translateur: vacant, Topographen: P. Lypow, Tit.-R., L. P. Petri, Coll.-Ass., W. Grünberg, Coll.-Ass. Schriftführer beim Schiedsgerichte: J. Bersekaln, Coll.-Reg. Geschäftsführers-Gehilfen: John Schneider, Gouv.-Secr., Joh. Plenske, Gouv.-Secr., Sentschenko, verabsch. Second-Lieutenant, J. v. Dubinsky, P. Witolin, Th. Filipow.

Gouvernements-Gefängniss-Comité.

(Ein Allerhöchst verordnetes.)

Local: im Schloss.

Präsident: Se. Hohe Exc. der Minister des Innern. Vice-Präsidenten: Se. Exc. der Gouverneur, Se. Hohe Eminenz der Bischof von Riga u. Mitau, Se. Magnificenz der Gen.-Superint. Direktoren: Se. Exc. der residirende Landrath, Se. Exc. der livl. Vice-Gouverneur, der Präsident des Kameralhofs, der Präsident des Hofgerichts, der Gouv.-Procureur, der Inspektor d. Medicinal-Verwaltung, das Rigasche Stadthaupt, Gouv.-Architekt Staatsr. J. v. Hagen, Reg.-Rath Staatsr. P. v. Ragotzky, Medicinal-Inspektorsgehilfe Staatsr. Dr. Lange, Inspektor der städtischen Gefängnisse Rathsherr: vacant, Se. Exc. der wirkl. Staatsr. Kammerherr Baron Mengden, Coll.-R. Dr. Wichert, Rig. Kaufm. I. Gilde, Banquier J. Grünfeldt, Italienischer Vice-Consul, Kaufm. I. Gilde N. Kamarin. Secr.: Coll.-Ass. L. Baron Freytagh-Loringhoven.

Statistisches Comité, Livl.

Local: Bastei-Boulevard 11.

Präses: Se. Exc. der Livländische Gouverneur. Beständige Glieder: der Vice-Gouverneur, der Gouv.-Schulen-Direktor, d. Gouv.-Medicinal-Inspektor, Se. Exc. der Livl. Landmarschall, Se. Exc. der residirende Landrath, das Rigasche Stadthaupt, die Kreisdeputirten, der Dirigirende der Balt. Domänen-Verw., der Präses des Kameralhofes, der Direktor des Controlhofs, der Gouv.-Procureur, ein Glied des evang.-luth. Consistoriums, ein Glied des Rigaschen griech.-rechtgläubigen geistl. Consistoriums, ein Glied des Ressorts der Wege-Communication. Secr.: Coll.-Secr. Cand. N. v. Carlberg.

Consistorium, Livl. evang.-luth.

(Ein Hochwürdiges.)

Local: im Schloss.

Präses: Landr. v. Stryk. Vice-Präses: Gen.-Sup. H. Girgensohn. Weltl. Assessoren: Maximilian v. Oettingen, Fr. v. Berg. Geistl. Assessoren: Consistorialrath v. Holst, Prof. Dr. Ferdinand Hoerschelmann. Secr.: A. v. Villebois. Notär: A. Büttner. Translateur: v. Radecki. Kanzellisten: Gouv.-Secr. J. Baumann, C. Baumann.

Die 8 Pröpste Livlands.

1. Des Rigaschen Sprengels: Propst Emil Loppenowe zu Sunzel.
2. Des Wolmarschen Sprengels: Propst Alexander Gustav Jungmeister in Pernau.
3. Des Wendenschen Sprengels: Propst E. Kaehlbrandt zu Neu-Pebalg.
4. Des Walkschen Sprengels: Propst Gustav Kupffer zu Walk.
5. Des Werroschen Sprengels: Propst Hasselblatt zu Kambi.
6. Des Dörptschen Sprengels: vacant.
7. Des Fellinschen Sprengels: August Doll zu Fellin-Köppo.
8. Des Pernauschen Spr.: Propst Julius Girgensohn zu Karkus.

Consistorium, Rechtgläubig-griechisches.

Gr. Schlossstr. 19.

Se. Eminenz der Bischof von Riga u. Mitau und hoher Orden Ritter Arsenij. Glieder: der Obergeistliche der Kathedrale Wassily Knjäsew, der Klutschar der Kathedrale T. Warnitzky, Obergeistlicher der Alexander-Kirche Protohierei Alexei Schtschelkunow, Obergeistlicher der Prokow-Kirche Protohierei Kapiton Wasilkow, Geistlicher d. Wosnessenski-Kirche A. Kanger, Obergeistlicher der Petri-Pauls-Kirche Protohierei Jakow Lindenberg. Secr.: Coll.-Ass. Speransky.

Geistlichkeit, Obere, in Riga.

a) Griechischer Confession:

Se. Eminenz der Bischof von Riga u. Mitau Arsenij.

b) Evang.-luth. Confession:

Se. Magnificenz d. Livländische Gen.-Superint. H. Girgensohn. Se. Hochwürden der Superint. Theophil Gaehtgens.

c) Katholischer Confession:

Se. Hochwüd. d. Propst, Domherr Franciskus Affanasowitsch.

Censur-Verwaltung

für die innere Presse.

Local: im Schloss.

Abgetheilter Censor Hofr. u. Rit. A. Schlösing. Gehilte des abgetheilten Censors und Censor für lettische Drucksachen: Staatsr. u. Rit. A. Ruppert. Schriftführer: Coll.-Ass. u. Rit. J. v. Dohnberg.

Pass-Bureau.

Hofr. H. Fleischer, Tit.-R. u. R. J. Koch, F. v. Sicard, P. Auksjonow, J. Stahl, C. Johannson.

I. Kirchspielsgericht, Rigasches.

Local: Nicolaistr. 15.

Kirchspielsrichter: Baron Laudon-Serben. Substitut: James Baron Wolff-Rodenpois. Drei Beisitzer aus dem Bauernstande. Notär: Jeannot Beltsohn.

Control-Palate für Livland.

Local: Pauluccistr. 19.

Dirigirender: Coll.-Rath u. Rit. Konst. Nikolajewitsch Solowjew. Aeltere Revidenten: Coll.-R. u. R. J. Koszialkowsky. Jüngere Revidenten: Coll.-R. u. R. Andrejew, Coll.-R. Twardowsky. Ingenieur Wazlaw, F. Rimkewitsch. Secr.: Gouv.-Secr. Sawodschikow. Journalist und Archivar: Coll.-Secr. Chmelewsky.

Curatorium der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes.

Local: im Schloss.

Präsidentin: Frau General-Lieutenant Alexandra Danilowna Sinowjew. Vice-Präses: Staatsrath Dr. August Haken. Glieder: Frau Sturtz geb. Jentsch, Frau Consul

Kamarin, Frl. C. v. Brümmer, Oberpastor J. v. Holst, Protohierei W. Knjäsew, wirkl. Staatsr. P. v. Schwanenberg. Geschäftsführendes Glied: L. Baron Freytagh-Loringhoven. Buchh.: Coll.-Ass. v. Piotrowsky. Leiterin des Asyls: Gräfin Stenbock.

Livl. adeliger Credit-Verein.

Local: Jacobsstr. 10.

Oberdirektion: Landrath u. Kammerherr Arthur v. Richter. Oberdirektions-Räthe: Oskar Baron v. Mengden-Metakshof, Paul Baron Wolff-Dickeln. Ober-Secr.: Cand. jur. Robert v. Klot. Rendant: Cand. jur. E. Baron Sass. Secr.: Hofr. Baron Uexküll-Güldenband, Friedr. Kirstein. Buchh.: A. Baron Tiesenhausen. Notär: Cand. cam. M. v. Freytagh-Loringhoven. Buchhalters-Gehilfe: Cand. jur. H. v. Ulrichen. Syndicus: Hofgerichts-Adv. Erwin Moritz. Kanzellei-Beamte: Coll.-Secr. H. Hildebrandt, C. F. Schwartz, E. Baltzer, E. Homo, A. Trampedach. Architekt: O. v. Sivers. Lettische Distrikts-Direktion: Direktor: A. v. Grünewaldt-Bellenhof, Arnold v. Gersdorf-Hocheisen. Assessoren: Victor v. Brümmer-Alt-Kalzenau, Arnold v. Samson-Himmelstiern-Sepküll. Secr.: Cand. jur. Reinh. v. Klot. Cand. jur. H. Baron Tiesenhausen.

Rendant: Cand. jur. F. v. Klot. Notaire: Cand. jur. A. v. Strandmann. Buchh.: O. v. Sivers. Kanzelleibeamte: R. Martens, Coll.-Secr. W. Mecklenburg, F. Holzmeyer, B. Balzer. Revisor: Aug. Lichinger.

Ordnungsgericht.

(Ein Kaiserl.)

Local: im Schloss.

Ordnungsrichter: Cand. jur. Conrad Baron Vietinghoff. Ordnungsrichter-Subst.: M. v. Sivers. Adjunkten: A. v. Loewis of Menar, C. v. Loewis of Menar, R. v. Grothuss. Adjunkt-Subst.: W. v. Loewis of Menar. Notäre: Cand. jur. M. Radecky, Baron A. Brumow.

Landgericht.

(An Ein Preisl. Kaiserl. Landgericht Rigaschen Kreises.)

Local: im Schloss.

Landrichter: Cand. jur. F. v. Berg. Assessoren: Cand. jur. V. v. Rautenfeldt, Cand. jur. M. v. Kreusch, Cand. jur. W. Jensen. Notair: W. Jensen. Secr.: Cand. jur. V. Josephi. Translateur: V. Josephi.

Bauer- u. Bürger-Departement des Rig. Landvogteigerichts.

Landvogteigericht, I. Section.

Local: im Rathhaus, 1 Tr. hoch.

Oberlandvogt: Bürgermeister v. Barclay de Tolly. Landvögte: Rathsherren J. C. Schwarz u. Th. Zimmermann. Assessor: Cand. jur. Max Ruetz. Secr.: Carl Hillner.

Landvogteigericht, II. Section.

Local: im Rathhaus, parterre.

Landvogt: Rathsherr A. Knieriem. Assessor: Cand. jur. Alfred Wittram. Secr.: Cand. jur. Eduard Hollander.

Kirchspielsgericht.

Local: im Rathhaus, parterre.

Kirchspielsrichter: Rathsherr A. Berkholz. Substitut: Rathsherr N. v. Röpenack. Notair: Hillweg. Bauernbeisitzer: Jahn Latsche, Gust. Kilpe, Jacob Straupe.

Medicinisch-polizeiliches Comité.

Local: Polizeiverwaltung.

Präses: v. Wlasowsky. Glieder: wirkl. Staatsr. u. Ritter Dr. Hess. Vacant. Stadtr. A. Hillner, Protokollführer: Coll.-Ass. E. Büttner.

Prokureur. Livländischer Gouvernements-

Local: im Schloss.

Prokureur: Coll.-R. u. Rit. v. Klugen. Coll.-R. Wilken. College d. Prokur.: Tit.-R. Oerström. Coll.-Secr.: P. Bibikoff. Stellv. Schriftführer: Cand. jur. R. Mauring, dem Justizministerium zugezählt.

Kanzelleibeamte: A. Sager, J. Butkewitsch, Schaurow, Bizanz.

Stadt-Aerzte.

Dr. A. Panin, wirkl. Staatsr. u. Rit., für den Petersb. u. Moskauer Stadttheil, Dr. F. Schultz, Hofr. u. Rit., für den 1., 2. und Mitauer Stadttheil.

Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts.

Local: im Rathhaus.

Inspektor: Rathsherr N. v. Röpenack. Inspektors-Geh.: Rathsh. V. v. Zwingmann.

Verwaltung des Rig. Post- und Telegraphenbezirks.

Local: Thronfolger-Boulevard 17.

Bezirkschef: Staatsr. A. W. Dmitrijew. Gehilten desselben: Staatsrath R. K. v. Kohlhase u. Staatsr. A. P. Makowski. Geschäftsführer: Coll.-Ass. A. J. Kellner, Gehilfen desselben: W. A. Schulgin u. Gouv.-Secr. J. J. Weitmann. Buchhalter: Gouv.-Sec. A. Th. Wätscheslawow. Buchhaltergehilfe: Gouv.-Secret. M. F. Urbanowitsch. Dirigent der Arbeiten: Coll.-R. O. E. v. Smit. Aelterer Mechaniker: Coll.-Reg. A. Klein. Jüngere Mechaniker: Tit.-R. J. Schuhmacher u. Tit.-R. J. Walter. Kanzellisten: K. Petrow, M. Petrow, J. Ohsche.

Post-Comptoir. Gouvernements-

(Ein Kaiserl. Livl.)

Local: Herrenstr. 25.

Dirigirender des Postwesens im Gouvernement Livland: Coll.-R. v. Polidorow. Dessen Gehilfe: Tit.-R. u. Rit. E. Samsonow.

Rentei. Livl. Gouvernements-

Local: im Schloss.

Rentmeister: Staatsr. u. Rit. E. v. Sicard. Gehilfe: Coll.-Secr. A. Wilimowicz. Ober-Buchh.: Coll.-Ass. u. Rit. A. Leiding u. Hofr. Wold. Detenhof.

Steuer-Verwaltung. Gouv.-

Local: Thronfolger-Boulevard 11.

Dirigirender: Staatsr. u. Rit. L. v. Poerschke.

Zollbezirks-Verwalt. Rigasche

Local: Mühlenstr. 31.

Zollbezirks-Chef: wirkl. Staatsr. u. Rit. A. v. Twerdjanski. Zollbezirksrevident: Hofr. u. Rit. H. Skerst. Beamter zu besonderen Aufträgen: Coll.-Ass. u. Rit. E. Hagentorn. Secr.: Tit.-R. u. Rit. J. Andrejew.

Zollamt, Rigasches.

Am Dünaufer.

Dirigirender: wirkl. Staatsr. u. Rit. Avenarius. Gehilfe des Dirigirenden: Staatsr. u. Rit. W. Bajow.

Adresstisch-Beamte.

Tischvorsteher: Coll.-Ass. u. R. E. Martischewsky. Gehilfen: F. Volkmann, Gouv.-Secr. P. Gladyschew, J. Alexandrow.

Consulate in Riga.

Arg. Republik: Consul: W. Basse. Belgien: Consul: J. A. Rücker. Brasilien: Vice-Consul: H. Thoms. Dänemark: Vice-Cons.: N. Fenger. Deutsches Reich: Gener.-Consul: C. A. Helmsing. Frankreich: Consul: A. E. Boysset. Grossbritannien u. Irland: Consul: Arthur Raby, Vice-Consul: W. Breslau. Italien: Consul: P. Kamarin, Vice-Consul: N. Kamarin. Niederlande: Vice-Consul: Eugen W. Müller. Oesterreich-Ungarn: Consul: E. Grimm. Persien: Consul: W. Sturtz. Portugal: Consul: Aug. Nagel. Schweden und Norwegen: Consul: Dr. K. Titz, Vice-Consul: Anders Larsson. Schweiz: Consul: C. Caviezel. Spanien: Vice-Consul: E. Schwartz. Vereinigte Staaten von Nordamerika: Consular-Agent: P. Bornholdt.

Curatorium des Dörptschen Lehrbezirks.

Alexander-Gymnasium.

Local: Thronfolger-Boulevard 25.

Curator: Geheimrath u. hoher Orden Ritter Michail Kapustin. Secr.: Coll.-R. u. Rit. Cand. jur. A. Heinrichsen.

Inspektoren d. Volksschulen des lettischen Bezirks: Staatsr. u. Rit. A. Orlow, Staatsr. Treuland, Cand. Grawit, des estnischen Bezirks: Staatsr. u. Rit. D. v. Meves, Coll.-Ass. Luig, Cand. Poska.

Der Lehrbezirk von Dorpat in Riga.

Verwaltung des Lehrbezirks.

Kurator des Dörptschen Lehrbezirks: M. Kapustin, Geh.-R.

Das kuratorische Conseil besteht unter dem Vorsitz des Kurators aus dem Rektor der Universität, dem Dörptschen Schul-Direktor, dem Direktor des zweiten Dörptschen Lehrer-Seminars und in Sachen des Lehrfachs, ausserdem aus den Dekanen der historisch-philol. und der physiko-mathemat. Facultät, den Professoren für die russische Sprache, für die Geschichte, für die Mathematik, für die Naturgeschichte, für die alten Sprachen und für die Pädagogik.

Dem Kurator zukommandirt: die dem Ministerium der Volksaufkl. zugezählten Beamten: Dr. Ed. v. Haffner, wirkl. St., XXV, Ann. 2, Wlad. 3, Stan. 1. Beamter zu bes. Aufträgen: Dimitri Pensky, G.-S.

Bezirksinspektoren: 1) für den lett. Bezirk: Sergei Speschkow, 2) für den estnischen Bezirk: Dimitri Lebedew, St.-R.

Inspektoren der Landvolksschulen: 1) für den lettischen Bezirk: Alex. Orlow, St.-R., Treuland, St.-R., Cand. Grawit; 2) für den estnischen Bezirk: Dr. v. Meves, St.-R., Luig, Coll.-Ass., Cand. Poska.

Kanzellei d. Kurators: Kanzellei-Direktor: Cand. Adalbert Heinrichsen, zugleich Secretair des kuratorischen Conseils. Journalist und Archivar: Victor Gorsky, Coll.-Reg.

Tischvorstehersgehilfe: T. Moskalow.

Polytechnische Schule.

Thronfolger-Boulevard 19.

Verwaltungsrath: Präses: Delegirter der Stadt Riga, wortführender Bürgermeister E. Hollander. Direktor des Polytechnikums: Prof. A. Lieventhal. Delegirter der Livl. Ritterschaft: A. v. Grünewaldt, Th. v. Richter Delegirter der Oeselschen Ritterschaft: Th. v. Helmersen, Ed. Baron Sass. Delegirter der Kurl. Ritterschaft: Kreismarschall Baron Paul von Hahn. Delegirter der Estl. Ritterschaft: O. v. Sivers, B. v. Schubert. Delegirter der Stadt Riga: Stadthaupt Dr. A. v. Oettingen, Hofmeister und wirkl. Staatsrath. Delegirter der Rigaschen Kaufmannschaft: General-Consul C. A. Helmsing, Aeltester der gr. Gilde C. Taube. Kanzellei des Verwaltungsraths: Secr.: wirkl. Staatsrath H. v. Stein. Direktor: Prof. A. Lieventhal.

Gymnasien.

Schlossplatz 2.

a. Gouv.-Gymnasium.

Ehrenkurator: Landrath A. v. Grote. Gouv.-Schulen-Direktor: Alex. Krannhals, wirkl. Staatsr. u. Rit. Inspektor: Arnh. Schwarz, Hofr. u. Rit.

b. Stadt-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 8.

Stadt-Schulen-Direktor: Gotthard Schweder, Staatsr. u. Rit. Direktors-Geh. A. Haensel, Coll.-R. u. Rit.

a. Alexander-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 25.

Direktor: Belawsky. Inspektor: Tichomirow.

Russische Realschule.

Palaisstrasse $^{11}/_{13}$.

Direktor: Popow. Inspektor: W. Schafranow.

c. Weibliches Lomonossow-Gymnasium.

Thronfolger-Boulevard 29.

Direktor: Belawsky. Vorsteherin: O. Glasius. Klassendamen u. Lehrerinnen: L. Alexandrow, A. Müller, S. Scharonow, W. Newdatschin, A. Müller, L. Pawlow.

Städtische Realschule.

Nikolai-Boulevard 1.

Direktor: Heinrich Hellmann, Hofr. u. Rit. Inspektor: Dr. Gustav Pölchau, Staatsr. u. Rit.

Stadt-Töchterschule.

Nikolai-Boulevard 2.

Inspektor: Pastor M. Werbatus, Ritter.

Katharinäum-Stadtschule.

Petersb. Vorstadt, Sandstr. 55.

Inspektor: M. Butyrsky, Hofr. u. Rit.

Krons-Ebräerschule.

Moskauer Vorst., Ecke der Mühlen- u. Bahnhofstr. 124.

Hauptlehrer: Dr. Ehrlich.

Livländische Wehrpflicht-Commission.

Gouvernements-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: Se. Excellenz der Gouverneur.

Glieder:

Der residirende Landrath.

Der Vice-Gouverneur, wirkl. Staatsrath v. Tobiesen.

Der Kreis-Militair-Chef, Obrist Postowsky.

Der Gouvernements-Procureur, Coll.-Rath u. Rit. v. Klugen.

Landrath Baron Tiesenhausen, Delegirter der Commission in Bauersachen.

Ein Delegirter der Staatsregierung.

Schlock.

Stadtamt.

Präses: Stadthaupt H. Schmieden. Stadträthe: J. Stepat, Ludwig Lien, Peter Eiche. Stellvertreter: Magnus Göttling. Stadtsecretair: Tit.-R. u. R. J. Zimmermann.

Rath.

Bürgermeist.: Hugo Schmieden. Rathsherr: vacant. Raths.-Substitut: Eduard Krimmel. Synd. u. Secr.: Tit.-R. u. R. Julius Gottfr. Zimmermann. Buchhalter: Magnus Göttling, Kanzellist: Ernst Berskaln. Ministerial: Joh. Petersohn. Kanzelleidiener: Carl Grünberg.

Stadt-Verwaltung.

Stadtverordnete.

Stadthaupt: H. Schmieden. Stellvertreter: Stadtrath: J. Stepat, S. Kapeller, J. Zimmermann, Alex. Zinck, P. Eiche, M. Friedenthal, E. Krimmel, J. Lass, H. Griewing. J. Stahl, H. Taube, A. Schandler, B. Kahlin, M. Seeberg, A. Jacobsohn, O. Weidemann, P. Bluhm, J. Petersohn, K. Behrsing, J. Pehsche, M. Göttling, C. Schwarz, C. Swihgul, F. Griewing, J. Aistrant, F. Skuje, G. Aukstolker, W. Wenschkewitz, C. Silling, J. Jannsemm.

Commission zur Beaufsichtigung des Wochenmarktes.

M. Friedenthal, G. Aukstolker.

Commission zur Beaufsichtigung der Strassen-Beleuchtung.

J. Petersohn, Fr. Skuje, J. Amieter.

Commission zur Verwerthung d. städtischen Steinbruchs.

J. Petersohn, Fr. Skuje, M. Friedenthal, C. Schwarz.

Commission zur Beaufsichtigung des Stadtwaldes und der Stadtweide.

F. Skuje, Christoph Behrsing, J. Amieter.

Commission zur Abschätzung d. städtischen Immobilien Behufs Erhebung der städtischen und Krons-Immobiliensteuer.

L. Lien, Eduard Krimmel, Chr. Silling.

Commission der städtischen Parkanlage.

P. Eiche, M. Friedenthal, P. Bluhm.

Brand-Commission.

J. Stepat, Eduard Krimmel, C. Schwarz, P. Eiche.

Sanitäts-Commission.

Samuel Kapeller, E. Krimmel, P. Eiche.

Schul-Collegium.

Präses: Synd. J. Zimmerman. Glieder: Bürgerm. H. Schmieden. Pastor H. v. Braunschweig.

Stadt-Elementarschule.

Lehrer: Rudolph Kenke.

Privat-Elementar-Töchter-Schule.

Lehrer: Andreas Böhm.

Post-Station.

Verwalter: Ottomar Thörner.

Medicinalwesen.

Kronsarzt: Coll.-R. Samuel Kappeler. Apotheker: Provisor Hugo Schmieden. Hebamme: Charlotte Stankewitsch.

Walk.

Rath.

Bürgermeister: E. G. Dahlberg. Rathsherren: N. Fuchs, C. Dunnow, Syndicus: Cand. jur. W. v. Dahl. Secretair: Cand. jur. O. Raue.

Stadtamt.

Präses: Stadthaupt C. Koch. Stadträthe: Rathsherr N. Fuchs, zugl. Stellv. d. Stadthaupts, E. Zencker, C. Dunnow, J. Thalberg.

Administration des Stadt-Krankenhauses.

Stadthaupt: C. Koch.

Handelsdeputation.

Stadtrath: C. Dunnow, Vorsitzer. Stadtverordnete: P. Skuien, W. Rasumowsky.

Immobilen-Taxations-Commission.

Präses: Stadthaupt C. Koch.

Steuerverwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr C. Dunnow.

Stadt-Kirchen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgermeister E. G. Dahlberg.

Armen-Collegium.

Vorsitzer: Rathsherr C. Dunnow.

Schulwesen.

Schul-Collegium.

Mitglieder: Bürgermeister E. G. Dahlberg. Stadtprediger: Consistorialrath Propst Kupffer. Stadthaupt: C. Koch.

Stadt-Schule.

Tit.-R. u. Rit. A. Weber. Lehrer: Dienstmann.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frl. P. Göldeberg.

Höhere Privat-Lehr- u. Pensions-Mädchen-Anstalt.

Direktrice: Frau Mary v. Klein.

Geistlichkeit.

An der evang.-luth. Stadt-St. Johannis-Kirche: Consistorialrath u. Propst G. Kupffer. Past.-Adj.: F. Lezius. Organist und Kantor: J. Pawassar. — An der griech.-orth. St. Nicolai-Kirche: Priest. A. Karsow. Pritschetnik: Grigory Padrik.

Medicinalwesen.

Stadtarzt: Coll.-Rath u. R. Dr. E. Koch. Kreisarzt: Coll.-R. u. Rit. Dr. L. v. Ulmann.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: A. von Klot. Ordnungsrichter-Subst.: G. Baron Wolff. Adjuncte: Cand. der polit. Oekon. Gottlieb v. Blankenhagen, Heinr. v. Hansen.

Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter G. von Vegesack-Blumbergshof. Vice-Präses: Ordnungsrichter A. v. Klot.

VII. Wenden-Walksches Kirchspielsgericht.

In Trikaten.

Kreisrentei.

Stellv. Rentmeister: Gouv.-Secr. W. Kastner. Buchhalter: Gouv.-Secr. J. Ruschas.

Kreis-Post-Comptoir und Telegraphen-Station.

Postmeister: Gouv.-Secr. u. Rit. G. Muxfeldt.

Privat-Progymnasium für Knaben.

Direktor: R. v. Zeddelmann.

Wenden.

Fiskale.

Procureur-Gehilfe der 3. Wenden-Walkschen Station: Fürst Obolensky. Wenden-Walkscher Fiskals-Adjunkt: v. Andreae.

Kreis-Deputirte.

Wenden-Walkscher: J. v. Klot zu Lauternsee, B. Baron Campenhausen zu Wesselshof, E. Baron Campenhausen zu Ilsen.

I. Bezirk der Livl. Steuer-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor: Coll.-R. u. R. E. Baron von der Pahlen.

Kreisrentei.

Rentmeister: Coll.-Rath u. Rit. J. Manns. Buchhalter: Coll.-Secr. Thomas Wheeler-Hill.

Kreis-Post-Telegraphen-Comptoir.

Chef des Comptoirs: Coll.-Secr. u. Rit. Theodor Höltzell. Gehilfe Stellv.: Johann Peitan.

Verwaltung des Wendenschen Kreis-Militär-Chefs.

Kreis-Militär-Chef: Obristlieuten. Dmitri Dmitriwitsch Inglesi. Schriftführer: Stabs-Capitän Alexei Sergejewitsch Sergejew.

Rath.

Bürgerm.: Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach. Rathsherren: P. Lukaschewitz, H. Herrmann. Subst.: A. Petersen. Secr.: C. Petersenn.

Das Waisengericht

ist mit dem Rathe verbunden.

Stadt-Amt.

Präses: Stadthaupt Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach. Stadträthe: Ordnungsrichter G. Gähtgens, zugleich stellv. Stadthaupt, Kaufm. A. Blotzmann, Bäckermeister N. Thiermann, Kaufm. A. Petersen.

Steuer-Verwaltung.

Steuerherr: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Kreis-Quartier-Commission.

Ordnungsrichter Gähtgens.

Brand-Collegium.

Präses: Oberbrandh., Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Armen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Stadt-Krankenhaus-Administration.

Administratoren: Stadtrath, Substitut Hugo Peterson, Stadtrath: H. Boltzmann, Stadtarzt Coll.-R. Dr. Petersenn.

Wendensche Spar- u. Vorschuss-Casse.

Direktoren: Th. von Freymann. A. und E. Baron von der Pahlen.

Holz-Comptoir.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. u. Rit. G. Trampedach.

Schulwesen.

Das Schulwesen des Kaiserl. Alexander-Gymnasiums.

Präses: Landrath Baron Tiesenhausen, Glied: Hofgerichtsrath Max v. Oettingen, Landrath von Transehe-Taurup. Direk.: Staatsrath Feldt.

Privat-Realschule.

Vorsteher: Dr. O. Harnack.

Stadtschule.

Inspektor: Peter Dadsit. Lehrer: Jachontow, Ferdinand Growé.

Knaben-Elementar-Schule.

Lehrer: H. Sarring, J. Letzmann.

Höhere Privat-Töchterschule I. Ordnung.

Direktrice: Fräul. Polly Böhm.

Höhere Privat-Töchterschule.

Vorsteher: Pastor G. Vierhuff.

Stadt-Töchterschule.

Direktrice: Frau Ehlers.

Stadt-Kirchenschulen.

a. Für Knaben.

Lehrer: M. Smilge.

b. Für Mädchen.

Lehrerin: Emmeline Libbert.

Stadt-Kirchen-Collegium.

Vorsitzer: Bürgerm. Coll.-Ass. und Ritter G. Trampedach. Mitglieder: Stadtsecr. A. v. Kiseritzky. Landgerichts-Ass. Th. v. Freymann. Kreisarzt Coll.-R. Dr. Gähtgens. Aeltester Behrsing. Stellmachermeister A. Meinhardt. Pastor Vierhuff.

Geistlichkeit.

Pastor der evang.-luth. Stadtgemeinde G. Vierhuff. Orthodox-griech. Geistliche: Propst Pätnitzky. Diacon: J. Drehwing. Kirchenvorsteher: Parfim Dmitri.

Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdeputirter: B. Baron Campenhausen. Vice-Präses: der örtliche Ordnungsrichter.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath u. Rit. Dr. Gähtgens. Stadtarzt: Dr. Carl Petersenn, Freiprakticirende Aerzte: Meyer, Wittkowsky. Kreisdiscipel: Sarring. Discipel: Nodew. Kreis-Hebamme: Frau König. Privat-Hebamme: Frau Aschmann. Apotheke von Georg Trampedach.

Gefängniss-Comité.

Aelterer Direktor: Kreisdeputirter B. Baron Campenhausen.

Wenden-Walksches Landgericht.

Landrichter: Gouv.-Secr. Albert v. Wolffeldt. Assessoren: Coll.-Ass. Th. v. Freimann, Cand. v. Freymann. Secr.: G. v. Hirschheydt.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: J. Gaehtgens. Ord.-Richter Substitut: H. v. Blankenhagen. Adjunkte: Alfred von Freytag-Loringhoven. Adjunkt: A. v. Hehn. Substitut: Adolph v. Wulff-Sesswegen. Notär: Cand. Heerwagen.

Wenden-Walksches Kreisgericht.

Kreisrichter: Hofr. u. Rit. H. v. Meyer. Assessor: H. v. Freymann. Baron K. Wolff. Secr.: Alexander Baron Mengden.

I. Wendensches Kirchspielsgericht.

Kirchspielsrichter: A. v. Wolffeldt. Kirchspielsr.-Substitut: von Sivers-Antzen.

Wenden-Walksches Ober-Kirchenvorsteheramt und Kreisschulbehörde.

Ober-Kirchenvorsteher: Landrath Dr. jur. Baron Campenhausen-Orellen. Assessor nobilis: Oscar Löwis-of-Menar. Assessor eccles.: Propst Kupffer in Walk. Notär: Landgerichts Secr. G. v. Hirschheydt.

Als Kreis-Landschulbehörde, ausser den Mitgliedern des Ober-Kirchenvorsteheramtes: Wendenscher weltl. Landschul-Revident H. v. Blankenhagen zu Weissenstein. Wend. geistl. Landschul-Revident: Pastor Guleke zu Alt-Pebalg. Walkscher weltlicher Landschul-Revident: Baron Wolff-Lettin. Walkscher geistl. Landschul-Revident: Pastor Kundsin zu Smilten.

Wendensche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdeputirter Baron B. Campenhausen-Wesselshof. Vice-Präses: Landr. A. v. Wolffeld.

Poststation.

Postirungsdirektor: Baron Campenhausen.

Werro.

Rath.

Stellv. Bürgerm.: Rathsh. Gustav Jürgensohn. Rathsherren: Robert Dultz, A. Elster. Subst.: vacant.

Stadtamt.

Stadthaupt: Hofgerichtsadvocat Demetrius Weyrich, Ritter. Stadträthe: Jul. v. Wittkowsky, Stellvertreter d. Stadth. Paul Johannson. Julius v. Buschhund, Gustav Terrepson.

Stadt-Cassa-Commission.

Vorsitzender: Stadthaupt Dem. Weyrich.

Bau- und Wege-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Paul Johannson.

Sanitäts-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Julius v. Wittkowsky.

Immobilien-Taxations-Commission.

Vorsitzender: Stadtrath Julius v. Buschhund.

Handels-Commission.

Vorsitzend.: Stadtr. G. Terrepson.

Steuer-Verwaltung.

Stellv. Bürgerm.: Rathsh. Gustav Jürgensohn.

Schulwesen.

Stadt-Schul-Collegium.

Stadthaupt D. Weyrich. Stadtrath J. v. Wittkowsky. Past. Heinrich Struck.

Stadtschule.

Inspektor: M. Senatsky. Lehrer: Gouv.-Secr. Anson. D. Kibbermann.

Stadt-Elementar-Knabenschule.

Vorsteher: Peter Abel.

Kreis-Rentei.

Kreisrentmeister: Coll.-Reg. A. v. Wilde.

V. Bezirk der Livl. Accise-Verwaltung.

Bezirks-Inspektor: Eugen Baron Vietinghof-Scheel.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektrice: Frau Natalié Heimberger.

Stadt-Elementar-Töchterschule.

Lehrerin: Frl. Joseph. Peterson.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. Alwill Karp. Stadtarzt: Dr. W. v. Rieder.

Geistlichkeit.

Pastor der evang.-luth. Stadtkirche: H. Struck. Orth.-griech.-russ. Geistlichkeit: Blagotschinni: Geistlicher Nicolai Protopopow. Tschihatschew. Diacon: Alexei Alik. Küster: Alexei Solowjew. Pawel Wereschtschagin.

Post-Comptoir.

Postmeister: Coll.-Secr. Nap. Woischwillo.

Telegraphen-Station.

Stationschef: Coll.-Secr. Nap. Woischwillo.

Oertliches Militär-Commando.

Chef: Stabs-Capitän Alex. Karlowitsch Jazewitsch.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: Alex. v. Kiel. Ordnungsrichter-Subst.: Gerhard v. Samson-Himmelstjerna-Uelzen. Adjuncte: Nicolai v. Roth-Pölks, Otto v. Möller-Rosenhof.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präses: Kreisdeputirter R. Bar. Staël-Anzen. Vice-Präses: Alex. v. Kiel.

Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdep. R. Bar. Staël-Anzen. Vice-Präses: Ordnungsrichter A. v. Kiel. Glieder: Kreisarzt Coll.-Rath Dr. A. Karp. Stadtarzt Dr. v. Rieder.

Werrosche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: R. Baron Staël-Anzen. Vice-Präses: Ordnungsrichter A. v. Kiel.

Wolmar.

Rath.

Bürgermeist.: Eduard Wittmann. Rathsherren: Jul. Prahm, zugleich Polizeiherr, Heinrich Trey. Syndicus u. Secr.: G. Erdmann. Archivar L. Halle. Kanzellisten: C. Grünberg, C. Anderson.

Stadtamt.

Stadthaupt: Aelt. L. Antonius. Stadträthe: Kreisarzt Coll.-R. Dr. Eckardt, zugleich stellv. Stadthaupt. Rathsherr H. Trey. Kaufmann M. Baumann. Assessor A. v. Samson. Stadt-Secr. J. Kleberg. Stellv. Stadträthe: Kleberg. Prahm, Schwanck, Karp.

Stadtverordnete.

Stadthaupt: Antonius. Zimmermann Ballod. Stadtr. Kaufm. Baumann. Schneider Blauberg. Bäcker Dahlberg. Kaufm. Daugull. Kreisarzt stellv. Stadth. Eckardt. Zimmermeister Esser. Kaufm. H. Trey. Schuhmacherm. Hesse. Kaufmann G. Henschel. Kaufm. H. Döbbeling. Kaufm. E. Henschel. Sattlermeister Karp. Syndicus Kleberg. Töpfermeister Müller. Rathsh. Prahm. Stadtr. von Samson. Kreislehrer Schade. Kaufm. Schwank. Kaufm. Simroth. Töpferm. Specht. Ordnungsrichter v. Vegesack. Malerm. Willholz. Bürgermeist. Wittmann. Färber Weyde.

Armen- u. Sanitäts-Commission.

Präses: A. v. Samson. Glieder: Dr. A. Eckardt, A. Schwanck.

Strassenpflasterungs-Commission.

Präses: Stadtrath Trey. Glied: Stadtv. Blauberg.

Commission f. d. Stadtanlagen.

Präses: Stadth. Antonius. Glieder: Stadtv. E. Henschel, A. Schade.

Commission f. d. Feuerlöschwesen.

Präses: Stadthaupt Antonius. Glieder: Stadtv. E. Henschel, Stadtrath M. Baumann.

Oekonomie-Amt.

Inspektor: Stadth. L. Antonius.

Commission zur Einschätzung neu- u. umgebauter Immobilien.

Präses: Stadthaupt L. Antonius. Glieder: Prahm, J. Kleberg, Blauberg, Ballod, Tschernewsky.

Quartier-Amt.

Quartierherr: Stadtverordneter J. Prahm, M. Baumann.

Handels-Deputation.

Deputirte: Stadtverordnete A. Schwanck, E. Henschel, Karp.

Stadt-Krankenhaus-Inspektion.

Präses: Stadtrath A. v. Samson. Glieder: Stadtverordn. J. Kleberg, A. Schade.

Steuer-Verwaltung.

Bürgerm.: Eduard Wittmann. Rathsherr: Heinrich Trey. Aelteste: L. Antonius, Dahlberg. Schriftführer: Syndicus G. Erdmann.

Spar- und Vorschuss-Casse.

Direktoren: Stadthaupt L. Antonius. Präses: Rathsherr H. Trey, Kaufm. M. Baumann, Kaufmann G. Henschel.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. Albert Eckardt. Stadtarzt: Dr. C. von Lutzau. Aelterer Kreisarzt-Discipel: Peter Sattler, Jüngerer Kreisarzt-Discipel: Peter Sirne.

Geistlichkeit.

Pastor Th. Girgensohn. Pastor Joh. Neuland. Cantor und Parochial-Lehrer: Anton Müller. Organist: Wold. Ulpe. — Griech.-orth. Obergeistlichk.: Degoschky. Diaconus: Jak. Iwanow Krehsling.

Kreis-Schule.

Stellv. Inspektor u. wissenschaftlicher Lehrer: Coll.-Rath u. Rit. A. Schade, Tit.-R. u. R. E. Heine, Schmidt, Strasde.

Elementarschule.

Lehrer: Wold. Ballod, Gerlins.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Inspektrice und Lehrerin: Frl. Mary Semmer, Frl. E. v. Erdmann, Frl. Austring und die Lehrer der Kreis- und Elementarschule.

Schul-Collegium.

Kreis-Schulinspektor A. Schade. Stadth. Antonius, Rathsh. Prahm, Pastor Th. Girgensohn, E. Heine.

Oertliches Commando.

Chef: Stabs-Capitain Rudenko.

Post-Station.

Postirungs-Direktor: E. v. Lövenstern. Stationshalter: Gustav Hacken.

Ordnungsgericht.

Ordnungsr.: R. Baron Schoultz-Ascheraden. Substitut: G. v. Gersdorff, Daugull. Adjunkte: R. v. Freytag-Loringhoven, E. v. Vegesack. Adjunkt-Substitut: Th. Baron Mengden. Notär: E. v. Erdmann.

Kreis-Gefängniss-Comité.

Präses: Kreisdeputirter Adelb. Baron Mengden

Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisdep. Adelbert Baron Mengden. Glieder: Ordnungsrichter Schoultz. Bürgerm. Ed. Wittmann. Rathsh. Jul. Prahm. Kreisarzt Dr. Alb. Eckardt. Stadtarzt Dr. Carl v. Lutzau.

Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präses: Kreisdep. Adelb. Baron Mengden. Glieder: Ordnungsr. Schoultz. Bar. B. Ceumern, Stadthaupt L. Antonius, J. Wichmann, Stabs-Capitain Rudenko. Stellv. Schriftführer: E. v. Erdmann.

Riga-Wolmarsches Kreisgericht.

Kreisr.: Cand. jur. Conrad von Knieriem. Assessoren: Conrad von Gersdorf-Hochrosen. Sekr.: Arved Baron Wolff.

Ober-Kirchenvorsteheramt des Riga-Wolmarschen Kreises.

Ober-Kirchenvorsteher: Landr. E. v. Mensenkampff-Puderküll. Wolmarsche Kirchenvorst.: Kreisrichter C. v. Knieriem. Stadth. Antonius. Weltl. Assess.: Arn. v. Samson-Himmelstiern.

Kreis-Landschulbehörde.

Ausser den Gliedern des Ober-Kirchenvorsteheramts: Rigascher weltl. Landschul-Revident: — — — Rigascher geistl. Landschul-Revident: Pastor Pohrt, Rodenpois. Wolmarscher weltl. Landschul-Revident: R. v. Vegesack zu Neu-Salis. Wolmarscher geistl. Landschul-Revident: Pastor A. v. Sengbusch zu Papendorf.

Kreis-Post- und Telegraphen-Comptoir.

Postm.: Coll.-Ass. u. Rit. Th. Zoepffel. Gehilfe: Stakelbart.

Schnakenburg's

Leih-Bibliothek

deutſcher, franzöſiſcher und engliſcher Werke

(umfaſſend 18,000 Bände).

Muſikalien-Leihanſtalt

(umfaſſend 10,000 Piècen für Inſtrumental- und Vocal-Muſik).

Großer Markt, Haus Conditor Borck, Nr. 2

Parterre.

☞ Die Bibliothek ☜

iſt ununterbrochen von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends geöffnet. — Von Anfang Mai bis Mitte Aug. wird die Bibliothek von 7½ Abends geſchloſſen.

Abonnements-Bedingungen:

Die Abonnementspreiſe, **welche im Voraus zu entrichten ſind,** betragen:

für **1 Werk,** ohne Rückſicht auf die Anzahl der Bände: **monatlich** 60 Kop., **vierteljährlich** 1 Rbl. 60 Kop., **halbjährlich** 3 Rbl., **jährlich** 5 Rbl., mit der Berechtigung täglich einmal wechſeln zu dürfen;

für **2 Werke, monatlich** 1 Rbl, **vierteljährlich** 2 Rbl. 80 **Kop.**, **halbjährlich** 5 Rbl., **jährlich** 8 Rbl. mit der Berechtigung, täglich einmal wechſeln zu dürfen;

1 Band täglich koſtet 2 Kop., **1 Werk täglich** 3 Kop.

Wer ein Buch verliert oder beſchädigt, iſt verpflichtet, dasſelbe nach dem Ladenpreiſe zu erſetzen.

Es wird gebeten, die aus der Leihanſtalt entnommenen Bücher **nicht länger als 2 Wochen** zu behalten.

☞ **NB.** In Dorpat oder Umgegend nicht vollkommen Anſäßige, dem Beſitzer der Bibliothek Unbekannte und die Herren Studirenden haben **ein baares Pfand von 1 Rbl. für jeden Band zu deponiren.**

Nachtrag
zum
Bücher-Verzeichniß
der
Schnakenburg'ſchen Leihbibliothek.

Romane, Novellen, Erzählungen und Unterhaltungsſchriften.

8261. **Alberti, Conrad.** Plebs.
8140. **Alt, Helene.** Sonderbare Ehen. Roman.
7796. **Amerlan, Albert,** An der Frontera. Selbſterlebtes.
8158. **Amyntor, Gerhard v.** Durch Nacht zum Licht.
7520—22. ———, Das biſt Du. Roman. 3 Bde.
7810. **Aniel, Ella,** Heckenroſen. Erzählungen.
7839—40. **Anzengruber, Ludw.,** Der Schandfleck. Eine Dorfsgeſchichte.
7920. **Arlitt, M.,** Die Frau mit dem Bügeleiſen.
7434. **Aſcheraden, M. v.,** Phaläma und Meli, Modernes in alten Sagen. Spiegel.
6727—29. **Auer, Adelheid v.,** Im Labyrinth der Welt. Rom. 3 Bde.
7425. ———, Modern. Eine Erzählung für junge Mädchen.
7168. ———, Lebende Bilder. Novellen.
7047. ———, Das Herz auf dem rechten Fleck.
7486—88. ———, Luftſchlöſſer. Roman. 3 Bde.
7050. ———, In der letzten Stunde. Novelle.
7059—62. ———, Achtzig Stufen hoch. 4 Bde.
7119—20. **Auerbach, B.,** Der Forſtmeiſter. Roman. 2 Bde.
8005. Aus der Berliner Geſellſchaft.
7951. Aus der Londoner Geſellſchaft. Von einem Heimiſchgewordenen.
7549—50. **Ballestrem, E. Gräfin,** Haideröslein. Roman.

7553. **Balleſtrem, E. Gräfin,** Das Erbe der zweiten Frau. Eine Familiengeſchichte.

7687. ———, Violet. Roman.

8181. **Bang, Hermann,** Gräfin Urne. Roman.

8262. ———, Verfehltes Leben.

7779. **Baudiſſin, Graf M.,** Wer iſt der Held?

7067. ———, Marotte. Humor. Roman,

7576—77. ———, Ulrich Graf, Eheſtandsfeſſeln. Roman. 2 Bde.

6718—21. ———, Liebe und Leidenſchaft. Roman. 4 Bde.

7846. ———, In der Provinz. Roman.

7925. **Bauer, Martin,** Unter Roſen. Roman.

8159. **Baumbach, Rudolph,** Trug-Gold.

7319—21. **Beaconsfield, Earl of,** Endymion. Roman. 3 Bde.

8039—41. **Becker, Aug.,** Die Nonnenſuſel. Ein Bauerroman.

7238. **Beecher-Stowe, Harriet,** Onkel Tom's Hütte.

7910. **Berge, W.,** Luſtige Fahrten des Grafen von und zu Datterberg.

7745. **Berger, Wilh.,** Opfer des Krieges. 2 Novellen.

8118. ———, Schwankende Herzen.

7703—4. **Berkamp, Oskar,** Karyatiden. Novellen. 2 Bde.

7879. **Berkow, Carl,** Der rechte Erbe.

8222—24. ———, Unter dem Kreuze. 3 Bde.

7936. **Bers, E.,** Eine afrikaniſche Königstochter.

7836. **Berſezio, Victor,** Die Engel auf Erden.

8260. **Beyer, C.,** Pribislav.

7993. **Biedermann, Carl,** Mein Leben und ein Stück Zeitgeſchichte.

7305. **Björnſon, Björnſtjerne,** Norwegiſche Erzählungen.

8121. ———, Thomas Rendalen.

7686. **Bleibtreu, Carl,** Aus Norwegens Hochlanden. 3 Novellen.

8229—30. **Blum, Hans,** Die Aebtiſſin von Säkkingen. 2 Bde.

7795. **Blumenthal, Oskar,** Von der Bank der Spötter. Allerlei Gloſſen.

7827. **Bluthaupt, Heinr. Alf.,** Dramaturgiſche Skizzen.

8162. **Blüthgen, Victor,** Die Stiefſchweſter.

7243. **Bodenſtedt, Friedr.,** Gräfin Helene. Novelle.

8096—97. **Bömers, Carl,** Gepa. Roman.

8130. **Bonnet, J.,** Seeröslein von Misdroy. Eine Badegeſchichte.

8243. **Boy-Ed, Ida,** Die Verſuchten.
8293. ———, „Ich!"
7564. **Bölte, Amely,** Die Gefallene.
7202—5. **Brachvogel, A. E.,** Kampf der Dämonen. 4 Bde.
7122. ———, Der Trödler. Roman. Hiſt. Erinnerungen aus dem Mittelalter.
7109—10. ———, El Dorado. Hiſt. Roman. 2 Bde.
7404—6. **Braddon, M. E.,** Viola (Vaien). Roman. 4 Bde.
7500—2. ———, Aſphodel. Roman. 3 Bde.
7145—46. ———, Weber und Gewebe. 2 Bde.
8212—14. ———, Wyllard's Vermächtniß. 3 Bde.
7300—1. **Braun, T. S.,** Verſchmähte Liebe. Roman. 2 Bde.
7312—14. ———, Aus der Ehewelt. 3 Bde.
7147—49. ———, Ein häßliches Mädchen. 3 Bde.
7247. **Braun, Carl,** Dr., Sackauer. Neue Bilder aus der deutſchen Kleinſtaaterei.
7248. **Braun-Wiesbaden, Carl,** Kulturgeſchichtliche Novellen.
7708. ———, Blutige Blätter. Erzählung.
8160. **Bret-Harte,** Ein Millionär v. Rough-and-Ready.
7075. **Brentano,** Novellen.
7277. **Brook, A.,** Schutzlos aber nicht Hülflos. Roman.
7340—42. 7343—45. **Brook, A.,** Das Schloß in den Ardennen. Roman.
7063—65. ———, **Brook, A.**, Daſſelbe. 3 Bde.
7410—12. ———, Licht und Schatten. Roman. 3 Bde.
7562—63. ———, Nur eine Tochter. Familien-Roman. 2 Bde.
7843. **Brunck, E.,** Land-Novellen. Das ſtolze Gutsfräulein.
7997. **Buchholzens** in Paris.
8188—89. **Buſch, Moritz,** Graf Bismark und ſeine Leute. 2. Bde.
7118. ———, Neue Tagebuchblätter des Verfaſſers von Bismark und ſeine Leute.
8138. **Bülow, Margarethe v.,** Aus der Chronik derer von Riffelshauſen.
7998. ———, Jonas Briccius.
7992. **Bürger, Lucian,** Cajus Rungholt.
7296—98. **Byr, Robert.** Seſam. Roman. 3 Bde.

7249. **Byr, Robert,** Der Weg zum Herzen. Erzählung.
7407—8. ———, Am Wendepunkt des Lebens. Roman. 3 Bde.
7660. ———, Lydia. Roman.
7641—43. ———, Unverſöhnlich. Roman. 3 Bde.
8164—66. ———, Irrwiſche. Roman.
7881. **Catt, Henri de,** Geſpräche Friedrichs des Großen.
7909. **Clown, M.,** Briefe aus dem Jenſeits.
7206. **Colban, Marie,** Eine alte Jungfer.
7299. ———, Ich lebe. Roman.
7214—16. **Collins, Wilk,** Welkes Laub. Roman. 3 Bde.
7684. **Corvus, M.,** In omnibus charitas. Roman.
7959. ———**W.,** Character-Studien. 4 Novellen.
7874. **Crome-Schwiening,, C.,** Der neue Plutarch.
7937. ———, Krieg im Frieden. Humoriſtiſcher Roman.
7239. 7240. **Dahn, Felix,** Odhins Troſt. Ein nordiſcher Roman aus dem 11. Jahrhundert.
7598. 7603. 7604. 7633. 7634. **Dahn, Felix,** Felicitas. Hiſt. Roman der Völkerwanderung.
7733—34. 7735—36. 7737—38. **Dahn, Felix,** Biſſula. Hiſtor Roman a. d. Völkerwanderung. 2 Bde.
7837—38. **Dahn, Felix,** Die Kreuzfahrer. Erzählung a. d. dreizehnten Jahrhundert.
7969. ———, Die ſchlimmen Nonnen von Poitiers.
7943—44. ———, Gelimer. Roman. 2 Bde.
8102—3. ———, Fredigundis. Hiſtr. Roman.
8266. 8267. ———, Bis zum Tode getreu.
7656—57. **Daudet, A.,** Die Evangeliſten. Pariſer Roman. 2 Bde.
7223. ———, Die Königin im Exil. Pariſer Roman.
7252, ———, Der Nabob.
7164. ———, Montagsgeſchichten.
7360—61. ———, Numa Roumeſtan. 2 Bde.
7527. ———, Wunderſame Abenteuer.
7034. ———, Provencaliſche Geſchichten.
7801—2. ———, Sappho. Pariſer Sittenbild.
7055. **Detleff, K.,** Unlösliche Bande. Novellen.
7124—26. **Dewall, Joh. v.,** Auf ſchiefer Ebene. Roman. 3 Bde.
7207. ———, Roman eines Hypohonders.
6730. ———, Eine Schweizerpenſion. Novelle.

7468. **Dewall, Joh. v.**, In die Fremde. Roman.
7363—66. ———, Der alte Hans. Roman. 4 Bde.
7444—45. ———, Graf Rübezahl. Roman. 2 Bde.
7485. ———, Mondſchein-Geſchichten.
7058. ———, Der Ulan. Roman.
7651. ———, Ein Mann. Roman.
7619—21. ———, Nordlicht. Roman. 3 Bde.
7628—29. ———, Die beiden Ruſſinnen. Roman. 2 Bde.
7769. ———, Der Commandant. Roman.
7776. ———, Vor Thoresſchluß. Eine Erzählung.
7798. ———, Sonnige Tage. Aus den Erinnerungen.
7829—30. ———, Die Erbtante. Roman. 2 Bde.
7876. ———, Auf verlorenem Poſten.
7884. ———, Hiſtörchen.
7117. **Dingelſtedt, F.**, Münchener Bilderbogen.
7525. **Dincklage, E. v.**, Emsland-Geſchichten.
7811. **Dom, A.**, Auf dem Watzmannshof. Roman.
7448—49. 7450—51. **Dorn, E.**, Die Aebtiſſin von Herford. Ein Roman aus der Zeit Friedrich Caſimirs. Herzog von Kurland. 2 Bde.
8128—29. **Dorn, E.**, Um eine Herzogskrone. Baltiſcher Rom. 2 Bde.
8202. **Doſtojewski, Th. Krotkaja,** Eine phantaſtiſche Erzählung.
8139. ———, **Theodor,** Arme Leute. Roman.
8274—76. ———, **F. W.**, Die Beſeſſenen.
8134—36. **Doſtojewsky,** Raskolnikow. 3 Bde.
8053—55. ———, Junger Nachwuchs. 3 Bde.
7318. 7323. 7324. **Ebers, G.**, Eine Frage. Idyll.
7160. 61. 62. 63. **Ebers, G.**, Die Schweſtern. Roman.
7263—64. 7265—66. 7267—68. 7269—70. 7271—72. 7273—74. **Ebers, G.**, Der Kaiſer. Roman. 2 Bde.
7155. 7156. 7157. **Ebers, G.**, Die Schweſtern. Roman.
7189—91. **Ebers, G.**, Eine Aegyptiſche Königstochter.
7183—85. 7186—88. **Ebers, G.**, Uarda. Roman aus dem alten Aegypten. 3 Bde.
7435. 7436. 7437. 7438. 7439. **Ebers, G.**, Die Frau Bürgermeiſterin. Roman.
7611. 7612. 7613. 7631. 7632. **Ebers, G.**, Ein Wort. Roman.
7852. 7853. **Ebers, G.**, Serapis. Hiſtor. Roman.

8131—33. 8125—27. **Ebers, G.**, Die Nilbraut. Roman. 3 Bde.

7991. **Ebner-Eſchenbach, Marie v.,** Neue Dorf- und Schloßgeſchichten.

6132. **Eckſtein, Ernſt,** Aus Secunda und Prima. Humoresken.

7953. ———, „Aphrodite“. Roman aus Alt-Hellas.

7996. ———, Violanta.

6251. ———, Pariſer Leben.

6031—32. ———, Novellen. 2 Bde.

6158—59. ———, Sturmnacht. Neuere Novellen. 2 Bde.

7446. ———, Glück u. Erkenntniß. Studienblätter u. Skizzen.

7440—42. ———, Die Claudier. Roman aus d. römiſchen Kaiſerzeit. 3 Bde.

1250. ———, Die Zwillinge.

7664. ———, Herr Braubach. Humoreske.

7740—42. ———, Pruſias. Roman. 3 Bde.

7832—34. ———, Das Vermächtniß. Roman. 3 Bde.

8004. ———, Ringkämpfe.

8093. ———, Pia.

8265. ———, Jorinde.

7821—22. **Elbe, A.,** Die Ricklinger. Roman.

7599—7602. ———, **A. v. der,** Dornröschen.

8105. ———, **A. v. d.,** Souverän.

7599—7602. **Eliot, George,** Daniel Deronda. (Deutſch von Adolf Strodtmann.) 4 Bde.

7960. **Elſter, O.,** Weſſen Schuld? Roman.

7789. **Engel, Eduard,** Heinrich Heine's Memoiren und neu geſammelte Gedichte, Proſa und Briefe.

8196—98. **Erhard, Emilie,** Die Roſe vom Haff. 3 Bde.

8142—46. ———, Die Lehnsjumpfer. 5 Bde.

7692. **Erkmann-Chatrian,** Die Rantzau.

8168—69. **Eſchſtruth, Nataly v.,** Gänſelieſel.

8281—82. ———, Polniſch Blut. 2. Bde.

7809. **Fielt, Charlotte,** Ein Märtyrer. Roman.

7895. **Flach, Johannes,** Agape. Altgriechiſche Novellen.

6723—26. **Flygare-Carlen, Emilie,** Schattenbilder. Novellen 4 Bde.

7076—79. **Fontane, Th.,** Vor dem Sturm. Roman a. d. Winter 1812—1813. 4 Bde.

8234. **Fontane, Th.**, Cécilie. Roman.
7967. ———, Unterm Birnbaum.
7483. ———, L'Adultera. Novelle. (M. A.)
7116. **François, L. v.**, Der Katzenjunker.
7788. ———, Hellſtädt. Erzählung.
7799. ———, Eine Formalität. Erzählung.
7842. **Frank, A.**, Das Wunderkind. Erzählung.
7222. **Franzos, K. E.**, Moſchko von Parma.
7511—12. ———, Ein Kampf um's Recht. Roman. 2 Bde.
7516—17. ———, Daſſelbe. 2 Bde.
7768. ———, Der Präſident. Eine Erzählung.
8002. ———, Tragiſche Novellen.
7369—72. **Frenzel, Carl**, Die Geſchwiſter. Roman. 4 Bde.
8292. ———, Schönheit. Novelle.
7678. ———, Chambord. Novelle.
7785. ———, Zwei Novellen.
7165—66. ———, Frau Venus. Roman. 2 Bde.
8141. ———, Dunſt.
7016—17. **Freytag, G.**, Verlorene Handſchrift.
7257. 7258. 7259. 7260. 7261. 7262. **Freytag, G.**, Aus einer kleinen Stadt. (Ahnen ſechſter Band.)
7179—80. 7181—82. **Freytag, G.**, Soll und Haben. 2 Bde.
6490. 6491. 6489. ———, Die Geſchwiſter.
8280. ———, Erinnerungen aus meinem Leben.
7246. **Friedrich, F.**, Die Liebe. Luſtige Bilder.
7559—61. ———, Die Schloßfrau. Roman. 3 Bde.
8220—21. ———, In der Hochfluth.
8154—56. ———, Die Frau des Arbeiters.
7847. **Friedrichs, Hermann**, Erloſchene Sterne.
7484. **Fries, R.**, Bilderbuch zum heiligen Vaterunſer. Neun Erzählungen.
6722. **Fritze, E.**, Kampf überall. Zeitnovelle.
8263. **Fritſch, Fr. v.**, Eine Heimſtätte.
7048—49. **Gaborian, Emil**, Der Strick um den Hals. Criminal-Roman. 2 Bde.
6731. **Galen, Philipp**, Das Irrlicht von Argentières. Roman.
8167. **Garſchin, W.**, Die Künſtler. Novellen.
7966. **George, Henry**, „Sociale Probleme.“

7787. **Genée, Rudolph**, Marienburg. Hiſtoriſcher Roman.
7473—74. **Gerhard, M.**, Geächtet. Roman. 2 Bde.
7327. **Giberne, Agnes**, Der Kampfplatz des Lebens. Eine Familiengeſchichte. Ueberſetzt aus dem Amerikaniſchen.
7201. **Girndt, Otto**, Romanhaft. Humoriſtiſche Erzählung.
7123. **Glaſer, A.**, Aus dem 18. Jahrhundert. Culturgeſchichtl. Novellen.
7170. ———, Wulfhilde. Roman aus dem 13. Jahrhundert.
7447. **Godin, A.**, Schickſale. Neue Novellen.
7898—99. **Gontſcharow, J. A.**, Oblomow. Roman. 2 Bde.
7286—88. **Gottſchall, Rud. v.**, Das Fräulein v. St. Amaranth. Roman. 3 Bde.
8023—25. ———, Verſchollene Größen. Roman. 3 Bde.
7084—86. ———, Das goldene Kalb. Roman. 3 Bde.
7357—59. ———, Die Erbſchaft des Blutes. Roman. 3 Bde.
7715—20. ———, Die Papierprinzeſſin. Roman. 6 Bde.
7947. ———, Schulröschen. Erzählung.
7871—73. **Görner, Nora**, Veränderte Verhältniſſe. Roman. 3 Bde.
7697—99. **Groller, Balduin**, Weltliche Dinge. 3 Bde.
7333—34. **Große, Jul.**, Der Stadtengel. Ein bürgerlicher Rom. 2 Bde.
8113—14. ———, **Jul.**, Das Bürgerweib von Weimar.
7101—3. **Gutzkow, K.**, Die Paumgärtner von Hohenſchwangau. Hiſtoriſcher Roman. 3 Bde.
7167. **Habicht, Ludwig**, In guten Händen.
7928—30. ———, Im Sonnenſchein. Roman. 3 Bde.
7040. **Hackländer**, Der alte Lehnſtuhl.
7931. ———, Die Montechi und Capuletti.
7302. **Hamerling, Robert**, Die Waldſängerin. Novelle.
7069. Hausſchatz, Humoriſtiſcher, Neue Folge. Band I.
7747—48. **Hartmann-Plön, Carl**, Der neue Staats-Anwalt.
7551—52. **Hartner, E.**, Severa. Eine Familiengeſchichte.
8244—45. ———, Im Schloß zu Heidelberg.
8190—92. **Haidheim, L.**, Schloß Vavorite.
8195. **Heiberg Hermann**, Eſthers Ehe.
8094. ———, Eine vornehme Frau.
7784. **Heigel Carl**, Der Karneval von Venedig.
8283. **Heimburg, W.**, Die Andere.
8284. ———, Kloſter Wendhuſen.

8285. **Heimburg**, **W.**, Dazumal.
8287. ———, Ein armes Mädchen.
8295. ———, Aus dem Leben meiner alten Freundin.
8296. ———, Lumpenmüllers Lieſchen.
7942. **Heine's**, **Heinrich**, Werke. Illuſtrirte Prachtausgabe.
7977. ———, Werke, Illuſtrirte Prachtausgabe.
7983. ———, Werke, " "
8013. ———, Werke, " "
7056. **Helm**, **Clem.**, Licht- und Schattenbilder.
7275. ———, Unterm Schnee erblüht. Erzählung.
7057. ———, Backfiſchchens Leiden und Freuden.
7375. **Heuckel**, **Fr.**, Aus Langerweile. Roman.
7489—90. ———, Wenn Frauen haſſen. Roman. 2 Bde.
7790—91. ———, Die Herrin von Ibichſtein.
7823—24. **Heſekiel**, **Ludowika**, Lottchen Lindholz Roman. 1 Bde.
7880. ———, Prinz Wilhelm.
8115. **Heyſe**, **Paul**, Roman der Stiftsdame.
7276. ———, Das Ding an ſich und andere Novellen.
7250. 7251. ———, Römiſche Novellen.
7636. ———, Troubadour-Novellen.
7682. ———, Buch der Freundſchaft. Novellen.
7971. ———, Himmliſche und irdiſche Liebe.
7615. 7616. ———, Unvergeßbare Worte. Novellen.
8252. **Hildebrandt**, **W.** Novellen.
7037—39. **Hillern**, **Wilhelmine v.**, Und ſie kommt doch! 3 Bde.
7106—8. ———, Doppelleben. Roman. 3 Bde.
7528—29. **Hiltl**, **George**, Ein Duell unter Robespierre. Roman.
7963—64. **Hobrecht**, **Arthur**, Fritz Kannacher. Hiſtor. Roman.
7978. ———, **Max.**, Zwiſchen Indien und Palmarum.
7841. ———, Von der Oſtgrenze. Drei Novellen.
7773. **Hoffmann**, **Hans**, Brigitta von Wisby.
7105. **Holtei**, **Karl v.**, Die Vagabunden.
7968. **Hoerſchelmann**, **E. v.**, Im Banne der Schmach.
8019. ———, Dimitar. Hiſtor. Roman.
7104. **Homberger**, **Heinr.**, Italieniſche Novellen.
8157. **Hopfen**, **Hans**, Ein wunderlicher Heiliger.
7292—93. ———, Mein Onkel Don Juan. Eine Geſchichte aus dem vorigen Jahrhundert. 2 Bde.

7224. **Hopfen, Hans**, Kleine Leute. 3 Novellen.
7141—43. ———, Die Heimath des Herrn von Waldenberg. Roman. 3 Bde.
7496—97. ———, Die Einſame. 2 Bde.
7921. ———, Brennende Liebe.
7814. **Jaubert, C. Madame**, Heinrich Heine. Erinnerungen a. d. letzten zwanzig Jahren ſeines Lebens (1835—1855).
7538. **Jenſen, Wilh.**, Ueber die Wolken. Roman.
7070—71. ———, Das Pfarrhaus in Ellernbrook. Roman. 2 Bde.
7325. ———, Aus ſtiller Zeit. Novellen.
7088—89. ———, Frühlingsſtürme. Neue Novellen. 2 Bde.
7135—36. ———, Daſſelbe.
7355—56. ———, Verſunkene Welten. Hiſtor. Roman. 2 Bde.
7477—79. ———, Vom römiſchen Reich, deutſcher Nation. Roman aus dem 18. Jahrhundert. 3 Bde.
7519. ———, Sommergeſchichten.
7032—33. ———, Nach Sonnenuntergang. 2 Bde.
7610. ———, Aus ſtiller Zeit. Novellen.
8014. ———, Die Heiligen von Amoltern. Novelle.
8016—17. ———, Der Pfeiffer von Duſenbach. 2 Bde.
8059. ———, In der Fremde.
8065. ———, Götz und Giſela.
8269. ———, Aus ſchwerer Vergangenheit.
8248—49. ———, Das Aſylrecht.
7958. **Igar, Schack v.**, „Licht, mehr Licht.“ Ein livländiſcher Roman.
7926—27. ———, Licht, mehr Licht! 2 Bde.
8288—89. **Jordan, Wilh.** Zwei Wiegen. Roman. 2. Bde.
7661—63. **Jókai, Maurus**, Geliebt bis zum Schaffot. Roman. 3 Bde.
7981. ———, Die feindlichen Nachbarn.
8006. ———, Blumen des Oſtens.
8007. ———, Der Mann mit den 2 Hörnern.
7573. ———, Pater Peter. Roman.
7781. ———, Oceanien. Die Geſchichte eines untergegangenen Welttheils.
7782. ———, Die weiße Roſe.
7792. ———, Die armen Reichen.
7815. ———, Verkehrte Welt. Roman.

7875. **Jókai, Maurus**, Der Mann mit dem ſteinernen Herzen.
7891. ———, Wir bewegen die Erde.
7950. ———, Der letzte Paſcha von Ofen.
7851. ———, Durch alle Höllen. Hiſtor. Roman.
7973. ———, **Moritz**, Der Zigeuner-Baron.
8203. **Junghaus, Sophie**, Die Gäſte der Madame Santines.
7606—9. **Junker, E.**, Schleier der Maja. Roman. 4 Bde.
7860. ———, Ihr Roman. Erzählung.
8116. **Jürgens, Konſtantin**, Ruſſiſches Novellenbuch.
7337—38. **Kapri, B. M.**, Va banque. Roman. 2 Bde.
8106. **Kaunitz, Luiſe** Gräfin **v.**, Die ſpaniſchen Brüder.
8226. ———, Ohne Kreuz keine Krone.
7443. **Keller, Gottfried**, Das Sinngedicht. Novellen.
7382—85. ———, Der grüne Heinrich. Roman. 3 Bde.
7934. **Kemmer, Otto**, Phantaſtiſche Geſchichten.
8018. **Keyſer, Stefanie**, Der Muth zur Wahrheit. Roman.
8117. **Keyſerling-Rautenberg, Cécile**, Gräfin, Wahres und Erträumtes.
8161. **Keyſerling, Eduard** Graf, Fräulein Roſa Herz.
7329. ———, Die Sturmhexe. Roman.
7210. ———, Luciola. Novelle.
7618. ———, Römiſche Aquarelle.
7961—62. **Kingsley, Charles**, „Weſtward ho!“
8225. **Klee, Eliſabeth**, Im Dienſt des Königs.
8253. ———, Aus der Zeit von John Knox.
7129. ———, Die Heimath im Hochland. Novelle.
8294. ———, Eine Kreuzeskirche in Frankreichs Wildnis.
8291. ———, Weltleben und Gottesleben.
8254—55. **Klinckowſtröm, A. v.**, Die Leutringens.
7858. **Klein, Hugo**, Im Pußtenlande. Novelle.
7386—88. **Kloſterzell, Kathe v.**, Ella, das Judenkind. Zeit-Roman. 3 Bde.
7416. **Koenig, E. A.**, Um Ehre und Leben.
7417—20. ———, Der goldene Schatz. Aus dem dreißigjährigen Kriege.
7421—24. ———, Durch Kampf zum Frieden. Roman. 4 Bde.
7532—33. ———, Ein verlorenes Leben. Roman. 2 Bde.
7644—45. ———, Eine Million. Roman. 2 Bde.

7665—68. **Koenig, E. A.**, Durch Kampf zum Frieden. Roman. 4 Bde.
7658—59. ———, Der Findling. Roman. 2 Bde.
8090—92. ———, Des Herzens Stimme. 3 Bde.
7701—2. ———, Das goldene Kreuz. Roman. 2 Bde.
7862. ———, Schachmatt. Roman.
7982. ———, Ohne Conſens.
8246—48. ———, Mephiſto. 3 Bde.
7722—23. **Köhler, H.**, Irren und Finden. Roman. 2 Bde.
7724. ———, Launige Geſchichten. Humoresken.
7725. ——— Auf Schloß Friedersheim. Eine Erzählung.
8209. **Kretzer, Max.**, Die beiden Genoſſen. Social-Roman.
7530—31. ———, Die Betrogenen. Roman. 2 Bde.
8011—12. ———, Drei Weiber. Berliner Kultur- und Sittenroman.
7694. **Kurnick, Max**, Ein Menſchenalter. Theater-Erinnerungen.
7097. **Kutſchbach**, Laſſalle's Tod.
7945. **La Mara**, Sommerglück.
7681. **Lang, Paul**, Im Nonnenämtlein.
7746. ———, Der Bildhauer von Kos.
8277. ———, Maulbronner Geſchichtenbuch.
7654—55. **Laukenau, H. v.**, Ophelia. Roman aus der vornehmen ruſſiſchen Geſellſchaft.
7726. **Laube, Heinr.**, Der Schatten Wilhelm. Eine geſchichtliche Erzählung.
7831. ———, Heinrich Heine's Werke. Illuſtr. Pracht-Ausgabe.
8767. ———, Daſſelbe.
7878. ———, Daſſelbe.
7901. ———, Daſſelbe.
7922. ———, Daſſelbe.
7949. **Leixner, Otto v.**, Das Apoſtelchen.
7813. **Leoni, F.**, Die Realiſten der großen Welt.
7213. **Lewald, Fanny**, Helmar. Roman.
7242. ———, Zu Weihnachten. 3 Erzählungen.
7581. ———, Treue Liebe. Erzählung.
7630. ———, Vater und Sohn.
7700. ———, Benedikt.
8173. ———, Im Abendroth.
8183—85. ———, Die Familie Darner.

8137. **Liliencron, Detlew v.**, Breide Hummelsbüttel.

7456. 7462. 7460. 7470. **Lindau, Paul**, Herr und Frau Bewer. Novelle.

7471—72. **Lindau, Paul**, Harmloſe Briefe eines deutſchen Kleinſtädters.

7683. ———, Toggenburg und andere Geſchichten.

7799. ———, Mayo. Erzählung.

7816. ———, Daſſelbe.

7948. ———, Helene Jung. Erzählung.

7030—31. **Lindau, Rudolph**, Gute Geſellſchaft. 2 Bde.

7253. ———, Die kleine Welt. Drei Novellen.

7594. ———, Wintertage. Drei Erzählungen aus Frankreich.

8098—99. ———, Der Zug nach dem Weſten.

7680. **Lindenberg, Paul**, Aus der Zeit für die Zeit.

7804. **Loën, Freiherr A.**, Kampf um Liebe. Zwei Erzählungen.

7362. **Lorm, Hieronimus**, Ein Schatten aus vergangener Zeit.

7498. ———, Ein Kind des Meeres.

7739. ———, Der fahrende Geſelle. Roman.

7803. ———, Vor dem Attentat. Roman.

7994—95. **Lubliner, Hugo**, Die Gläubiger des Glücks.

8067—68. **Lugano**, Rolandsholm. 2 Bde.

7087. **Marbach, Hans**, Auf Irrwegen. Erzählung.

7426. **Marlitt, E.**, Amtmanns Magd.

7194. ———, Goldelſe. Roman.

7192—93. ———, Geheimniß der alten Mamſell. 2 Bde.

7211—12. ———, Im Schillingshof. Roman. 2 Bde.

7233—34. ———, Daſſelbe.

7475—76. **Mauthner, Fritz**, Der neue Ahasver. Roman aus Jung-Berlin. 2 Bde.

8112. ———, Der letzte Deutſche von Blatno.

7765. ———, Xanthippe.

7913. ———, Aturen, Briefe.

8000. ———, Quartett. Roman.

7571—72. **Meding, Oskar**, Memoiren zur Zeitgeſchichte. 2. Theil.

7794. ———, Memoiren zur Zeitgeſchichte. 3 Abth. Im Exil.

7935. **Mennell, Arthur**, Pariſer Luft.

7452. **Meißner, Alfred**, Die Prinzeſſin von Portugal.

7307—8. ———, Schattentanz. 2 Bde.

7906—8. **Meſchtſchersky, Wlad.** Fürſt, Die Frauen der Petersburger Geſellſchaft. 3 Bde.
7980. ———, Einer von unſeren Bismarks.
8015. ———, Tagebuch Olga Nikolajewna's.
7749—50. **Meyer, C. F.**, Georg Jenatſch. Eine Bündnergeſchichte.
7751. ———, Das Leiden eines Knaben.
7835. ———, Die Hochzeit des Mönchs. Novelle.
7885—87. **Meyſenburg, M. v.**, Phädra. Roman von dem Verfaſſer d. Memoiren eines Idealiſten.
7322. **Möllhauſen, Balduin**, Die Töchter des Conſuls. Roman.
8170—72. ———, Das Logbuch des Capitains Eiſenfinger.
8020—22. ———, Wildes Blut. 3 Bde.
8027—29. ———, Die Trader. Roman. 3 Bde.
8030—32. ———, Der Schatz von Quivira. 3 Bde.
8033—35. ———, Der Haushofmeiſter. 3 Bde.
7080—83. ———, Vier Fragmente. Roman. 4 Bde.
7590—92. ———, Der Fanatiker. Roman. 3 Bde.
7693. **Monaco**, Skizzen vom grünen Tiſch und vom blauen Meere.
7326. **Morgenſtern, Marie**, Wir Beide, Graham und ich. Aus dem Amerikaniſchen.
7172—74. **Mühlbach, L.**, Wilhelmshöhe und Chiſelhurſt. 3 Bde.
7679. **Müller, Otto**, Der Tannenſchütz.
8085—86. **Mützelburg, A.**, Die Fürſtin von Goldenfels. 2 Bde.
7353—54. **Najmager, Marie**, Eine Schwedenkönigin. Hiſtoriſcher Roman. 2 Bde.
7098—7100. **Nemmersdorf, Franz v.**, Gebt Raum. Roman. 3 Bde.
8278—79. **Nordau, Max**, Die Krankheit des Jahrhunderts. 2 Bde.
8042. **Nicolay**, Zur Neujahrszeit im Paſtorate zu Nöddeboe.
7649—50. **Niemann, Auguſt**, Bakchen und Thyrſosträger.
7956—57. ———, „Katharina“. Roman.
7727—32. ———, Die Grafen von Altenſchwerdt. Roman. 6 Bde.
7121. **Oettingen, Alex. von**, Hippel's Lebensläufe.
13,044. **Ohnet, Georges.** Le Maitre de Forges.
7778. **Otto, Louiſe**, Gräfin Lauretta. Hiſt. Erzählung aus dem 14. Jahrhundert.
7351. **Pantenius Th. H.**, Das rothe Gold. Roman.
7389. ———, Daſſelbe.

7235. 7236. 7237. **Pantenius, Th. H.**, Im Gottesländchen. Erzählung aus dem Kurländiſchen Leben. I. Band. Im Bann der Vergangenheit.

7294. ———, Im Gottesländchen. II. Band. Erzählung aus dem Kurländiſchen Leben.

7893—94. ———, Die von Kelles. Ein Roman aus Livlands Vergangenheit.

7051—52. **Polko, Eliſe**, Ein Frauenleben. Roman. 2 Bde.

7556. ———, Getrennt. Roman.

7328. **Porter, B.**, Auf und nieder. Aus dem Amerikaniſchen von Morgenſtern.

7303. **Putlitz, Guſtav**, Rafaela. Novelle.

7311. ———, Daſſelbe.

7368. ———, Das Frölenhaus. Novelle.

7035—36. ———, Eiſen. Novelle. 2 Bde.

7677. ———, Das Maler-Majorle. Novelle.

7965. ———, „Mein Heim“.

7115. **Raabe, Wilh.**, Alte Neſter. Lebensgeſchichte.

8290. ———, Im alten Eiſen.

7114. ———, Deutſcher Adel. Erzählung.

7499. ———, Fabian und Sebaſtian. Erzählung.

7861. ———, Villa Schönow. Eine Erzählung.

7866. ———, Pfiſters Mühle.

8003. ———, Unruhige Gäſte.

7096. **Racowitza, Helene v.**, (geb. v. Dönniges). Meine Beziehungen zu Laſalle.

7534. ———, Gräfin Vera. (M. A.)

7339. **Raimund, Golo**, Verwaiſt. Roman.

7171. ———, Geſucht und gefunden. Erzählung.

7453—55. ———, Von Hand zu Hand. Roman. 3 Bde.

7932. ———, Bauernleben. Erzählung.

7818. **Rau, Heribert**, Alexander von Humboldt.

8286. **Redwitz, Oskar**. Hymen.

7401—3. **Reeſen, Daniel**, Böſe Saat. Roman. 3 Bde.

7766. **Reichenbach, Moritz v.**, Auf Umwegen. Roman.

8241—42. ———, Die Lazinskys. 2 Bde.

7711—12. ———, Die Schloßfrau von Dromnitz. 2 Bde.

7889. ———, Coeurdamen. Zwei Novellen.

7721. **Reineck, M.**, Bilderbuch von Köln. Im Meer.
7309. **Retcliffe Sir J.**, Nena Sahib, oder d. Empörung in Indien.
8239. **Reuter, G.**, Glück und Geld.
7709. **Riedel-Ahrens**, Enthüllte Frauenherzen. Roman.
7169. **Riehl, W. H.**, Am Feierabend. 6 neue Novellen.
7526. **Ring, Max**, Berliner Leben. Kulturſtudien u. Sittenbilder.
7999. ———, Das Kind. Ein falſcher Name.
8001. ———, Unterm Tannenbaum.
7503—5. ———, Das Haus Hillel. Hiſtoriſcher Roman. 3 Bde.
7585—87. ———, Berliner Kinder. Roman. 3 Bde.
7897. ———, Eine liebenswürdige Frau.
7902. **Ring, Max**, Die Spiritiſten. Erzählung.
8044. **Roberts, Alex. v.**, Baron. Unmuſikaliſch und Anderes.
8264. ———, Lou. Roman.
7819. **Rohlfs, Gerhard**, Land und Volk in Afrika. Berichte a. d. Jahren 1865—70.
7820. ———, Afrikaniſche Reiſen.
8104. **Roquette, Otto**, Ueber den Wolken.
7617. **Roſenthal-Bonin**, Der Diamantſchleifer.
7648. ———, Der Bernſteinſucher. Roman.
7554. ———, Das Gold des Orion. Roman.
8588—89. **Roſegger, P. K.**, Der Gottſucher. Roman 2 Bde.
8072. ———, Heidepeter's Gabriel.
8073. ———, Das Buch der Novellen.
8074. ———, Neue Waldgeſchichten.
8075—76. ———, Das Geſchichtenbuch des Wanderers. 2 Bde.
8077. ———, Der Gottſucher.
8078. ———, Meine Ferien.
8079. ———, Bergpredigten.
8080. ———, Dorfſünden.
8081. ———, Am Wanderſtabe.
8082. ———, Feierabende.
8093. ———, Sonntagsruhe.
7605. **Rothenburg, A. v.**, (geb. v. Zaſtrow), Verworrenes Garn.
8100. ———, Aus dem Tagebuch einer Haushälterin.
7900. Ruſſiſchen Nihilismus, Aus den Myſterien des.
8256. **Römer, Alexander**, Einer aus der Maſſe.
7150. **Sacher-Maſoch**, Die Aeſthetik des Häßlichen. Erzählung.

7336. **Sacher-Maſoch**, Neue Judengeſchichten.

7707. **Salinger, Eugen**, Schickſalstragödie. Roman.

8271—73. ———, Vor Tages Anbruch.

7845. **Salis, Arnold v.**, Grifone. Die Bluthochzeit der Baglionen. Hiſtoriſches Trauerſpiel in 5 Aufzügen.

7225—32. **Samarow, Gregor**, Gold und Blut. Sozialer Roman. 8 Bände.

8215—18. ———, Gipfel und Abgrund.

7217—19. ———, Des Kronprinzen Regiment. Roman. 3 Bde.

7278—85. ———, Sühne und Segen. Sozialer Roman. 8 Bde.

7026—29. ———, Verſchollen. Roman. 4 Bde.

7523—24. **Samarow, Gregor**, Das Haus des Fabrikanten. Roman. 2 Bde.

7431. ———, Garde du Corps. Novelle.

7689—91. ———, Peter der Dritte. Roman. 3 Bde. (M. A.)

7670—73. ———, Schwere Wahl. Roman 4 Bde.

7688. **Scharling, Heinrich**, Meine Frau und ich. Erzählung.

7515. **Scherr, Johann**, Porkeles und Porkeleſſa. Eine böſe Geſchichte.

8026. ———, Geſtalten und Geſchichten.

8228. **Schmitz-Kemner, Tanny.** Unter Eichen und Palmen.

8045. **Schneegans, A.**, Aus fernen Landen. Novelle.

7095. **Schneider, Louis**, Aus meinem Leben. I. Bd.

7178 ———, Aus meinem Leben. II. Bd.

7200. ———, Aus meinem Leben. III. Bd.

8268. **Schobert, H.**, Das Kind der Straße.

7705. **Schroeder, C.**, Iſabel. Roman.

7767. **Schubin, Oſſip**, Ehre Roman.

8174—75. ———, Erlachhof. Roman.

7868. ———, Ein Frühlingstraum.

7988—90. ———, „Gloria victis“! Roman.

8008. ———, Erinnerungen.

7952. ———, Unter uns. Roman 3 Bde.

8206. **Schulze, Adolph**, China u. die Chineſen.

8258. 8259. **Schrill, Ernſt**, Ein Fahrenhöft. 1 Bd.

7974—75. **Schücking, Levin**, Lebenserinnerungen. 2 Bde.

7976. ———, Recht und Liebe.

7092—94. ———, Das Recht des Lebenden. Roman. 3 Bde.

7113. **Schücking, Levin,** Die Sklaven des Herzens. Viola. 2 Novellen.
7289—91. ———, Seltſame Brüder. Roman. 3 Bde.
7557—58. ———, Alte Ketten. Roman. 2 Bde.
7805—7. ———, Große Menſchen. Hiſtoriſcher Roman. 3 Bde.
7068. **Schwartz, M.**, Mathilde, od. ein gefallſüchtiges Weib. Novelle.
7066. ———, Gold und Name.
7398—7400. **Schweichel, Robert**, Die Falkner von St. Vigil. Roman. aus der Zeit der bairiſchen Herrſchaft in Tyrol.
7567. ———, Der Wunderdoctor. Eine Erzählung.
7091. **Schwerin, Joſephine**, Gräfin, Am Scheidewege. Roman.
8231. **Sealsfield, Charles**, Das Kajütenbuch.
7130—31. **Seydlitz, G. v.**, Prüfen und Irren. Roman 2 Bde.
7825—26. **Siking, Franz**, Die Roſe von Arach. Hiſtor. Rom. 2 Bde.
7848. **Silberſtein Auguſt**, Die Roſenzauberin.
7786. **Slen, Camilla**, Heinrich Heine's letzte Tage.
7514. **Smidt, Heinrich**, Devrient-Novellen.
7743. ———, **Maximilian**, Der Georgi-Thaler. Lebensbilder. a. d. Thiemgau.
7892. ———, Culturbilder aus dem bairiſchen Walde.
7912. **Spättgen, Doris Freiin von**, Des Amerikaners Wort.
7220. 7221. **Spielhagen, Fr.**, Quiſiſana. Roman.
8108—10. ———, Was will das werden?
7208. ———, Quiſiſana. Novellen.
7954—55. ———, An der Heilquelle.
7373—74. ———, Angela. Roman. 2 Bde.
7376—77. 7378—79. Daſſelbe.
7390—91. ———, Daſſelbe.
7023—25. ———, Platt Land. 3 Bde.
7940—41. ———, An der Heilquelle. 2 Bde.
7759—60. 7761—62. 7763—64. ———, Uhlenhans. Roman. 2 Bde.
7132—34. **Stengel, Fr. v.** Peſſimiſten. Roman. 3 Bde.
7675. **Stern, Detlef**, Hypatia. Roman.
8186—87. ———, Bulgaria.
7639—40. ———, **Adolf**, Ohne Ideale.
7774—75. ———, Ohne Heimath und Glaube. 2 Bde.
8064. ———, Camoëns.
7653. **Steinhauſen, Heinr.**, Irmela. Eine Geſchichte a. alter Zeit.

7946. **Steinhauſen, Heinr.,** Der Korrector.

7713—14. **Steub, Ludwig**, Geſammelte Novellen. 2 Bde.

7914—15. **Stinde, Julius**, Die Familie Buchholz. 2 Bde.

8111. 8107. ———, Frau Wilhelmine.

7916. ———, Buchholzens in Italien.

8066. ———, Waldnovellen.

8297. ———, Die Perlenſchnur und Anderes.

7209. **Storm, Theodor**, Drei neue Novellen.

7367. ———, Zwei Novellen. Der Herr Etatsrath. Die Söhne des Senators.

7744. ———, Zwei Novellen.

7020—22. **Streckfuß, Adolf**, Die von Hohenwald. 3 Bde.

8176—77. ———, Der Oberförſter von Margrabowo.

7244. ———, Der Herr Präſident. Criminal-Novelle.

7432—33. ———, Schloß-Wolfsburg. Roman. 2 Bde.

7346—47. **Sue, Eugen**, Geheimniſſe von Paris. Ueberſetzt von Quaglio.

8238. **Suttner, B. v.**, Verkettungen.

8194. **Sylva, Carmen**, Es klopft.

7330. **Taylor, George**, Antinous. Hiſtoriſcher Roman aus der römiſchen Kaiſerzeit.

7970. ———, Elfriede. Erzählung.

7669. 7674. ———, Klytia. Hiſtoriſcher Roman.

7780. ———, Jetta. Hiſtoriſcher Roman aus der Zeit der Völkerwanderung.

7808. **Telmann, Konrad**, Lebensfragmente. Novelle.

7015. **Temme**, Tochter des Pfarrers.

7175—77. **Thoreſen, Magdalene**, Geſammelte Erzählungen. Frei nach dem Norwegiſchen von W. Weimar. 3 Bde.

7241. ———, Geſammelte Erzählungen. IV. Band. Dorfgeſchichten aus Norwegen.

7685. **Tittmann, E.**, Weibliche Unabhängigkeit. Roman.

7593. **Tolſtoy, Graf L. N.**, Geſchichte meiner Kindheit. Aus d. Ruſſiſchen überſetzt v. Ernſt Röttger.

7984—87. ———, **Graf Leo**, Krieg und Frieden. Hiſtoriſcher Roman. 4 Bände.

8240. ———, Die Macht der Finſterniß.

8219. ———, Ruſſiſche Bauern.

8201. **Tolſtoy, Graf Leo**, Sewastopol.
8237. ———, Zwei Greiſe.
8193. ———, Neue Erzählungen.
8163. ———, Ruſſiſche Soldatengeſchichten.
8236. ———, Wovon die Menſchen leben.
8063. ———, Die Koſaken. Novelle.
8009. ———, Kleine Erzählungen und Kriegsbilder.
8036—38. ———, Anna Karenina. Roman 3 Bde.
7979. **Treller, Franz**, Gela.
7352. **Turgenjew, Iwan**, Drei Novellen — Stillleben — Fauſt — Die erſte Lieb.
7772. ———, Vier Erzählungen.
7817. ———, Dimitri Rudin. Roman.
7896. ———, Lieutnant Jergunow's Abenteuer.
7930. ———, Anuſchka. Erzählung.
7911. ———, Der Brigadier. Erzählung.
7800. **Vaſſili, Paul** Graf, Hof und Geſellſchaft in Berlin.
7904—5. ———, Die Wiener Geſellſchaft.
7917. ———, Die Londoner Geſellſchaft.
7348—50. **Vely, E.**, Die Erbin des Herzens. Roman. 3 Bde.
7413—15. ———, Auf Irrwegen. Roman. 3 Bde.
7158—59. **Verne, Jules**, Die großen Seefahrer des 13. Jahrhunderts. 2. Bde.
7128. ———, Die Leiden eines Chineſen in China.
7127. ———, Die fünfhundert Millionen der Begum.
7018—19. ———, Die Entdeckung der Erde. 2 Bde.
7918. ———, Der grüne Strahl.
7919. ———, Die Schule des Robinſons.
7923—24. ———, Keraban der Starrkopf. 2 Bde.
7939. ———, Der Südſtern oder das Land der Diamanten.
7938. ———, Der Archipel in Flammen.
8227. Verfaſſerin d. „Spaniſcher Brüder.“ Unter d. Kreuze d. Südens.
7321ª. **Villamaria**, Lang', lang' iſt's her! Novellen.
7635. 7652. 7676. 7539—42. 7710. Vom Fels zum Meer. Spemann's Illuſtrirte Zeitſchrift für das deutſche Haus.
7331—32. **Vacano, E. M.**, Stolz und Liebe. Roman. 2 Bde.
7090. **Vollmar, A.**, Unterwegs und zu Hauſe. Erzählung.

7752. **Vosmar, Carl**, Amazone. In deutſcher, autoriſirter Ueberſetzung von Lina Schneider.
7849—50. **Voß, Richard**, Die neuen Römer. Roman a. d. römiſchen Wildniß.
8182. ———, Michael Cibula. Roman.
7513. **Wachenhuſen, Hans**, s'Dorche.
7111—12. ———, Des Herzens Golgatha. Roman. 2 Bde.
7197—99. ———, Dame Orange. Roman. 3 Bde.
7072—74. ———, Bis zum Bettelſtab. Roman. 3 Bde.
7295. ———, Mylady. Roman.
8060—62. **Wachenhuſen, Hans**, Die Hochſtapler. 3 Bde.
7380—81. ———, Die Gnädige. Roman 2 Bde.
7480—82. ———, Was die Straße verſchlingt. Socialer Roman. 3 Bände.
7046. ———, Im Bann der Nacht.
7045. ———, Die Seelige.
7582—84. ———, Der Schweden=Schatz. Roman. 3 Bände.
8257. ———, Moderne Goldgräber.
8270. ———, Die gelbe Roſen.
7777. ———, Die Verſtoßene. Roman.
7783. ———, Bauer und Cavalier.
7870. ———, Der Herzenfreſſer. Roman.
7882. ———, Der Mann in Eiſen
7310. **Wallace, Mackenzie**. Rußland.
8232—33. ———, **Lew.** Ben Hur.
7306. **Wald, L. von**, Amor in Frack und Uniform. Humoresken.
7859. **Wald=Zedwitz, E. von**, Die Tochter des Majors. Familien=Roman.
8199. ———, Die Töchter der Spione.
8178—80. ———, Wenn Frauen lieben.
8210. ———, Aus dem grünen Winkel.
8122—24. ———, Bona fide. 3 Bde.
7828. **Walloth Wilhelm**, Oktavia. Hiſtor. Roman a. d. Zeit des Kaiſers Nero.
8084. ———, Seelenräthſel.
7568—70. 7578—80. **Walujew, P. A.**, Graf Lorin. Roman. 3 Bde.
7518. ———, Lorin. Roman. I. Theil.
7535—36. ———, Daſſelbe. II. u. III. Theil.

8101. **Walter, Gotthold Ephriam**. Kandidat Müller.
8119—20. **Warren Leo.** Die Jagd des Todes. Roman.
8010. **Weber, E. v.**, Vier tragiſche Novellen.
8208. ———, Friedrich Percy. Fridolin.
7315—17. **Wellmer, Arnold**, Verſchollene Herzensgeſchichten. Nachgelaſſene Memoiren von Karoline Bauer.
7844. **Welten, Oscar**, Nicht für Kinder. Ein Novellenbuch.
7933. ———, Buch der Unſchuld.
8058. **Welten, Oscar**, Früchte der Erkenntniß.
7053—14. **Werner, E.**, Um hohen Preis. Roman. 2 Bde.
8204—5. ———, Sankt Michael. Roman. 2 Bde.
7304. ———, Frühlingsboten. Roman.
7614. ———, Der Egoiſt. Roman.
8251. ———, **Hans.** In Liebesbanden.
7883. ———, **Reinhold**, Auf See und an Land. 4 Erzähl.
7877. ———, Der Peter von Danzig. Erzählung aus der Zeit der Hanſa.
7622—24. 7625—27. **Wenemar, Peter**, Der Poſtillon.
7595—97. **Wichert, Ernſt**, Heinrich von Plauen. Hiſtor. Roman.
7254—56. ———, Daſſelbe.
7241. ———, Rauſchen. Ein Strand-Idyll.
7706. ———, Eine vornehme Schweſter. Roman.
7797. ———, Die Braut in Trauer. Erzählung.
8046. ———, Aus verſtreuter Saat.
8087—89. ———, Der große Kurfürſt. 3 Bde.
8147. ———, Der große Kurfürſt. Th. I.
8148—49. ———, " " Th. II.
8150—51. ———, " " Th. III.
8152—53. ———, " " "
7863—65. **Wickede, Julius v.**, Die Streber. Socialer Roman aus der Gegenwart.
7637—38. **Wilbrandt, Adolf**, Novellen aus der Heimath.
7812. ———, Die Verwalter. Die Verſchollenen. Novellen.
8047—49. **Wildebrandt, Johann v.**, Der letzte Römer. 3 Bde.
7041—44. **Winterfeldt, A. v.**, Ein Liebling der Furien. Komiſcher Roman. 4 Bde.
8200. ———, Der raſende Roland. Komiſcher Roman.
8050—52. ———, Der Kegelclub. Komiſcher Roman. 3 Bde.

7151—54. **Winterfeldt, A. v.**, Zwei Erbfeinde. Komiſcher Roman. 4 Bände.

7543—45. ———, Das Manöver bei Alt-Klücken. Komiſcher Soldaten Roman. 3 Bde.

7753—54. 7755—56. 7757—58. **Wolf, Julius**, Der Sülfmeiſter. Eine alte Stadtgeſchichte. 2 Bde.

7854—55. 7856—57. **Wolf, Julius**, Der Raubgraf. Eine Geſchichte aus dem Harzgau.

8095. **Wolf, Julius**, Lurlei.

7546—47. **Yonge, Charlotte M.**, Magnum Bonum oder Mutter Careys Küchlein. 2 Bde.

8211. **Zapp, Arthur**, Vom Babel an der Spree.

7972. **Zell, B. W.**, Kloſter Friedlands letzte Aeptiſſin.

7491—92. **Zoege v. Manteuffel**, Jl. Romano. Roman. 2 Bde.

7509—10. ———, Daſſelbe.

7506—8. ———, Seraphine. Eine Erzählung. 3 Bde.

7770—71. ———, Mark Albrecht. Roman. 2 Bde.

7868. ———, Das Majorat. Roman.

7888. ———, Lora. Roman.

7890. ———, Daſſelbe.

8043. ———, Déſirée's Geheimniß.

8056. ———, Graf Lorenz.

7335. **Zola, Emile**, Ein Blättlein Liebe. Roman aus dem Franzöſiſchen.

7457—58. ———, Zum Todtſchläger. (L'Aſſomoir.) 2 Bde.

7459—60. ———, Die Schuld des Paſtors Mauret. 2 Bde.

7461. ———, Im Bauch von Paris.

7537. ———, Hallali, oder die wilde Jagd.

7695. ———, Der Kapitän Burle.

8207. ——— Aus der Werkſtatt der Korſt.

Nachtrag

zum

Muſikalien-Verzeichniß.

9830. **Béla, Kéler**, Mit Anmuth und Grazie, op. 114.
9823. **Diabelli, A. Sonatine**, op. 24. (in C-dur.)
9806. **Fauſt, Carl**, Benefiz-Polka, op. 256.
9822. **Gieſe, Theodor**, Perſiſche Schach-Wache, op. 284.
9821. **Gluck**, Gavotte d'Iphigénie en Aulide.
9820. **Händel, G. F.** Aria con variazioni.
9803. **Heintze, Adolf**, Fatime. Polka-Mazurka.
9804. ———, En Troika-Polka, op. 35.
9805. ———, Der Wenzel kommt! Polka.
9809. ———, Der Nicola iſt da! op. 20.
9829. **Hofmann**, Ungariſcher Tanz.
9819. **Lange, Georg**, Türkiſche Schaar-Wache.
9818. ———, Edelweis, op. 31.
9817. **Langer, Guſtav**, Großväterchen.
9808. **Liebig, Julius**, Abſchied von Riga. Walzer.
9816. **Liszt, Fr.**, Auf Flügeln des Geſanges.
9824. ———, Seconde marche hongroise, Nr. 27.
9825. ———, Rhapsodie hongroise.
9815. **Lutzau, S. de**, Neckereien.
9814. **Lysberg Ch. B.**, La Napolitana, op. 26.
9813. ———, Idylle, op. 62.
9795. **Mayer, Ch. B.** Romance italienne, op. 314.
9796. ———, Nocturne mélodique, op. 303.
9797. **Mendelsſohn, F.**, Prieſter-Marſch aus Athalia.
9789. **Moszkowsky, M.**, Melodie.
9790. ———, Sechs Klavierſtücke, op. 15.
9791. ———, Sechs Klavierſtücke, op. 15. Heft II.
9793. ———, Skizzen, op. 10.
9794. ———, Polonaiſe.
9798. ———, Serenata de l'op. 15.
9800. **Riemann, Rud.**, Gavotte, op. 16.
9799. **Normann, Ludwig**, Der Wald am Aarenſee.
9807. **Parlow, Albert**, Die beiden luſt'gen Trompeter. Polka.
9827. **Schumann**, Zigeunerleben, op. 29.
9810. **Strauß, Eduard**, Boccacio. Walzer.
9811. **Strauß, Johann**, Bitte ſchön! Polka.
9812. **Vivien Ed.**, Claudia-Polka.
9828. **Weber, C. M. v.** Six Sonates progressives.
9801. **Winkler, Louis**, Hummel, Rondo villageois.

Schnakenburg's
Muſikalien-Leihanſtalt
in Dorpat.

Umfaſſend 10,000 Piecen
für
Inſtrumental- und Vocal-Muſik.

Abonnements-Bedingungen.

Abonnements-Preis.	Auf 1 Monat.	Auf 3 Monate	Auf 6 Monate.	Auf 12 Monate.
für 1 Heft	— Rbl. 40 Kop.	1 Rbl. — Kop.	1 Rbl. 75 Kop.	3 Rbl. — Kop.
„ 2 Hefte	— „ 70 „	2 „ 75 „	2 „ 80 „	4 „ 80 „
„ 3 „	— „ 90 „	3 „ 30 „	3 „ 75 „	6 „ 50 „
„ 4 „	1 „ — „	4 „ 70 „	4 „ 70 „	8 „ 40 „
„ 5 „	1 „ 20 „	5 „ 70 „	5 „ 49 „	10 „ — „

Dieſe Beträge ſind immer pränumerando zu bezahlen.

Auf dem Lande wohnende Abonnenten erhalten die doppelte Anzahl Hefte auf einmal, doch beginnt ein ſolches Abonnement erſt mit 4 Heften, wofür dann alſo nach obiger Tabelle der Preis für 2 Hefte zu bezahlen iſt.

Die Leihgebühr für **ein** einzelnes Notenheft beträgt täglich **2 Kop.**

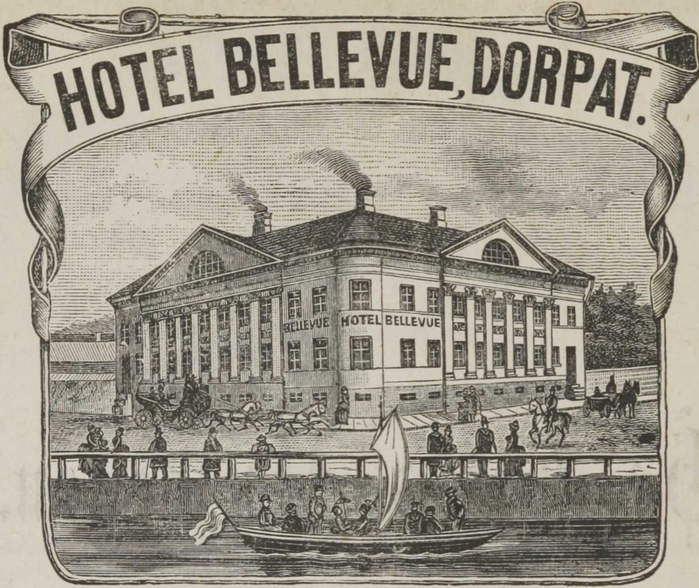
Alle Tage können die Hefte **einmal** gewechſelt werden, es wird aber gebeten dieſelben **nicht länger als 2 Wochen zu behalten.**

Wer ein Heft beſchädigt odert verliert, iſt verpflichtet dasſelbe zu erſetzen.

Zuſammenbrechen und Rollen der Notenhefte verdirbt dieſelben; es wird deshalb erſucht, beides zu vermeiden.

Cataloge werden unentgeltlich verabfolgt.

Geſchäfts=Anzeigen.


HOTEL BELLEVUE, DORPAT.
BELLEVUE
HOTEL BELLEVUE

Inhaber: Gustav Hagen.

Inhaber: Gustav Hagen.

Die Dampf-Färberei

von

Carl Hackenſchmidt sen.

in Dorpat,

Fischer- auch Lazarethstr. No. 1, im eigenen Hause,

übernimmt

Das Färben von Garn und Zeug

jeglicher Art, wie auch das

Walken, Preſſen, Dekatiren und Bedrucken von Zeugen;

ferner empfiehlt ſie ihre mit den vorzüglichſten Maſchinen verſehene

Wollkratzerei & Spinnerei

einem hochgeehrten Publikum zu geneigten Aufträgen.

Feuer- & Lebens-
Verſicherung.

Verſicherung von Capitalien,

zahlbar nach dem Tode des Verſicherten an ſeine Hinterbliebenen oder bei Erreichung eines beſtimmten Lebensjahres an ihn ſelbſt.

Ausſteuer-Verſicherung

für Kinder, d. i. Verſicherung von Ausſtattungs-Capitalien für Mädchen, von Betriebs-Capitalien für Knaben, Beerdigungsgelder ꝛc.

Verſicherung von Lebensrenten,

ſofort oder ſpäter beginnenden Alterspenſionen und dergleichen.

Proſpecte und **Tarife** werden **gratis** vertheilt und verſchickt durch die Agenten in den Städten des Reiches und durch das **Central-Bureau** der

St. Petersburger

Geſellſchaft zur Verſicherung gegen Feuer und von Lebensrenten und Capitalien.

Agentur für Dorpat und Umgegend

bei

P. H. Walter.

a

J. R. Schramm,
Dorpat,
DAMPF-BIER- & METH-BRAUEREI
und
Malz-Fabrike,
Destillatur,
Colonial-Waaren-, Wein-, Cigarren- & Delicatessen-Handlung,
Hopfen & Bauerpech.

Die Baltische
Feuer-Verſicherungs-Geſellſchaft
versichert gegen Feuersgefahr
Gebäude, Mobiliar, Waaren, und landwirthschaftliche Objecte aller Art durch
Ewald Freymuth,
Agent für Dorpat und Umgegend.

Die Ruſſiſche

Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

in **St. Petersburg**

mit einem Grundcapital von 2,500,000 Rubel

versichert bewegliches und unbewegliches Eigenthum jeglicher Art, in der Stadt sowie auf dem Lande, zu billigen Prämiensätzen durch

Eduard Friedrich,

General-Agent für Dorpat und die angrenzenden Kreise.

Die Prämiensätze für Versicherungen auf dem Lande sind ermässigt worden.

Lebens-Verſicherung

mit Antheil der Verſicherten an der Dividende

in der

Ruſſiſchen Geſellſchaft

zur Verſicherung von Capitalien und Renten

gegründet im Jahre 1835.

Grundcapital	S.-Rbl.	1,000,000 —	Kop.
Prämien-Reſerve-Fonds	„	6,172,034 65	„
Außerordentlicher Reſerve-Fonds	„	159,734 87	„
Dividenden-Capital der Verſicherten	„	260,684 26	„
Geſammt-Capital am 1. Jan. 1887 .	S.-Rbl.	7,592,453 78	Kop.

Vom Jahre 1835 bis 1887 wurden auf durch den Tod fällig gewordene Policen ausgezahlt:

circa 10 Millionen Rubel.

Laut Beſchluß der Generalverſammlung vom 2. November a. p. wird von jetzt ab den nach Tab. I, II, II^{a}, III, IV, VII u. VIII Verſicherten die Dividende nach 5 Jahren gezahlt (nicht wie bisher nach 7 Jahren), ſonach zum erſten Male bei Bezahlung der 6. Jahresprämie in Abzug gebracht und zwar:

25%	Dividende auf die Policen		bis	19,391 incl.
18%	„ „ „ „	von 19,392	„	21,029 „
10%	„ „ „ „	„ 21,030	„	22,638 „

Eduard Friedrich,

General-Agentur in Dorpat.

F. G. Faure,

Dorpat,

Holmſtraße No. 14, im eigenen Hauſe.

Gegründet 1847,

empfiehlt sein Lager in

landwirthschaftlichen **Maschinen, Geräthen** und **Werkzeugen,** eigener u. ausländ. Fabrikation, **Superphosphat, Ringelwalzen**

Eggen & Pflügen

(Prämiirt auf der Gewerbe-Ausstellung zu Riga 1883 mit der Silb. Medaille der Kais. freien ökonomischen Gesellschaft in St. Petersburg) eigener Fabrikation.

Pflugkörpern, Pflugscharrenstahl, Wagenachsen, Buchsen,

Decimal-, Vieh- & Kornwaagen,

Stangen- und Platteneisen,

Stahl, Zinn, Blei, Sibirischen Eisen, Blech, Weissblech, Zinkblech,

Hebburn Schmiedekohlen, bestem Wagenfett,

schwed. u. engl. runden u. vierkantigen Schleifsteinen,

Korn-, Heu- u. Strauchsensen,

Feuerspritzen in allen Grössen,

Gartenspritzen, Pumpen,

Brauerei-Gegenständen: Brauerpech, Hopfen etc.,

Draht, Ketten, Tauwerk,

Farben, Oelen und diversen Lacken,

sowie in allen zu **Bauten** erforderlichen **Beschlägen**, als:

Schlösser, Hängen, Nägel, Schrauben etc. **Plinten, Ofenthüren, Schieber, Grapen, Bratöfen, Sparheerde** in allen Grössen, **englischen Cement, feuerfeste Steine, feuerfesten Thon** und **Fensterglas.**

Maschinenöl, Gummi-, Leder u. Hanf-Treibriemen,

Leder, Tabak, Häringen, Salz und Sackleinen.

Jagdutensilien: Revolvern, Patronen, Pistons, Schrot, Pistolen-, Jagd- und Minenpulver.

Handwerkzeugen, Heu- und Düngergabeln Spaten, ꝛc. ꝛc.

Reichassortirtes Lager
von
Näh-Maschinen

der bewährtesten
Systeme
für
Schneider,
Schuhmacher
und
Hausgebrauch.

Eduard Friedrich,
DORPAT,
im eigenen Hause, am Thun'schen Berge.

Julius Stamm
vorm. ***Nagel.***

JUWELIER, GOLD- & SILBERARBEITER,
Dorpat,
Haus Schulz, am Thun'schen Berge,
empfiehlt sein wohlassortirtes Lager von

Gold- & Silbersachen.

☛ **Bestellungen** ☚
werden in kürzester Zeit prompt und reell ausgeführt.

Hugo Jgnée

Ritterstrasse № 3.

Manufacturwaaren-Lager

„empfiehlt“

WOLLENE- & HALBWOLLENE-KLEIDERSTOFFE.

Weisswaaren & Garnituren.

A. Tenz

Grosser Markt No. 14, Haus Geruschkin,

empfiehlt sich zur Anfertigung sämmtlicher

Sattler-Tapezierarbeiten.

Lager

von

Jagdutenſilien,

Sätteln & Reiſeartikeln.

E. A. Borck

Dorpat,

Conditorei & Weinhandlung.

Warmes Frühstück.

Speisen à la carte

zu jeder Tageszeit.

Weine

der besten in- und ausländischen **Firmen.**

Bier vom Fass.

OSCAR FRANZ

vorm. **Berthold,**

Uhrenhandlung

Dorpat

am grossen Markt No. 8.

Reichhaltiges Lager in **Uhren** aller Gattungen direkt bezogen aus den best renommirtesten Fabriken unter Garantie. Grosse Auswahl von **Ketten, Schlüsseln** und **Breloques** in **Gold, Silber, Talmi** und anderen Metallen, stets die neuesten Muster.

Lager von **Musikwerken, Schrittmessern, Manometern** etc.

Reparatur-Werkstatt

aller obigen Artikel.

F. Hampf,

Rigasche Strasse No. 3, im eigenen Hause.

Vorrath & Anfertigung

jeder Art

Schuhwaaren eigener Arbeit,

wie auch

Ballarbeiten.

Solide Arbeit, reelle Bedienung.

Drechsel- und Schirm-Fabrik

von

J. PUKNAS

Dorpat,

No. 12. Ritter-Strasse No. 12.

Sonn- und **Regenschirme; Cigarren-** und **Papyros-Spitzen** aus Meerschaum, Bernstein, Weichsel; **Pfeifen, Knöpfe, Fächern, Croquet-Spiele, Spazierstöcke, Schach-** u. **Domino-Spiele, Lottos, Brochen, Pfeifenröhre, Senf-, Kaffee-** und **Salatlöffeln, Damenbretter, Häkelnadeln, Schuhzieher, Sparbüchsen;** verschiedenen gedrechselten **Kinderspielzeug; Bürsten** für Kopf, Zahn, Nägel, Kleider und Stiefeln. **Kegelkugeln,** u. s. w.

Nimmt an Bestellungen und Reparaturen.

Ch. Treyer's

Lithographie, Steindruckerei
&
Photolithographiſche-Anſtalt,

Bilder-Rahmen
und
Emaille-Bilder-Fabrik,

Dorpat, Steinstr. No. 3,
im eigenen Hause, Ecke der Petersburger- u. Steinstr.

Empfiehlt sich zur Anfertigung aller lithographischen Arbeiten in Bunt- und Schwarzdruck.

Anfertigung von **Visiten-**, **Verlobungs-**, **Trauungs-**, **Tauf-**, **Tanz-**, **Menu's-Karten** etc. etc. **Facturen**, **Rechnungen**, **Wechselblanquetts**, **Adresskarten**, **Placate**, **Bier-**, **Schnaps-** und **Weinetiquetten** etc.

Vervielfältigung von Zeichnungen, welche in Strichmanier ausgeführt sind durch Photolithographie etc.

Liefert **Bilder-Rahmen** jeglicher Art, geschnitzte u. glatte, elegante u. einfache, auch **Oval-Rahmen** jeglicher Art zu den billigsten Preisen.

Uebernehme das einfache und in Emaille Einrahmen der Bilder.

Reichhaltige Auswahl von **Photographien** in Quart- und Cabinet-Format der berühmtesten Künstler.

☞ **Solide Arbeit, schnelle Anfertigung und billige Preise auf Carton sowie Emaille.** ☜

Emil Bartmer,

Gold- & Silberarbeiter.

Dorpat

Kühn-Strasse No. 1.

Grosse Auswahl

von

Gold- & Silberwaaren

zu Festgeschenken

als: **Garnituren, Medaillons, Breloques, Ohrgehänge, Bracelets, Ringe** und **Ketten** etc.

Besteck-, Press- und Montirarbeit

als: **Tischbestecke, Saft-** u. **Schmandlöffel, Käse-** u. **Buttermesser, Obstmesser, Pokale, Tafelaufsätze, Brodkörbe, Services, Serviettenringe, Cigarren-** u. **Papyros-Dosen** etc.

Grosses Lager

von

Melchior- und Alfenide-Waaren.

Prompte Besorgung nach vorliegenden **Mustern** und **Preis-Courant.**

Atelier für Reparaturen,

zum

VERGOLDEN & VERSILBERN

Bestellungen

werden zu jeder Zeit sauber und geschmackvoll ausgeführt.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

Juwelier Johannes Kolk

Dorpat,

No. 8, Ritter-Strasse No. 8.

Grosses Lager

von

BRILLANT, GOLD- & SILBERARBEITEN

in vorzüglich schöner Auswahl.

Annahme und prompte Ausführung von Bestellungen

auf

Service, Brillant, Gold- & Silberschmuck.

Feuer- & galvanische Vergoldungen

und

Versilberungen.

Graveur

und

Galvanoplastische Arbeiten,

wie auch

das Einschleifen der Siegelringe mit Steinen.

Kauft

Gold, Silber und alte Münzen zu vollen Preisen.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

No. 8. Ritter-Strasse No. 8.

Aug. Rohde

aus Berlin,

Kleidermacher

für **Civil, Militair** und

DAMENCONFECTION

empfiehlt sich zur Anfertigung aller in sein Fach einschlagender Gegenstände,

reellste Bedienung, billige Preise.

Reichhaltige Mustercollectionen

aus den renommirtesten Fabriken in- und ausländischer **Stoffe, Sammet, Borden, Knöpfe** etc. etc.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

MARTIN BÖCKLER,

Farben-Handlung aus Reval.

Dorpat, Kaufhof ☞ No. 26. ☜

Verkauft zu den billigsten Preisen **Farben** zu **Wolle-, Lein-** und zum **Zeugfärben;**
ausserdem
Seifenstein, Wollkratzen, Steiermarks Stahl-Sensen.
Trockene und mit Dampfkraft in Oel geriebene

Maler-Farben

Firniss, Lacke und Pinseln.

Wand- und **Dachpappen** zu **Fabrikpreisen.**

☞ Sämmtliche **Farben** und **Lacke** sind meistens aus eigener **Fabrik** aus Reval. ☜

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Dorpat, Kaufhof No. 26.

Die Steinhauerei

vis-à-vis **dem St. Marien- oder eſtniſchen Kirchhof**

empfiehlt ſich zu allen in ihr Fach ſchlagenden Arbeiten in **Granit** und **Marmor**, die ſowohl in einfacher, als auch in feineren Formen mit der größten Sorgfalt ausgeführt werden. Außerdem werden daſelbſt in reichhaltiger Auswahl auf Lager gehalten: guß-, wie auch ſchmiedeeiſerne **Grabkreuze** in 90 der neueſten Zeit entnommenen Formen und Muſtern der verſchiedenſten Fabriken, guß-, wie auch ſchmiedeeiſerne **Bänke** und **Gartenſtühle**. Daſelbſt werden Beſtellungen entgegengenommen auf Granit behauene Einfaſſungen 1.50—5 Rbl. pro Fuß, **Grabgitter**, guß-, wie auch ſchmiedeeiſerne in verſchiedenen Muſtern und Höhen nebſt Anſtrich und Aufſtellung von 2—7 Rbl. pro Fuß, ſchmiedeeiſerne **Pforten** ꝛc. Vorräthig ſtehen und auf Beſtellungen werden ausgeführt: **Monumente** in **Granit** und **Marmor,** polirte und unpolirte, wobei Zeichnungen, Modelle und Muſter vorliegen, verſchiedene behauene **Granit-Grabſteine** von 3—18 Rbl., **Sockelſteine** von 15--45 Rbl. pro Stück und theurer, **Treppenſtufen** zu Baulichkeiten ꝛc. Ferner ſtehen in größter Auswahl **Naturſteine zum Verkauf.** Ausführung verſchiedenartiger Inſchriften auf Granit und Marmor, ſowohl in vertiefter als auch in erhabener Schrift, nebſt Vergoldung und Verſilberung derſelben.

Annahme

von Beſtellungen verſchiedenartiger Inſchriften auf **Grabkreuze** in deutſcher, ruſſiſcher, lateiniſcher und eſtniſcher Sprache, nebſt Anſtrich, Vergoldung und Verſilberung derſelben, meſſingvergoldeter **Inſchriftplatten, Crucifixe** ꝛc.

Reelle Bedienung. Billigſte Preiſe.

Anerkennung's Diplom auf der Gewerbeaustellung 1883 in Riga.

Fabrikation
&
MAGAZIN
von
Sätteln, Zäumen,
engl. Geschirre,
Chabracken,
Sommer- & Winter-Decken,
Peitschen, Taschen,
Reise- &
Jagd-Utensilien
sowie aller
Lederarbeiten.

F. REINHARDT,

Sattlermeister

in

DORPAT,

Alexander-Strasse No. 12.

Lieferung
&
LAGER
von
Möbel, Betten,
Feder,- Rosshaar,- Seegras- &
Matschalka-Matratzen.
Rouleaux,
Gardinen,
Dekorationen,
Kissen
und aller
Polsterarbeiten.

1876
ГУБЕРНСКАЯ ВЫСТАВКА СЕЛЬСК
ОТЪ МИНИСТЕРСТВА ГОСУДАРСТВЕННЫХЪ ИМУЩЕСТВЪ

GR. GOLDENE MEDAILLE.

1881
В. М. АЛЕКСАНДРЪ II ИМПЕРАТОРЪ И САМОДЕР. ВСЕРОС.
ЗА
УДОЛЮБІЕ
И
СКУСТВО

GOLDENE MEDAILLE.

Metall-

Giesserei

von

EDUARD DROSS

in Dorpat,

Wallgraben (Domgraben) No. 15.

Lager und Anfertigung

von

KIRCHENGERÄTHEN & KIRCHENORNAMENTEN

als:

Kron-, **Altar-** und **Wandleuchter**, **Altarcandelaber** im gothischen und romanischen Stil, **Altarkannen**, **Kelche**, **Patenen**, **Oblatendosen**, **Cruzifixe**, **Taufsteine** u. **Taufbecken**, **Abendmahls-** und **Kranken-Communions-Bestecke**, **Altarlichte** in Metallhülsen, **Altarbekleidungen**, **Kanzel-** und **Kelchdecken** in allen liturgischen Farben.

Metallgießerei

für alle Legirungen in **Bronze**, **Neusilber**, **Rothmetall**, **Zink** etc. etc. in fertiger Arbeit und in Rohguss.

Maschinenlager

in rothem, weissem und grauem Metall.

Feuer- und galvanische Vergoldungen und Versilberungen.

Bronziren und Vernickeln.

Bronzearbeiten.

Plattirte Arm- und Tischleuchter.

Reparaturen von bronzirten, versilberten und vergoldeten Gegenständen.

F. G. Faure,

Dorpat.

Holm-Strasse No. 14, im eigenen Hause.

Gegründet im Jahre 1847.

Grossist & Detaillist

in

Rohſpiritus.

Agentur

der Nordischen Versicherungs-Gesellschaft

„Moskau“,

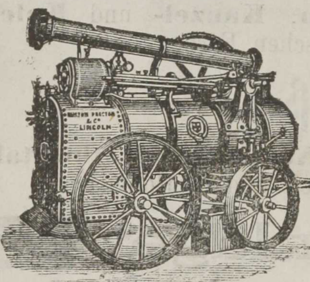
versichert **Gebäude, Mobiliar, Waaren, Landwirth-Objecte** aller Art,

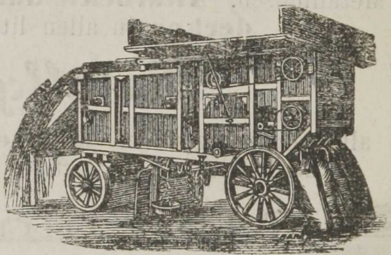
der Pulverfabrik von **B. Winner** in St. Petersburg.

Lager

landw. Maschinen & künstlicher Düngmittel

von den renommirtesten Fabriken Deutschland's, England's und Amerika's,





Locomobilen und **Dampfdrescher, Göpeldresch-Anlagen, Windiger, Häckselmaschinen, Wood's Getreide-** u. **Gras-Mähmaschinen, Breitsäemaschinen, Tiger-Rechen,** schwedische **Stahl-** und **Eisenpflüge, vierschaarige Schäl-** und **Saatpflüge, Zickzack-Eggen, Saat-Eggen, Exstirpatore, Saatdecker, dreieckige Krümmer, Ringelwalzen** etc. etc.

Ausserdem übernehme ich

Agentur-, Commissions- & Speditionsgeschäfte

jeder Art.

G. Thiemann,

Kürschnermeister in Dorpat,

Neumarkt-Strasse No. 14, gegenüber der Bürgermusse

empfiehlt einem geehrten Publikum seinen Vorrath von

Herren- & Damen-Pelzen,

sowie

Muffen, Kragen und Mützen.

Alle in sein Fach gehörende Arbeiten werden prompt ausgeführt.

Pelze und Pelzsachen

werden zum Sommer zur Conservirung angenommen.

Mineralwasser-Anstalt

von

August Stamm

in Dorpat,

Neumarkt-Strasse No. 13, Haus der Bürgermusse.

Halte stets auf Lager

Diverse Sorten Limonade gazeuse.

Auch

Selters & Soda,

in

Flaschen und Syphons.

DORPATER GEWERBE-AUSSTELLUNG 1881
PETER HEINRICH VON BLANKENHA
VON DER KAISERL. LIVL. GEMEINNÜTZ. UND ÖCONOM. SOCIETÄT
Z. BEFÖRDERUNG D. LANDWIRTHSCH. U. D. GEWERBFLEISSES
VON DEM LIVLÄNDISCH. VEREINE

F. Tränkner, Dorpat,
(Firma F. Röpke)
Promenadenstr. Nr. 1, vis-á-vis Hôtel London,
empfiehlt sein reichassortirtes Lager in
Glacé-, waschledernen, schwedischen, Pelz-, Fahr- & Reit-Handschuhen,
Lager von
Bruchbandagen, Trag- & Strumpfbändern, Damen- & Kindergurten,
übernimmt des **Montiren v. brodirten Arbeiten** sowie **alle Reparaturen** in diesem Fach.
HANDSCHUHWÄSCHEREI.

Th. John,
PHOTOGRAPHISCHES ATELIER
Dorpat,
No. 10. Alexander-Strasse No. 10.

Empfiehlt sich zu allen in das Fach der Photographie gehörenden Arbeiten.

C. Näck

vormals J. P. Bahrs,

Kürschnermeister in Dorpat,

Neu-Marktstrasse No. 20, Haus Bahrs

empfiehlt dem geehrten Publikum seinen Vorrath von

Herren- & Damen-Pelzen

sowie

Muffen, Kragen und Mützen.

Alle in sein Fach gehörenden Arbeiten werden prompt ausgeführt.

Pelze und Pelzsachen

werden zum Sommer zur **Conservirung** angenommen.

P. Adler,

Klempner-Werkſtatt & Lampenhandlung

Dorpat

Rathhausstr. No. 2, neben Hotel Bellevue

empfiehlt ein reichhaltiges Lager von

Tiſch=, Hänge=, Wand= und **Küchen=Lampen** nebſt allen dazu erforderlichen Theilen, **Reparaturen** und **Bronziren** alter Lampen. Uebernehme Beſtellungen auf **Bauarbeiten, Haus** und **Küchengeräthe, Spiral=Drahtmatratzen, Meierei=Geräthe, Korndarren** ꝛc. ꝛc. **Reparaturen** und **Verzinnung** aller Küchengeräthe.

Außerdem halte ich vorräthig: **Blech=, Meſſing** und **Zinkwaaren. Metall Grabdecorationen.**

Eiſerne Betten und Draht=Matratzen.

☞ **Prima Nobel'ſches Petroleum.** ☜

Die Badeanstalt
von
P. Panow,
Dorpat,
Malzmühlen-Strasse No. 6,
empfiehlt an allen Tagen mit Ausnahme des ersten **Oster-, Pfingst- und Weihnachtsfeiertages** **Wannen-Schwitzbäder** und **Douchen.**

L. Bandelier

Möbelmagazin

unweit der Holzbrücke
in
Dorpat

empfiehlt sein reichhaltiges Lager
von

Möbeln eigenen Fabrikats

einem p. p. Publikum zur gefälligen Beachtung.

Bei vorkommenden Fällen werden alle Gattungen von **Holz-** oder **Metallsärgen** schellstens geliefert.

Martin Böckler,

Reval.

Etablirt 1854.

Filiale in Dorpat, Kaufhof №. 26.

Wagenschmiere-, Lack & Farben-Fabrik.

Agentur & Commission.

Agenturen:

Ludwig Marx, St. Petersburg Copallacke.
Scerno Gismondi & Co., Genua Provenceröl.
Otto Lucas, Remscheid Stahl und Eisenwaaren.

Schnakenburg's

Buch- & Steindruckerei

Dorpat — Riga

empfiehlt sich zu eleganter, schneller und billiger Ausführung
von
Avis-
Briefen,
Circulairen,
Declarationen,
Einladungsbriefen,
Facturen, Programmen,
Gelegenheits- u. a. Gedichten.
Hochzeits- und Jubel-Liedern,
Karten, Menus, Mahnungs-Briefen,
Diplomen, Cheks, Obligationen,
Papier-Servietten, Plakaten,
Quittungen, Rechnungen,
Speise- u. Weinkarten,
Tabellen, Tafeln,
Visitenkarten,
Statuten,
Zetteln
etc.

Eisengiesserei & Maschinenfabrik

P. H. Rosenkranz & C°, Riga.

Fabrik II. Weidendamm No. 11. Niederlage Sünderstrasse No. 6.

Gegründet 1852.

Uebernimmt sowohl Anfertigung und Lieferung completter Anlagen von: **Sägemühlen**, **Mahlmühlen**, **Knochenmühlen**, **Oelmühlen**, **Brennereien**, **Brauereien** und **Ziegeleien** als auch einzelner Maschinen zu denselben. Ferner **Dreschmaschinen**, **Rosswerke**, **Spahnhobeln**, **Torfstreumaschinen** und andere Landwirthschaftlichen-Maschinen und Geräthe.

Hält auf Lager:

Dampfmaschinen und **Dampfkessel**

neuester Construction.

Locomobilen

von 4, 6, 8, 10 und 12 Pferdestärken **besonders stabiler** Construction dabei zu **bedeutend billigeren** Preisen als die ausländischen gleicher Leistungsfähigkeit.

Gusstheile zu ein- und zweispän. Pflügen in grosser Auswahl.

Mullbretter

(Schaufelpflüge americanischer Construction) haben sich hier sehr gut bewährt und sind für Planirungsarbeiten sehr zu empfehlen. Eiserne **Pferdekrippen** und **Heuraufen**, **mechan. Wäscherollen**, **Gartenmöbel**, **Camine**, engl. **Küchen**, **Ofenthüren**, **Plieten**, **Darröfen**, **Grabkreuze**, **Grabgitter**, **Monumente** etc. etc. und jeglichen Guss nach eingesandten und eigenen Modellen.

Adolf Wetterich,

Inhaber: **G. Ruhncke.**

Droguen u. Farbewaaren

en gros und en détail.

Schwimmstrasse No. 9, RIGA, im eigenen Hause.

Lager sämmtlicher Chemicalien und Vegetabilien.

Medicinische u. Toilette-Seifen.

Toiletten-Essig, Fettpuder, Reispuder.

Kopfwaſſer, Zahnpulver, Zahnwaſſer.

Gummiwaaren

und

chirurgische Instrumente.

Porzellan u. Glas-Geräthschaften

für Apotheker u. Laboratorien

Migräne-Stifte.

Artikel für die Wäsche und den Hausbedarf.

Echt französische Odeurs.

Echter Eau de Cologne.

Coniferen-Duft.

Bade-Ingredienzen u. Schwämme.

Farben und Lacke

vorzüglicher Qualität.

Vaselin.

Anilin-Farben.

Carbolineum, Schutzmittel für Holstheile.

J. Jaksch & Co. Riga,

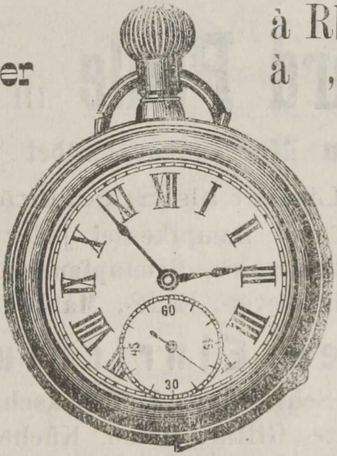
En gros. neben dem Rathhause. **En détail.**

Porzellan-Malerei und Glas-Graviratelier. Grösste Auswahl und Lager aus- und inländischer Porzellan- und Fayençe-Waaren und Majoliken.

Nickel-Remontoir-Uhren:

Anker à Rbl. 11. —

Cylinder à „ 9. 25



Krystallwaaren,
Spiegelgläser,
Alpacca-Silberwaaren,
Thonwaaren ord.,
Wasserfilter,
Holz-Theebretter,
Petroleum-Lampen

Beleuchtungs-Artikel,
Zimmerdecorationen,
Blechwaaren lackirte,
Waschtische eiserne,
Messer u. Gabeln.

Uhren jeder Art, Musikkasten, Aristons Atelier für Reparaturen dieses Faches.

Billige aber feste Preise

Schnakenburg's

Buchdruckerei und Verlags-Anstalt

Dorpat,

Nr. 2 Haus Borck am grossen Markt Nr. 2
empfiehlt sich zur **prompten, eleganten** und **billigen Herstellung**

sämmtlicher Druckarbeiten.

Armonipiano Patent von **W. J. Hlavac.**

(Flügel mit Prolangement und Hinzufügung eines besonderen Mechanismus, welcher dem Spielenden die Möglichkeit giebt, den Ton nach Wunsch nachklingen zu lassen und zu nüanciren, sowie neue verschiedenartige Effekte hervorzurufen.)

HARMONIUMS

(vervollkommnete Physharmonikas).

SCHIEDMAYER,

Hoflieferanten I.I. M.M. des Deutschen Kaisers, der Königin von England, des Königs v. Würtemberg und S. K. H. des Herzogs von Edinburg.

Fabrik in Stuttgart.

Haupt-Depôt für **Russland:** (unter der künstlerischen Leitung von W. J. Hlavac) **St. Petersburg, Fontanka № 63** (Ecke der Gorochowaja).

Die

Maschinenfabrik, Kesselschmiede & Eisengiesserei

von

Richard Pohle in **Riga.**

1. Weidendamm No. 17, gegründet im Jahre 1870.

Liefert als Specialität:

Dampfmaschinen und **Dampfkessel** jeder Art;
Dampfpumpen, Reservoire, Brennpfannen, Kühlschiffe; Brennerei- und **Brauerei-, Säge-, Mahl-** und **Knochen-**

Mühlen-Einrichtungen;

Transmissionen, Schindelhobel, Tabakschneidemaschinen; ferner: **Grabkreuze, Gittar, Oefen, Küchen** und **Plieten; Pflüge** und **Gusswaaren** aller Art, sowie auch **fränzösische Mühlsteine, sächsische Sandsteine** und **Graupensteine.**

Fabrik feuersicherer Asphalt-Deckungen

St. Petersburg W. P. HANNEMANN St. Petersburg,

Niederlage:

Wosnessenskij-Prospekt, Ecke Kasanskaja No. 15/45.

Asphalt-Dachpappen

aus bestem schwedischen Material.

Extra-Patent in Rollen von 3 □ Faden zu . .	5	Rbl.	— Kop.
Patent in Rollen von 3 □ Faden zu	4	„	— „
1. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu	3	„	25 „
1. Sorte in Rollen von $2^1/_2$ □ Faden zu . . .	2	„	75 „
2. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu	3	„	— „
3. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu	2	„	50 „
Asphalt-Pappen per Rolle zu	—	„	50 „
Asphalt-Lack in Fässern von circa 15 Pud, per Fass	12	„	— „

Isolir-Asphalt-Wandpappen für feuchte Wände

1. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu . . . . 3 Rbl. — Kop.

Asphalt-Anstrich für feuchte Wände.

In Fässern von circa 15 Pud, per Fass . . . 15 Rbl. — Kop.

Aechte schwedische Wandpappen

chemisch getränkt gegen Insekten.

Extra-Patent in Rollen von 16 □ Faden zu . .	16	Rbl.	— Kop.
Extra-Patent in Rollen von 14 □ Faden zu . .	12	„	— „
Extra-Patent in Rollen von 11 □ Faden zu . .	6	„	— „
Patent in Rollen von 6 □ Faden zu	3	„	— „
Patent in Rollen von $4^3/_4$ □ Faden zu . . .	2	„	50 „
1. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu . . .	1	„	50 „
2. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu . . .	1	„	— „
3. Sorte in Rollen von 3 □ Faden zu . . .	—	„	80 „

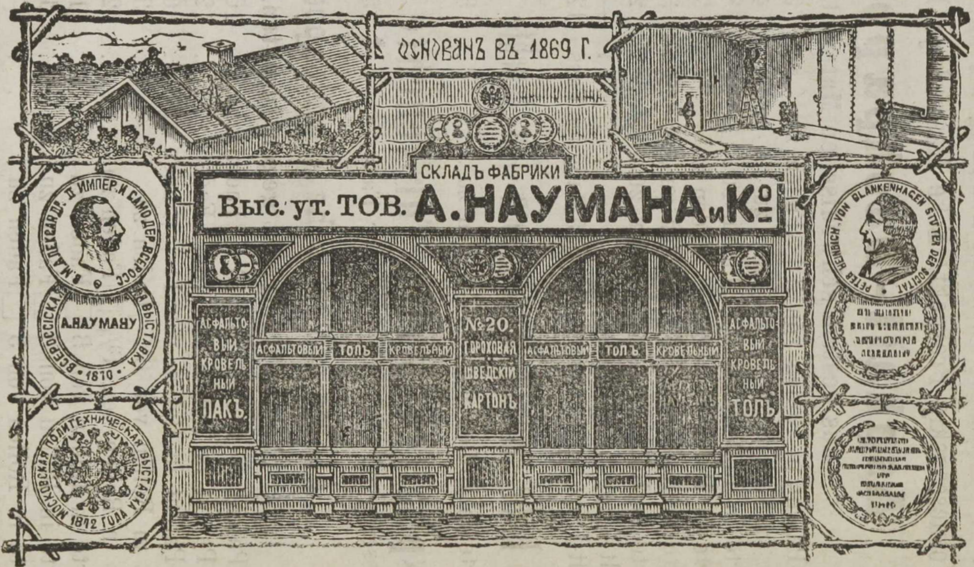
☞ **Preis-Courante** u. **Musterabschnitte** werden auf Wunsch franko versandt. ☜

Die Feuer-Assekuranzen nehmen die Deckungen mit Asphalt-Dachpappe zu gleicher Prämie wie für Eisendach an.

Gesellschaft für Roh- und Dachpappen-Fabrikation **A. Naumann & Co.,**

Telephon № 140. **St. Petersburg,** Gorochowaja № 20. Telephon № 140.

Feuerfeste
Asphalt-Stein-
Dachpappen,
Asphaltlack,
u. alles sonst.
Zubehör.
Deckungen
mit
Garantie.
Remonte und Instandhaltung alter Pappdächer.


ОСНОВАНЪ ВЪ 1869 Г.
СКЛАДЪ ФАБРИКИ
Выс. ут. ТОВ. А. НАУМАНА и Ко
В. М. АЛЕКСАНДР. II ИМПЕР. И САМОДЕР. ВСЕРОСС
ВСЕРОССІЙСКАЯ ВЫСТАВКА 1870
А. НАУМАНУ
МОСКОВСКАЯ ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА 1872 ГОДА
АСФАЛЬТОВЫЙ КРОВЕЛЬНЫЙ ПАКЪ
АСФАЛЬТОВЫЙ ТОЛЪ КРОВЕЛЬНЫЙ
№ 20. ГОРОХОВАЯ ШВЕДСКІЙ КАРТОНЪ
АСФАЛЬТОВЫЙ ТОЛЪ КРОВЕЛЬНЫЙ
АСФАЛЬТОВЫЙ КРОВЕЛЬНЫЙ ТОЛЪ
PETER HEINRICH VON BLANKENHAGEN STIFTER DER SOCIETÄT

Schwedischer
CARTON
zum Beschlagen von Holzwänden.
Spinntöpfe
(Cylinder)
aus Papiermasse
für
Baumwollſpinnereien.
Isolircarton
als Schutzmittel
gegen feuchte
Wände.

Preis-Courante und alle Auskünfte franco und gratis.

Nur echt mit dieser Schutzmarke

Huste-Nicht Honig-Kräuter-Malz-Extract
Gerichtl. geschützt
&
Caramellen
von

L. H. Pietsch & Co. in Breslau.

Mittel gegen **Husten, Verschleimung, Heiserkeit, Hals-** und **Brustleiden.**

Preis: pro Flasche 1 Rbl. 25 Cop. und 2 Rbl. 40 Cop.; **Caramellen** 30 Cop. & 50 Cop. der Beutel.

Verpackung und Versandtkosten extra.

Zu haben in allen Apotheken & Droguenhandlungen Russlands. **Haupt-Depot** für **Russland** in **St. Petersburg** bei **W. Aurich,** Stremjannaja 4.

* * *

Dr. Lengiel's Birkenbalsam.

Cosmetisches Mittel für den Teint.

Es wird gebraucht, um die Haut weich und weiss zu machen.

Nur echt mit dieser Schutzmarke.

Preis: pro Flasche 1 Rbl. 65 Cop.;
Benzoe Seife 35 & 50 Cop.
Opo Pomade (besser als Gold Cream) 1 Rbl.

Verpackung und Versandtkosten extra.

Zu haben in allen Droguen- & Parfümeriehandlungen.

Haupt-Depot für **Russland** in **St. Petersburg** bei

W. Aurich,

Stremjannaja No. 4.

Die Maſchinenfabrik, Eiſengießerei
und
Keſſelſchmiede
von
Richard Pohle in Riga
gegründet, im Jahre 1870
1 Weidendamm No. 15
liefert
Dampfmaſchinen, Dampfkeſſel, Reſervoire,
Dampfpumpen.
Einrichtungen von
Mehl-, Säge- und Knochenmühlen
und für andere Induſtrien
Transmiſſionen.
Gußwaaren jeder Art
Herzſtücke aus Hartguß, Waſſerſtationen für Eiſenbahnen,
aus beſtem franzöſiſchen Material.
Hier zuſammengeſetzte
Mühlſteine u. ſächſ. Graupen- u. Sandſteine
2c. 2c. 2c.
unter Garantie zu mäßigen Preiſen.

Est.
A-1842
č 22050

Schnakenburg's
Verlag,
Buch- & Accidenz-Druckerei
Dorpat

empfiehlt sich zur **prompten, eleganten** und **billigen** Herstellung sämmtlicher Druckarbeiten in

Werk-, Noten-, Illustrations- und **Buntdruck.**

Ausgerüstet mit Schnellpressen und Hilfsmaschinen neuester Construction, sowie den modernsten Schriften, sind wir im Stande, allen Ansprüchen in Bezug auf Accidenz- und Werkdruck in kürzerster Zeit nachzukommen, und eifrigst bemüht, durch Beschaffung des **Neuesten** und **Geschmackvollsten** im Bereiche der Typographie, die Leistungsfähikeit unserer Buchdruckerei zu erhöhen, um so den Anforderungen der Zeit stets entsprechen zu können. — Schliesslich bemerken wir, dass wir vorzugsweise für den Druck grösserer Werke in grossen Auflagen **besonders günstige Preise** zu stellen in der Lage sind.

Schnakenburg's Buchdruckerei.